



**A9-0216/2023**

19.6.2023

**\*\*\*I**

## **PRANEŠIMAS**

dėl pasiūlymo dėl Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos, kuria iš dalies keičiamos 2010 m. lapkričio 24 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2010/75/ES dėl pramoninių išmetamų teršalų (taršos integruotos prevencijos ir kontrolės) ir 1999 m. balandžio 26 d. Tarybos direktyva 1999/31/EB dėl atliekų sąvartynų  
(COM(2022)0156 – C9-0144/2022 – 2022/0104(COD))

Aplinkos, visuomenės sveikatos ir maisto saugos komitetas

Nuomonės referentas: Radan Kanev

Susijusių komitetų nuomonės referentai pagal Darbo tvarkos taisyklių 57 straipsnį:

Tomas Tobé, Pramonės, mokslinių tyrimų ir energetikos komitetas

Benoît Lutgen, Žemės ūkio ir kaimo plėtros komitetas

### ***Procedūrų sutartiniai ženklai***

- \* Konsultavimosi procedūra
- \*\*\* Pritarimo procedūra
- \*\*\*I Įprasta teisėkūros procedūra (pirmasis svarstymas)
- \*\*\*II Įprasta teisėkūros procedūra (antrasis svarstymas)
- \*\*\*III Įprasta teisėkūros procedūra (trečiasis svarstymas)

(Procedūra pasirenkama atsižvelgiant į teisės akto projekte pasiūlytą teisinį pagrindą.)

### ***Teisės akto projekto pakeitimai***

#### **Parlamento pakeitimai, išdėstomi dviejuose stulpeliuose**

Išbrauktos teksto dalys žymimos *pusjuodžiu kursyvu* kairiajame stulpelyje. Pakeitimai žymimi *pusjuodžiu kursyvu* abiejuose stulpeliuose. Naujas tekstas žymimas *pusjuodžiu kursyvu* dešiniajame stulpelyje.

Kiekvieno pakeitimo antraštės pirmoje ir antroje eilutėse nurodoma atitinkama svarstomo teisės akto projekto dalis. Jei pakeitimas susijęs su esamu teisės aktu, kurį siekiama pakeisti teisės akto projektu, antraštėje pridedamos trečia ir ketvirta eilutės, kuriose atitinkamai nurodomas esamas teisės aktas ir keičiama šio teisės akto dalis.

#### **Parlamento pakeitimai, pateikiami konsoliduoto teksto forma**

Naujos teksto dalys žymimos *pusjuodžiu kursyvu*. Išbrauktos teksto dalys nurodomos simboliu „■“ arba perbraukiamos. Pakeistos teksto dalys nurodomos naują tekstą pažymint *pusjuodžiu kursyvu*, o ankstesnį nereikalingą tekstą išbraukiant arba perbraukiant. Nežymimi tik grynai techninio pobūdžio pakeitimai, kuriuos daro tarnybos, siekdamas parengti galutinį tekstą.

## TURINYS

	<b>Psl.</b>
EUROPOS PARLAMENTO TEISĖKŪROS REZOLIUCIJOS PROJEKTAS .....	5
AIŠKINAMOJI DALIS .....	135
PRAMONĖS, MOKSLINIŲ TYRIMŲ IR ENERGETIKOS KOMITETO NUOMONĖ.....	139
ŽEMĖS ŪKIO IR KAIMO PLĖTROS KOMITETO NUOMONĖ .....	154
ATSAKINGO KOMITETO PROCEDŪRA .....	195
GALUTINIS VARDINIS BALSAVIMAS ATSAKINGAME KOMITETE .....	197



## EUROPOS PARLAMENTO TEISĖKŪROS REZOLIUCIJOS PROJEKTAS

dėl pasiūlymo dėl Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos, kuria iš dalies keičiamos 2010 m. lapkričio 24 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2010/75/ES dėl pramoninių išmetamų teršalų (taršos integruotos prevencijos ir kontrolės) ir 1999 m. balandžio 26 d. Tarybos direktyva 1999/31/EB dėl atliekų sąvartynų (COM(2022)0156 – C9-0144/2022 – 2022/0104(COD))

(Įprasta teisėkūros procedūra: pirmasis svarstymas)

*Europos Parlamentas,*

- atsižvelgdamas į Komisijos pasiūlymą Europos Parlamentui ir Tarybai (COM(2022)0156),
  - atsižvelgdamas į Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 294 straipsnio 2 dalį ir 192 straipsnio 1 dalį, pagal kurias Komisija pateikė pasiūlymą Parlamentui (C9-0144/2022),
  - atsižvelgdamas į Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 294 straipsnio 3 dalį,
  - atsižvelgdamas į Čekijos parlamento pagal Protokolą Nr. 2 dėl subsidiarumo ir proporcingumo principų taikymo pateiktą pagrįstą nuomonę, kurioje tvirtinama, kad teisėkūros procedūra priimamo akto projektas neatitinka subsidiarumo principo,
  - atsižvelgdamas į 2022 m. liepos 14 d., Ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto nuomonę<sup>1</sup>,
  - atsižvelgdamas į 2022 m. spalio 17 d. Regionų komiteto nuomonę<sup>2</sup>,
  - atsižvelgdamas į Darbo tvarkos taisyklių 59 straipsnį,
  - atsižvelgdamas į Pramonės, mokslinių tyrimų ir energetikos komiteto ir Žemės ūkio ir kaimo plėtros komiteto nuomones,
  - atsižvelgdamas į Aplinkos, visuomenės sveikatos ir maisto saugos komiteto pranešimą (A9-0216/2023),
1. priima per pirmąjį svarstymą toliau pateiktą poziciją;
  2. ragina Komisiją dar kartą perduoti klausimą svarstyti Parlamentui, jei ji savo pasiūlymą pakeičia nauju tekstu, jį keičia iš esmės arba ketina jį keisti iš esmės;
  3. paveda Pirmininkei perduoti Parlamento poziciją Tarybai, Komisijai ir nacionaliniams parlamentams.

---

<sup>1</sup> Paskelbta Oficialiajame leidinyje ...

<sup>2</sup> Paskelbta Oficialiajame leidinyje ...

**Pakeitimas 1**  
**Pasiūlymas dėl direktyvos**  
**1 konstatuojamoji dalis**

*Komisijos siūlomas tekstas*

(1) Europos žaliasis kursas<sup>55</sup> yra Europos strategija, kuria siekiama iki 2050 m. užtikrinti neutralaus poveikio klimatui, švarią ir žiedinę ekonomiką, optimizuojant išteklių valdymą, mažinant taršą, kartu pripažįstant, kad reikalinga politika, kuria iš esmės skatinami pokyčiai. Sąjunga taip pat yra įsipareigojusi įgyvendinti Darnaus vystymosi darbotvarkę iki 2030 m.<sup>56</sup> ir jos darnaus vystymosi tikslus<sup>57</sup>. 2020 m. spalio mėn. ES cheminių medžiagų strategijoje tvarumui užtikrinti<sup>58</sup> ir 2021 m. gegužės mėn. priimtame Nulinės taršos veiksmų plane<sup>59</sup> konkrečiai nagrinėjami Europos žaliojo kurso taršos aspektai. Be to, naujojoje Europos pramonės strategijoje<sup>60</sup> taip pat pabrėžiamas potencialus proveržio technologijų vaidmuo. Kitos šiai iniciatyvai ypač svarbios politikos sritys yra Pasirengimo įgyvendinti 55 % tikslą priemonių rinkinys<sup>61</sup>, Metano strategija<sup>62</sup> ir Glazgo įsipareigojimas dėl metano<sup>63</sup>, Prisitaikymo prie klimato kaitos strategija<sup>64</sup>, Biologinės įvairovės strategija<sup>65</sup>, strategija „Nuo ūkio iki stalo“<sup>66</sup> ir Tvarių gaminių iniciatyva<sup>67</sup>. Be to, ES reaguojant į 2022 m. Rusijos pradėtą karą prieš Ukrainą, iniciatyva „REPowerEU“<sup>68</sup> siūlomi bendri Europos veiksmai, kuriais remiamas energijos tiekimo šaltinių įvairinimas, spartinamas perėjimas prie atsinaujinančiųjų išteklių energijos ir didinamas energijos vartojimo efektyvumas;

*Pakeitimas*

(1) Europos žaliasis kursas<sup>55</sup> yra Europos strategija, kuria siekiama iki 2050 m. užtikrinti neutralaus poveikio klimatui, švarią ir žiedinę ekonomiką, optimizuojant išteklių **(pakartotini) naudojimą ir** valdymą, mažinant taršą, kartu pripažįstant, kad reikalinga politika, kuria iš esmės skatinami pokyčiai, **teisinga pertvarką ir poreikį apsaugoti piliečių sveikatą ir gerovę nuo su aplinka susijusios rizikos ir poveikio**. Sąjunga taip pat yra įsipareigojusi įgyvendinti **Paryžiaus susitarimą**<sup>55a</sup>, Darnaus vystymosi darbotvarkę iki 2030 m.<sup>56</sup> ir jos darnaus vystymosi tikslus<sup>57</sup> **ir dalyvauti PSO veikloje**. 2020 m. spalio mėn. ES cheminių medžiagų strategijoje tvarumui užtikrinti<sup>58</sup> ir 2021 m. gegužės mėn. priimtame Nulinės taršos veiksmų plane<sup>59</sup> konkrečiai nagrinėjami Europos žaliojo kurso taršos aspektai. Be to, naujojoje Europos pramonės strategijoje<sup>60</sup> taip pat pabrėžiamas potencialus proveržio technologijų vaidmuo. Kitos šiai iniciatyvai ypač svarbios politikos sritys yra **Europos klimato teisės aktas**<sup>60a</sup>, Pasirengimo įgyvendinti 55 % tikslą priemonių rinkinys<sup>61</sup>, Metano strategija<sup>62</sup> ir Glazgo įsipareigojimas dėl metano<sup>63</sup>, Prisitaikymo prie klimato kaitos strategija<sup>64</sup>, Biologinės įvairovės strategija<sup>65</sup>, strategija „Nuo ūkio iki stalo“<sup>66</sup>, **Dirvožemio strategija**<sup>66a</sup> ir Tvarių gaminių iniciatyva<sup>67</sup>. Be to, ES reaguojant į 2022 m. Rusijos pradėtą karą prieš Ukrainą, iniciatyva „REPowerEU“<sup>68</sup> siūlomi bendri Europos veiksmai, kuriais remiamas energijos tiekimo šaltinių įvairinimas, spartinamas perėjimas prie atsinaujinančiųjų išteklių energijos ir didinamas energijos vartojimo efektyvumas;

---

<sup>55</sup> Komisijos komunikatas Europos Parlamentui, Europos Vadovų Tarybai, Tarybai, Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komitetui ir Regionų komitetui „Europos žaliasis kursas“ (COM(2019) 640 *final*).

56

[https://www.un.org/ga/search/view\\_doc.asp?symbol=A/RES/70/1&Lang=E](https://www.un.org/ga/search/view_doc.asp?symbol=A/RES/70/1&Lang=E)

<sup>57</sup> <https://sdgs.un.org/goals>

<sup>58</sup> Komisijos komunikatas Europos Parlamentui ir Tarybai, Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komitetui ir Regionų komitetui „Cheminių medžiagų strategija tvarumui užtikrinti. Aplinkos be toksinių medžiagų kūrimas“ (COM(2020) 667 *final*).

<sup>59</sup> Komisijos komunikatas Europos Parlamentui, Tarybai, Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komitetui ir Regionų komitetui „Kuriame sveiką planetą visiems. ES veiksmų planas „Siekiant nulinės oro, vandens ir dirvožemio taršos“ (COM(2021) 400 *final*).

<sup>60</sup> Komisijos komunikatas Europos Parlamentui, Europos Vadovų Tarybai, Tarybai, Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komitetui ir Regionų komitetui „Nauja Europos pramonės strategija“ (COM(2020) 102 *final*).

<sup>61</sup> Komisijos komunikatas Europos

---

<sup>55</sup> Komisijos komunikatas Europos Parlamentui, Europos Vadovų Tarybai, Tarybai, Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komitetui ir Regionų komitetui „Europos žaliasis kursas“ (COM(2019) 640 *final*).

<sup>55a</sup> **2016 m. spalio 5 d. Tarybos sprendimas (ES) 2016/1841 dėl Paryžiaus susitarimo, priimto pagal Jungtinių Tautų bendrąją klimato kaitos konvenciją, sudarymo Europos Sąjungos vardu (OL L 282, 2016 10 19, p. 4).**

56

[https://www.un.org/ga/search/view\\_doc.asp?symbol=A/RES/70/1&Lang=E](https://www.un.org/ga/search/view_doc.asp?symbol=A/RES/70/1&Lang=E)

<sup>57</sup> <https://sdgs.un.org/goals>

<sup>58</sup> Komisijos komunikatas Europos Parlamentui ir Tarybai, Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komitetui ir Regionų komitetui „Cheminių medžiagų strategija tvarumui užtikrinti. Aplinkos be toksinių medžiagų kūrimas“ (COM(2020) 667 *final*).

<sup>59</sup> Komisijos komunikatas Europos Parlamentui, Tarybai, Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komitetui ir Regionų komitetui „Kuriame sveiką planetą visiems. ES veiksmų planas „Siekiant nulinės oro, vandens ir dirvožemio taršos“ (COM(2021) 400 *final*).

<sup>60</sup> Komisijos komunikatas Europos Parlamentui, Europos Vadovų Tarybai, Tarybai, Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komitetui ir Regionų komitetui „Nauja Europos pramonės strategija“ (COM(2020) 102 *final*).

<sup>60a</sup> **Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2021/1119 2021 m. birželio 30 d. kuriuo nustatoma poveikio klimatui neutralumo pasiekimo sistema ir iš dalies keičiami reglamentai (EB) Nr. 401/2009 ir (ES) 2018/1999 (Europos klimato teisės aktas).**

<sup>61</sup> Komisijos komunikatas Europos

Parlamentui, Tarybai, Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komitetui ir Regionų komitetui „55 % tikslas – pasiekiamas. ES 2030 m. klimato tikslo įgyvendinimas siekiant neutralizuoti poveikį klimatui“ (COM(2021) 550 *final*).

<sup>62</sup>Komisijos komunikatas Europos Parlamentui, Tarybai, Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komitetui ir Regionų komitetui dėl išmetamo metano kiekio mažinimo ES strategijos (COM(2020) 663 *final*).

<sup>63</sup> <https://www.globalmethanepledge.org/>

<sup>64</sup>Komisijos komunikatas Europos Parlamentui, Tarybai, Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komitetui ir Regionų komitetui „Klimato kaitai atsparios Europos kūrimas. Naujoji ES prisitaikymo prie klimato kaitos strategija“ (COM(2021) 82 *final*).

<sup>65</sup>Komisijos komunikatas Europos Parlamentui, Tarybai, Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komitetui ir Regionų komitetui „2030 m. ES biologinės įvairovės strategija. Gamtos grąžinimas į savo gyvenimą (COM(2020) 380 *final*).

<sup>66</sup>Komisijos komunikatas Europos Parlamentui, Tarybai, Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komitetui ir Regionų komitetui „Sąžininga, sveika ir aplinkai palanki maisto sistema pagal strategiją „Nuo ūkio iki stalo“ (COM(2020) 381 *final*).

<sup>67</sup> COM(2022) 142

<sup>68</sup>Komisijos komunikatas Europos Parlamentui, Europos Vadovų Tarybai, Tarybai, Europos ekonomikos ir socialinių

Parlamentui, Tarybai, Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komitetui ir Regionų komitetui „55 % tikslas – pasiekiamas. ES 2030 m. klimato tikslo įgyvendinimas siekiant neutralizuoti poveikį klimatui“ (COM(2021) 550 *final*).

<sup>62</sup>Komisijos komunikatas Europos Parlamentui, Tarybai, Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komitetui ir Regionų komitetui dėl išmetamo metano kiekio mažinimo ES strategijos (COM(2020) 663 *final*).

<sup>63</sup> <https://www.globalmethanepledge.org/>

<sup>64</sup>Komisijos komunikatas Europos Parlamentui, Tarybai, Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komitetui ir Regionų komitetui „Klimato kaitai atsparios Europos kūrimas. Naujoji ES prisitaikymo prie klimato kaitos strategija“ (COM(2021) 82 *final*).

<sup>65</sup>Komisijos komunikatas Europos Parlamentui, Tarybai, Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komitetui ir Regionų komitetui „2030 m. ES biologinės įvairovės strategija. Gamtos grąžinimas į savo gyvenimą (COM(2020) 380 *final*).

<sup>66</sup>Komisijos komunikatas Europos Parlamentui, Tarybai, Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komitetui ir Regionų komitetui „Sąžininga, sveika ir aplinkai palanki maisto sistema pagal strategiją „Nuo ūkio iki stalo“ (COM(2020) 381 *final*).

**<sup>66a</sup> Komisijos komunikatas Europos Parlamentui, Tarybai, Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komitetui ir Regionų komitetui „2030 m. dirvožemio strategija. Naudojimas geros būklės dirvožemio teikiama nauda žmonėms, maistui, gamtai ir klimatui“ (COM(2021) 0699).**

<sup>67</sup> COM(2022) 142

<sup>68</sup>Komisijos komunikatas Europos Parlamentui, Europos Vadovų Tarybai, Tarybai, Europos ekonomikos ir socialinių



reikalų komitetui ir Regionų komitetui „REPowerEU“: bendri Europos veiksmai įperkamesnei energijai bei saugesnei ir tvaresnei energetikai užtikrinti“ (COM(2022) 108 *final*).

reikalų komitetui ir Regionų komitetui „REPowerEU“: bendri Europos veiksmai įperkamesnei energijai bei saugesnei ir tvaresnei energetikai užtikrinti“ (COM(2022) 108 *final*).

## **Pakeitimas 2**

### **Pasiūlymas dėl direktyvos**

### **2 konstatuojamoji dalis**

#### *Komisijos siūlomas tekstas*

(2) Europos žaliojo kurso komunikate paskelbta apie Sąjungos priemonių, skirtų stambių pramonės įrenginių keliamai taršai mažinti, peržiūrą, be kita ko, peržiūrint sektorinę teisės aktų aprėptį ir tai, kaip užtikrinti, kad jie visiškai atitiktų klimato, energetikos ir žiedinės ekonomikos politiką. Be to, Nulinės taršos veiksmų plane, Žiedinės ekonomikos veiksmų plane ir strategijoje „Nuo ūkio iki stalo“ taip pat raginama **mažinti** teršalų išmetimą jų susidarymo vietoje, įskaitant vietas, kurioms šiuo metu netaikoma Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2010/75/ES<sup>69</sup>. Todėl sprendžiant tam tikros žemės ūkio ir pramonės veiklos sukeltą taršos problemą reikia, kad jai būtų taikoma ta direktyva;

---

<sup>69</sup>2010 m. lapkričio 24 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2010/75/ES dėl pramoninių išmetamų teršalų (taršos integruotos prevencijos ir kontrolės) (OL L 334, 2010 12 17, p. 17–

#### *Pakeitimas*

(2) Europos žaliojo kurso komunikate paskelbta apie Sąjungos priemonių, skirtų stambių pramonės įrenginių keliamai taršai mažinti, peržiūrą, be kita ko, peržiūrint sektorinę teisės aktų aprėptį ir tai, kaip užtikrinti, kad jie visiškai atitiktų klimato, energetikos **vandens, oro kokybės** ir žiedinės ekonomikos politiką, **kartu apsaugant piliečių sveikatą ir gerovę, taip pat apsaugant gyvūnus, nuo su aplinka susijusios rizikos ir poveikio, taip pat atsivėlgiant į žmonių ir gyvūnų sveikatos tarpusavio sąsajas**. Be to, Nulinės taršos veiksmų plane, Žiedinės ekonomikos veiksmų plane ir strategijoje „Nuo ūkio iki stalo“ taip pat raginama **didinti išteklių naudojimo efektyvumą bei pakartotinį naudojimą, kartu mažinant** teršalų išmetimą jų susidarymo vietoje, įskaitant vietas, kurioms šiuo metu netaikoma Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2010/75/ES<sup>69</sup>. Todėl sprendžiant tam tikros žemės ūkio ir pramonės veiklos sukeltą taršos problemą, **kartu skatinant tvarią žemės ūkio praktiką, kuri teikia daugialypę papildomą naudą siekiant Europos žaliojo kurso aplinkos ir klimato tikslų**, reikia, kad jai būtų taikoma ta direktyva;

---

<sup>69</sup>2010 m. lapkričio 24 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2010/75/ES dėl pramoninių išmetamų teršalų (taršos integruotos prevencijos ir kontrolės) (OL L 334, 2010 12 17, p. 17–

119).

### **Pakeitimas 3 Pasiūlymas dėl direktyvos 3 konstatuojamoji dalis**

*Komisijos siūlomas tekstas*

(3) siekiant Europos žaliojo kurso ir ES pramonės strategijos (taip pat ir atnaujintos) tikslų labai svarbi yra Sąjungos gavybos pramonė. Žaliavos yra strategiškai svarbios skaitmeninei ir žaliajai pertvarkai, energetikos, medžiagų ir žiedinės ekonomikos pertvarkai ir ES ekonominio atsparumo didinimui. Norint pasiekti šiuos tikslus, reikia toliau plėtoti tvarius vidaus pajėgumus. Tam reikia veiksmingų, pritaikytų ir suderintų priemonių, skirtų užtikrinti, kad būtų nustatyti ir taikomi geriausi prieinami gamybos būdai, t. y. veiksmingiausi ir kuo mažesnę poveikį žmonių sveikatai ir aplinkai darantys procesai. Tvariai plėtoti šią veiklą Sąjungoje padės Direktyvoje 2010/75/ES numatyti valdymo mechanizmai, kuriuos taikant pramonės ekspertai glaudžiai įtraukiami į bendru sutarimu priimamų ir pritaikytų aplinkos apsaugos reikalavimų rengimo procesus. Bendrai sutarti ir prieinami standartai padės suvienodinti veiklos sąlygas Sąjungoje ir kartu užtikrins aukštą žmonių sveikatos ir aplinkos apsaugos lygį. Todėl šią veiklą tikslinga įtraukti į Direktyvos 2010/75/ES taikymo sritį;

119).

*Pakeitimas*

(3) siekiant Europos žaliojo kurso ir ES pramonės strategijos (taip pat ir atnaujintos) tikslų labai svarbi yra Sąjungos gavybos pramonė. Žaliavos yra strategiškai svarbios skaitmeninei ir žaliajai pertvarkai, energetikos, medžiagų ir žiedinės ekonomikos pertvarkai ir ES ekonominio atsparumo **bei savarankiškumo** didinimui. Norint pasiekti šiuos tikslus, reikia toliau plėtoti tvarius vidaus pajėgumus **ir pasiūlą, ypač atsižvelgiant į didėjančią pasaulinę paklausą, tiekimo grandinių pažeidžiamumą ir geopolitinę įtampą**. Tam reikia **tik veiklai, susijusiai su tam tikromis metalingosiomis rūdomis ir konkrečiomis pramoninėmis rūdomis, kurios daro didelį poveikį aplinkai ir (arba) vandens bei energijos vartojimui, pvz., cheminiam perdirbimui, ir kurios patvirtintos poveikio vertinimu taikomų** veiksmingų, pritaikytų ir suderintų priemonių, skirtų užtikrinti, kad būtų nustatyti ir taikomi geriausi prieinami gamybos būdai, t. y. veiksmingiausi ir kuo mažesnę poveikį žmonių sveikatai ir aplinkai darantys procesai. **Komisija, remdamasi poveikio vertinimu, turėtų sudaryti išsamų tokių veiklos rūšių, susijusių su tam tikromis pramoninėmis rūdomis, sąrašą**. Tvariai plėtoti šią veiklą Sąjungoje padės Direktyvoje 2010/75/ES numatyti valdymo mechanizmai, kuriuos taikant pramonės ekspertai glaudžiai įtraukiami į bendru sutarimu priimamų ir pritaikytų aplinkos apsaugos reikalavimų rengimo procesus. Bendrai sutarti ir prieinami standartai padės suvienodinti veiklos sąlygas Sąjungoje ir kartu užtikrins aukštą žmonių sveikatos ir aplinkos

apsaugos lygį. Todėl šią veiklą tikslinga įtraukti į Direktyvos 2010/75/ES taikymo sritį, **taip pat Komisijai suteikti įgaliojimus priimti deleguotąjį aktą, kuriuo būtų iš dalies pakeistos atitinkamos Direktyvos 2010/75/ES I priedo nuostatos, jei Sąjungoje randama naujų didelių naudingųjų iškasenų, darančių didelį poveikį aplinkai;**

**Pakeitimas 4**  
**Pasiūlymas dėl direktyvos**  
**3 a konstatuojamoji dalis (nauja)**

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

**(3a) nuolatinės kvapų problemos (tarša kvapais) ir gamybinių nuotekų išleidimo problemos, kurias gali dar labiau padidinti sezoniniai aplinkos sąlygų svyravimai, kelia ypatingą susirūpinimą daugelyje Sąjungos vietovių ir galiojančiuose Sąjungos teisės aktuose šios problemos nėra tinkamai sprendžiamos. Šiame iš dalies keičiančiame akte turėtų būti aiškiai atsizvelgta į taršos kvapais gamybinių nuotekų išleidimo poveikį Sąjungos piliečių sveikatai, aplinkos kokybei ir gyvenimo kokybei;**

**Pakeitimas 5**  
**Pasiūlymas dėl direktyvos**  
**4 konstatuojamoji dalis**

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

(4) auginant kiaules, naminius paukščius ir galvijus į orą ir vandenį išmetama daug teršalų. Siekiant sumažinti tokių išmetamų teršalų, įskaitant amoniaką, metaną, nitratus ir šiltnamio efektą sukeliančias dujas, kiekį ir taip pagerinti oro, vandens ir dirvožemio kokybę, būtina sumažinti ribinę vertę, kurią viršijantiems kiaulininkystės ir paukštinkystės įrenginiams būtų taikoma Direktyva

(4) auginant kiaules, naminius paukščius ir galvijus į orą ir vandenį išmetama daug teršalų, **tačiau sykiu prisidedama prie apsirūpinimo maistu saugumo**. Siekiant sumažinti tokių išmetamų teršalų, įskaitant amoniaką, metaną, nitratus ir šiltnamio efektą sukeliančias dujas, kiekį ir taip pagerinti oro, vandens ir dirvožemio kokybę, būtina sumažinti ribinę vertę, kurią viršijantiems

2010/75/ES, taip pat į jos taikymo sritį įtraukti **galvijininkystę**. Taikant atitinkamus GPGB reikalavimus atsižvelgiama į šių įrenginių pobūdį, dydį, tankumą ir sudėtingumą, taip pat į ganyklose auginamų galvijų sistemų, kai gyvuliai patalpose laikomi tik sezono metu, ypatumus ir į galimą jų poveikį aplinkai. Proporcingais GPGB reikalavimais siekiama paskatinti ūkininkus įgyvendinti būtiną perėjimą prie vis labiau aplinką tausojančios žemės ūkio praktikos;

**stambiams** kiaulininkystės ir paukštininkystės įrenginiams būtų taikoma Direktyva 2010/75/ES, taip pat į jos taikymo sritį įtraukti **stambius galvijų ūkius**. Taikant atitinkamus GPGB reikalavimus atsižvelgiama į šių įrenginių pobūdį, dydį, tankumą ir sudėtingumą, taip pat į ganyklose auginamų galvijų sistemų, kai gyvuliai patalpose laikomi tik sezono metu, ypatumus ir į galimą jų poveikį aplinkai. Proporcingais GPGB reikalavimais siekiama paskatinti ūkininkus įgyvendinti būtiną perėjimą prie vis labiau aplinką tausojančios žemės ūkio praktikos. **Aukšti aplinkos apsaugos standartai pramoninės veiklos ir intensyvios gyvulininkystės srityse paprastai didina produktų gamybos vertę, laikantis Sąjungos aplinkos teisės aktų reikalavimų. Todėl, siekiant visame pasaulyje skatinti aukštesnius aplinkosaugos standartus, labai svarbu nustatyti abipusiškumą su gamintojais už Sąjungos ribų, taip skatinant produktų, atitinkančių panašius aplinkosaugos reikalavimus, importą į vidaus rinką, pradedant žemės ūkio gamyba pagal Ia priedą, kaip numatyta šioje direktyvoje, ir galbūt išplečiant tokį abipusiškumą pramoninei veiklai;**

## **Pakeitimas 6**

### **Pasiūlymas dėl direktyvos**

#### **5 konstatuojamoji dalis**

*Komisijos siūlomas tekstas*

(5) tikėtina, kad iki **2040** m. Sąjungoje gerokai padaugės stambių elektra varomų transporto priemonių baterijų gamybos įrenginių ir dėl to padidės Sąjungai tenkanti pasaulinės baterijų gamybos dalis. Nors tam tikra baterijų vertės grandinės veikla jau reglamentuojama Direktyva 2010/75/ES, **o** baterijos kaip gaminiai reglamentuojamos Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (ES) .../...\* +, vis dar būtina į Direktyvos **2010/75/ES** taikymo

*Pakeitimas*

(5) tikėtina, kad iki **2030** m. Sąjungoje gerokai padaugės stambių elektra varomų transporto priemonių baterijų gamybos įrenginių ir dėl to padidės Sąjungai tenkanti pasaulinės baterijų gamybos dalis. Nors tam tikra baterijų vertės grandinės veikla jau reglamentuojama Direktyva 2010/75/ES, **kita veikla, pavyzdžiui, baterijų modulių ir sudėtinių baterijų surinkimas, aiškiai nepatenka į jos taikymo sritį. Be to,** baterijos kaip gaminiai

sritį įtraukti stambius baterijų gamybos įrenginius ir **užtikrinti**, kad **jiems** taip pat būtų taikomi **toje** direktyvoje nustatyti reikalavimai ir taip būtų prisidedama prie tvaresnio baterijų gamybos augimo. Į Direktyvos 2010/75/ES taikymo sritį įtraukus stambius baterijų gamybos įrenginius bus visapusiškai pagerintas baterijų tvarumas ir kuo labiau sumažintas jų poveikis aplinkai per visą jų gyvavimo ciklą;

reglamentuojamos Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (ES).../...\* +. **Tačiau** vis dar būtina į direktyvos taikymo sritį įtraukti stambius baterijų gamybos įrenginius, **išskyrus įrenginius, naudojamus vien tik baterijų moduliams ir sudėtinėms baterijoms surinkti, taip užtikrinant**, kad **tokiems dideliems gamybos įrenginiams** taip pat būtų taikomi Direktyvoje **2010/75/ES** nustatyti reikalavimai ir taip būtų prisidedama prie tvaresnio baterijų gamybos augimo. Į Direktyvos 2010/75/ES taikymo sritį įtraukus stambius baterijų gamybos įrenginius bus visapusiškai pagerintas baterijų tvarumas ir kuo labiau sumažintas jų poveikis aplinkai per visą jų gyvavimo ciklą;

**Pakeitimas 7**  
**Pasiūlymas dėl direktyvos**  
**5 a konstatuojamoji dalis (nauja)**

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

**(5a) vandenilis iš atsinaujinančiųjų energijos išteklių bus labai svarbus energijai imliose pramonės šakose ir transporte, kur sunku sumažinti priklausomybę nuo iškastinio kuro, įvairinant Sąjungos energijos rūšių derinį ir skatinant pažangą siekiant tikslo ne vėliau kaip 2050 m. pasiekti poveikio klimatui neutralumą. Vandenilio gamyba vandens elektrolizės būdu daro daug mažesnę poveikį aplinkai nei jo gamyba įprastinėse vandenilio gamyklose, o vandens pėdsakas yra labai svarbus, o vietos parametras priklauso nuo vietos vandens prieinamumo, suvartojimo, būklės blogėjimo ir taršos. Nors vandenilio gamybai reikalingas aukštos kokybės vanduo, jis, kaip energijos nešiklis, turi didelį potencialą užtikrinti mažųjų ir vidutinių įmonių savarankiškumą;**

**Pakeitimas 8**  
**Pasiūlymas dėl direktyvos**  
**6 konstatuojamoji dalis**

*Komisijos siūlomas tekstas*

(6) siekiant toliau gerinti visuomenės prieigą prie informacijos apie aplinką, būtina paaiškinti, kad pagal Direktyvą 2010/75/ES išduodami įrenginių leidimai turi būti prieinami visuomenei internete, nemokamai ir neribojant prieigos neregistruotiems naudotojams. Tokiomis pačiomis sąlygomis visuomenei turėtų būti prieinama ir suderinta leidimo santrauka;

*Pakeitimas*

(6) siekiant toliau gerinti visuomenės prieigą prie informacijos apie aplinką, būtina paaiškinti, kad pagal Direktyvą 2010/75/ES išduodami įrenginių leidimai turi būti prieinami visuomenei internete, nemokamai ir neribojant prieigos neregistruotiems naudotojams, **sykiu užtikrinant, kad būtų apsaugota konfidenciali verslo informacija.** Tokiomis pačiomis sąlygomis visuomenei turėtų būti prieinama ir suderinta leidimo santrauka. **Tuo tikslu Komisija turėtų parengti leidimų skelbimo gaires;**

**Pakeitimas 9**  
**Pasiūlymas dėl direktyvos**  
**8 konstatuojamoji dalis**

*Komisijos siūlomas tekstas*

(8) valstybės narės taip pat turėtų priimti reikalavimų laikymosi užtikrinimo priemones, siekdamos skatinti, stebėti ir užtikrinti, kad būtų laikomasi pagal Direktyvą 2010/75/ES fiziniams ar juridiniams asmenims nustatytų įpareigojimų. Taikydamos reikalavimų laikymosi užtikrinimo priemones, kompetentingos institucijos, jeigu dėl nuolatinių leidimo sąlygų pažeidimų ir patikrinimo ataskaitos išvadų nevykdymo kiltų pavojus žmonių sveikatai arba reikšmingo neigiamo poveikio aplinkai pavojus, turėtų turėti galimybę sustabdyti įrenginio eksploatavimą, kad tas pavojus būtų sustabdytas;

*Pakeitimas*

(8) valstybės narės taip pat turėtų priimti reikalavimų laikymosi užtikrinimo priemones, siekdamos skatinti, stebėti ir užtikrinti, kad būtų laikomasi pagal Direktyvą 2010/75/ES fiziniams ar juridiniams asmenims nustatytų įpareigojimų. Taikydamos reikalavimų laikymosi užtikrinimo priemones, kompetentingos institucijos, jeigu dėl nuolatinių leidimo sąlygų pažeidimų ir patikrinimo ataskaitos išvadų nevykdymo kiltų pavojus žmonių sveikatai arba reikšmingo neigiamo poveikio **vienos ar kelių valstybių narių** aplinkai pavojus, **pvz., dėl išleidžiamų nuotekų, ir pavojus ekosistemėms paslaugoms pavojus,** turėtų turėti galimybę sustabdyti įrenginio eksploatavimą, kad tas pavojus būtų sustabdytas. **Kompetentinga institucija turėtų gerinti ryšius su paveiktais suinteresuotaisiais subjektais ir informuoti geriamojo vandens ir nuotekų**



*tvarkymo subjektus bei tarpvalstybines kompetentingas institucijas, kurioms pažeidimas daro poveikį;*

**Pakeitimas 10**  
**Pasiūlymas dėl direktyvos**  
**9 konstatuojamoji dalis**

*Komisijos siūlomas tekstas*

(9) siekiant skatinti įrenginių, kuriems taikoma Direktyva 2010/75/ES ir kuriuose vykdoma Direktyvos 2003/87/EB I priede nurodyta veikla, energijos vartojimo efektyvumą, tikslinga tiems įrenginiams taikyti energijos vartojimo efektyvumo reikalavimus, kurie yra nustatyti deginimo įrenginiams arba anglies dioksidą veiklos vietoje išmetantiems kitiems įrenginiams;

*Pakeitimas*

(9) siekiant skatinti įrenginių, kuriems taikoma Direktyva 2010/75/ES ir kuriuose vykdoma Direktyvos 2003/87/EB I priede nurodyta veikla, energijos vartojimo efektyvumą, tikslinga tiems įrenginiams taikyti ***principą „svarbiausia – energijos vartojimo ir išteklių naudojimo efektyvumas“ ir energijos vartojimo ir išteklių naudojimo efektyvumo reikalavimus, kurie yra nustatyti deginimo įrenginiams arba anglies dioksidą veiklos vietoje išmetantiems kitiems įrenginiams, kurie neįdiegia energijos naudojimo vadybos sistemos arba kurie neįgyvendina sertifikuoto energijos vartojimo audito rezultatų. Plane „REPowerEU“ nurodoma, kad energijos vartojimo efektyvumo didinimo priemonėmis galima padidinti atsparumą sutrikus energijos importui iš trečiųjų šalių į Sąjungą ir jos valstybes nares, ypač geopolitinių konfliktų atveju;***

**Pakeitimas 11**  
**Pasiūlymas dėl direktyvos**  
**10 konstatuojamoji dalis**

*Komisijos siūlomas tekstas*

(10) atlikus Direktyvos 2010/75/ES vertinimą padaryta išvada, kad reikia stiprinti sąsajas tarp šios direktyvos ir Reglamento (EB) Nr. 1907/2006<sup>71</sup> ir taip efektyviau mažinti cheminių medžiagų naudojimo įrenginiuose, kuriems taikoma Direktyva 2010/75/ES, riziką. Siekiant sukurti Europos cheminių medžiagų

*Pakeitimas*

(10) atlikus Direktyvos 2010/75/ES vertinimą padaryta išvada, kad reikia stiprinti sąsajas tarp šios direktyvos ir Reglamento (EB) Nr. 1907/2006<sup>71</sup> ir taip efektyviau mažinti cheminių medžiagų naudojimo įrenginiuose, kuriems taikoma Direktyva 2010/75/ES, riziką. Siekiant sukurti Europos cheminių medžiagų

agentūros (ECHA) atliekamo darbo cheminių medžiagų srityje ir GPGB informacinių dokumentų rengimo pagal Direktyvą 2010/75/ES sinergiją, ECHA turėtų būti suteiktas oficialus vaidmuo rengiant GPGB informacinius dokumentus;

agentūros (ECHA) atliekamo darbo cheminių medžiagų srityje ir GPGB informacinių dokumentų rengimo pagal Direktyvą 2010/75/ES sinergiją, **visų pirma siekiant kuo labiau sumažinti išmetamą patvarių, bioakumuliacinių ir toksiškų medžiagų kiekį**, ECHA turėtų būti suteiktas oficialus vaidmuo rengiant GPGB informacinius dokumentus. **Be to, šiam procesui vykdyti būtų naudinga Europos aplinkos agentūros patirtis;**

---

<sup>71</sup>Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1907/2006 dėl cheminių medžiagų registracijos, įvertinimo, autorizacijos ir apribojimų (REACH), įsteigiantis Europos cheminių medžiagų agentūrą (ECHA) (OL L 396, 2006 12 30, p. 1).

---

<sup>71</sup>Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1907/2006 dėl cheminių medžiagų registracijos, įvertinimo, autorizacijos ir apribojimų (REACH), įsteigiantis Europos cheminių medžiagų agentūrą (ECHA) (OL L 396, 2006 12 30, p. 1).

## **Pakeitimas 12**

### **Pasiūlymas dėl direktyvos**

#### **11 konstatuojamoji dalis**

##### *Komisijos siūlomas tekstas*

(11) siekiant palengvinti keitimąsi informacija, padedančia nustatyti išmetamųjų teršalų kiekius ir aplinkosauginio veiksmingumo lygius taikant geriausias prieinamas gamybos būdus (GPGB), kartu išlaikant konfidencialios verslo informacijos vientisumą, turėtų būti nustatytos informacijos, laikomos konfidencialia verslo informacija arba neskelbtina komercine informacija ir surinktos iš pramonės sektoriaus Komisijai organizuojant keitimąsi informacija siekiant parengti, peržiūrėti ar atnaujinti GPGB informacinius dokumentus, tvarkymo procedūros. Turėtų būti užtikrinama, kad keičiantis informacija dalyvaujantys asmenys informacija, kuri laikoma konfidencialia verslo informacija arba neskelbtina komercine informacija, nesidalytų su jokiais įmonių ar verslo

##### *Pakeitimas*

(11) siekiant palengvinti keitimąsi informacija, padedančia nustatyti išmetamųjų teršalų kiekius ir aplinkosauginio veiksmingumo lygius taikant geriausias prieinamas gamybos būdus (GPGB), kartu išlaikant konfidencialios verslo informacijos vientisumą, turėtų būti nustatytos informacijos, laikomos konfidencialia verslo informacija arba neskelbtina komercine informacija ir surinktos iš pramonės sektoriaus Komisijai organizuojant keitimąsi informacija siekiant parengti, peržiūrėti ar atnaujinti GPGB informacinius dokumentus, tvarkymo procedūros. Turėtų būti užtikrinama, **be kita ko, pvz., sudarant konfidencialumo ir neatskleidimo susitarimus ir nuasmeninant duomenis**, kad keičiantis informacija dalyvaujantys asmenys informacija, kuri laikoma



asociacijų, turinčių ekonominių interesų, susijusių su atitinkamų pramonės šakų veikla ir susijusiomis rinkomis, atstovais. Toks keitimasis informacija nedaro poveikio Sąjungos konkurencijos teisei, visų pirma Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo (SESV) 101 straipsniui; siekiant užtikrinti žmonių sveikatos ir visos aplinkos apsaugą, visais jos įgyvendinimo etapais būtina užtikrinti sinergiją ir suderinimą su kitais susijusiais Sąjungos aplinkos teisės aktais.

konfidencialia verslo informacija arba neskelbtina komercine informacija, nesidalytų su jokiais įmonių ar verslo asociacijų, turinčių ekonominių interesų, susijusių su atitinkamų pramonės šakų veikla ir susijusiomis rinkomis, atstovais. Toks keitimasis informacija nedaro poveikio Sąjungos konkurencijos teisei, visų pirma Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo (SESV) 101 straipsniui; siekiant užtikrinti žmonių sveikatos ir visos aplinkos apsaugą, visais jos įgyvendinimo etapais būtina užtikrinti sinergiją ir suderinimą su kitais susijusiais Sąjungos aplinkos teisės aktais;

### **Pakeitimas 13** **Pasiūlymas dėl direktyvos** **12 konstatuojamoji dalis**

#### *Komisijos siūlomas tekstas*

(12) siekiant užtikrinti žmonių sveikatos ir visos aplinkos apsaugą, visais jos įgyvendinimo etapais būtina užtikrinti sinergiją ir suderinimą su kitais susijusiais Sąjungos aplinkos teisės aktais. Todėl prieš išduodant leidimą pagal Direktyvą 2010/75/ES turėtų būti tinkamai konsultuojamasi su visomis atitinkamomis kompetentingomis institucijomis, užtikrinančiomis atitinkamų Sąjungos aplinkos teisės aktų laikymąsi;

### **Pakeitimas 14** **Pasiūlymas dėl direktyvos** **13 konstatuojamoji dalis**

#### *Komisijos siūlomas tekstas*

(13) siekdamas nuolat gerinti įrenginio aplinkosauginį veiksmingumą ir saugą, be kita ko, užkirsdamas kelią atliekų susidarymui, optimizuodamas išteklių

#### *Pakeitimas*

(12) siekiant užtikrinti žmonių sveikatos ir visos aplinkos apsaugą, visais jos įgyvendinimo etapais būtina užtikrinti sinergiją ir suderinimą su kitais susijusiais Sąjungos aplinkos teisės aktais. Todėl prieš išduodant leidimą pagal Direktyvą 2010/75/ES turėtų būti tinkamai konsultuojamasi su visomis atitinkamomis kompetentingomis institucijomis, užtikrinančiomis atitinkamų Sąjungos aplinkos teisės aktų, **visų pirma 2016m. gruodžio 14 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos (ES) 2016/2284**, laikymąsi;

#### *Pakeitimas*

(13) siekdamas nuolat gerinti įrenginio aplinkosauginį veiksmingumą ir saugą, be kita ko, užkirsdamas kelią atliekų susidarymui, optimizuodamas išteklių **ir**

naudojimą ir pakartotinį **vandens** naudojimą, užkirsdamas kelią rizikai, susijusiai su pavojingų medžiagų naudojimu, arba ją mažindamas, ūkio subjektas, vadovaudamasis atitinkamomis GPGB išvadomis, turėtų nustatyti ir įdiegti aplinkosaugos vadybos sistemą (AVS) ir **sudaryti sąlygas visuomenei su ja susipažinti**. AVS taip pat turėtų apimti rizikos, susijusios su pavojingųjų medžiagų naudojimu, valdymą ir galimybių pakeisti pavojingas medžiagas saugesnėmis alternatyvomis analizę;

**vandens** naudojimą ir pakartotinį naudojimą, užkirsdamas kelią rizikai, susijusiai su pavojingų medžiagų naudojimu, arba ją mažindamas, ūkio subjektas, vadovaudamasis atitinkamomis GPGB išvadomis, turėtų nustatyti ir įdiegti aplinkosaugos vadybos sistemą (AVS). **AVS turėtų būti parengta taip, kad atspindėtų įrenginio pobūdį, dydį ir sudėtingumą, taip pat galimą jo poveikio aplinkai. AVS turėtų būti audituojama ir laisvai ir viešai prieinama internete.** AVS taip pat turėtų apimti rizikos, susijusios su pavojingųjų medžiagų naudojimu, valdymą ir galimybių pakeisti pavojingas medžiagas saugesnėmis alternatyvomis analizę;

## **Pakeitimas 15**

### **Pasiūlymas dėl direktyvos**

#### **14 konstatuojamoji dalis**

#### *Komisijos siūlomas tekstas*

(14) būtina patikslinti sąlygas, kuriomis kompetentinga institucija, pagal Direktyvą 2010/75/ES išduodamame leidime nustatydamą išmetamųjų teršalų ribines vertes, taikomas į vandenį išleidžiamiems teršalams, gali atsižvelgti į galutinės grandies nuotekų valymo procesus, siekdama užtikrinti, kad dėl tokio išleidimo nepadidėtų teršalų apkrova nuotekų priimtuve, palyginti su atveju, kai įrenginyje taikomi GPGB ir jis atitinka tiesioginiam išleidimui nustatytus išmetamųjų teršalų kiekius taikant geriausius prieinamus gamybos būdus;

## **Pakeitimas 16**

### **Pasiūlymas dėl direktyvos**

#### **15 konstatuojamoji dalis**

#### *Komisijos siūlomas tekstas*

(15) siekiant užtikrinti aukštą žmonių

#### *Pakeitimas*

(14) būtina patikslinti sąlygas, kuriomis kompetentinga institucija, pagal Direktyvą 2010/75/ES išduodamame leidime nustatydamą išmetamųjų teršalų ribines vertes, taikomas į vandenį išleidžiamiems teršalams, gali atsižvelgti į galutinės grandies nuotekų valymo procesus, siekdama užtikrinti, kad dėl tokio išleidimo nepadidėtų teršalų apkrova nuotekų priimtuve **ar kad dėl jo nebūtų trikdomi pajėgumai ar galimybės atgauti išteklius iš nuotekų valymo srauto**, palyginti su atveju, kai įrenginyje taikomi GPGB ir jis atitinka tiesioginiam išleidimui nustatytus išmetamųjų teršalų kiekius taikant geriausius prieinamus gamybos būdus;

#### *Pakeitimas*

(15) siekiant užtikrinti aukštą žmonių

sveikatos ir visos aplinkos apsaugos lygį, leidimuose, inter alia, reikia nustatyti tokias ribines išmetamųjų teršalų vertes, kuriomis būtų užtikrinama atitiktis GPGB išvadose nustatytiems išmetamųjų teršalų kiekiams taikant geriausius prieinamus gamybos būdus. Išmetamųjų teršalų kiekiai taikant geriausius prieinamus gamybos būdus paprastai išreiškiami intervalais, o ne atskiromis vertėmis, kad būtų atspindimi konkretaus tipo įrenginių skirtumai, dėl kurių aplinkosauginis veiksmingumas taikant GPGB įvairuoja. Pavyzdžiui, taikant tam tikrą GPGB skirtinguose įrenginiuose nebus užtikrintas toks pat veiksmingumas, kai kurie GPGB gali netikti tam tikriems įrenginiams arba vieni GPGB deriniai gali būti veiksmingiau taikomi kai kuriems teršalams ar aplinkos terpėms nei kiti. Pasiiekti aukštą žmonių sveikatos ir visos aplinkos apsaugos lygį trukdo tai, kad išmetamųjų teršalų ribinės vertės nustatomos kaip palankiausias išmetamųjų teršalų kiekio taikant geriausius prieinamus gamybos būdus intervalo vertės, neatsižvelgiant į galimybes sumažinti konkretaus įrenginio išmetamųjų teršalų kiekį pritaikant geriausius prieinamus gamybos būdus. Tokia praktika neskatina lyderių taikyti veiksmingesnius būdus ir trukdo užtikrinti vienodas sąlygas aukšto lygio žmonių sveikatos ir aplinkos apsaugos srityje. Todėl turėtų **būti reikalaujama, kad kompetentingos institucijos leidimuose nustatytų kuo mažesnes** išmetamųjų teršalų ribines vertes, **kurios atspindėtų GPGB veiksmingumą konkrečiame įrenginyje, atsižvelgiant į visą išmetamųjų teršalų kiekio taikant GPGB intervalą ir siekiant kuo didesnio įrenginių** aplinkosauginio veiksmingumo (**išskyrus atvejus, kai ūkio subjektas įrodo, kad taikant GPGB išvadose aprašytus geriausius prieinamus gamybos būdus atitinkamas įrenginys gali atitikti tik ne tokias griežtas išmetamųjų teršalų ribines vertes**);

sveikatos ir visos aplinkos apsaugos lygį, leidimuose, inter alia, reikia nustatyti tokias ribines išmetamųjų teršalų vertes, kuriomis būtų užtikrinama atitiktis GPGB išvadose nustatytiems išmetamųjų teršalų kiekiams taikant geriausius prieinamus gamybos būdus. Išmetamųjų teršalų kiekiai taikant geriausius prieinamus gamybos būdus paprastai išreiškiami intervalais, o ne atskiromis vertėmis, kad būtų atspindimi konkretaus tipo įrenginių skirtumai, dėl kurių aplinkosauginis veiksmingumas taikant GPGB įvairuoja. Pavyzdžiui, taikant tam tikrą GPGB skirtinguose įrenginiuose nebus užtikrintas toks pat veiksmingumas, kai kurie GPGB gali netikti tam tikriems įrenginiams arba vieni GPGB deriniai gali būti veiksmingiau taikomi kai kuriems teršalams ar aplinkos terpėms nei kiti. Pasiiekti aukštą žmonių sveikatos ir visos aplinkos apsaugos lygį trukdo tai, kad išmetamųjų teršalų ribinės vertės nustatomos kaip palankiausias išmetamųjų teršalų kiekio taikant geriausius prieinamus gamybos būdus intervalo vertės, neatsižvelgiant į galimybes sumažinti konkretaus įrenginio išmetamųjų teršalų kiekį pritaikant geriausius prieinamus gamybos būdus. Tokia praktika neskatina lyderių taikyti veiksmingesnius būdus ir trukdo užtikrinti vienodas sąlygas aukšto lygio žmonių sveikatos ir aplinkos apsaugos srityje. Todėl **kompetentinga institucija turėtų nustatyti griežčiausias išmetamųjų teršalų ribines vertes, kurias konkrečiam įrenginiui galima pasiekti, atsižvelgdama į visą išmetamųjų teršalų kiekių taikant GPGB intervalą. Nustatant** išmetamųjų teršalų ribines vertes **turėtų būti atsižvelgiama į poveikį įvairioms aplinkos terpėms, jos turėtų būti grindžiamos ūkio subjekto atliktu vertinimu, kuriame analizuojama, ar įmanoma pasiekti griežčiausią GPGB intervalo ribą, ir siekiama geriausio bendro konkretaus įrenginio** aplinkosauginio veiksmingumo **standartinėmis įprastomis eksploataavimo sąlygomis, kartu atsižvelgiant į**

*standartinius veiklos svyravimus trumpalaikių vidurkių atveju, nebent* ūkio subjektas įrodo, kad taikant GPGB išvadose aprašytus geriausius prieinamus gamybos būdus atitinkamas įrenginys gali atitikti tik ne tokias griežtas išmetamųjų teršalų ribines vertes.

**Pakeitimas 17**  
**Pasiūlymas dėl direktyvos**  
**16 konstatuojamoji dalis**

*Komisijos siūlomas tekstas*

(16) turėtų būti siekiama, kad Direktyvos 2010/75/ES indėlis į išteklių ir energijos vartojimo efektyvumą ir žiedinę ekonomiką Sąjungoje būti veiksmingesnis, atsižvelgiant į principą „svarbiausia – energijos vartojimo efektyvumas“, kuris yra pagrindinis Sąjungos energetikos politikos principas. Todėl, kai įmanoma, leidimuose turėtų būti nustatomos **privalomos** aplinkosauginio veiksmingumo – vartojimo lygio ir išteklių, įskaitant vandenį, energiją ir perdirbtas medžiagas, naudojimo efektyvumo lygio – ribinės vertės, grindžiamos sprendimuose dėl GPGB išvadų nustatytais aplinkosauginio veiksmingumo lygiais taikant geriausius prieinamus gamybos būdus;

*Pakeitimas*

(16) turėtų būti siekiama, kad Direktyvos 2010/75/ES indėlis į išteklių ir energijos vartojimo efektyvumą ir žiedinę ekonomiką Sąjungoje būti veiksmingesnis, atsižvelgiant į principą „svarbiausia – energijos vartojimo efektyvumas“, kuris yra pagrindinis Sąjungos energetikos politikos principas. Todėl, kai įmanoma, leidimuose turėtų būti nustatomos **orientacinės** aplinkosauginio veiksmingumo – vartojimo lygio ir išteklių, įskaitant vandenį, energiją ir perdirbtas medžiagas, naudojimo efektyvumo lygio – ribinės vertės **su sąlyga, kad būtų užtikrinama, kad jos būtų nustatytos privalomo verčių intervalo žemesnėje dalyje**, grindžiamos sprendimuose dėl GPGB išvadų nustatytais aplinkosauginio veiksmingumo lygiais taikant geriausius prieinamus gamybos būdus, **atsižvelgiant į didesnę energijos suvartojimą, susijusį su tam tikra dekarbonizacijos ir taršos mažinimo veikla ir procesais, ir į naujus ir novatoriškus metodus bei visą pramonės ekosistemą. Kompetentingos institucijos turėtų turėti galimybę taikyti laikinas nukrypti leidžiančias nuostatas tik tuo atveju, jei atlikus vertinimą paaiškėja, kad aplinkosauginio veiksmingumo ribinių verčių pasiekimas taikant GPGB išvadose aprašytus geriausius prieinamus gamybos būdus lemtų neproporcingai didesnes sąnaudas, palyginti su nauda aplinkai ir poveikiu įvairioms aplinkos terpėms, ir**

*kai pasiekiamas aukštas bendras aplinkos apsaugos lygis;*

**Pakeitimas 18**  
**Pasiūlymas dėl direktyvos**  
**17 konstatuojamoji dalis**

*Komisijos siūlomas tekstas*

(17) siekiant išvengti teršalų išmetimo iš įrenginių, kuriems taikoma Direktyva 2010/75/ES, arba kuo labiau sumažinti jų kiekį ir sudaryti vienodas sąlygas visoje Sąjungoje, sąlygos, kuriomis leidžiama nukrypti nuo išmetamųjų teršalų ribinių verčių, turėtų būti geriau apibrėžtos pritaikant bendruosius principus, kad būtų užtikrintas labiau suderintas tokių išimčių taikymas visoje Sąjungoje. Be to, neturėtų būti leidžiama nukrypti nuo išmetamųjų teršalų ribinių verčių, jeigu dėl to gali kilti grėsmė aplinkos kokybės normų laikymusi;

*Pakeitimas*

(17) siekiant išvengti teršalų išmetimo iš įrenginių, kuriems taikoma Direktyva 2010/75/ES, arba kuo labiau sumažinti jų kiekį ir sudaryti vienodas sąlygas visoje Sąjungoje, sąlygos, kuriomis leidžiama nukrypti nuo išmetamųjų teršalų ribinių verčių, turėtų būti geriau apibrėžtos pritaikant bendruosius principus. **Reikia nustatyti aiškius kriterijus, įskaitant ilgiausią trukmę ir išimčių peržiūros tvarkaraštį**, kad būtų užtikrintas labiau suderintas tokių išimčių taikymas visoje Sąjungoje. Be to, neturėtų būti leidžiama nukrypti nuo išmetamųjų teršalų ribinių verčių, jeigu dėl to gali kilti grėsmė aplinkos kokybės normų laikymusi;

**Pakeitimas 19**  
**Pasiūlymas dėl direktyvos**  
**18 konstatuojamoji dalis**

*Komisijos siūlomas tekstas*

(18) vertinant Direktyvą 2010/75/ES padaryta išvada, kad šiek tiek skiriasi įrenginių, kuriems taikomas tos direktyvos II skyrius, atitikties vertinimo metodai. Siekiant užtikrinti aukštą visos aplinkos apsaugos lygį, nuoseklų Sąjungos teisės įgyvendinimą ir vienodas sąlygas visoje Sąjungoje, kartu kuo labiau sumažinant įmonėms ir valdžios institucijoms tenkančią administracinę naštą, Komisija turėtų nustatyti bendras taisykles, pagal kurias būtų vertinama, kaip laikomasi išmetamųjų teršalų ribinių verčių, ir remiantis geriausiais prieinamais gamybos būdais patvirtinami išmatuoti į orą ir į

*Pakeitimas*

(18) vertinant Direktyvą 2010/75/ES padaryta išvada, kad šiek tiek skiriasi įrenginių, kuriems taikomas tos direktyvos II skyrius, atitikties vertinimo metodai. Siekiant užtikrinti aukštą visos aplinkos apsaugos lygį, nuoseklų Sąjungos teisės įgyvendinimą ir vienodas sąlygas visoje Sąjungoje, kartu kuo labiau sumažinant įmonėms ir valdžios institucijoms tenkančią administracinę naštą **ir užkertant kelią korupcijos rizikai**, Komisija turėtų nustatyti bendras taisykles, pagal kurias būtų vertinama, kaip laikomasi išmetamųjų teršalų ribinių verčių, ir remiantis geriausiais prieinamais gamybos būdais

vandenį išmetamų teršalų kiekiai. Tos atitikties vertinimo taisyklės turėtų būti viršesnės už III ir IV skyriuose nustatytas atitikties Direktyvos 2010/75/ES V ir VI prieduose nustatytoms išmetamųjų teršalų ribinėms vertėms vertinimo taisyklės;

patvirtinami išmatuoti į orą ir į vandenį išmetamų teršalų kiekiai. Tos atitikties vertinimo taisyklės turėtų būti viršesnės už III ir IV skyriuose nustatytas atitikties Direktyvos 2010/75/ES V ir VI prieduose nustatytoms išmetamųjų teršalų ribinėms vertėms vertinimo taisyklės;

**Pakeitimas 20**  
**Pasiūlymas dėl direktyvos**  
**18 a konstatuojamoji dalis (nauja)**

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

**(18a) valstybės narės, padedamos Komisijos, turėtų užtikrinti, kad būtų supaprastinti suderinti aplinkos stebėsenos metodai, įskaitant naujus stebėsenos metodus, pavyzdžiui, naudojant naminių bičių kolonijas, atitinkamiems teršalams aptikti;**

**Pakeitimas 21**  
**Pasiūlymas dėl direktyvos**  
**19 konstatuojamoji dalis**

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

(19) aplinkos kokybės normos yra susijusios su visais Sąjungos teisės aktuose, pavyzdžiui, Sąjungos teisės aktuose dėl oro ir vandens, nustatytais reikalavimais, kuriuos tam tikru metu turi atitikti tam tikra aplinka arba tam tikra jos dalis. Todėl tikslinga paaiškinti, kad išduodamos įrenginio leidimą kompetentingos institucijos turėtų ne tik nustatyti sąlygas, kuriomis užtikrinama, kad įrenginio veikla atitiktų GPGB išvadas, bet ir, kai tinkama, siekdamos sumažinti konkretų įrenginio indėlį į taršą atitinkamoje teritorijoje, į leidimą turėtų įtraukti konkrečias papildomas griežtesnes, nei nustatyta atitinkamose GPGB išvadose, sąlygas kad būtų užtikrinama įrenginio atitiktis aplinkos kokybės normoms. Tokios sąlygos gali apimti griežtesnių

(19) aplinkos kokybės normos yra susijusios su visais Sąjungos teisės aktuose, pavyzdžiui, Sąjungos teisės aktuose dėl oro ir vandens, nustatytais reikalavimais, kuriuos tam tikru metu turi atitikti tam tikra aplinka arba tam tikra jos dalis. Todėl tikslinga paaiškinti, kad išduodamos įrenginio leidimą kompetentingos institucijos turėtų ne tik nustatyti sąlygas, kuriomis užtikrinama, kad įrenginio veikla atitiktų GPGB išvadas, bet ir, kai tinkama, siekdamos sumažinti konkretų įrenginio indėlį į taršą atitinkamoje teritorijoje **ir atsižvelgdamos į toje pačioje geografinėje vietovėje veikiančių įrenginių bendrą poveikį**, į leidimą turėtų įtraukti konkrečias papildomas griežtesnes, nei nustatyta atitinkamose GPGB išvadose, sąlygas kad



išmetamųjų teršalų ribinių verčių nustatymą arba įrenginio eksploatavimo galimybių ar pajėgumo apribojimą;

būtų užtikrinama įrenginio atitiktis aplinkos kokybės normoms. Tokios sąlygos gali apimti griežtesnių išmetamųjų teršalų ribinių verčių nustatymą arba įrenginio eksploatavimo galimybių ar pajėgumo apribojimą;

## **Pakeitimas 22** **Pasiūlymas dėl direktyvos** **20 konstatuojamoji dalis**

*Komisijos siūlomas tekstas*

(20) kompetentinga institucija turėtų reguliariai peržiūrėti ir prireikus atnaujinti leidimo sąlygas, kad būtų užtikrinama atitiktis atitinkamiems teisės aktams. **Tokia peržiūra arba atnaujinimas** taip pat turėtų būti **atliekami** tais atvejais, kai įrenginys turi atitikti aplinkos kokybės normą, įskaitant naują arba persvarstyta aplinkos kokybės normą, arba kai leidimą reikia peržiūrėti dėl priimančiosios aplinkos būklės, kad būtų užtikrinta atitiktis Sąjungos teisės aktuose nustatytiems planams ir programoms, kaip antai, upių baseinų valdymo planams pagal Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą 2000/60/EB<sup>72</sup>;

---

<sup>72</sup>2000 m. spalio 23 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2000/60/EB, nustatanti Bendrijos veiksmų vandens politikos srityje pagrindus (OL L 327, 2000 12 22).

## **Pakeitimas 23** **Pasiūlymas dėl direktyvos** **20 a konstatuojamoji dalis (nauja)**

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

(20) **Siekiant užtikrinti, kad pagal Direktyvą 2010/75/ES išduotuose leidimuose būtų atsizvelgta į poreikį gerinti veiklos rezultatus**, kompetentinga institucija turėtų reguliariai peržiūrėti ir prireikus atnaujinti leidimo sąlygas, kad būtų užtikrinama atitiktis atitinkamiems teisės aktams. **Tokios peržiūros turėtų būti atliekamos 8 metus**. **Tokios peržiūros** taip pat turėtų būti **atliekamos** tais atvejais, kai įrenginys turi atitikti aplinkos kokybės normą, įskaitant naują arba persvarstyta aplinkos kokybės normą, arba kai leidimą reikia peržiūrėti dėl priimančiosios aplinkos būklės, kad būtų užtikrinta atitiktis Sąjungos teisės aktuose nustatytiems planams ir programoms, kaip antai, upių baseinų valdymo planams pagal Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą 2000/60/EB<sup>72</sup>;

---

<sup>72</sup>2000 m. spalio 23 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2000/60/EB, nustatanti Bendrijos veiksmų vandens politikos srityje pagrindus (OL L 327, 2000 12 22).

*(20a) atsižvelgiant į bendrąjį teisės akto netaikymo atgaline data principą, nauji išmetamųjų teršalų ribinių verčių ir aplinkosauginio veiksmingumo ribinių verčių reikalavimai įrenginiams turėtų būti taikomi tik tais atvejais, kai leidimą reikia atnaujinti po šios direktyvos perkėlimo į nacionalinę teisę galutinio termino priimama nauja GPGB išvada arba kai leidimas turi būti atnaujinamas dėl aplinkos kokybės normų ar įrenginio eksploatavimo saugos ir ne vėliau kaip po 10 metų nuo įsigaliojimo. Priešingai, naujiems įrenginiams, kurie pradėjo taikymo procedūrą po šios direktyvos perkėlimo į nacionalinę teisę dienos, turėtų būti taikomi nauji išmetamųjų teršalų ribinių verčių reikalavimai;*

**Pakeitimas 24**  
**Pasiūlymas dėl direktyvos**  
**23 konstatuojamoji dalis**

*Komisijos siūlomas tekstas*

(23) kai įrenginio eksploatavimas gali turėti poveikį daugiau nei vienai valstybei narei, tarpvalstybinis bendradarbiavimas turėtų vykti prieš išduodant leidimą ir turėtų apimti išankstinį informavimą ir konsultacijas su suinteresuota visuomene ir kitų valstybių narių, kurioms tokio įrenginio eksploatavimas gali turėti poveikį, kompetentingomis institucijomis;

*Pakeitimas*

(23) kai įrenginio eksploatavimas gali turėti poveikį daugiau nei vienai valstybei narei, tarpvalstybinis bendradarbiavimas, **vykdomas tinkamais regioniniais komunikacijos kanalais**, turėtų vykti prieš **peržiūrint arba** išduodant leidimą ir turėtų apimti išankstinį informavimą ir konsultacijas su suinteresuota visuomene ir kitų valstybių narių, kurioms tokio įrenginio eksploatavimas gali turėti poveikį, kompetentingomis institucijomis;

**Pakeitimas 25**  
**Pasiūlymas dėl direktyvos**  
**24 konstatuojamoji dalis**

*Komisijos siūlomas tekstas*

(24) atlikus Direktyvos 2010/75/ES vertinimą nustatyta, kad net jeigu ja būtų skatinama Europos pramonės pertvarka, ji nėra pakankamai dinamiška ir joje

*Pakeitimas*

(24) atlikus Direktyvos 2010/75/ES vertinimą nustatyta, kad net jeigu ja būtų skatinama Europos pramonės pertvarka, ji nėra pakankamai dinamiška ir joje



nepakankamai remiamas novatoriškų procesų ir technologijų diegimas. Todėl tikslinga sudaryti palankesnes sąlygas išbandyti ir diegti naujus gamybos būdus, kurių aplinkosauginis veiksmingumas yra didesnis, palengvinti bendradarbiavimą su mokslininkais ir pramonės atstovais vykdant viešosiomis lėšomis finansuojamus mokslinių tyrimų projektus, laikantis atitinkamose Europos ir nacionalinėse finansavimo priemonėse numatytų sąlygų, taip pat įsteigti specialų centrą, kuris remtų inovacijas rinkdamas ir analizuodamas informaciją apie naujoviškus gamybos būdus, įskaitant naujus gamybos būdus, aktualius veiklai, kuriai taikoma ta direktyva, ir apibūdintų jų raidos lygį nuo mokslinių tyrimų etapo iki diegimo (technologinės parengties lygis, TPL) **ir jų aplinkosauginį veiksmingumą**. Tai taip pat padės keistis informacija rengiant, peržiūrint ir atnaujinant GPGB informacinius dokumentus. Naujoviški gamybos būdai, su kuriais susijusią informaciją turi rinkti ir analizuoti centras, turėtų būti bent jau atitinkamoje aplinkoje (bazinių didelio poveikio technologijų atveju – pramonei svarbioje aplinkoje) demonstruojamos technologijos lygio arba sistemos prototipo demonstravimo eksploataavimo aplinkoje lygio (6–7 TPL);

nepakankamai remiamas novatoriškų procesų ir technologijų diegimas, **įskaitant tuos, kurie būtini dvejopai žaliajai ir skaitmeninei pertvarkai ir Europos klimato teisės akte nustatytiems tikslams pasiekti**. Todėl, **nenustatant kokio nors vieno būdo ar konkrečios technologijos**, tikslinga sudaryti palankesnes sąlygas išbandyti ir diegti naujus gamybos būdus, kurių aplinkosauginis veiksmingumas yra didesnis, palengvinti bendradarbiavimą su mokslininkais ir pramonės atstovais vykdant viešosiomis lėšomis finansuojamus mokslinių tyrimų projektus, laikantis atitinkamose Europos ir nacionalinėse finansavimo priemonėse numatytų sąlygų, taip pat įsteigti specialų centrą, kuris remtų inovacijas rinkdamas ir analizuodamas informaciją apie naujoviškus gamybos būdus, įskaitant naujus gamybos būdus, aktualius veiklai, kuriai taikoma ta direktyva, ir apibūdintų jų raidos lygį nuo mokslinių tyrimų etapo iki diegimo (technologinės parengties lygis, TPL) **bei įvertintų tų gamybos būdų aplinkosauginio veiksmingumo lygį, atsižvelgdamas į galimus apribojimus, susijusius su duomenų turimumu**. Tai taip pat padės keistis informacija rengiant, peržiūrint ir atnaujinant GPGB informacinius dokumentus. Naujoviški gamybos būdai, su kuriais susijusią informaciją turi rinkti ir analizuoti centras, turėtų būti bent jau atitinkamoje aplinkoje (bazinių didelio poveikio technologijų atveju – pramonei svarbioje aplinkoje) demonstruojamos technologijos lygio arba sistemos prototipo demonstravimo eksploataavimo aplinkoje lygio (6–7 TPL);

**Pakeitimas 26**  
**Pasiūlymas dėl direktyvos**  
**25 konstatuojamoji dalis**

*Komisijos siūlomas tekstas*

(25) norint iki 2050 m. pasiekti Sąjungos tikslus, susijusius su švaria,

*Pakeitimas*

(25) norint iki 2050 m. pasiekti Sąjungos tikslus, susijusius su švaria,

žiedine ir neutralaus poveikio klimatui ekonomika, reikia iš esmės pertvarkyti Sąjungos ekonomiką. Todėl, laikantis 8-osios aplinkosaugos veikslių programos tikslų, įrenginius, kuriems taikoma Direktyva 2010/75/ES, eksploatuojantys ūkio subjektai į savo aplinkosaugos vadybos sistemas turėtų įtraukti pertvarkos planus. Tokie pertvarkos planai taip pat bus įtraukti į įmonių informacijos apie tvarumą teikimo reikalavimus pagal Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą 2013/34/ES<sup>75</sup>, **nes juose bus nustatytos priemonės, kaip konkrečiai įgyvendinti šiuos reikalavimus įrenginio lygmeniu. Pirmasis prioritetas – I priede išvardytos energijai imlios veiklos pertvarka.** Todėl energijai imlius įrenginius eksploatuojantys ūkio subjektai pertvarkos planus turėtų parengti iki 2030 m. birželio 30 d. **Turėtų būti reikalaujama, kad ūkio subjektai parengtų** įrenginių, kuriuose vykdoma kita I priede nurodyta veikla, **pertvarkos planus, peržiūrint ir atnaujinant leidimo sąlygas paskelbus sprendimus dėl GPGB išvadų po 2030 m. sausio 1 d.** Nors pertvarkos planai turėtų būti tik orientaciniai dokumentai, už kurių rengimą atsakingi ūkio subjektai, audito organizacija, su kuria ūkio subjektai sudarė sutartis pagal savo aplinkosaugos vadybos sistemas, turėtų patikrinti, ar juose nurodyta būtiniausia informacija, kurią Europos Komisija nustatys **įgyvendinimo** aktu, o ūkio subjektai šiuos pertvarkos planus turėtų paskelbti viešai;

žiedine ir neutralaus poveikio klimatui ekonomika, reikia iš esmės pertvarkyti Sąjungos ekonomiką. Todėl, laikantis 8-osios aplinkosaugos veikslių programos tikslų, įrenginius, kuriems taikoma Direktyva 2010/75/ES, eksploatuojantys ūkio subjektai į savo aplinkosaugos vadybos sistemas **įmonių grupės, įmonės arba įrenginio lygmeniu** turėtų įtraukti **orientacinius** pertvarkos planus. Tokie pertvarkos planai taip pat bus įtraukti į įmonių informacijos apie tvarumą teikimo reikalavimus pagal Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą 2013/34/ES<sup>75</sup>, **o pertvarkos planų, informacijos ar duomenų, kurie jau pateikti pagal kitus Sąjungos teisės aktus, pavyzdžiui, Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą (ES) 2022/2464 75a arba Direktyvą dėl įmonių tvarumo išsamaus patikrinimo [OL: prašom įrašyti nuorodos numerį 2022/0051(COD)]<sup>75b</sup>, atveju turėtų būti galima tik vien pateikti nuorodą, jei jie atitinka pertvarkos planų elementus.** Pirmasis prioritetas – I priede išvardytos energijai imlios veiklos pertvarka. Todėl energijai imlius įrenginius, **dėl kurių yra suteikta išimtis arba kurie yra vieni iš 200 pačių taršiausių įrenginių, išskyrus įrenginius su uždarymo iki 2035 m. planais,** eksploatuojantys ūkio subjektai **įrenginio lygmens** pertvarkos planus turėtų parengti iki 2027 m. birželio 30 d. **Antrasis prioritetas – tai, kad visi kiti daug energijos suvartojančių įrenginių operatoriai iki 2029 m. birželio 30 d. turėtų parengti įmonių grupės arba įmonės lygmens pertvarkos planus, kuriuose būtų nurodytas kiekvienas įrenginys. Taip pat turėtų būti reikalaujama, kad įrenginius, kuriuose vykdoma kita I priede nurodyta veikla, eksploatuojantys ūkio subjektai įrenginio lygmens pertvarkos planus turėtų parengti iki 2030 m. birželio 30 d.** Nors pertvarkos planai turėtų būti tik orientaciniai dokumentai, už kurių rengimą atsakingi ūkio subjektai, audito organizacija, su kuria ūkio subjektai sudarė sutartis pagal savo

aplinkosaugos vadybos sistemas, turėtų patikrinti, ar juose nurodyta būtiniausia informacija, kurią Europos Komisija nustatys *deleguotuoju* aktu, o ūkio subjektai šiuos pertvarkos planus turėtų paskelbti viešai, **užtikrindami konfidencialumą ir neatskleisdami neskelbtinos verslo informacijos. 2035 m. Komisija turėtų atlikti deleguotojo akto dėl pertvarkos planų laikotarpio vidurio peržiūrą, po kurios ji turėtų peržiūrėti pertvarkos planus;**

---

<sup>75</sup>2013 m. birželio 26 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2013/34/ES dėl tam tikrų rūšių įmonių metinių finansinių ataskaitų, konsoliduotųjų finansinių ataskaitų ir susijusių pranešimų, kuria iš dalies keičiama Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2006/43/EB ir panaikinamos Tarybos direktyvos 78/660/EEB ir 83/349/EEB (OL L 182, 2013 6 29, p. 19–76).

---

<sup>75</sup>2013 m. birželio 26 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2013/34/ES dėl tam tikrų rūšių įmonių metinių finansinių ataskaitų, konsoliduotųjų finansinių ataskaitų ir susijusių pranešimų, kuria iš dalies keičiama Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2006/43/EB ir panaikinamos Tarybos direktyvos 78/660/EEB ir 83/349/EEB (OL L 182, 2013 6 29, p. 19–76).

<sup>75a</sup> 2022 m. gruodžio 14 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva (ES) 2022/2464, kuria iš dalies keičiamas Reglamentas (ES) Nr. 537/2014, Direktyva 2004/109/EB, Direktyva 2006/43/EB ir Direktyva 2013/34/ES dėl įmonių informacijos apie tvarumą teikimo (OL L 322, 2022 12 16, p. 15).

<sup>75b</sup> Pasiūlymas dėl Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos dėl įmonių tvarumo išsamaus patikrinimo, kuria iš dalies keičiama Direktyva (ES) 2019/1937.

**Pakeitimas 27**  
**Pasiūlymas dėl direktyvos**  
**25 a konstatuojamoji dalis (nauja)**

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

**(25a) atsižvelgiant į pramoninės veiklos keliamą su vandeniu susijusią riziką ir riziką vandeniui, ypač atsižvelgiant į**

*dabartinę padėtį, susijusią su sausromis ir potvyniais Europoje ar kylančiu jūros lygiu, skaitmeninės priemonės, pavyzdžiui, skaitmeninės valdymo sistemos, galėtų padėti kiekybiškai ir kokybiškai įvertinti, valdyti su vandeniu susijusią riziką ir padėti ūkio subjektams pertvarkyti savo įrenginius;*

## **Pakeitimas 28**

### **Pasiūlymas dėl direktyvos**

### **29 konstatuojamoji dalis**

*Komisijos siūlomas tekstas*

(29) siekiant užtikrinti, kad Direktyva 2010/75/ES ir toliau atitiktų *jos* tikslus užkirsti kelią teršalų išmetimui arba sumažinti jų kiekį ir pasiekti aukštą žmonių sveikatos ir aplinkos apsaugos lygį, pagal SESV 290 straipsnį Komisijai turėtų būti suteikiami įgaliojimai priimti aktus, kuriais ta direktyva būtų papildoma siekiant nustatyti eksploataavimo taisykles, kuriose būtų nustatyti su naminių *paukščių, kiaulių ir galvijų* auginimu *susijusios veiklos reikalavimai, ir iš dalies pakeisti tos direktyvos I ir Ia priedus įtraukiant žemės ūkio ir pramonės veiklą, siekiant užtikrinti, kad ji atitiktų tikslus užkirsti kelią teršalų išmetimui arba sumažinti jų kiekį ir užtikrinti aukštą žmonių sveikatos ir aplinkos apsaugos lygį.* Ypač svarbu, kad atlikdama parengiamąjį darbą Komisija tinkamai konsultuotųsi, taip pat ir su ekspertais, ir kad tos konsultacijos būtų vykdomos vadovaujantis 2016 m. balandžio 13 d. Tarpinstituciniame susitarime dėl geresnės teisėkūros nustatytais principais<sup>77</sup>. Visų pirma siekiant užtikrinti vienodas galimybes dalyvauti atliekant su deleguotaisiais aktais susijusį parengiamąjį darbą, Europos Parlamentas ir Taryba visus dokumentus gauna tuo pačiu metu kaip ir valstybių narių ekspertai, o jų ekspertams sistemingai suteikiama galimybė dalyvauti Komisijos ekspertų grupių, kurios atlieka su

*Pakeitimas*

(29) siekiant užtikrinti, kad Direktyva 2010/75/ES ir toliau atitiktų *savo* tikslus užkirsti kelią teršalų išmetimui arba sumažinti jų kiekį ir pasiekti aukštą žmonių sveikatos ir aplinkos apsaugos lygį, pagal SESV 290 straipsnį Komisijai turėtų būti suteikiami įgaliojimai priimti aktus, kuriais ta direktyva būtų papildoma siekiant nustatyti eksploataavimo taisykles, kuriose būtų nustatyti su naminių *didelio masto gyvūnų* auginimu *pagal šios* direktyvos Ia *priedą susijusios veiklos, nepriklausomai nuo jai taikomų leidimų išdavimo ar registravimo procedūrų, reikalavimai.* Ypač svarbu, kad atlikdama parengiamąjį darbą Komisija tinkamai konsultuotųsi, taip pat ir su ekspertais, ir kad tos konsultacijos būtų vykdomos vadovaujantis 2016 m. balandžio 13 d. Tarpinstituciniame susitarime dėl geresnės teisėkūros nustatytais principais<sup>77</sup>. Visų pirma siekiant užtikrinti vienodas galimybes dalyvauti atliekant su deleguotaisiais aktais susijusį parengiamąjį darbą, Europos Parlamentas ir Taryba visus dokumentus gauna tuo pačiu metu kaip ir valstybių narių ekspertai, o jų ekspertams sistemingai suteikiama galimybė dalyvauti Komisijos ekspertų grupių, kurios atlieka su deleguotaisiais aktais susijusį parengiamąjį darbą, posėdžiuose;

deleguotaisiais aktais susijusį parengiamąjį darbą, posėdžiuose;

---

<sup>77</sup>Europos Parlamento, Europos Sąjungos Tarybos ir Europos Komisijos tarpinstitucinis susitarimas dėl geresnės teisėkūros (OL L 123, 2016 5 12, p. 1–14).

---

<sup>77</sup>Europos Parlamento, Europos Sąjungos Tarybos ir Europos Komisijos tarpinstitucinis susitarimas dėl geresnės teisėkūros (OL L 123, 2016 5 12, p. 1–14).

## **Pakeitimas 29**

### **Pasiūlymas dėl direktyvos**

### **30 konstatuojamoji dalis**

#### *Komisijos siūlomas tekstas*

(30) siekiant užtikrinti vienodas Direktyvos 2010/75/ES įgyvendinimo sąlygas, Komisijai turėtų būti suteikti įgyvendinimo įgaliojimai nustatyti i) leidimo santraukos formą, ii) standartizuotą GPGB išvadų įgyvendinimo sąnaudų neproporcingumo, palyginti su galima nauda aplinkai, vertinimo metodiką, iii) matavimo metodą, pagal kurį įvertinama, ar laikomasi leidime nustatytų išmetamųjų teršalų ribinių verčių, susijusių su į orą ir į vandenį išmetamu teršalų kiekiu, iv) išsamią Pramonės transformacijos ir išmetamųjų teršalų inovacijų centro įsteigimo ir veikimo tvarką ir v) pertvarkos planų formą. Tais įgaliojimais turėtų būti naudojamosi laikantis Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 182/2011<sup>78</sup>;

---

<sup>78</sup>2011 m. vasario 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 182/2011, kuriuo nustatomos valstybių narių vykdomos Komisijos naudojimosi įgyvendinimo įgaliojimais kontrolės mechanizmų taisyklės ir bendrieji principai (OL L 55, 2011 2 28, p. 13).

#### *Pakeitimas*

(30) siekiant užtikrinti vienodas Direktyvos 2010/75/ES įgyvendinimo sąlygas, Komisijai turėtų būti suteikti įgyvendinimo įgaliojimai nustatyti i) leidimo santraukos formą, ii) standartizuotą GPGB išvadų įgyvendinimo sąnaudų neproporcingumo, palyginti su galima nauda aplinkai, vertinimo metodiką, **jei tinkama, atsižvelgiant į statistinio gyvenimo vertės metodą**, iii) matavimo metodą, pagal kurį įvertinama, ar laikomasi leidime nustatytų išmetamųjų teršalų ribinių verčių, susijusių su į orą ir į vandenį išmetamu teršalų kiekiu, iv) išsamią Pramonės transformacijos ir išmetamųjų teršalų inovacijų centro įsteigimo ir veikimo tvarką ir v) pertvarkos planų formą. Tais įgaliojimais turėtų būti naudojamosi laikantis Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 182/2011<sup>78</sup>;

---

<sup>78</sup>2011 m. vasario 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 182/2011, kuriuo nustatomos valstybių narių vykdomos Komisijos naudojimosi įgyvendinimo įgaliojimais kontrolės mechanizmų taisyklės ir bendrieji principai (OL L 55, 2011 2 28, p. 13).

**Pakeitimas 30**  
**Pasiūlymas dėl direktyvos**  
**31 konstatuojamoji dalis**

*Komisijos siūlomas tekstas*

(31) siekiant užtikrinti veiksmingą Direktyvoje 2010/75/ES nustatytų įpareigojimų įgyvendinimą ir vykdymo užtikrinimą, būtina nustatyti minimalų veiksmingų, proporcingų ir atgrasomų sankcijų turinį. Sankcijų nustatymo tvarkos skirtumai, tai, kad sankcijos daugeliu atvejų laikomos pernelyg švelniomis, kad tikrai atgrasytų nuo neteisėto elgesio, ir nevienodas jų taikymas valstybėse narėse trukdo užtikrinti vienodas sąlygas, kurios turėtų būti taikomos pramoniniams išmetamiems teršalams visoje Sąjungoje. Jeigu pagal šią direktyvą nustatytas pažeidimas yra nusikaltimas, patenkantis į Direktyvos 2008/99/EB dėl aplinkos apsaugos pagal baudžiamąją teisę taikymo sritį, turėtų būti atsižvelgiama į Direktyvą 2008/99/EB;

**Pakeitimas 31**  
**Pasiūlymas dėl direktyvos**  
**32 konstatuojamoji dalis**

*Komisijos siūlomas tekstas*

(32) jeigu pažeidus nacionalines priemones, priimtas pagal Direktyvą 2010/75/ES, padaroma žala žmonių sveikatai, valstybės narės turėtų užtikrinti, kad nukentėję asmenys galėtų reikalauti kompensacijos už šią žalą iš atitinkamų fizinių ar juridinių asmenų ir, kai tinkama,

*Pakeitimas*

(31) siekiant užtikrinti veiksmingą Direktyvoje 2010/75/ES nustatytų įpareigojimų įgyvendinimą ir vykdymo užtikrinimą, būtina nustatyti minimalų veiksmingų, proporcingų ir atgrasomų sankcijų turinį. Sankcijų nustatymo tvarkos skirtumai, tai, kad sankcijos daugeliu atvejų laikomos pernelyg švelniomis, kad tikrai atgrasytų nuo neteisėto elgesio, ir nevienodas jų taikymas valstybėse narėse trukdo užtikrinti vienodas sąlygas, kurios turėtų būti taikomos pramoniniams išmetamiems teršalams visoje Sąjungoje. ***Komisija turėtų padėti valstybėms narėms užtikrinti vienodą įgyvendinimą priimdama gaires. Į tokias gaires turėtų būti įtrauktas principas pirmiausia atlyginti žalą vietos bendruomenėms, kuriose buvo padaryta žala. Valstybės narės turėti laikytis Europos Sąjungos pagrindinių teisių chartijos nuostatų, visų pirma ne bis in idem ir proporcingumo principų.*** Jeigu pagal šią direktyvą nustatytas pažeidimas yra nusikaltimas, patenkantis į Direktyvos 2008/99/EB dėl aplinkos apsaugos pagal baudžiamąją teisę taikymo sritį, turėtų būti atsižvelgiama į Direktyvą 2008/99/EB;

*Pakeitimas*

(32) jeigu pažeidus nacionalines priemones, priimtas pagal Direktyvą 2010/75/ES, padaroma žala žmonių sveikatai, valstybės narės turėtų užtikrinti, kad nukentėję asmenys galėtų reikalauti kompensacijos už šią žalą iš atitinkamų fizinių ar juridinių asmenų ir, kai tinkama,



iš atitinkamų kompetentingų institucijų, atsakingų už tokį pažeidimą. Tokios kompensavimo taisyklės padeda siekti SESV 191 straipsnyje nustatytų aplinkos kokybės išsaugojimo, apsaugos ir gerinimo bei žmonių sveikatos apsaugos tikslų. Jomis taip pat grindžiamos teisės į gyvybę, asmens neliečiamybę ir sveikatos priežiūrą, nustatytos Europos Sąjungos pagrindinių teisių chartijos 2, 3 ir 35 straipsniuose, ir teisė į veiksmingą teisinę gynybą, nustatyta šios chartijos 47 straipsnyje. Be to, Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2004/35/EB privatiems subjektams nesuteikiama teisė į kompensaciją dėl žalos aplinkai arba dėl neišvengiamos tokios žalos grėsmės;

iš atitinkamų kompetentingų institucijų, atsakingų už tokį pažeidimą, **jei dėl valdžios institucijos sprendimo, veiksmo ar neveikimo padaryta žala arba jais prisidėta prie jos atsiradimo**. Tokios kompensavimo taisyklės padeda siekti SESV 191 straipsnyje nustatytų aplinkos kokybės išsaugojimo, apsaugos ir gerinimo bei žmonių sveikatos apsaugos tikslų. Jomis taip pat grindžiamos teisės į gyvybę, asmens neliečiamybę ir sveikatos priežiūrą, nustatytos Europos Sąjungos pagrindinių teisių chartijos 2, 3 ir 35 straipsniuose, ir teisė į veiksmingą teisinę gynybą, nustatyta šios chartijos 47 straipsnyje. Be to, Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2004/35/EB privatiems subjektams nesuteikiama teisė į kompensaciją dėl žalos aplinkai arba dėl neišvengiamos tokios žalos grėsmės;

**Pakeitimas 32**  
**Pasiūlymas dėl direktyvos**  
**32 a konstatuojamoji dalis (nauja)**

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

**(32a) išimtinėmis aplinkybėmis, pvz., tokiomis kaip COVID-19 pandemija arba Rusijos karas prieš Ukrainą, kai įrenginiui nuolat nutraukiamas žaliavų ar kuro tiekimas arba dėl force majeure sutrikdomi išmetamųjų teršalų kiekio mažinimo priemonės elementai, gali prireikti laikinai nustatyti ne tokias griežtas išmetamųjų teršalų arba aplinkosauginio veiksmingumo ribines vertes, kartu užtikrinant bendrą aplinkos apsaugą;**

**Pakeitimas 33**  
**Pasiūlymas dėl direktyvos**  
**33 konstatuojamoji dalis**

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

(33) todėl tikslinga, kad Direktyvoje

(33) todėl tikslinga, kad Direktyvoje

2010/75/ES būtų sprendžiamas teisės į kompensaciją už asmenų patirtą žalą klausimas. Siekiant užtikrinti, kad asmenys galėtų ginti savo teises būti apsaugotiems nuo žalos sveikatai, padarytos pažeidus Direktyvą 2010/75/ES, ir taip užtikrinti veiksmingesnį tos direktyvos vykdymo užtikrinimą, nevyriausybinėms organizacijoms, skatinančioms žmonių sveikatos ar aplinkos apsaugą, taip pat ir skatinančioms vartotojų apsaugą, ir atitinkančioms visus nacionalinės teisės reikalavimus, kaip suinteresuotos visuomenės narės turėtų būti suteikiami įgaliojimai nukentėjusiojo vardu arba jį remiant, kaip tai nustato valstybės narės, dalyvauti procesiniuose veiksmuose, nedarant poveikio nacionalinėms procesinėms taisyklėms, kuriomis reglamentuojamas atstovavimas ir gynyba teismuose. Valstybės narės **paprastai** turi procesinę autonomiją ir gali užtikrinti veiksmingą teisių gynimą Sąjungos teisės pažeidimų atvejais, laikydamosi lygiavertiškumo ir veiksmingumo principų. **Tačiau** patirtis rodo, kad nors yra labai daug epidemiologinių neigiamo taršos, visų pirma oro, poveikio gyventojų sveikatai įrodymų, nukentėjusiesiems dėl Direktyvos 2010/75/ES pažeidimų sunku įrodyti patirtos žalos ir pažeidimų priežastinį ryšį **pagal procesines taisykles dėl prievolės įrodyti, kurios paprastai taikomos valstybėse narėse**. Todėl daugeliu atvejų dėl Direktyvos 2010/75/ES pažeidimų nukentėję asmenys neturi veiksmingo būdo gauti kompensaciją už žalą, patirtą dėl tokių pažeidimų. Siekiant sustiprinti asmenų teises gauti kompensaciją Direktyvos 2010/75/ES pažeidimų atvejais ir prisidėti prie veiksmingesnio jos reikalavimų vykdymo užtikrinimo visoje Sąjungoje, būtina **pakoreguoti** tokiais atvejais **taikytiną prievolę įrodyti; Todėl tais atvejais, kai asmuo gali pateikti pakankamai patikimų įrodymų**, kuriais remiantis galima daryti prielaidą, kad dėl **Direktyvos 2010/75/ES** pažeidimo **buvo** padaryta žala **asmens sveikatai** arba juo

2010/75/ES būtų sprendžiamas teisės į kompensaciją už asmenų patirtą žalą klausimas. Siekiant užtikrinti, kad asmenys galėtų ginti savo teises būti apsaugotiems nuo žalos sveikatai, padarytos pažeidus Direktyvą 2010/75/ES, ir taip užtikrinti veiksmingesnį tos direktyvos vykdymo užtikrinimą, nevyriausybinėms organizacijoms, skatinančioms žmonių sveikatos ar aplinkos apsaugą, taip pat ir skatinančioms vartotojų apsaugą, ir atitinkančioms visus nacionalinės teisės reikalavimus, kaip suinteresuotos visuomenės narės turėtų būti suteikiami įgaliojimai nukentėjusiojo vardu arba jį remiant, kaip tai nustato valstybės narės, dalyvauti procesiniuose veiksmuose, nedarant poveikio nacionalinėms procesinėms taisyklėms, kuriomis reglamentuojamas atstovavimas ir gynyba teismuose. Valstybės narės turi procesinę autonomiją ir gali užtikrinti veiksmingą teisių gynimą Sąjungos teisės pažeidimų atvejais, laikydamosi lygiavertiškumo ir veiksmingumo principų. Patirtis rodo, kad nors yra labai daug epidemiologinių neigiamo taršos, visų pirma oro, poveikio gyventojų sveikatai įrodymų, nukentėjusiesiems dėl Direktyvos 2010/75/ES pažeidimų **pagal procesines taisykles** sunku įrodyti patirtos žalos ir pažeidimų priežastinį ryšį. Todėl daugeliu atvejų dėl Direktyvos 2010/75/ES pažeidimų nukentėję asmenys neturi veiksmingo būdo gauti kompensaciją už žalą, patirtą dėl tokių pažeidimų. Siekiant sustiprinti asmenų teises gauti kompensaciją Direktyvos 2010/75/ES pažeidimų atvejais ir prisidėti prie veiksmingesnio jos reikalavimų vykdymo užtikrinimo visoje Sąjungoje, būtina **pritaikyti nacionalinius teisės aktus dėl tokiais atvejais taikytinų nuginčijamųjų prezumpcijų. Nuginčijamosios prezumpcijos yra bendras mechanizmas ieškovo įrodinėjimo sunkumams palengvinti, kartu išsaugant atsakovo teises. Nuginčijamosios prezumpcijos taikomos tik tuo atveju, jei tenkinamos**



*buvo labai prisidėta prie tokios žalos, norėdamas išvengti atsakomybės, atsakovas tokią prezumpciją turėtų paneigti;*

*tam tikros sąlygos. Siekiant išlaikyti teisingą rizikos paskirstymą ir išvengti įrodinėjimo pareigos perkėlimo, turėtų būti reikalaujama, kad ieškovas pateiktų pakankamai svarbius įrodymus, įskaitant mokslinius duomenis, kuriais remiantis galima daryti prielaidą, kad dėl pažeidimo padaryta žala arba juo *prie jos* prisidėta. Atsižvelgiant į įrodinėjimo sunkumus, su kuriais susiduria nukentėję asmenys, ypač sudėtingais atvejais, nuginkčijamosios prezumpcijos mechanizmas padėtų užtikrinti teisingą pusiausvyrą tarp asmenų, patyrusių žalą sveikatai, pramonės ir, kai tinkama, valdžios institucijų. Atitinkamus mokslinius duomenis, nepriklausomai nuo to, ar jie paskelbti portale, taip pat turėtų būti galima naudoti kaip įrodymus pagal nacionalinę teisę. Kai tokių atitinkamų mokslinių duomenų nėra, turėtų būti įmanoma naudoti kitus įrodymus ieškiniui pagrįsti pagal nacionalinę teisę;*

**Pakeitimas 34**  
**Pasiūlymas dėl direktyvos**  
**35 konstatuojamoji dalis**

*Komisijos siūlomas tekstas*

(35) Direktyva 2010/75/ES valstybėse narėse skirtingai taikoma įrenginiams, kuriuose degami keramikos gaminiai, nes vadovaudamosi šios veiklos apibrėžties formuluote valstybės narės galėjo nuspręsti, ar taikyti abu, ar tik vieną iš dviejų – gamybos pajėgumo ir krosnies talpos – kriterijų. Siekiant užtikrinti nuoseklesnį tos direktyvos įgyvendinimą ir vienodas sąlygas visoje Sąjungoje, ***tokie įrenginiai turėtų būti įtraukiami į tos direktyvos taikymo sritį, kai tenkinamas vienas kuris iš šių dviejų kriterijų;***

*Pakeitimas*

(35) Direktyva 2010/75/ES valstybėse narėse skirtingai taikoma įrenginiams, kuriuose degami keramikos gaminiai, nes vadovaudamosi šios veiklos apibrėžties formuluote valstybės narės galėjo nuspręsti, ar taikyti abu, ar tik vieną iš dviejų – gamybos pajėgumo ir krosnies talpos – kriterijų. Siekiant užtikrinti nuoseklesnį tos direktyvos įgyvendinimą, ***atitiktį Direktyvai 2003/87/EB ir vienodas sąlygas visoje Sąjungoje, turėtų būti nustatyti aiškūs ir nedviprasmiški kriterijai, pagal kuriuos pramoninė keramikos gaminių gamyba taikant deginimo metodą būtų įtraukta į Direktyvos 2010/75/ES taikymo sritį. Tokie kriterijai turėtų atitikti Direktyvoje***

**Pakeitimas 35**  
**Pasiūlymas dėl direktyvos**  
**36 konstatuojamoji dalis**

*Komisijos siūlomas tekstas*

(36) nustatydamą išmetamųjų teršalų kiekio ribines vertes, kompetentinga institucija turėtų atsižvelgti į visas medžiagas, įskaitant vis didesnį susirūpinimą keliančias medžiagas, kurios gali būti **išmetamos** iš atitinkamo įrenginio ir gali turėti reikšmingą poveikį aplinkai ar žmonių sveikatai. Tai darant reikėtų atsižvelgti į išmetamų medžiagų pavojingumą, kiekį ir pobūdį, **taip pat į galimybes jomis** užteršti aplinkos terpes. GPGB išvados, kai tinkama, laikomos atskaitos tašku renkantis medžiagas, kurių išmetamo kiekio ribinės vertės turi būti nustatomos, bet kompetentinga institucija gali nuspręsti pasirinkti papildomas medžiagas. Šiuo metu nebaigtinis atskirų taršių medžiagų sąrašas pateikiamas Direktyvos 2010/75/ES II priede, o tai nesuderinama su tos direktyvos holistiniu požiūriu ir neatspindi kompetentingų institucijų poreikio atsižvelgti į visas aktualias taršias medžiagas, įskaitant tas, kurios kelia vis didesnį susirūpinimą. Todėl šis nebaigtinis taršių medžiagų sąrašas turėtų būti išbrauktas. Vietoje jo turėtų būti įtraukta nuoroda į Reglamento (EB) Nr. 166/2006 II priede pateiktą teršalų sąrašą<sup>79</sup>;

---

<sup>79</sup>2006 m. sausio 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 166/2006 dėl Europos išleidžiamų ir perduodamų teršalų registro sukūrimo (OL L 33, 2006 2 4, p. 1).

*Pakeitimas*

(36) nustatydamą išmetamųjų teršalų kiekio ribines vertes, kompetentinga institucija turėtų atsižvelgti į visas medžiagas, įskaitant vis didesnį susirūpinimą keliančias medžiagas, **įskaitant taršą kvapais**, kurios gali būti **išmetamos į orą, dirvožemį ir paviršinį ir požeminį vandenį** iš atitinkamo įrenginio ir gali turėti reikšmingą poveikį aplinkai ar žmonių sveikatai. Tai darant reikėtų atsižvelgti į išmetamų medžiagų pavojingumą, kiekį ir pobūdį **bei jų potencialą** užteršti aplinkos terpes; **taip pat reikėtų atsižvelgti į sezoninius aplinkos sąlygų svyravimus**. GPGB išvados, kai tinkama, laikomos atskaitos tašku renkantis medžiagas, kurių išmetamo kiekio ribinės vertės turi būti nustatomos, bet kompetentinga institucija gali nuspręsti pasirinkti papildomas medžiagas. Šiuo metu nebaigtinis atskirų taršių medžiagų sąrašas pateikiamas Direktyvos 2010/75/ES II priede, o tai nesuderinama su tos direktyvos holistiniu požiūriu ir neatspindi kompetentingų institucijų poreikio atsižvelgti į visas aktualias taršias medžiagas, įskaitant tas, kurios kelia vis didesnį susirūpinimą. Todėl šis nebaigtinis taršių medžiagų sąrašas turėtų būti išbrauktas. Vietoje jo turėtų būti įtraukta nuoroda į Reglamento (EB) Nr. 166/2006 II priede pateiktą teršalų sąrašą<sup>79</sup>;

---

<sup>79</sup>2006 m. sausio 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 166/2006 dėl Europos išleidžiamų ir perduodamų teršalų registro sukūrimo (OL L 33, 2006 2 4, p. 1).

**Pakeitimas 36**  
**Pasiūlymas dėl direktyvos**  
**37 konstatuojamoji dalis**

*Komisijos siūlomas tekstas*

(37) nors Direktyva 2010/75/ES taikoma sąvartynams, nėra jokių GPGB išvadų dėl sąvartynų, nes ši veikla patenka į Tarybos direktyvos 1999/31/EB<sup>80</sup> taikymo sritį ir joje nustatyti reikalavimai laikomi GPGB. Dėl technikos raidos ir inovacijų, įvykusių po to, kai buvo priimta Direktyva 1999/31/EB, šiuo metu esama veiksmingesnių būdų, kaip apsaugoti žmonių sveikatą ir aplinką. Patvirtinus GPGB išvadas pagal Direktyvą 2010/75/ES būtų galima spręsti pagrindines aplinkosaugos problemas, susijusias su atliekų sąvartynų eksploatavimu, įskaitant juose išmetamą didelį metano kiekį. Todėl Direktyvoje 1999/31/EB turėtų būti numatyta galimybė GPGB išvadas dėl sąvartynų patvirtinti pagal Direktyvą 2010/75/ES;

---

<sup>80</sup>1999 m. balandžio 26 d. Tarybos direktyva 1999/31/EEB dėl atliekų sąvartynų (OL L 182, 1999 7 16, p. 1).

**Pakeitimas 37**  
**Pasiūlymas dėl direktyvos**  
**38 konstatuojamoji dalis**

*Komisijos siūlomas tekstas*

(38) ***todėl direktyvos 2010/75/ES ir 1999/31/EB turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistos;***

**Pakeitimas 38**  
**Pasiūlymas dėl direktyvos**

*Pakeitimas*

(37) nors Direktyva 2010/75/ES taikoma sąvartynams, nėra jokių GPGB išvadų dėl sąvartynų, nes ši veikla patenka į Tarybos direktyvos 1999/31/EB<sup>80</sup> taikymo sritį ir joje nustatyti reikalavimai laikomi GPGB. Dėl technikos raidos ir inovacijų, įvykusių po to, kai buvo priimta Direktyva 1999/31/EB, šiuo metu esama veiksmingesnių būdų, kaip apsaugoti žmonių sveikatą ir aplinką. Patvirtinus GPGB išvadas pagal Direktyvą 2010/75/ES būtų galima spręsti pagrindines aplinkosaugos problemas, susijusias su atliekų sąvartynų eksploatavimu, įskaitant juose išmetamą didelį metano kiekį. Todėl Direktyvoje 1999/31/EB turėtų būti numatyta galimybė GPGB išvadas dėl sąvartynų patvirtinti pagal Direktyvą 2010/75/ES. ***todėl direktyvos 2010/75/ES ir 1999/31/EB turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistos;***

---

<sup>80</sup>1999 m. balandžio 26 d. Tarybos direktyva 1999/31/EEB dėl atliekų sąvartynų (OL L 182, 1999 7 16, p. 1).

***Išbraukta***

*Pakeitimas*

### 38 a konstatuojamoji dalis (nauja)

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

*(38a) susiję pramonės subjektai mano, kad Direktyvoje 2010/75/ES nustatytos procedūros, įskaitant GPGB rengimą ir nacionalines leidimų išdavimo procedūras, yra per ilgos ir sukelia netikrumą, daugiausia atsirandantį dėl nepakankamų administracinių pajėgumų. Atsižvelgiant į tai, reikšmingas Direktyvos 2010/75/ES taikymo srities išplėtimas yra dar vienas iššūkis Komisijai, forumui pagal 13 straipsnį ir ypač nacionalinėms kompetentingoms institucijoms. Komisija turėtų pateikti Sąjungos ir nacionalinio lygmens administracinių gebėjimų stiprinimo veiksmų planą, kad būtų galima paspartinti direktyvoje numatytas procedūras, visų pirma susijusias su didelio poveikio technologijomis. Be to, Komisija turėtų teikti techninę pagalbą valstybėms narėms, kad jos laikytųsi naujų teisėkūros ir techninių procedūrų, pavyzdžiui, naudodama vienodą skaitmeninę priemonę teikiant prašymus išduoti leidimus;*

### Pakeitimas 39

Pasiūlymas dėl direktyvos

### 38 b konstatuojamoji dalis (nauja)

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

*(38b) įsigaliojus šiam iš dalies keičiančiam aktui, valstybės narės turėtų imtis tinkamų priemonių siekdamos užtikrinti, kad kompetentingos institucijos galėtų susidoroti su padidėjusiu darbo krūviu, susijusiu su Direktyvos 2010/75/ES su pakeitimais, padarytais šia direktyva, įgyvendinimu, ir užtikrinti greitą, veiksmingą ir sklandų leidimų išdavimo procesą, visų pirma leidimų išdavimo skubos tvarka įrenginiams, kuriuose taikomi nauji gamybos būdai, atvejais, taip kuo labiau sumažinant*

*netikrumą įmonėms ir remiant perėjimą  
prie švarios, žiedinės ir neutralaus  
poveikio klimatui pramonės, tuo pat metu  
saugant susijusių gyventojų sveikatą ir  
teises;*

**Pakeitimas 40**  
**Pasiūlymas dėl direktyvos**  
**1 straipsnio 1 pastraipos 1 punktą**  
Direktyva 2010/75/ES  
1 straipsnio 2 pastraipa

*Komisijos siūlomas tekstas*

„Ja taip pat nustatomos taisyklės, kuriomis siekiama užkirsti kelią teršalų išmetimui į orą, vandenį ir žemę arba, jei tai yra neįmanoma, *sumažinti* jų kiekį ir užkirsti kelią atliekų susidarymui, siekiant aukšto žmonių sveikatos ir visos aplinkos apsaugos lygio.“

*Pakeitimas*

„Ja taip pat nustatomos taisyklės, kuriomis siekiama užkirsti kelią teršalų išmetimui į orą, vandenį ir žemę arba, jei tai yra neįmanoma, *nuolat mažinti* jų kiekį ir užkirsti kelią atliekų susidarymui, siekiant aukšto žmonių sveikatos ir visos aplinkos apsaugos lygio.“

**Pakeitimas 41**  
**Pasiūlymas dėl direktyvos**  
**1 straipsnio 1 pastraipos 1 punktą**  
Direktyva 2010/75/ES  
1 straipsnio 2 a pastraipa (nauja)

*Komisijos siūlomas tekstas*

„Ja taip pat nustatomos taisyklės, kuriomis siekiama užkirsti kelią teršalų išmetimui į orą, vandenį ir žemę arba, jei tai yra neįmanoma, sumažinti jų kiekį ir užkirsti kelią atliekų susidarymui, siekiant aukšto žmonių sveikatos ir visos aplinkos apsaugos lygio.“

*Pakeitimas*

*Be to, ja nustatomos taisyklės, kuriomis siekiama didinti išteklių naudojimo efektyvumą, kad būtų sunaudojama mažiau vandens, energijos ir žaliavų.*

**Pakeitimas 42**  
**Pasiūlymas dėl direktyvos**  
**1 straipsnio 1 pastraipos 3 punkto -a papunktis (naujas)**  
Direktyva 2010/75/ES  
3 straipsnio 1 pastraipos 2 punktą

*Dabartinis tekstas*

2. tarša – žmonių veiklos sukeliamas

*Pakeitimas*

*(-a) 2 punktas pakeičiamas taip:*

„2. tarša – žmonių veiklos sukeliamas

tiesioginis arba netiesioginis medžiagų, virpesių, šilumos arba **triukšmo** skleidimas ore, vandenyje ar žemėje, galintis pakenkti žmonių sveikatai arba aplinkos kokybei, darantis žalą materialiajam turtui, žalojantis gamtą ir trukdantis teisėtai ja naudotis;

tiesioginis arba netiesioginis medžiagų, virpesių, šilumos, **triukšmo** arba **kvapų („tarša kvapais“)** skleidimas ore, vandenyje ar žemėje, galintis pakenkti žmonių sveikatai arba aplinkos kokybei, darantis žalą materialiajam turtui, žalojantis gamtą ir trukdantis teisėtai ja naudotis;

(<https://eur-lex.europa.eu/legal-content/LT/ALL/?uri=CELEX%3A32010L0075>)

### **Pakeitimas 43**

#### **Pasiūlymas dėl direktyvos**

#### **1 straipsnio 1 pastraipos 3 punkto -a a papunktis (naujas)**

Direktyva 2010/75/ES

3 straipsnio 1 pastraipos 2 a punktą (naujas)

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

*(-aa) įterpiamas šis punktas:*

**2a. tarša kvapais – tarša, kurią sukelia į atmosferą išmetami dujiniai teršalai, dėl kurios šalia įrenginio gyvenantys asmenys gali būti sužaloti arba gali pasijusti labai blogai arba sunkiai susirgti.**

### **Pakeitimas 44**

#### **Pasiūlymas dėl direktyvos**

#### **1 straipsnio 1 pastraipos 3 punkto a b papunktis (naujas)**

Direktyva 2010/75/ES

3 straipsnio 1 pastraipos 5 a punktą (naujas)

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

*(ab) įterpiamas šis punktas:*

**5a. aplinkosauginio veiksmingumo ribinė vertė – orientacinė aplinkosauginio veiksmingumo vertė, patenkanti į privalomą aplinkosauginio veiksmingumo lygių intervalą, įskaitant suvartojimo lygius, efektyvaus išteklių, įskaitant medžiagas, vandenį ir energijos išteklius, naudojimo lygius, atliekų kiekio ir kitus lygius, pasiektus nustatytomis pamatinėmis sąlygomis, kai to intervalo**

*lygių negalima viršyti per vieną ar kelis laikotarpius.*

#### **Pakeitimas 45**

##### **Pasiūlymas dėl direktyvos**

##### **1 straipsnio 1 pastraipos 3 punkto a c papunktis (naujas)**

Direktyva 2010/75/ES

3 straipsnio 1 pastraipos 9 punktas

##### *Dabartinis tekstas*

9. esminis pakeitimas – įrenginio, kurą deginančio įrenginio, atliekų deginimo įrenginio arba bendro atliekų deginimo įrenginio **pobūdžio ar veikimo** pakeitimas, arba **išplėtimas**, kuris gali turėti reikšmingą neigiamą poveikį žmonių sveikatai arba aplinkai;

##### *Pakeitimas*

**(ac) 9 punktas pakeičiamas taip:**

„9. esminis pakeitimas – įrenginio, kurą deginančio įrenginio, atliekų deginimo įrenginio arba bendro atliekų deginimo įrenginio **leidimo** pakeitimas, **išplėtimas** arba **eksploatavimo trukmės pratęsimas**, kuris gali turėti reikšmingą neigiamą poveikį žmonių sveikatai arba aplinkai;“

*(<https://eur-lex.europa.eu/legal-content/LT/ALL/?uri=CELEX%3A32010L0075>)*

#### **Pakeitimas 46**

##### **Pasiūlymas dėl direktyvos**

##### **1 straipsnio 1 pastraipos 3 punkto a d papunktis (naujas)**

Direktyva 2010/75/ES

3 straipsnio 1 dalies 10 punkto b ir c papunkčiai

##### *Dabartinis tekstas*

**b)** prieinami gamybos būdai – gamybos būdai, išplėtoti taip, kad juos būtų galima taikyti atitinkamame pramonės sektoriuje, esant ekonomiškai ir techniškai tinkamoms sąlygoms, atsižvelgiant į jų sąnaudas ir pranašumą, nepaisant to, ar tie gamybos būdai taikomi ar kuriami **konkrečioje valstybėje narėje**, ir jei tik jie yra pagrįstai prieinami ūkio subjektui;

c) geriausi – veiksmingiausi, siekiant aukšto aplinkos apsaugos lygio;

##### *Pakeitimas*

**(ad) 10 punkto b ir c papunkčiai pakeičiami taip:**

„**b)** prieinami gamybos būdai – gamybos būdai, išplėtoti taip, kad juos būtų galima taikyti atitinkamame pramonės sektoriuje, esant ekonomiškai ir techniškai tinkamoms sąlygoms, atsižvelgiant į jų sąnaudas ir pranašumą, nepaisant to, ar tie gamybos būdai taikomi ar kuriami **Sąjungoje**, ir jei tik jie yra pagrįstai prieinami ūkio subjektui;

c) geriausi – veiksmingiausi, siekiant aukšto aplinkos apsaugos lygio, **be kita ko, žmonių sveikatos ir klimato apsaugos**



*požiūriu;“;*

(<https://eur-lex.europa.eu/legal-content/LT/ALL/?uri=CELEX%3A32010L0075>)

#### **Pakeitimas 47**

##### **Pasiūlymas dėl direktyvos**

##### **1 straipsnio 1 pastraipos 3 punkto b papunktis**

Direktyva 2010/75/ES

3 straipsnio 1 pastraipos 12 punktą

##### *Komisijos siūlomas tekstas*

12) GPGB išvados – dokumentas, į kurį įtrauktos GPGB informacinio dokumento dalys, kuriose išdėstomos išvados dėl geriausių prieinamų gamybos būdų, jie aprašomi, pateikiama informacija dėl jų pritaikymo galimybių, išmetamųjų teršalų kiekiai taikant geriausius prieinamus gamybos būdus, aplinkosauginio veiksmingumo lygiai taikant geriausius prieinamus gamybos būdus, būtinausias aplinkosaugos vadybos sistemos turinys, įskaitant su geriausiais prieinamais gamybos būdais siejamus lyginamuosius indeksus, susijusi stebėseną, susiję suvartojimo lygiai ir, kai tinkama, atitinkamos vietos atkūrimo priemonės;“;

##### *Pakeitimas*

12) GPGB išvados – dokumentas, į kurį įtrauktos GPGB informacinio dokumento dalys, kuriose išdėstomos išvados dėl geriausių prieinamų gamybos būdų, jie aprašomi, pateikiama informacija dėl jų pritaikymo galimybių, išmetamųjų teršalų kiekiai taikant geriausius prieinamus gamybos būdus, aplinkosauginio veiksmingumo lygiai taikant geriausius prieinamus gamybos būdus, būtinausias aplinkosaugos vadybos sistemos turinys, įskaitant su geriausiais prieinamais gamybos būdais siejamus lyginamuosius indeksus, ***išmetamųjų teršalų kiekiai taikant naujus gamybos būdus, aplinkosauginio veiksmingumo lygiai taikant naujus gamybos būdus,*** susijusi stebėseną, susiję suvartojimo lygiai ir, kai tinkama, atitinkamos vietos atkūrimo priemonės;“;

#### **Pakeitimas 48**

##### **Pasiūlymas dėl direktyvos**

##### **1 straipsnio 1 pastraipos 3 punkto c papunktis**

Direktyva 2010/75/ES

3 straipsnio 1 pastraipos 13 a punktą

##### *Komisijos siūlomas tekstas*

13a) aplinkosauginio veiksmingumo lygiai taikant geriausius prieinamus gamybos būdus – aplinkosauginio veiksmingumo ***lygiai, išskyrus išmetamųjų teršalų kiekius, gaunami*** įprastomis

##### *Pakeitimas*

13a) aplinkosauginio veiksmingumo lygiai taikant geriausius prieinamus gamybos būdus – ***privalomas*** aplinkosauginio veiksmingumo ***lygių, išreikštų kaip tam tikro laikotarpio***



eksploatacijos sąlygomis taikant GPGB arba jų derinį;“;

*vidurkis nurodytomis sąlygomis, gaunamas įprastomis eksploatacijos sąlygomis taikant GPGB arba jų derinį, kaip aprašyta GPGB išvadose, intervalas, taikomas įrenginiams, vykdančiams tą pačią sektoriaus veiklą ir pasižymintiems panašiomis savybėmis, pavyzdžiui, energijos nešikliais, žaliavomis, gamybos blokais ir galutiniais produktais, kai keičiantis informacija, kuria remiantis nustatomi GPGB, teikiami duomenys yra pakankamai patikimi visoje Sąjungoje, įskaitant suvartojimo ir išteklių naudojimo efektyvumo lygius, GPGB išvadose po pirmosios išvados po [įrašyti šios iš dalies keičiančios direktyvos perkėlimo į nacionalinę teisę pabaigos datą], pakartotinio vandens, energijos ir žaliavų naudojimo lygius, išskyrus išmetamųjų teršalų kiekius;*

#### **Pakeitimas 49**

##### **Pasiūlymas dėl direktyvos**

##### **1 straipsnio 1 pastraipos 3 punkto c a papunktis (naujas)**

Direktyva 2010/75/ES

3 straipsnio 1 pastraipos 13a a punktas (naujas)

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

*(ca) įterpiamas šis punktas:*

*13aa. gamybinių nuotekų valymo įrenginys – nuotekų valymo įrenginys, kuriam taikoma Direktyva 2010/75/ES;*

#### **Pakeitimas 50**

##### **Pasiūlymas dėl direktyvos**

##### **1 straipsnio 1 pastraipos 3 punkto c b papunktis (naujas)**

Direktyva 2010/75/ES

3 straipsnio 1 pastraipos 13a b punktas (naujas)

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

*(cb) įterpiamas šis punktas:*

*13ab. miesto nuotekų valymo įrenginys – nuotekų valymo įrenginys, kuriam*

## Pakeitimas 51

### Pasiūlymas dėl direktyvos

#### 1 straipsnio 1 pastraipos 3 punkto c c papunktis (naujas)

Direktyva 2010/75/ES

3 straipsnio 1 pastraipos 14 punktas

#### *Dabartinis tekstas*

(14) naujas gamybos būdas – pramoninei veiklai skirtas naujoviškas metodas, kurį komerciškai išplėtojus būtų galima arba užtikrinti geresnį aplinkos apsaugos lygį, arba užtikrinti bent tokį patį aplinkos apsaugos lygį ir sumažinti sąnaudas labiau nei naudojant esamus geriausius prieinamus gamybos būdus;

#### *Pakeitimas*

#### *cc) 14 punktas pakeičiamas taip:*

„14) naujas gamybos būdas – pramoninei veiklai skirtas naujoviškas metodas, kurį komerciškai išplėtojus būtų galima arba užtikrinti geresnį aplinkos **ir žmonių sveikatos** apsaugos lygį, arba užtikrinti bent tokį patį **žmonių sveikatos ir** aplinkos apsaugos lygį ir sumažinti sąnaudas labiau nei naudojant esamus geriausius prieinamus gamybos būdus;“

(<https://eur-lex.europa.eu/legal-content/LT/ALL/?uri=CELEX%3A32010L0075>)

## Pakeitimas 52

### Pasiūlymas dėl direktyvos

#### 1 straipsnio 1 pastraipos 3 punkto d a papunktis (naujas)

Direktyva 2010/75/ES

3 straipsnio 1 pastraipos 23 punktas

#### *Dabartinis tekstas*

(23) naminiai paukščiai – naminiai paukščiai, kaip apibrėžta **1990 m. spalio 15 d. Tarybos direktyvos 90/539/EEB dėl gyvūnų sveikatos reikalavimų, reglamentuojančių Bendrijos vidaus prekybą naminiais paukščiais ir perinti skirtais kiaušiniiais ir jų importą iš trečiųjų šalių\***, 2 straipsnio 1 punkte;

#### *Pakeitimas*

#### *da) 23 punktas pakeičiamas taip:*

„23) naminiai paukščiai – naminiai paukščiai, kaip apibrėžta **Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2016/429 dėl užkrečiamųjų gyvūnų ligų\*** 4 straipsnio 9 punkte;“;

---

\* OL L 303, 1990 10 31, p. 6.

---

\* OL L 84, 2016 3 31, p. 1.

**Pakeitimas 53**  
**Pasiūlymas dėl direktyvos**  
**1 straipsnio 1 pastraipos 3 punkto e papunktis**  
Direktyva 2010/75/ES  
3 straipsnio 1 pastraipos 23c a punktas (naujas)

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

**23ca) eksploatavimo taisyklės – registravimo taisyklės arba į leidimus arba bendrąsias privalomas taisykles dėl registravimo ar leidimo vykdyti Ia priede nurodytą veiklą įtrauktos taisyklės, apimančios išmetamųjų teršalų ribines vertes, aplinkosauginio veiksmingumo ribines vertes, susijusius stebėsenos reikalavimus ir, kai aktualu, paskleidimo žemėje praktiką, taršos prevencijos ir mažinimo praktiką, mitybos valdymą, pašarų ruošimą, laikymą, mėšlo tvarkymą (rinkimą, sandėliavimą, perdirbimą, paskleidimą žemėje) ir negyvų gyvūnų sandėliavimą, ir atitinkančios geriausių prieinamų gamybos būdų ir kitų atitinkamų priemonių, derančių su III priedu, naudojimą;**

**Pakeitimas 54**  
**Pasiūlymas dėl direktyvos**  
**1 straipsnio 1 pastraipos 3 punkto e papunktis**  
Direktyva 2010/75/ES  
3 straipsnio 1 pastraipos 23 c b punktas (naujas)

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

**23cb) ekstensyvusis ūkininkavimas – gyvulių auginimas, kuriam būdingas mažas sąnaudų lygis žemės ploto vienetui, grindžiamas ekstensyviąja praktika, kai gyvulių vieneto tankis yra lygus arba mažesnis kaip 2,0 sutartinių ūkinių gyvūnų (SŪG) vienam hektarui (SŪG/ha tankis), naudojamam ganymui, arba grindžiamas ūkininkavimo praktika, sertifikuota pagal 2018 m. gegužės 30 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą 2018/848 dėl ekologinės gamybos ir ekologiškų produktų ženklavimo, kai**

*gyvulių vieneto tankis yra lygus arba mažesnis kaip 2,0 SŪG vienam hektarui (SŪG/ha tankis), naudojamam ganymui arba pašarui, arba gyvulių auginimo praktika, kai gyvuliai bent 180 dienų per metus arba tiek, kiek leidžia klimato sąlygos pervaromi į ganyklas, visų pirma kalnų regionuose;*

#### **Pakeitimas 55**

##### **Pasiūlymas dėl direktyvos**

##### **1 straipsnio 1 pastraipos 3 punkto f papunktis**

Direktyva 2010/75/ES

3 straipsnio 1 pastraipos 48 punktas

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

**(48) pramoniniai mineralai – mineralai, naudojami pramonėje pusegaminiams arba gataviems produktams gaminti, išskyrus metalingąsias rūdas, energetikoje naudojamas mineralines žaliavas, statybines mineralines žaliavas ir brangakmenius;**

***Išbraukta***

#### **Pakeitimas 56**

##### **Pasiūlymas dėl direktyvos**

##### **1 straipsnio 1 pastraipos 3 punkto f papunktis**

Direktyva 2010/75/ES

3 straipsnio 1 pastraipos 49 punktas

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

**(49) metalingosios rūdos – rūdos, iš kurių išgaunami metalai arba metalinės medžiagos;**

***Išbraukta***

#### **Pakeitimas 57**

##### **Pasiūlymas dėl direktyvos**

##### **1 straipsnio 1 pastraipos 3 punkto f papunktis**

Direktyva 2010/75/ES

3 straipsnio 1 pastraipos 50 punktas

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

**(50) išmetamųjų teršalų kiekiai taikant**

**(50) išmetamųjų teršalų kiekiai taikant**

naujus gamybos būdus – *įvairūs* išmetamųjų teršalų *kiekiai, susidarantys* įprastomis eksploatacijos sąlygomis taikant naują gamybos būdą arba naujų gamybos būdų derinį, išreikšti vidurkiais per tam tikrą laikotarpį, atsižvelgiant į nustatytas pamatines sąlygas;

naujus gamybos būdus – išmetamųjų teršalų *kiekių, susidarančių* įprastomis eksploatacijos sąlygomis taikant naują gamybos būdą arba naujų gamybos būdų derinį, *kaip aprašyta GPGB išvadose, intervalai*, išreikšti vidurkiais per tam tikrą laikotarpį, atsižvelgiant į nustatytas pamatines sąlygas;

## **Pakeitimas 58**

### **Pasiūlymas dėl direktyvos**

#### **1 straipsnio 1 pastraipos 3 punkto f papunktis**

Direktyva 2010/75/ES

3 straipsnio 1 pastraipos 51 punktą

#### *Komisijos siūlomas tekstas*

(51) aplinkosauginio veiksmingumo lygiai taikant naujus gamybos būdus – *įvairūs* aplinkosauginio veiksmingumo *lygiai*, išskyrus išmetamųjų teršalų kiekius, *gaunami* įprastomis eksploatacijos sąlygomis taikant naują gamybos būdą arba naujų gamybos būdų derinį;

#### *Pakeitimas*

(51) aplinkosauginio veiksmingumo lygiai taikant naujus gamybos būdus – *orientaciniai* aplinkosauginio veiksmingumo *lygių*, išskyrus išmetamųjų teršalų kiekius, *įskaitant medžiagų, vandens ir energijos suvartojimo lygius, gaunamų* įprastomis eksploatacijos sąlygomis taikant naują gamybos būdą arba naujų gamybos būdų derinį *įrenginiams, vykdančiams tą pačią sektoriaus veiklą ir pasižymintiems panašiomis savybėmis, pavyzdžiui, energijos nešikliais, žaliavomis, gamybos vienetais ir galutiniais produktais, intervalai, išreikšti vidurkiais per tam tikrą laikotarpį, atsižvelgiant į nustatytas pamatines sąlygas;*

## **Pakeitimas 59**

### **Pasiūlymas dėl direktyvos**

#### **1 straipsnio 1 pastraipos 3 punkto f papunktis**

Direktyva 2010/75/ES

3 straipsnio 1 pastraipos 53 punkto a papunktis

#### *Komisijos siūlomas tekstas*

a) suvartojimo lygius;

#### *Pakeitimas*

a) *energijos ir vandens* suvartojimo lygius;

## **Pakeitimas 60**

### **Pasiūlymas dėl direktyvos**

#### **1 straipsnio 1 pastraipos 3 punkto f papunktis**

Direktyva 2010/75/ES

3 straipsnio 1 pastraipos 53 punkto b papunktis

*Komisijos siūlomas tekstas*

b) efektyvaus **išteklų, apimančių medžiagas, vandenį ir energijos išteklius, naudojimo** ir pakartotinio naudojimo lygius;

*Pakeitimas*

b) efektyvaus **vandens, energijos ir žaliavų naudojimo lygius; vandens, energijos ir žaliavų** pakartotinio naudojimo lygius;

## **Pakeitimas 61**

### **Pasiūlymas dėl direktyvos**

#### **1 straipsnio 1 pastraipos 3 punkto f papunktis**

Direktyva 2010/75/ES

3 straipsnio 1 pastraipos 53 punkto f papunktis

*Dabartinis tekstas*

e) atliekų kiekį ir kitus lygius ar kiekius, gaunamus nustatytais pamatinėmis sąlygomis.“

*Pakeitimas*

e) atliekų kiekį ir kitus lygius ar kiekius, gaunamus nustatytais pamatinėmis sąlygomis, **kaip nurodyta GPGB išvadose, išreikštus vidurkais per tam tikrą laikotarpį.**“

(<https://eur-lex.europa.eu/legal-content/LT/ALL/?uri=CELEX%3A32010L0075>)

## **Pakeitimas 62**

### **Pasiūlymas dėl direktyvos**

#### **1 straipsnio 1 pastraipos 3 punkto f papunktis**

Direktyva 2010/75/ES

3 straipsnio 1 pastraipos 53 a punktas (naujas)

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

**53a) pakartotinio vandens naudojimo sistema – infrastruktūra ir kiti techniniai elementai, reikalingi siekiant gaminti, tiekti ir naudoti regeneruotą vandenį. Ji apima visus elementus nuo gamybos proceso pradžios iki regeneruoto vandens naudojimo vietos, įskaitant, kai aktualu, paskirstymo ir saugojimo infrastruktūrą;**

**Pakeitimas 63**  
**Pasiūlymas dėl direktyvos**  
**1 straipsnio 1 pastraipos 3 punkto f papunktis**  
Direktyva 2010/75/ES  
3 straipsnio 1 pastraipos 53 b punktas (naujas)

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

**53b) regeneruotas vanduo – vanduo, regeneruotas iš ankstesnio naudojimo ir pakartotinai naudojamas kitu naudingu tikslu;**

**Pakeitimas 64**  
**Pasiūlymas dėl direktyvos**  
**1 straipsnio 1 pastraipos 3 punkto f papunktis**  
Direktyva 2010/75/ES  
3 straipsnio 1 pastraipos 53 c punktas (naujas)

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

**53c) pakartotinis vandens naudojimas – procesas, per kurį vanduo regeneruojamas iš ankstesnio naudojimo ir per pakartotinio vandens naudojimo sistemą paverčiamas vandeniu, kuris įvairiais tikslais gali būti naudojamas pakartotinai;**

**Pakeitimas 65**  
**Pasiūlymas dėl direktyvos**  
**1 straipsnio 1 pastraipos 3 a punktas (naujas)**  
Direktyva 2010/75/ES  
3 a straipsnis (naujas)

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

**3a) Įterpiamas 3a straipsnis:**

**3a straipsnis**

***Konfidenciali verslo informacija***

**1. Laikantis 2003 m. sausio 28 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2003/4/EB dėl visuomenės galimybės susipažinti su informacija apie**



*aplinką ir panaikinamos Tarybos direktyvą 90/313/EEB ir Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos (ES) 2016/943, pagal šios direktyvos nuostatas viešai skelbiama tik nekonfidenciali informacija.*

*2. Nepriklausomai nuo to, kas skelbia informaciją, valstybės narės užtikrina, kad prieš paskelbiant informaciją ūkio subjektams būtų suteikta galimybė proporcingai prašyti, kad per pagrįstą ir aiškiai nustatytą laikotarpį kompetentinga institucija atitinkamus elementus tvarkytų konfidencialiai. Informacija gali būti redaguojama arba, jei tai neįmanoma, pašalinama, jei tai yra konfidenciali verslo informacija.*

*3. Ne vėliau kaip per vieną mėnesį nuo prašymo pateikimo pagal 2 dalį kompetentinga institucija įvertina prašymą ir praneša ūkio subjektui apie savo sprendimą. Jei susitarimas nepasiekiamas, ūkio subjektas gali apskųsti sprendimą valstybės narės kompetentingoje teisminėje arba administracinėje institucijoje ne vėliau kaip per vieną mėnesį nuo kompetentingos institucijos sprendimo priėmimo.*

*4. Jei ūkio subjektas prašo užtikrinti konfidencialumą, kompetentinga institucija sustabdo ginčijamų elementų paskelbimą tik tol, kol bus pasiektas susitarimas su kompetentingomis institucijomis arba kol valstybės narės kompetentinga teisminė ar administracinė institucija priims galutinį sprendimą.*

**Pakeitimas 66**  
**Pasiūlymas dėl direktyvos**  
**1 straipsnio 1 pastraipos 4 a punktas (naujas)**  
Direktyva 2010/75/ES  
5 straipsnio 2 pastraipa

*Dabartinis tekstas*

*Pakeitimas*

2. Valstybės narės imasi priemonių, būtinų užtikrinti, kad, kai yra kelios kompetentingos institucijos, keli ūkio subjektai arba išduodami keli leidimai, leidimų išdavimo sąlygos ir procedūros būtų visiškai koordinuojamos, siekiant užtikrinti, kad visos kompetentingos institucijos pagal šią tvarką naudotų efektyvų integruotą požiūrį.

**4a) 5 straipsnio 2 dalis pakeičiama taip:**

„2. Valstybės narės imasi priemonių, būtinų užtikrinti, kad, kai yra kelios kompetentingos institucijos, keli ūkio subjektai arba išduodami keli leidimai, leidimų išdavimo sąlygos ir procedūros būtų visiškai koordinuojamos. Siekiant užtikrinti, kad visos kompetentingos institucijos pagal šią tvarką naudotų efektyvų integruotą požiūrį, **įdiegiama elektroninė leidimų sistema.**“

(32010L0075)

### **Pakeitimas 67**

#### **Pasiūlymas dėl direktyvos**

#### **1 straipsnio 1 pastraipos 5 punktą**

Direktyva 2010/75/ES

5 straipsnio 4 dalies 1 pastraipos a punktas

*Komisijos siūlomas tekstas*

a) pagrindinių leidimo sąlygų apžvalga;

*Pakeitimas*

a) pagrindinių leidimo sąlygų, **įskaitant išmetamųjų teršalų stebėsenos reikalavimus**, apžvalga;

### **Pakeitimas 68**

#### **Pasiūlymas dėl direktyvos**

#### **1 straipsnio 1 pastraipos 5 punktą**

Direktyva 2010/75/ES

5 straipsnio 4 dalies 2 pastraipa

*Komisijos siūlomas tekstas*

Komisija priima įgyvendinimo aktą, kuriuo nustatoma antroje pastraipoje nurodytos santraukos forma. Tas įgyvendinimo aktas priimamas laikantis 75 straipsnio 2 dalyje nurodytos nagrinėjimo procedūros.

*Pakeitimas*

**Ne vėliau kaip 2024 m. gruodžio 31 d.** Komisija priima įgyvendinimo aktą, kuriuo nustatoma antroje pastraipoje nurodytos santraukos forma **ir pirmoje pastraipoje nurodytų leidimų skelbimo gairės**. Tas įgyvendinimo aktas priimamas laikantis 75 straipsnio 2 dalyje nurodytos nagrinėjimo procedūros.

**Pakeitimas 69**  
**Pasiūlymas dėl direktyvos**  
**1 straipsnio 1 pastraipos 5 punktą**  
Direktyva 2010/75/ES  
5 straipsnio 4 a dalis (nauja)

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

**4a.** *Ne vėliau kaip 2024 m. gruodžio 31 d. valstybės narės pateikia Komisijai priemonių, kurių reikia dėl šios direktyvos pakeitimų, vertinimą, įskaitant kompetentingoms institucijoms tenkančio darbo krūvio prognozę ir sąmatas, siekiant užtikrinti, kad jos turėtų tinkamus administracinius gebėjimus laiku, veiksmingai ir sklandžiai vykdyti leidimų išdavimo procesą.*

**Pakeitimas 70**  
**Pasiūlymas dėl direktyvos**  
**1 straipsnio 1 pastraipos 5 punktą**  
Direktyva 2010/75/ES  
5 straipsnio 4 b dalis (nauja)

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

**4b.** *Nedarant poveikio kitiems atitinkamiems Sąjungos teisės aktams, valstybės narės užtikrina, kad leidimų išdavimo skubos tvarka procesas įrenginiams, kuriuose taikomas naujas gamybos būdas, susijęs su pagrindine įrenginio veikla pagal 27c straipsnį, neviršytų 18 mėnesių, išskyrus atvejus, kai susidaro ypatingos aplinkybės.*

*Jei terminą reikia pratęsti ne ilgesniam kaip šešių mėnesių laikotarpiui, valstybė narė informuoja ūkio subjektą apie ypatingas aplinkybes, kurios pateisina pratęsimą.*

*Kompetentingos institucijos užbaigia prašymų išduoti leidimą nagrinėjimą ne vėliau kaip per 90 dienų nuo jų gavimo.*

*Per 90 dienų nuo atitinkamo prašymo pateikimo dienos kompetentinga institucija pateikia nuomonę dėl*

*informacijos, kuri turi būti įtraukta į poveikio aplinkai vertinimą, apimties ir išsamumo. Jei pagal kitus Sąjungos teisės aktus taip pat reikalaujama atlikti poveikio aplinkai vertinimą, nacionalinė kompetentinga institucija nustato suderintas ir bendras procedūras, atitinkančias tų Sąjungos teisės aktų reikalavimus.*

*Per 12 mėnesių nuo ūkio subjekto prašymo išduoti leidimą pateikimo kompetentingos institucijos užbaigia projekto poveikio aplinkai vertinimo viešųjų konsultacijų dalį.*

**Pakeitimas 71**  
**Pasiūlymas dėl direktyvos**  
**1 straipsnio 1 pastraipos 5 punktas**  
Direktyva 2010/75/ES  
5 straipsnio 4 c dalis (nauja)

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

*4c. 4a dalyje nurodytos taisyklės taip pat taikomos tais atvejais, kai ūkio subjektas pagal 4 straipsnio 2 dalį pateikia prašymą išduoti leidimą daugiau nei vienam įrenginiui.*

**Pakeitimas 72**  
**Pasiūlymas dėl direktyvos**  
**1 straipsnio 1 pastraipos 5 a punktas (naujas)**  
Direktyva 2010/75/ES  
6 straipsnio 2 dalis

*Dabartinis tekstas*

*Pakeitimas*

Jeigu bendrosios privalomos taisyklės patvirtintos, leidime gali būti padaryta nuoroda į tokias taisykles.

*5a) 6 straipsnio 2 dalis pakeičiama taip:*

*„Jeigu bendrosios privalomos taisyklės patvirtintos, leidime gali būti padaryta nuoroda į tokias taisykles. **Priimdamos bendrąsias privalomas taisykles valstybės narės užtikrina integruotus tokios tvarkos taikymo būdus ir aukštą aplinkos apsaugos lygį, prilygstantį lygiui,***

*pasiekiamam laikantis atskiro leidimo sąlygų.“*

(32010L0075)

**Pakeitimas 73**  
**Pasiūlymas dėl direktyvos**  
**1 straipsnio 1 pastraipos 6 punktą**  
Direktyva 2010/75/ES  
7 straipsnio 1 a pastraipa (nauja)

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

*Jeigu tarša daro poveikį geriamojo vandens ištekliams, įskaitant tarpvalstybinius išteklius, arba nuotekų infrastruktūrai netiesioginio išleidimo atveju, kompetentinga institucija informuoja susijusius geriamojo vandens ir nuotekų ūkio subjektus, įskaitant tarpvalstybinius nuotekų ūkio subjektus, apie priemones, kurių imtasi siekiant užkirsti kelią tos taršos daromai žalai žmonių sveikatai ir aplinkai arba ją atitaisyti.*

**Pakeitimas 74**  
**Pasiūlymas dėl direktyvos**  
**1 straipsnio 1 pastraipos 6 punktą**  
Direktyva 2010/75/ES  
7 straipsnio 2 pastraipa

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

Įvykus reikšmingą poveikį kitos valstybės narės žmonių sveikatai ar aplinkai turinčiam incidentui ar avarijai, valstybė narė, kurios teritorijoje įvyko avarija ar incidentas, užtikrina, kad apie tai būtų nedelsiant pranešta kitos valstybės narės kompetentingai institucijai. Tarpvalstybiniu ir daugiadalykiu paveiktų valstybių narių bendradarbiavimu siekiama mažinti pasekmes aplinkai ir žmonių sveikatai ir užkirsti kelią kitiems galimiems incidentams ar avarijoms.

Įvykus reikšmingą poveikį kitos valstybės narės žmonių sveikatai ar aplinkai turinčiam incidentui ar avarijai, valstybė narė, kurios teritorijoje įvyko avarija ar incidentas, užtikrina, kad apie tai būtų nedelsiant pranešta kitos valstybės narės kompetentingai institucijai **per sukurtus komunikacijos kanalus, kaip nurodyta 26 straipsnio 5 dalyje**. Tarpvalstybiniu ir daugiadalykiu paveiktų valstybių narių bendradarbiavimu siekiama mažinti pasekmes aplinkai ir žmonių sveikatai ir užkirsti kelią kitiems galimiems

incidentams ar avarijoms.

**Pakeitimas 75**  
**Pasiūlymas dėl direktyvos**  
**1 straipsnio 1 pastraipos 6 punktas**  
Direktyva 2010/75/ES  
8 straipsnio pavadinimas

*Komisijos siūlomas tekstas*

**Reikalavimų nesilaikymas**

*Pakeitimas*

**Reikalavimų laikymasis**

**Pakeitimas 76**  
**Pasiūlymas dėl direktyvos**  
**1 straipsnio 1 pastraipos 6 punktas**  
Direktyva 2010/75/ES  
8 straipsnio 1 dalies 2 pastraipa

*Komisijos siūlomas tekstas*

Jos taip pat priima reikalavimų laikymosi užtikrinimo priemonės, siekdamas skatinti, stebėti ir užtikrinti, kad būtų laikomasi pagal šią direktyvą fiziniams ar juridiniams asmenims nustatytų įpareigojimų.

*Pakeitimas*

Jos taip pat priima reikalavimų laikymosi užtikrinimo priemonės, siekdamas skatinti, stebėti ir užtikrinti, kad būtų laikomasi pagal šią direktyvą\* fiziniams ar juridiniams asmenims nustatytų įpareigojimų.

**Pakeitimas 77**  
**Pasiūlymas dėl direktyvos**  
**1 straipsnio 1 pastraipos 6 punktas**  
Direktyva 2010/75/ES  
8 straipsnio 2 dalies 1 pastraipos įžanginė dalis

*Komisijos siūlomas tekstas*

Jei pažeidžiamos leidimo sąlygos, valstybės narės užtikrina, kad:

*Pakeitimas*

Jei pažeidžiamos leidimo sąlygos, **susijusios su šia direktyva**, valstybės narės užtikrina, kad:

**Pakeitimas 78**  
**Pasiūlymas dėl direktyvos**  
**1 straipsnio 1 pastraipos 6 punktas**  
Direktyva 2010/75/ES  
8 straipsnio 2 dalies 2 pastraipa

*Komisijos siūlomas tekstas*

Jeigu leidimo sąlygų pažeidimas kelia tiesioginį pavojų žmonių sveikatai arba tiesioginio reikšmingo neigiamo poveikio aplinkai grėsmę, kol reikalavimų vėl nepradėta laikytis, kaip numatyta pirmos pastraipos b ir c punktuose, įrenginio, kurą deginančio įrenginio, atliekų deginimo įrenginio, bendro atliekų deginimo įrenginio arba atitinkamos jo dalies eksploatavimas nedelsiant sustabdomas.

**Pakeitimas 79**

**Pasiūlymas dėl direktyvos**

**1 straipsnio 1 pastraipos 6 punktas**

Direktyva 2010/75/ES

8 straipsnio 2 a dalis (nauja)

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

Jeigu leidimo sąlygų pažeidimas kelia tiesioginį pavojų žmonių sveikatai, **geriamojo vandens ėmimui** arba tiesioginio reikšmingo neigiamo poveikio aplinkai grėsmę, kol reikalavimų vėl nepradėta laikytis, kaip numatyta pirmos pastraipos b ir c punktuose, įrenginio, kurą deginančio įrenginio, atliekų deginimo įrenginio, bendro atliekų deginimo įrenginio arba atitinkamos jo dalies eksploatavimas nedelsiant sustabdomas.

**2a. Jei dėl pažeidimo padaromas poveikis geriamojo vandens ištekliams, įskaitant tarpvalstybinius išteklius, arba nuotekų infrastruktūrai netiesioginio išleidimo atveju, kompetentinga institucija informuoja susijusius geriamojo vandens ir nuotekų ūkio subjektus ir visas atitinkamas institucijas, kurios užtikrina aplinkos teisės aktų laikymąsi, įskaitant tarpvalstybines institucijas, apie pažeidimą ir priemones, kurių imtasi siekiant užkirsti kelią daromai žalai žmonių sveikatai ir aplinkai arba ją atitaisyti.**

**Pakeitimas 80**

**Pasiūlymas dėl direktyvos**

**1 straipsnio 1 pastraipos 6 punktas**

Direktyva 2010/75/ES

8 straipsnio 3 pastraipa

*Komisijos siūlomas tekstas*

Jeigu leidimo sąlygų pažeidimas ir toliau

*Pakeitimas*

Jeigu leidimo sąlygų pažeidimas ir toliau



kelia pavojų žmonių sveikatai arba daro reikšmingą neigiamą poveikį aplinkai ir jeigu nebuvo imtasi 23 straipsnio 6 dalyje nurodytoje patikrinimo ataskaitoje nustatytų būtinų veiksmų, kad vėl būtų laikomasi reikalavimų, kompetentinga institucija ***gali sustabdyti*** įrenginio, kurą deginančio įrenginio, atliekų deginimo įrenginio, bendro atliekų deginimo įrenginio ar atitinkamos jo dalies eksploatavimą, kol jis vėl atitiks leidimo sąlygas.

**Pakeitimas 81**  
**Pasiūlymas dėl direktyvos**  
**1 straipsnio 1 pastraipos 6 punktą**  
Direktyva 2010/75/ES  
8 straipsnio 3 a dalis (nauja)

*Komisijos siūlomas tekstas*

kelia pavojų žmonių sveikatai arba daro reikšmingą neigiamą poveikį aplinkai ir jeigu nebuvo imtasi 23 straipsnio 6 dalyje nurodytoje patikrinimo ataskaitoje nustatytų būtinų veiksmų, kad vėl būtų laikomasi reikalavimų, kompetentinga institucija ***sustabdo*** įrenginio, kurą deginančio įrenginio, atliekų deginimo įrenginio, bendro atliekų deginimo įrenginio ar atitinkamos jo dalies eksploatavimą, kol jis vėl atitiks leidimo sąlygas.

*Pakeitimas*

**3a.** Šio straipsnio 2 ir 3 dalyse nurodytas sustabdymas vykdomas veiksmingai ir jokių būdu negali būti atidedamas ar nutraukiamas, įskaitant tuo atveju, kai ūkio subjektas ginčija sprendimą dėl sustabdymo bet kokiomis administracinėmis ar teisinėmis priemonėmis, nebent priimamas galutinis teismo sprendimas, kuriuo daroma išvada, kad veikla gali būti atnaujinta.

**Pakeitimas 82**  
**Pasiūlymas dėl direktyvos**  
**1 straipsnio 1 pastraipos 6 punktą**  
Direktyva 2010/75/ES  
8 straipsnio 3 b dalis (nauja)

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

**3b.** Įvykus poveikį kitos valstybės narės žmonių sveikatai ar aplinkai turinčiam leidimo sąlygų pažeidimui, valstybė narė, kurios teritorijoje įvyko leidimo sąlygų pažeidimas, užtikrina, kad apie tai būtų pranešta kitos valstybės narės kompetentingai institucijai per

*sukurtus komunikacijos kanalus, kaip nurodyta 26 straipsnio 5 dalyje.*

**Pakeitimas 83**  
**Pasiūlymas dėl direktyvos**  
**1 straipsnio 1 pastraipos 7 punktą**  
Direktyva 2010/75/ES  
9 straipsnio 2 dalis

*Komisijos siūlomas tekstas*

(7) 9 straipsnio 2 dalis ***išbraukiama.***

*Pakeitimas*

(7) 9 straipsnio 2 dalis ***pakeičiama taip:***

***Direktyvos 2003/87/EB I priede išvardytos veiklos atveju valstybės narės gali nuspręsti nenustatyti su energijos vartojimo efektyvumu susijusių reikalavimų deginimo įrenginiams arba anglies dioksido veiklos vietoje išmetantiems kitiems įrenginiams tik jei tiems įrenginiams taikoma pareiga atlikti energijos vartojimo auditą ar įdiegti energijos naudojimo vadybos sistemą pagal Direktyvos 2012/27/ES (EVED) 11 straipsnį ir jei įgyvendinamos audito ataskaitoje pateiktos rekomendacijos ir (arba) įgyvendinama sertifikuota energijos valdymo sistema. Atlikus 14a straipsnyje nurodytą auditą, aplinkosaugos vertintojas informuoja kompetentingą instituciją, jei šiame straipsnyje nurodyta rekomendacija neįgyvendinama.***

**Pakeitimas 84**  
**Pasiūlymas dėl direktyvos**  
**1 straipsnio 1 pastraipos 7 a punktą (naujas)**  
Direktyva 2010/75/ES  
11 straipsnio 1 pastraipos c punktą

*Dabartinis tekstas*

c) nesukeliama didelė tarša;

*Pakeitimas*

***7a) 11 straipsnio c punktą pakeičiamas taip:***

***„c) nesukeliama didelė tarša, *įskaitant****

*taršą kvapais;“*

(32010L0075)

**Pakeitimas 85**

**Pasiūlymas dėl direktyvos**

**1 straipsnio 1 pastraipos 7 b punktas (naujas)**

Direktyva 2010/75/ES

11 straipsnio 1 pastraipos f punktas

*Dabartinis tekstas*

*Pakeitimas*

f) energija naudojama efektyviai;

**7b) 11 straipsnio f punktas  
pakeičiamas taip:**

„f) energija naudojama efektyviai **ir skatinamas atsinaujinančiųjų išteklių energijos naudojimas ir gamyba;“**

(32010L0075)

**Pakeitimas 86**

**Pasiūlymas dėl direktyvos**

**1 straipsnio 1 pastraipos 8 punktas**

Direktyva 2010/75/ES

11 straipsnio 1 pastraipos f a punktas

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

fa) materialiniai ištekliai ir vanduo naudojami veiksmingai, be kita ko, naudojami pakartotinai;

fa) materialiniai ištekliai ir vanduo naudojami veiksmingai, be kita ko, naudojami pakartotinai **ir perdirbami;**

**Pakeitimas 87**

**Pasiūlymas dėl direktyvos**

**1 straipsnio 1 pastraipos 8 punktas**

Direktyva 2010/75/ES

11 straipsnio 1 pastraipos f b punktas

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

**fb) tinkamai atsižvelgiama į bendrą tiekimo grandinės aplinkosauginį veiksmingumą per visą gyvavimo ciklą;**

**Išbraukta**

## **Pakeitimas 88**

### **Pasiūlymas dėl direktyvos**

#### **1 straipsnio 1 pastraipos 8 a punktas (naujas)**

Direktyva 2010/75/ES

11 straipsnio 1 pastraipos g punktas

*Dabartinis tekstas*

g) imamasi priemonių, būtinų išvengti avarių ir apriboti jų padarinius;

*Pakeitimas*

**8a) 11 straipsnio 1 dalies g punktas pakeičiamas taip:**

„g) imamasi priemonių, būtinų **apsaugoti žmonių sveikatą**, išvengti avarių ir apriboti jų padarinius;“

(32010L0075)

## **Pakeitimas 89**

### **Pasiūlymas dėl direktyvos**

#### **1 straipsnio 1 pastraipos 8 b punktas (naujas)**

Direktyva 2010/75/ES

12 straipsnio 1 dalies b punktas

*Dabartinis tekstas*

b) įrenginio naudojamos arba gaminamos žaliavos ir pagalbinės medžiagos, kitos medžiagos **ir** energija;

*Pakeitimas*

**8b) 12 straipsnio 1 dalies b punktas pakeičiamas taip:**

„b) įrenginio naudojamos arba gaminamos žaliavos ir pagalbinės medžiagos, kitos medžiagos, energija **ir vanduo**;

(32010L0075)

## **Pakeitimas 90**

### **Pasiūlymas dėl direktyvos**

#### **1 straipsnio 1 pastraipos 8 c punktas (naujas)**

Direktyva 2010/75/ES

12 straipsnio 1 dalies c punktas

*Dabartinis tekstas*

*Pakeitimas*

**8c) 12 straipsnio 1 dalies c punktas**

*pakeičiamas taip:*

c) įrenginio teršalų išmetimo šaltiniai,

„c) įrenginio teršalų išmetimo šaltiniai,  
*įskaitant skleidžiamus kvapus;*“

(32010L0075)

## **Pakeitimas 91**

### **Pasiūlymas dėl direktyvos**

#### **1 straipsnio 1 pastraipos 8 d punktas (naujas)**

Direktyva 2010/75/ES

12 straipsnio 1 dalies f punktas

*Dabartinis tekstas*

f) iš įrenginio į kiekvieną aplinkos komponentą planuojamų išmesti teršalų pobūdis ir kiekis, taip pat nustatytas reikšmingas išmetamų teršalų poveikis aplinkai;

*Pakeitimas*

**8d) 12 straipsnio 1 dalies f punktas pakeičiamas taip:**

„f) iš įrenginio į kiekvieną aplinkos komponentą planuojamų išmesti teršalų, *įskaitant skleidžiamus kvapus kaip koncentracijas ir, kai tinkama, bent vandeniui, kaip apkrovas*, pobūdis ir kiekis, taip pat nustatytas reikšmingas išmetamų teršalų poveikis aplinkai;“

(32010L0075)

## **Pakeitimas 92**

### **Pasiūlymas dėl direktyvos**

#### **1 straipsnio 1 pastraipos 9 punkto a papunktis**

Direktyva 2010/75/ES

13 straipsnio 1 dalis

*Komisijos siūlomas tekstas*

1. Siekdama parengti, peržiūrėti ir prireikus atnaujinti GPGB informacinius dokumentus Komisija organizuoja valstybių narių, atitinkamų pramonės sektorių, aplinkos apsaugos srityje veikiančių nevyriausybinių organizacijų, Europos cheminių medžiagų agentūros ir Komisijos keitimąsi informacija.“;

*Pakeitimas*

1. Siekdama parengti, peržiūrėti ir prireikus atnaujinti GPGB informacinius dokumentus Komisija organizuoja valstybių narių, atitinkamų pramonės sektorių, *žmonių sveikatos ir* aplinkos apsaugos srityje veikiančių nevyriausybinių organizacijų, Europos cheminių medžiagų agentūros, *Europos aplinkos agentūros* ir Komisijos keitimąsi informacija.“;

### **Pakeitimas 93**

#### **Pasiūlymas dėl direktyvos**

#### **1 straipsnio 1 pastraipos 9 punkto a a papunktis (naujas)**

Direktyva 2010/75/ES

13 straipsnio 1 a dalis (nauja)

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

*aa. įterpiama ši dalis:*

*1a. Iki šios direktyvos perkėlimo į nacionalinę teisę pabaigos datos Komisija iš dalies pakeičia įgyvendinimo sprendimą 2012/119/ES ir teikia Sevilijos techninei darbo grupei ir forumui reikiamus išteklius, nurodytus šios direktyvos 13 straipsnyje, taip pat pritaiko jų struktūrą, kompetenciją ir finansavimą pagal šios direktyvos išplėstą taikymo sritį.*

### **Pakeitimas 94**

#### **Pasiūlymas dėl direktyvos**

#### **1 straipsnio 1 pastraipos 9 punkto b papunktis**

Direktyva 2010/75/ES

13 straipsnio 2 dalies 2 pastraipa

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

Nedarant poveikio Sąjungos konkurencijos teisei, konfidencialia verslo informacija arba neskelbtina komercine informacija laikoma informacija dalijamasi tik su Komisija *ir* su toliau nurodytais asmenimis, pasirašiusiais konfidencialumo ir informacijos neatskleidimo susitarimą: valstybės tarnautojais ir kitais viešųjų įstaigų darbuotojais, atstovaujančiais valstybėms narėms arba Sąjungos agentūroms, *ir* nevyriausybinių organizacijų, skatinančių žmonių sveikatos ar aplinkos apsaugą, atstovais. Informacija, laikoma konfidencialia verslo informacija arba neskelbtina komercine informacija, keičiamasi tik *tais atvejais, kai reikia* parengti, peržiūrėti ir prireikus atnaujinti GPGB informacinius dokumentus, ir tokia konfidenciali verslo informacija arba

*Nukrypstant nuo 3a straipsnio ir* nedarant poveikio Sąjungos konkurencijos teisei, konfidencialia verslo informacija arba neskelbtina komercine informacija laikoma informacija dalijamasi tik su Komisija. *Ši informacija nuasmeninama, kad nebūtų siejama su konkrečiu ūkio subjektu ar įrenginiu, prieš ją dalijantis* su toliau nurodytais asmenimis, pasirašiusiais konfidencialumo ir informacijos neatskleidimo susitarimą: valstybės tarnautojais ir kitais viešųjų įstaigų darbuotojais, atstovaujančiais valstybėms narėms arba Sąjungos agentūroms, nevyriausybinių organizacijų, skatinančių žmonių sveikatos ar aplinkos apsaugą, atstovais, *taip pat atitinkamiems pramonės sektoriams atstovaujančių asociacijų atstovais*. Informacija, laikoma

neskelbtina komercinė informacija negali būti naudojama kitais tikslais.

konfidencialia verslo informacija arba neskelbtina komercinė informacija, keičiamasi tik *tiesiai, kiek techniškai būtina* parengti, peržiūrėti ir prireikus atnaujinti GPGB informacinius dokumentus, ir tokia konfidenciali verslo informacija arba neskelbtina komercinė informacija negali būti naudojama kitais tikslais. **Komisija priima įgyvendinimo aktą, kuriame pateikiamas konfidencialumo ir informacijos neatskleidimo susitarimo modelis, kurį naudojant galima keistis informacija pagal šią dalį.**

### **Pakeitimas 95**

#### **Pasiūlymas dėl direktyvos**

#### **1 straipsnio 1 pastraipos 9 punkto b a papunktis (naujas)**

Direktyva 2010/75/ES

13 straipsnio 3 dalies 1 pastraipa

*Dabartinis tekstas*

Komisija sukuria valstybių narių, atitinkamų pramonės sektorių bei aplinkos apsaugos srityje veikiančių nevyriausybinių organizacijų atstovų forumą ir periodiškai rengia jo susitikimus.

*Pakeitimas*

#### **ba) 3 dalies pirma pastraipa pakeičiama taip:**

Komisija sukuria valstybių narių, atitinkamų pramonės sektorių bei **žmonių sveikatos ar** aplinkos apsaugos srityje veikiančių nevyriausybinių organizacijų atstovų **subalansuotą** forumą ir periodiškai rengia jo susitikimus.“

(32010L0075)

### **Pakeitimas 96**

#### **Pasiūlymas dėl direktyvos**

#### **1 straipsnio 1 pastraipos 9 punkto b papunktis (naujas)**

Direktyva 2010/75/ES

13 straipsnio 3 dalies 2 pastraipos d punktas

*Dabartinis tekstas*

d) gairių dėl GPGB informacinių dokumentų rengimo ir jų kokybės

*Pakeitimas*

#### **bb) 3 dalies d punktas pakeičiamas taip:**

„d) gairių dėl GPGB informacinių dokumentų rengimo, **be kita ko, dėl**



užtikrinimo, įskaitant jų turinio ir formos tinkamumą.

*poveikio įvairioms aplinkos terpėms, atsižvelgiant į didesnius teisėkūros užmojus priklausomybės nuo iškastinio kuro mažinimo ir energetinės nepriklausomybės srityse, ir jų kokybės užtikrinimo, įskaitant jų turinio ir formos tinkamumą, taip pat dėl atitinkamų priemonių, pavyzdžiui, lyginamųjų indeksų ar aplinkosauginio veiksmingumo lygių, nurodymo, atsižvelgiant į techninės darbo grupės rekomendacijas.“*

(32010L0075)

## **Pakeitimas 97**

### **Pasiūlymas dėl direktyvos**

#### **1 straipsnio 1 pastraipos 9 punkto b c papunktis (naujas)**

Direktyva 2010/75/ES

13 straipsnio 5 dalis

*Dabartinis tekstas*

*Pakeitimas*

5. Sprendimai dėl GPGB išvadų priimami pagal 75 straipsnio 2 dalyje nurodytą reguliavimo procedūrą.

*bc) 5 dalis pakeičiama taip:*

*„5. Keitimasis informacija GPGB informaciniam dokumentui parengti, peržiūrėti ir prireikus atnaujinti negali trukti ilgiau kaip ketverius metus. 3 dalyje nurodyto forumo nuomonė dėl siūlomo GPGB informacinio dokumento turinio pateikiama per 6 mėnesius nuo paskutinio ekspertų grupės, atsakingos už GPGB informacinio dokumento peržiūrą, posėdžio.*

*Sprendimai dėl GPGB išvadų priimami pagal 75 straipsnio 2 dalyje nurodytą reguliavimo procedūrą. **GPGB informaciniai dokumentai peržiūrimi ir prireikus atnaujinami bent kartą per aštuonerius metus.“***

(<https://eur-lex.europa.eu/legal-content/LT/ALL/?uri=CELEX%3A32010L0075>)

## **Pakeitimas 98**

**Pasiūlymas dėl direktyvos**  
**1 straipsnio 1 pastraipos 9 punkto b d papunktis (naujas)**  
Direktyva 2010/75/ES  
13 straipsnio 6 dalis

*Dabartinis tekstas*

6. Priėmus sprendimą pagal 5 dalį, Komisija **nedelsdama** sudaro galimybę visuomenei susipažinti su GPGB informaciniu dokumentu ir **užtikrina, kad su GPGB išvadamis būtų galima susipažinti** visomis oficialiosiomis Sąjungos kalbomis.

*Pakeitimas*

**bd) 6 dalis pakeičiama taip:**

„6. Priėmus sprendimą pagal 5 dalį, Komisija **per vieną mėnesį** sudaro galimybę visuomenei susipažinti su GPGB informaciniu dokumentu ir **GPGB išvadamis lengvai randamame tinklalapyje. GPGB išvada skelbiama visomis oficialiosiomis Sąjungos kalbomis ir pateikiama internete Pramoninių išmetamųjų teršalų portale.**“

(32010L0075)

**Pakeitimas 99**  
**Pasiūlymas dėl direktyvos**  
**1 straipsnio 1 pastraipos 10 punkto a papunkčio i a punktas (naujas)**  
Direktyva 2010/75/ES  
14 straipsnio 1 dalies 1 a pastraipa (nauja)

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

**ia) po pirmos pastraipos įterpiama ši pastraipa:**

***Kai pramonės įrenginys tiesiogiai ar netiesiogiai išleidžia nuotekas į paviršinį vandenį, prieš išduodant leidimą turi būti konsultuojamasi su geriamojo vandens ir nuotekų ūkio subjektais dėl galimo išmetamųjų teršalų poveikio jų infrastruktūrai ir žmonių sveikatos bei aplinkos apsaugai. Apibrėždamos leidimo sąlygas, institucijos deramai atsižvelgia į tą informaciją. Dėl šios procedūros neturi būti nepagrįstai vilkinamas leidimo išdavimas.***

**Pakeitimas 100**  
**Pasiūlymas dėl direktyvos**

## 1 straipsnio 1 pastraipos 10 punkto a papunkčio ii punktas

Direktyva 2010/75/ES

14 straipsnio 1 dalies 2 pastraipos a punktas

*Komisijos siūlomas tekstas*

a) Reglamento (EB) Nr. 166/2006\* II priede išvardytų išmetamųjų teršalų ir kitų teršalų, kurie gali būti dideliais kiekiais išmetami iš atitinkamo įrenginio, ribinės vertės, nustatytos atsižvelgiant į teršalų savybes ir jų galimybę pernešti taršą iš vienos terpės į kitą;

---

\* 2006 m. sausio 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 166/2006 dėl Europos išleidžiamų ir perduodamų teršalų registro sukūrimo ir iš dalies keičiantis Tarybos direktyvas 91/689/EEB ir 96/61/EB (OL L 33, 2006 2 4, p. 1).“;

### **Pakeitimas 101**

**Pasiūlymas dėl direktyvos**

## 1 straipsnio 1 pastraipos 10 punkto a papunkčio iii punktas

Direktyva 2010/75/ES

14 straipsnio 1 dalies 2 pastraipos aa punktas

*Komisijos siūlomas tekstas*

aa) aplinkosauginio veiksmingumo ribinės vertės;

PE737.352v03-00

*Pakeitimas*

a) Reglamento (EB) Nr. 166/2006\* II priede išvardytų išmetamųjų teršalų ir kitų teršalų, ***visų pirma – kol bus priimtas deleguotasis aktas, kuriuo išplečiamas Pramoninių išmetamųjų teršalų portalo reglamento II priedas – skleidžiamų kvapų ir labai didelį susirūpinimą keliančių cheminių medžiagų pagal Reglamento (EB) Nr. 1907/2006 XIV priedą, prioritetinių medžiagų pagal direktyvas 2000/60/EB arba 2008/105/EB, į stebėjimo sąrašą pagal direktyvas 2006/118/EB arba 2008/105/EB įtrauktų medžiagų arba kitų medžiagų, kurioms pagal direktyvas 2008/50/EB, 2004/107/EB arba 2006/118/EB taikomos ribinės vertės ar kiti apribojimai***, kurie gali būti dideliais kiekiais išmetami iš atitinkamo įrenginio, ribinės vertės, nustatytos atsižvelgiant į teršalų savybes ir jų galimybę pernešti taršą iš vienos terpės į kitą, ***atsižvelgiant į sezoninius aplinkos svyravimus***;

---

\* 2006 m. sausio 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 166/2006 dėl Europos išleidžiamų ir perduodamų teršalų registro sukūrimo ir iš dalies keičiantis Tarybos direktyvas 91/689/EEB ir 96/61/EB (OL L 33, 2006 2 4, p. 1).“;

*Pakeitimas*

aa) aplinkosauginio veiksmingumo ribinės vertės, ***nurodytos 3 straipsnyje ir***

64/197

RR\1281244LT.docx

### **Pakeitimas 102**

#### **Pasiūlymas dėl direktyvos**

#### **1 straipsnio 1 pastraipos 10 punkto a papunkčio iv punktas**

Direktyva 2010/75/ES

14 straipsnio 1 dalies 2 pastraipos b punktas

#### *Komisijos siūlomas tekstas*

b) atitinkami reikalavimai dirvožemio, požeminio ir paviršinio vandens apsaugai užtikrinti ir įrenginyje susidarančių atliekų stebėsenos ir tvarkymo priemonės;

#### *Pakeitimas*

b) atitinkami reikalavimai dirvožemio, požeminio ir paviršinio vandens apsaugai užtikrinti ir įrenginyje susidarančių atliekų stebėsenos ir tvarkymo priemonės, **ypač daug dėmesio skiriant geriamojo vandens gavybai;**

### **Pakeitimas 103**

#### **Pasiūlymas dėl direktyvos**

#### **1 straipsnio 1 pastraipos 10 punkto a papunkčio v punktas**

Direktyva 2010/75/ES

14 straipsnio 1 dalies 2 pastraipos b a punktas

#### *Komisijos siūlomas tekstas*

ba) atitinkami aplinkosaugos vadybos sistemos, **nustatytos 14a straipsnyje, reikalavimai;**

#### *Pakeitimas*

ba) atitinkami **reikalavimai, kuriais nustatomos** aplinkosaugos vadybos sistemos **bendrosios savybės pagal 14a straipsnį;**

### **Pakeitimas 104**

#### **Pasiūlymas dėl direktyvos**

#### **1 straipsnio 1 pastraipos 10 punkto a papunkčio vi a punktas (naujas)**

Direktyva 2010/75/ES

14 straipsnio 1 dalies 2 pastraipos c punkto ii a papunktis (naujas)

#### *Komisijos siūlomas tekstas*

#### *Pakeitimas*

**via) c punktas papildomas šiuo nauju iia papunkčiu:**

**iiia) stebėseną atliekančių laboratorijų kokybės kontrolės reikalavimai, grindžiami tarptautiniais standartais, pvz., ISO 17025;**

## **Pakeitimas 105**

### **Pasiūlymas dėl direktyvos**

#### **1 straipsnio 1 pastraipos 10 punkto a papunkčio vii a punktas (naujas)**

Direktyva 2010/75/ES

14 straipsnio 1 dalies 2 pastraipos e punktas

#### *Dabartinis tekstas*

e) atitinkami reikalavimai dėl reguliarių priežiūros ir stebėjimo priemonių, kurių imamasi siekiant, kaip nustatyta b punkte, užkirsti kelią teršalų išleidimui į dirvožemį ir požeminį vandenį ir reikalavimai dėl dirvožemio ir požeminio vandens periodinės stebėsenos, susijusios su atitinkamomis pavojingomis medžiagomis, kurių gali būti eksploatavimo vietoje ir atsižvelgiant į įrenginio eksploatavimo vietos dirvožemio ir požeminių vandenų užteršimo galimybę;

#### *Pakeitimas*

#### **vii a) e punktas pakeičiamas taip:**

„e) atitinkami reikalavimai dėl reguliarių priežiūros ir stebėjimo priemonių, kurių imamasi siekiant, kaip nustatyta b punkte, užkirsti kelią teršalų išleidimui į dirvožemį, **paviršinių ir** požeminių vandenį ir reikalavimai dėl dirvožemio, **paviršinio ir** požeminio vandens periodinės stebėsenos, susijusios su atitinkamomis pavojingomis medžiagomis, kurių gali būti eksploatavimo vietoje ir atsižvelgiant į įrenginio eksploatavimo vietos dirvožemio, **paviršinių ir** požeminių vandenų užteršimo galimybę;“

(<https://eur-lex.europa.eu/legal-content/LT/ALL/?uri=CELEX%3A32010L0075>)

## **Pakeitimas 106**

### **Pasiūlymas dėl direktyvos**

#### **1 straipsnio 1 pastraipos 10 punkto a a papunktis (naujas)**

Direktyva 2010/75/ES

14 straipsnio 2 a dalis (nauja)

#### *Komisijos siūlomas tekstas*

#### *Pakeitimas*

#### **aa) įterpiama ši dalis:**

**2a. Valstybės narės gali taikyti nuostatas, leidžiančias nukrypti nuo 1 dalies 2 pastraipos bb punkte nurodytos priemonės ne ilgiau kaip dvylikai mėnesių. Tokia nukrypti leidžianti nuostata gali būti taikoma tik po to, kai išduodamas leidimas, su sąlyga, kad jau įdėta pakankamai pastangų, kad per tą laikotarpį būtų baigta kurti AVS.**

**Pakeitimas 107**  
**Pasiūlymas dėl direktyvos**  
**1 straipsnio 1 pastraipos 11 punktą**  
Direktyva 2010/75/ES  
14a straipsnio 1 dalies 1 pastraipa

*Komisijos siūlomas tekstas*

Valstybės narės reikalauja, kad ūkio subjektas kiekvienam įrenginiui, kuriam taikomas šis skyrius, parengtų ir įgyvendintų aplinkosaugos vadybos sistemą (AVS). AVS turi atitikti nuostatas, įtrauktas į atitinkamas GPGB išvadas, kuriose nustatomi į AVS įtrauktini aspektai.

*Pakeitimas*

Valstybės narės reikalauja, kad ūkio subjektas kiekvienam įrenginiui **(įskaitant, pagal 4 straipsnio 2 dalį, įrenginius, kuriems bendrai taikomas tas pats leidimas)**, kuriam taikomas šis skyrius, parengtų ir įgyvendintų aplinkosaugos vadybos sistemą (AVS). **Valstybės narės užtikrina, kad leidimo sąlygose nurodytini reikalavimai, susiję su AVS savybėmis, būtų tik bendro pobūdžio.**

AVS turi atitikti nuostatas, įtrauktas į atitinkamas GPGB išvadas, kuriose nustatomi į AVS įtrauktini aspektai, **pateikiant standartizuotą tekstą, kurį Europos Komisija skelbia GPGB informaciniuose dokumentuose, grindžiamą 13 straipsnyje nurodyto forumo nuomone.**

**Pakeitimas 108**  
**Pasiūlymas dėl direktyvos**  
**1 straipsnio 1 pastraipos 11 punktą**  
Direktyva 2010/75/ES  
14a straipsnio 1 dalies 2 pastraipa

*Komisijos siūlomas tekstas*

**AVS turi būti periodiškai peržiūrima siekiant užtikrinti, kad ji ir toliau būtų tinkama, pakankama ir veiksminga.**

*Pakeitimas*

**AVS auditą bent kas trejus metus atlieka Reglamento (EB) Nr. 1221/2009 2 straipsnio 20 punkte apibrėžtas aplinkosaugos vertintojas, kuris tikrina AVS ir jos įgyvendinimo atitiktį šiam straipsniui. Į Reglamento (EB) Nr. 1221/2009 2 straipsnio 20 dalyje nurodytą leidimą arba akreditaciją įtraukiami šiame straipsnyje nustatyti reikalavimai.**

## **Pakeitimas 109**

### **Pasiūlymas dėl direktyvos**

#### **1 straipsnio 1 pastraipis 11 punktą**

Direktyva 2010/75/ES

14a straipsnio 2 dalies įžanginė dalis

*Komisijos siūlomas tekstas*

2. AVS turi apimti bent šią informaciją:

## **Pakeitimas 110**

### **Pasiūlymas dėl direktyvos**

#### **1 straipsnio 1 pastraipis 11 punktą**

Direktyva 2010/75/ES

14 a straipsnio 2 dalies b punktą

*Komisijos siūlomas tekstas*

b) su reikšmingais aplinkosaugos aspektais susijusius tikslus ir veiksmingumo rodiklius, kuriais atsižvelgiama į atitinkamose GPGB išvadose nustatytus lyginamuosius indeksus *ir tiekimo grandinės aplinkosauginį veiksmingumą per gyvavimo ciklą;*

## **Pakeitimas 111**

### **Pasiūlymas dėl direktyvos**

#### **1 straipsnio 1 pastraipis 11 punktą**

Direktyva 2010/75/ES

14 a straipsnio 2 dalies d punktą

*Komisijos siūlomas tekstas*

d) įrenginyje esančių atskirų pavojingųjų cheminių medžiagų, pavojingųjų cheminių medžiagų, kurios yra kitų medžiagų sudedamosios dalys arba mišinių dalys, sąrašą, jų poveikio žmonių sveikatai ir aplinkai rizikos vertinimą ir galimybių jas pakeisti saugesnėmis alternatyvomis analizę;

## **Pakeitimas 112**

PE737.352v03-00

*Pakeitimas*

*(Tekstas lietuvių kalba nekeičiamas.)*

*Pakeitimas*

b) su reikšmingais aplinkosaugos aspektais susijusius tikslus ir veiksmingumo rodiklius, kuriais atsižvelgiama į atitinkamose GPGB išvadose nustatytus lyginamuosius indeksus;

*Pakeitimas*

d) įrenginyje esančių *atitinkamų* atskirų pavojingųjų cheminių medžiagų, pavojingųjų cheminių medžiagų, kurios yra kitų medžiagų sudedamosios dalys arba mišinių dalys, sąrašą, jų poveikio žmonių sveikatai ir aplinkai rizikos vertinimą ir galimybių jas pakeisti saugesnėmis alternatyvomis analizę;

68/197

RR\1281244LT.docx



**Pasiūlymas dėl direktyvos**  
**1 straipsnio 1 pastraipos 11 punktą**  
Direktyva 2010/75/ES  
14a straipsnio 2 dalies 2, 3 ir 4 pastraipos

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

*AVS išsamumo lygis priklauso nuo įrenginio pobūdžio, dydžio ir sudėtingumo, taip pat nuo įvairaus galimo jo poveikio aplinkai.*

*Kai AVS yra įtraukta į GPGB išvadą, tačiau neapima 14a straipsnio 2 dalies a–e punktuose nurodytų elementų, valstybės narės reikalauja, kad ūkio subjektas parengtų ir įgyvendintų AVS per 12 mėnesių nuo šios direktyvos perkėlimo į nacionalinę teisę pabaigos.*

*Jei AVS elementai arba susiję veiklos rodikliai, tikslai, priemonės jau yra nustatyti kituose atitinkamuose Sąjungos teisės aktuose ir atitinka šią dalį, AVS turi pakakti nuorodos į atitinkamus dokumentus.*

**Pakeitimas 113**  
**Pasiūlymas dėl direktyvos**  
**1 straipsnio 1 pastraipos 11 punktą**  
Direktyva 2010/75/ES  
14a straipsnio 3 dalis

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

3. Įrenginio AVS turi būti skelbiama internete nemokamai ir neribojant prieigos neregistruotiems naudotojams.

3. Įrenginio AVS turi būti skelbiama internete nemokamai ir neribojant prieigos neregistruotiems naudotojams *pagal šios direktyvos 4a straipsnį.*

**Pakeitimas 114**  
**Pasiūlymas dėl direktyvos**  
**1 straipsnio 1 pastraipos 12 punktą**  
Direktyva 2010/75/ES  
15 straipsnio 1 dalies 2 pastraipos įžanginė dalis

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

Kai teršalai netiesiogiai išleidžiami į vandenį, nustatant atitinkamo įrenginio išmetamųjų teršalų ribines vertes gali būti atsižvelgiama į už įrenginio ribų esančio nuotekų valymo įrenginio veiksmingumą, jeigu ūkio subjektas užtikrina, kad laikomasi visų šių reikalavimų:

Kai teršalai netiesiogiai išleidžiami į vandenį, **nustatant atitinkamo įrenginio išmetamųjų teršalų ribines vertes pagal Direktyvos [Miesto nuotekų valymo direktyva (nauja redakcija)] 14 straipsnį, pirmiausia atsižvelgiama į poveikį už įrenginio ribų esančiam miesto arba gamybinių nuotekų valymo įrenginiui. Tada** nustatant atitinkamo įrenginio išmetamųjų teršalų ribines vertes gali būti atsižvelgiama į už įrenginio ribų esančio miesto arba gamybinių nuotekų valymo įrenginio veiksmingumą. **Šioje dalyje nurodytų veiksmų imamasi su sąlyga, kad garantuojamas lygiavertis visos aplinkos apsaugos lygis, kad tokie veiksmai nesukels didesnės aplinkos taršos ir** jeigu ūkio subjektas užtikrina, kad laikomasi visų šių reikalavimų:

#### **Pakeitimas 115**

##### **Pasiūlymas dėl direktyvos**

##### **1 straipsnio 1 pastraipos 12 punktas**

Direktyva 2010/75/ES

15 straipsnio 1 dalies 2 pastraipos a punktas

*Komisijos siūlomas tekstas*

a) išleidžiami teršalai netrikdo nuotekų valymo įrenginio veikimo;

*Pakeitimas*

a) išleidžiami teršalai netrikdo nuotekų valymo įrenginio veikimo **ir pajėgumų išgauti išteklius iš nuotekų valymo srauto;**

#### **Pakeitimas 116**

##### **Pasiūlymas dėl direktyvos**

##### **1 straipsnio 1 pastraipos 12 punktas**

Direktyva 2010/75/ES

15 straipsnio 3 dalies 1 pastraipos įžanginė dalis

*Komisijos siūlomas tekstas*

Kompetentinga institucija nustato griežčiausias įmanomas išmetamųjų teršalų ribines vertes, kurios atitinka taikant GPGB įrenginio išmetamą mažiausią įmanomą teršalų kiekį **ir kuriomis** užtikrinama, kad įprastomis eksploatacijos

*Pakeitimas*

**Jei pagal šią direktyvą paskelbiamos naujos arba iš dalies pakeistos GPGB išvados, po šios direktyvos perkėlimo į nacionalinę teisę pagal 21 straipsnio 3 dalį arba kai leidimas išduodamas ar atnaujinamas pagal 21 straipsnio 5 dalį,**

sąlygomis išmetamas teršalų kiekis neviršytų išmetamųjų teršalų kiekių taikant geriausias prieinamas gamybos būdus, nustatytų 13 straipsnio 5 dalyje nurodytuose sprendimuose dėl GPGB išvadų. Išmetamųjų teršalų ribinės vertės grindžiamos ūkio subjekto atliktu vertinimu, kuriame išanalizuojama, ar įmanoma pasiekti griežčiausią išmetamųjų teršalų kiekio taikant GPGB intervalo vertę, ir įrodomas geriausias įrenginio veiksmingumas, pasiekiamas taikant GPGB, kaip aprašyta GPGB išvadose. Išmetamųjų teršalų ribinės vertės nustatomos vienu iš šių būdų:

*arba [data – pirmoji mėnesio, einančio po 10 metų nuo šios direktyvos įsigaliojimo dienos, diena], priklausomai nuo to, kuri data yra ankstesnė, ir ūkio subjektams, kurie pateikė prašymą dėl leidimo taikymo po šios direktyvos perkėlimo į nacionalinę teisę datos, atsižvelgiant į Komisijos įgyvendinimo sprendimą 2012/119/ES (toliau – GPGB informacinio dokumento gairės), kompetentinga institucija konkrečiam įrenginiui nustato griežčiausias įmanomas išmetamųjų teršalų ribines vertes, kurios atitinka taikant GPGB įrenginio išmetamą mažiausią įmanomą teršalų kiekį. **Tomis ribinėmis vertėmis atsižvelgiama į poveikį įvairiai aplinkos terpei ir** užtikrinama, kad įprastomis eksploatacijos sąlygomis išmetamas teršalų kiekis neviršytų išmetamųjų teršalų kiekių taikant geriausias prieinamas gamybos būdus, nustatytų 13 straipsnio 5 dalyje nurodytuose sprendimuose dėl GPGB išvadų. Išmetamųjų teršalų ribinės vertės grindžiamos ūkio subjekto atliktu **viso išmetamųjų teršalų kiekio taikant GPGB intervalo** vertinimu, kuriame išanalizuojama, ar įmanoma pasiekti griežčiausią išmetamųjų teršalų kiekio taikant GPGB intervalo vertę, ir įrodomas geriausias **konkretaus** įrenginio **bendras** veiksmingumas, pasiekiamas **įprastomis eksploataavimo sąlygomis, kartu atsižvelgiant į standartinius eksploatacinius svyravimus trumpalaikių vidurkių atveju**, taikant GPGB, kaip aprašyta GPGB išvadose. Išmetamųjų teršalų ribinės vertės nustatomos vienu iš šių būdų:*

## **Pakeitimas 117**

### **Pasiūlymas dėl direktyvos**

#### **1 straipsnio 1 pastraipos 12 punktą**

Direktyva 2010/75/ES

15 straipsnio 3 dalies 2 a pastraipa (nauja)

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

*Jei yra priimtos bendrosios privalomos taisyklės dėl 15 straipsnio 3 dalies, valstybės narės nustato bendras privalomas taisykles dėl griežčiausių įmanomų išmetamųjų teršalų ribinių verčių, taikydamos GPGB tik tą pačią sektoriaus veiklą vykdančių, panašiomis savybėmis pasižyminčių įrenginių kategorijoms ir remdamosi valstybių narių vertinimu, kuriame analizuojamos galimybės pasiekti griežčiausių įmanomą intervalo vertę.*

**Pakeitimas 118**  
**Pasiūlymas dėl direktyvos**  
**1 straipsnio 1 pastraipos 12 punktas**  
Direktyva 2010/75/ES  
15 straipsnio 3 a dalis

*Komisijos siūlomas tekstas*

3a. Kompetentinga institucija nustato aplinkosauginio veiksmingumo ribines vertes, kuriomis užtikrinama, kad įprastomis eksploatacijos sąlygomis tokios ribinės veiksmingumo vertės neviršytų aplinkosauginio veiksmingumo lygių taikant GPGB, nustatytų 13 straipsnio 5 dalyje nurodytuose sprendimuose dėl GPGB išvadų.

*Pakeitimas*

3a. *Jei pagal šią direktyvą paskelbiamos naujos arba iš dalies pakeistos GPGB išvados ir po to, kai direktyva perkeliama į nacionalinę teisę, atsižvelgiant į Komisijos įgyvendinimo sprendimą 2012/119/ES (toliau – GPGB informacinio dokumento gairės), kompetentinga institucija nustato aplinkosauginio veiksmingumo ribines vertes, kuriomis užtikrinama, kad įprastomis eksploatacijos sąlygomis tokios ribinės veiksmingumo vertės neviršytų aplinkosauginio veiksmingumo lygių taikant GPGB, nustatytų 13 straipsnio 5 dalyje nurodytuose sprendimuose dėl GPGB išvadų, atsižvelgiant į poveikį įvairioms aplinkos terpėms įrenginiuose, įskaitant tuos, kuriuose išmetami nevienalyčiai teršalai ir pramoniniai teršalai.*

**Pakeitimas 119**  
**Pasiūlymas dėl direktyvos**  
**1 straipsnio 1 pastraipos 12 punktas**  
Direktyva 2010/75/ES

15 straipsnio 4 dalies 1 pastraipos b punktas

*Komisijos siūlomas tekstas*

b) atitinkamo įrenginio techninėmis savybėmis.

*Pakeitimas*

b) atitinkamo įrenginio techninėmis savybėmis, ***be kita ko, sutarto įrenginio uždarymo plano atveju per ketverius metus nuo GPGB išvadų paskelbimo.***

## **Pakeitimas 120**

### **Pasiūlymas dėl direktyvos**

#### **1 straipsnio 1 pastraipos 12 punktas**

Direktyva 2010/75/ES

15 straipsnio 4 dalies 4 pastraipa

*Komisijos siūlomas tekstas*

Šioje dalyje nurodytos išimtys turi atitikti II priede nustatytus principus. Kompetentinga institucija bet kuriuo atveju turi užtikrinti, kad nebūtų didelės taršos ir kad būtų pasiektas aukštas aplinkos apsaugos lygis. Išimtys netaikomos, jeigu dėl jų gali kilti grėsmė 18 straipsnyje nurodytų aplinkos kokybės normų laikymuisi.

*Pakeitimas*

Šioje dalyje nurodytos išimtys, ***taikomos po šios direktyvos perkėlimo į nacionalinę teisę, suteikiamos ne ilgesniam kaip penkerių metų laikotarpiui ir*** turi atitikti II priede nustatytus principus. Kompetentinga institucija ***siekia užkirsti kelią taršai ir*** bet kuriuo atveju turi užtikrinti, kad nebūtų didelės taršos ir kad būtų pasiektas aukštas aplinkos apsaugos lygis. Išimtys netaikomos, jeigu dėl jų gali kilti grėsmė 18 straipsnyje nurodytų aplinkos kokybės normų laikymuisi.

## **Pakeitimas 121**

### **Pasiūlymas dėl direktyvos**

#### **1 straipsnio 1 pastraipos 12 punktas**

Direktyva 2010/75/ES

15 straipsnio 4 dalies 5 pastraipa

*Komisijos siūlomas tekstas*

Kompetentinga institucija pagal šią dalį suteiktos išimties pagrindumą iš naujo įvertina kas ***ketverius*** metus arba kiekvieną kartą persvarstydama leidimo sąlygas pagal 21 straipsnį, jeigu jos persvarstomos anksčiau, nei praėjus ***ketveriems*** metams nuo išimties suteikimo.

*Pakeitimas*

Kompetentinga institucija pagal šią dalį suteiktos išimties pagrindumą iš naujo įvertina kas ***penkerius*** metus arba kiekvieną kartą persvarstydama leidimo sąlygas pagal 21 straipsnį, jeigu jos persvarstomos anksčiau, nei praėjus ***penkeriems*** metams nuo išimties suteikimo.

**Pakeitimas 122**  
**Pasiūlymas dėl direktyvos**  
**1 straipsnio 1 pastraipos 12 punktą**  
Direktyva 2010/75/ES  
15 straipsnio 4 a dalis (nauja) 1 ir 2 pastraipos

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

**4a. Nukrypdama nuo 3a dalies ir nepažeisdama 18 straipsnio, kompetentinga institucija konkrečiais atvejais gali nustatyti aplinkosauginio veiksmingumo ribines vertes, kurios yra ne tokios griežtos kaip privaloma viršutinė intervalo vertė. Tokia išimtis gali būti taikoma tik tais atvejais, kai vertinimas patvirtina, kad dėl aplinkosauginio veiksmingumo ribinių verčių taikant geriausius prieinamus gamybos būdus, kaip aprašyta GPGB išvadose, būtų patiriamos neproporcingai didelės, palyginti su nauda aplinkai ir poveikiu įvairioms terpėms, sąnaudos, susijusios su:**

**a) atitinkamo įrenginio geografinė padėtimi arba vietos klimato sąlygomis; arba**

**b) atitinkamo įrenginio techninėmis savybėmis, įskaitant sutarto įrenginio uždarymo plano atveju per ketverius metus nuo GPGB išvadų paskelbimo.**

**Nukrypti nuo su vandeniu susijusių aplinkosauginio veiksmingumo ribinių verčių, nurodytų pirmoje pastraipoje, leidžiama tik atlikus patikimą esamos ir būsimos su vandeniu susijusios rizikos įrenginiui vertinimą.**

**Pakeitimas 123**  
**Pasiūlymas dėl direktyvos**  
**1 straipsnio 1 pastraipos 12 punktą**  
Direktyva 2010/75/ES  
15 straipsnio 4 a dalies (nauja) 3 pastraipa

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

***Kompetentinga institucija leidimo sąlygų priede pateikia pirmos pastraipos taikymo motyvus, įskaitant vertinimo rezultatus ir nustatytų sąlygų pagrindimą.***

**Pakeitimas 124**

**Pasiūlymas dėl direktyvos**

**1 straipsnio 1 pastraipos 12 punktą**

Direktyva 2010/75/ES

15 straipsnio 4 a dalies (nauja) 4 pastraipa

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

***Kompetentinga institucija bet kuriuo atveju turi užtikrinti, kad nebūtų daromas reikšmingas poveikis aplinkai ir kad būtų pasiektas aukštas visos aplinkos apsaugos lygis. Išimties netaikomos, jeigu dėl jų galėtų kilti grėsmė 18 straipsnyje nurodytų aplinkos kokybės normų laikymuisi.***

**Pakeitimas 125**

**Pasiūlymas dėl direktyvos**

**1 straipsnio 1 pastraipos 12 punktą**

Direktyva 2010/75/ES

15 straipsnio 4 a dalies (nauja) 5 pastraipa

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

***Kompetentinga institucija pagal šią dalį suteiktos išimties pagrįstumą iš naujo įvertina kas penkerius metus arba kiekvieną kartą persvarstydama leidimo sąlygas pagal 21 straipsnį, jeigu jos persvarstomos anksčiau, nei praėjus penkeriems metams nuo išimties suteikimo.***

**Pakeitimas 126**

**Pasiūlymas dėl direktyvos**

**1 straipsnio 1 pastraipos 12 punktą**

Direktyva 2010/75/ES



15 straipsnio 4 a dalies (nauja) 5 pastraipa

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

*Komisija priima įgyvendinimo aktą, kuriuo nustatoma standartizuota pirmoje pastraipoje nurodytų elementų vertinimo metodika. Tas įgyvendinimo aktas priimamas laikantis 75 straipsnio 2 dalyje nurodytos nagrinėjimo procedūros.*

## **Pakeitimas 127**

**Pasiūlymas dėl direktyvos**

**1 straipsnio 1 pastraipos 12 punktas**

Direktyva 2010/75/ES

15 straipsnio 4 b dalis (nauja)

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

*4b. Nedarant poveikio 18 straipsniui, nukrypdama nuo 3 ir 3a dalių, kompetentinga institucija tais atvejais, kai įrenginyje nuolat nutraukiamas žaliavų ar kuro tiekimas arba dėl force majeure sutrikdomi išmetamųjų teršalų kiekio mažinimo priemonės elementai, gali nustatyti ne tokias griežtas išmetamųjų teršalų ribines vertes ir aplinkosauginio veiksmingumo lygius ne ilgesniam kaip 3 mėnesių laikotarpiui, kuris, jei išlieka šioje dalyje nurodytos ypatingos aplinkybės, gali būti pratęstas 3 mėnesiams, atlikus supaprastintą vertinimą, kuriuo pagrindžiamos šio laikino koregavimo priežastys ir laikotarpis. Kai tik atkuriamos tiekimo arba mažinimo sąlygos, valstybė narė užtikrina, kad ši išimtis nustotų galioti.*

*Valstybės narės praneša Komisijai apie kiekvieną tokią dėl ypatingų aplinkybių pagal pirmą pastraipą suteiktą išimtį.*

*Komisija, tinkamai atsižvelgdama į šioje pastraipoje nustatytus kriterijus, įvertina, ar išimties taikymas yra pagrįstas. Jei Komisija pareiškia prieštaravimų, valstybės narės nedelsdamos atitinkamai patikslina numatytą išimtį. Atkūrus*

*tiekimu sąlygas, išimtis nustoja galioti.*

## **Pakeitimas 128**

### **Pasiūlymas dėl direktyvos**

#### **1 straipsnio 1 pastraipos 13 punktas**

Direktyva 2010/75/ES

15 a straipsnio 1 dalis

#### *Komisijos siūlomas tekstas*

1. Siekiant įvertinti atitiktį išmetamųjų teršalų ribinėms vertėms pagal 14 straipsnio 1 dalies h punktą, matavimų pataisa, taikoma patvirtintoms vidutinėms išmetamųjų teršalų vertėms nustatyti, neturi viršyti matavimo *metodo matavimo neapibrėžties*.

#### *Pakeitimas*

1. Siekiant įvertinti atitiktį išmetamųjų teršalų ribinėms vertėms pagal 14 straipsnio 1 dalies h punktą, matavimų pataisa, taikoma patvirtintoms vidutinėms išmetamųjų teršalų vertėms nustatyti, neturi viršyti matavimo *neapibrėžties, nustatytos pagal EIPPCB informaciniame pranešime apie stebėseną nurodytą metodą*.

*EIPPCB informacinis pranešimas apie stebėseną atnaujinamas ne vėliau kaip [Leidinių biuro prašoma įrašyti datą – pirmą mėnesio, einančio po 18 mėnesių nuo šios direktyvos įsigaliojimo dienos, dieną].*

## **Pakeitimas 129**

### **Pasiūlymas dėl direktyvos**

#### **1 straipsnio 1 pastraipos 13 punktas**

Direktyva 2010/75/ES

15a straipsnio 2 dalies 1 pastraipa

#### *Komisijos siūlomas tekstas*

Komisija iki [Leidinių biuro prašoma įrašyti datą – pirmoji mėnesio, einančio po 24 mėnesių nuo šios direktyvos įsigaliojimo dienos, diena] priima įgyvendinimo aktą, kuriuo nustatomas *matavimo* metodas, skirtas įvertinti, kaip laikomasi leidime nustatytų į orą ir į vandenį išmetamųjų teršalų ribinių verčių. Šis įgyvendinimo aktas priimamas laikantis 75 straipsnio 2 dalyje nurodytos nagrinėjimo procedūros.

#### *Pakeitimas*

Komisija iki [Leidinių biuro prašoma įrašyti datą – pirmoji mėnesio, einančio po 24 mėnesių nuo šios direktyvos įsigaliojimo dienos, diena] priima įgyvendinimo aktą, kuriuo nustatomas metodas, skirtas įvertinti, kaip laikomasi leidime nustatytų į orą ir į vandenį išmetamųjų teršalų ribinių verčių. Šis įgyvendinimo aktas priimamas laikantis 75 straipsnio 2 dalyje nurodytos nagrinėjimo procedūros.

**Pakeitimas 130**  
**Pasiūlymas dėl direktyvos**  
**1 straipsnio 1 pastraipos 13 punktą**  
Direktyva 2010/75/ES  
15 a straipsnio 2 dalies 2 pastraipa

*Komisijos siūlomas tekstas*

Pirmoje pastraipoje nurodytas metodas apima bent patvirtintų vidutinių išmetamųjų teršalų verčių nustatymą ir juo nustatoma, kaip vertinant atitiktį turi būti atsižvelgiama į matavimo neapibrėžtį ir išmetamųjų teršalų ribinių verčių viršijimo dažnumą.

*Pakeitimas*

Pirmoje pastraipoje nurodytas metodas apima bent patvirtintų vidutinių išmetamųjų teršalų verčių nustatymą ir juo nustatoma, kaip vertinant atitiktį turi būti atsižvelgiama į ***EIPPCB informaciniame pranešime apie stebėseną nustatytą*** matavimo neapibrėžtį ir išmetamųjų teršalų ribinių verčių viršijimo dažnumą.

**Pakeitimas 131**  
**Pasiūlymas dėl direktyvos**  
**1 straipsnio 1 pastraipos 13 a punktą (naujas)**  
Direktyva 2010/75/ES  
16 straipsnio 2 dalis

*Dabartinis tekstas*

2. 14 straipsnio 1 dalies e punkte nurodytos periodiškios stebėsenos dažnumą kompetentinga institucija nurodo kiekvienam atskiram įrenginiui išduotame leidime arba bendrosiose privalomose taisyklėse.

Nedarant poveikio pirmai pastraipai, periodiška požeminio vandens stebėseną vykdoma bent kartą kas ***penkerius*** metus, o dirvožemio – kas ***dešimt metų***, nebent tokia stebėseną atliekama remiantis sistemingu užteršimo pavojaus įvertinimu.

*Pakeitimas*

***13a) 16 straipsnio 2 dalis pakeičiama taip:***

„2. 14 straipsnio 1 dalies e punkte nurodytos periodiškios stebėsenos dažnumą kompetentinga institucija nurodo kiekvienam atskiram įrenginiui išduotame leidime arba bendrosiose privalomose taisyklėse.

Nedarant poveikio pirmai pastraipai, periodiška požeminio vandens stebėseną vykdoma, ***kai taikytina, kaip nustatyta GPGB išvadose ir*** bent kartą kas ***trejus metus***, o dirvožemio – kas ***septynerius metus***, nebent tokia stebėseną atliekama remiantis sistemingu užteršimo pavojaus įvertinimu.“

(<https://eur-lex.europa.eu/legal-content/LT/ALL/?uri=CELEX%3A32010L0075>)

**Pakeitimas 132**

**Pasiūlymas dėl direktyvos**  
**1 straipsnio 1 pastraipos 13 b punktas (naujas)**  
Direktyva 2010/75/ES  
16 straipsnio 2 a dalis (nauja)

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

**13b) 16 straipsnis papildoma šia dalimi:**  
**2a. Stebėseną atliekančių laboratorijų kokybės kontrolė grindžiama tarptautiniais standartais, pvz., ISO 17025.**

**Pakeitimas 133**  
**Pasiūlymas dėl direktyvos**  
**1 straipsnio 1 pastraipos 14 a punktas (naujas)**  
Direktyva 2010/75/ES  
17 straipsnio 1 dalis

*Dabartinis tekstas*

*Pakeitimas*

1. Priimdamos bendrąsias privalomas taisykles valstybės narės užtikrina integruotus tokios tvarkos taikymo būdus ir aukštą aplinkos apsaugos lygį, prilygstantį lygiui, pasiekiamam laikantis atskiro leidimo sąlygų.

**14a) 17 straipsnio 1 dalis pakeičiama taip:**

„1. Priimdamos bendrąsias privalomas taisykles valstybės narės užtikrina integruotus tokios tvarkos taikymo būdus **pagal 15 straipsnio 3 dalies 2a pastraipą (nauja)** ir aukštą aplinkos apsaugos lygį, prilygstantį lygiui, pasiekiamam laikantis atskiro leidimo sąlygų.“

*(<https://eur-lex.europa.eu/legal-content/LT/ALL/?uri=CELEX%3A32010L0075>)*

**Pakeitimas 134**  
**Pasiūlymas dėl direktyvos**  
**1 straipsnio 1 pastraipos 15 punktas**  
Direktyva 2010/75/ES  
18 straipsnio 1 pastraipa

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

Jeigu aplinkos kokybės norma reikalauja griežtesnių sąlygų nei tos, kurios įvykdomos taikant geriausius prieinamus gamybos būdus, leidime numatomos

Jeigu aplinkos kokybės norma reikalauja griežtesnių sąlygų nei tos, kurios įvykdomos taikant geriausius prieinamus gamybos būdus, leidime numatomos

papildomos priemonės, kurių galima imtis siekiant sumažinti konkretų įrenginio poveikį taršai atitinkamoje teritorijoje.

papildomos priemonės, *pavyzdžiui, nustatytos papildomos atitinkamų teršalų apkrovos ribos*, kurių galima imtis siekiant sumažinti konkretų įrenginio poveikį taršai atitinkamoje teritorijoje, *nedarant poveikio kitoms priemonėms, kurių gali būti imtasi siekiant laikytis aplinkos kokybės normų.*

### **Pakeitimas 135**

#### **Pasiūlymas dėl direktyvos**

#### **1 straipsnio 1 pastraipos 15 punktą**

Direktyva 2010/75/ES

18 straipsnio 2 pastraipa

#### *Komisijos siūlomas tekstas*

Jeigu į leidimą pagal pirmą pastraipą buvo įtrauktos griežtesnės sąlygos, ūkio subjektas turi reguliariai stebėti atitinkamų teršalų, susidarančių eksploatuojant atitinkamus įrenginius, koncentraciją priimančiojoje aplinkoje, o tokios stebėsenos rezultatai turi būti perduodami kompetentingai institucijai. Jei atitinkamų teršalų stebėsenos ir matavimo metodai yra nustatyti kituose susijusiuose Sąjungos teisės aktuose, tokie metodai taikomi vykdant šioje dalyje nurodytą stebėseną.“

#### *Pakeitimas*

Jeigu į leidimą pagal pirmą pastraipą buvo įtrauktos griežtesnės sąlygos, ūkio subjektas turi reguliariai stebėti atitinkamų teršalų, susidarančių eksploatuojant atitinkamus įrenginius, koncentraciją *ir apkrovą* priimančiojoje aplinkoje, o tokios stebėsenos rezultatai turi būti perduodami kompetentingai institucijai *ir galutinės grandies geriamojo vandens ir (arba) nuotekų valymo įrenginius eksploatuojantiems ūkio subjektams, priklausomai nuo to, kas aktualu, per kuo trumpesnę laikotarpį nuo informacijos gavimo ir ne vėliau kaip per 1 mėnesį nuo informacijos gavimo.* Jei atitinkamų teršalų, *įskaitant vadinamąjį kokteilio efektą*, stebėsenos ir matavimo metodai yra nustatyti kituose susijusiuose Sąjungos teisės aktuose, tokie metodai taikomi vykdant šioje dalyje nurodytą stebėseną.

### **Pakeitimas 136**

#### **Pasiūlymas dėl direktyvos**

#### **1 straipsnio 1 pastraipos 15 a punktą (naujas)**

Direktyva 2010/75/ES

19 straipsnis

*Dabartinis tekstas*

19 straipsnis

Geriausių prieinamų gamybos būdų raida  
Valstybės narės užtikrina, kad kompetentinga institucija stebėtų geriausių prieinamų gamybos būdų raidą arba kad jai būtų apie tai pranešama ir kad jai būtų pranešama apie naujų arba atnaujintų GPGB išvadų paskelbimą, ir paskelbia tą informaciją suinteresuotai visuomenei.

*Pakeitimas*

**15a) 19 straipsnis pakeičiamas taip:**

„19 straipsnis

Geriausių prieinamų gamybos būdų raida  
Valstybės narės užtikrina, kad kompetentinga institucija stebėtų geriausių prieinamų gamybos būdų raidą arba kad jai būtų apie tai pranešama ir kad jai būtų pranešama apie naujų arba atnaujintų GPGB išvadų **arba eksploataavimo taisyklių** paskelbimą, ir paskelbia tą informaciją suinteresuotai visuomenei.“

(32010L0075)

**Pakeitimas 137**

**Pasiūlymas dėl direktyvos**

**1 straipsnio 1 pastraipos 15 b punktas (naujas)**

Direktyva 2010/75/ES

20 straipsnio 1 dalis

*Dabartinis tekstas*

1. Valstybės narės imasi priemonių, būtinų užtikrinti, kad ūkio subjektas praneštų kompetentingai institucijai apie bet kokius planuojamus įrenginio pobūdžio arba veikimo pakeitimus ar išplėtimą, kurie gali padaryti poveikį aplinkai. Prireikus, kompetentinga institucija atnaujina leidimą.

*Pakeitimas*

**15b) 20 straipsnio 1 dalis pakeičiama taip:**

„1. Valstybės narės imasi priemonių, būtinų užtikrinti, kad ūkio subjektas praneštų kompetentingai institucijai apie bet kokius planuojamus įrenginio pobūdžio arba veikimo pakeitimus ar išplėtimą, kurie gali padaryti poveikį aplinkai, **ne vėliau kaip prieš šešis mėnesius iki tokio pakeitimo ar išplėtimo įgyvendinimo**. Prireikus, kompetentinga institucija atnaujina leidimą, **įskaitant atitinkamus išplėtimo procesus**.“

(<https://eur-lex.europa.eu/legal-content/LT/ALL/?uri=CELEX%3A32010L0075>)

**Pakeitimas 138**

**Pasiūlymas dėl direktyvos**

**1 straipsnio 1 pastraipos 15 c punktas (naujas)**

Direktyva 2010/75/ES  
21 straipsnio 1 dalis

*Dabartinis tekstas*

1. Valstybės narės imasi priemonių, būtinų užtikrinti, kad kompetentinga institucija pagal 2–5 dalis periodiškai persvarstytų visas leidimo sąlygas ir prireikus jas atnaujintų, kad būtų užtikrinta atitiktis šiai direktyvai.

*Pakeitimas*

**15c) 21 straipsnio 1 dalis pakeičiama taip:**

„1. Valstybės narės imasi priemonių, būtinų užtikrinti, kad kompetentinga institucija pagal 2–5 dalis periodiškai persvarstytų visas leidimo sąlygas ir prireikus jas atnaujintų, kad būtų užtikrinta atitiktis šiai direktyvai. **Valstybės narės užtikrina, kad kompetentingos institucijos persvarstytų leidimų bent kas aštuonerius metus.**“

(<https://eur-lex.europa.eu/legal-content/LT/ALL/?uri=CELEX%3A32010L0075>)

#### **Pakeitimas 139**

##### **Pasiūlymas dėl direktyvos**

##### **1 straipsnio 1 pastraipos 15 d punktas (naujas)**

Direktyva 2010/75/ES

21 straipsnio 3 dalies 1 pastraipos a punktas

*Dabartinis tekstas*

a) visos atitinkamiems įrenginiams išduotų leidimų sąlygos būtų persvarstytos ir prireikus atnaujintos siekiant užtikrinti šios direktyvos ir visų pirma, jei taikoma, jos 15 straipsnio 3 ir 4 dalių reikalavimų laikymąsi;

*Pakeitimas*

**15d) 21 straipsnio 3 dalies 1 pastraipos a punktas pakeičiamas taip:**

„a) visos atitinkamiems įrenginiams išduotų leidimų sąlygos būtų persvarstytos ir prireikus atnaujintos siekiant užtikrinti šios direktyvos ir visų pirma, jei taikoma, jos 15 straipsnio 3, **3a** ir 4 dalių reikalavimų laikymąsi.“

(<https://eur-lex.europa.eu/legal-content/LT/ALL/?uri=CELEX%3A32010L0075>)

#### **Pakeitimas 140**

##### **Pasiūlymas dėl direktyvos**

##### **1 straipsnio 1 pastraipos 16 a punktas (naujas)**

Direktyva 2010/75/ES

22 straipsnio 2 dalies 1 ir 2 pastraipos



2. Jeigu veikla yra susijusi su atitinkamų pavojingų medžiagų naudojimu, gamyba arba išleidimu, ir atsižvelgiant į įrenginio eksploatavimo vietos dirvožemio ir požeminių vandenų užteršimo galimybę, prieš įrenginio eksploatavimo pradžią arba prieš įrenginio leidimo atnaujinimą pirmą kartą po 2013 m. sausio 7 d. Ūkio subjektas parengia pradinės būklės ataskaitą ir ją pateikia kompetentingai institucijai.

Pradinės būklės ataskaitoje pateikiama informacija, reikalinga dirvožemio ir požeminių vandenų užterštumo būklei nustatyti, siekiant kiekybiškai palyginti su būkle galutinai nutraukus veiklą kaip numatyta 3 dalyje.

**16a) 22 straipsnio 2 dalies pirmą ir antrą pastraipos pakeičiamos taip:**

„2. Jeigu veikla yra susijusi su atitinkamų pavojingų medžiagų naudojimu, gamyba arba išleidimu, ir atsižvelgiant į įrenginio eksploatavimo vietos dirvožemio, **paviršinių** ir požeminių vandenų užteršimo galimybę, prieš įrenginio eksploatavimo pradžią arba prieš įrenginio leidimo atnaujinimą pirmą kartą po 2013 m. sausio 7 d. Ūkio subjektas parengia pradinės būklės ataskaitą ir ją pateikia kompetentingai institucijai.

Pradinės būklės ataskaitoje pateikiama informacija, reikalinga dirvožemio, **paviršinių** ir požeminių vandenų užterštumo būklei nustatyti, siekiant kiekybiškai palyginti su būkle galutinai nutraukus veiklą kaip numatyta 3 dalyje.

(<https://eur-lex.europa.eu/legal-content/LT/ALL/?uri=CELEX%3A32010L0075>)

**Pakeitimas 141**

**Pasiūlymas dėl direktyvos**

**1 straipsnio 1 pastraipos 16 b punktas (naujas)**

Direktyva 2010/75/ES

22 straipsnio 3 dalies 1 pastraipa

Galutinai nutraukdamas veiklą, ūkio subjektas įvertina dirvožemio ir požeminių vandenų užterštumo būklę atitinkamomis įrenginyje naudojamomis, gaminamomis ar iš jo išleidžiamomis pavojingomis medžiagomis. Jeigu dėl įrenginio eksploatavimo dirvožemis arba požeminiai vandenys labai užteršiami atitinkamomis pavojingomis medžiagomis ir jų būklė skiriasi nuo pirminės būklės, nustatytos 2 dalyje nurodytoje pradinės būklės ataskaitoje, ūkio subjektas turi imtis būtinų

**16b) 22 straipsnio 3 dalies 1 pastraipa pakeičiama taip:**

„Galutinai nutraukdamas veiklą, ūkio subjektas įvertina dirvožemio ir požeminių vandenų užterštumo būklę atitinkamomis įrenginyje naudojamomis, gaminamomis ar iš jo išleidžiamomis pavojingomis medžiagomis. Jeigu dėl įrenginio eksploatavimo dirvožemis, **paviršiniai** arba požeminiai vandenys labai užteršiami atitinkamomis pavojingomis medžiagomis ir jų būklė skiriasi nuo pirminės būklės, nustatytos 2 dalyje nurodytoje pradinės būklės ataskaitoje, ūkio subjektas turi imtis

priemonių dėl tos taršos, siekdamas atkurti tą eksploataavimo vietos būklę. Tuo tikslu galima atsižvelgti į tokių priemonių technines galimybes.

būtinų priemonių dėl tos taršos, siekdamas atkurti tą eksploataavimo vietos būklę. Tuo tikslu galima atsižvelgti į tokių priemonių technines galimybes.“

(<https://eur-lex.europa.eu/legal-content/LT/ALL/?uri=CELEX%3A32010L0075>)

## **Pakeitimas 142**

### **Pasiūlymas dėl direktyvos**

#### **1 straipsnio 1 pastraipos 16 c punktas (naujas)**

Direktyva 2010/75/ES

23 straipsnio 4 dalies 2 pastraipa

#### *Dabartinis tekstas*

Laikotarpis, skiriantis du patikrinimus vietoje, grindžiamas sistemingu atitinkamų įrenginių pavojaus aplinkai vertinimu ir neturi viršyti vienerių metų didžiausią pavojų keliančių įrenginių atveju, o mažiausią pavojų keliančių įrenginių atveju – trejų metų.

#### *Pakeitimas*

#### **16c) 23 straipsnio 4 dalies 2 pastraipa pakeičiama taip:**

„Laikotarpis, skiriantis du patikrinimus vietoje, grindžiamas sistemingu atitinkamų įrenginių pavojaus aplinkai vertinimu ir neturi viršyti vienerių metų didžiausią pavojų keliančių įrenginių atveju, o mažiausią pavojų keliančių įrenginių atveju – trejų metų. ***Visuomenė informuojama apie įrenginių keliamo pavojaus aplinkai įvertinimą.***“

(<https://eur-lex.europa.eu/legal-content/LT/ALL/?uri=CELEX%3A32010L0075>)

## **Pakeitimas 143**

### **Pasiūlymas dėl direktyvos**

#### **1 straipsnio 1 pastraipos 16 d punktas (naujas)**

Direktyva 2010/75/ES

23 straipsnio 4 dalies 5 pastraipa

#### *Dabartinis tekstas*

Komisija ***gali patvirtinti*** rizikos aplinkai vertinimo kriterijų gaires.

#### *Pakeitimas*

#### **16d) 23 straipsnio 4 dalies 5 pastraipa pakeičiama taip:**

„***Ne vėliau kaip per dvejus metus nuo šios direktyvos perkėlimo į nacionalinę teisę Komisija patvirtina ir, kai tikslinga, reguliariai atnaujina*** rizikos aplinkai vertinimo kriterijų gaires.“

(<https://eur-lex.europa.eu/legal-content/LT/ALL/?uri=CELEX%3A32010L0075>)

#### **Pakeitimas 144**

##### **Pasiūlymas dėl direktyvos**

##### **1 straipsnio 1 pastraipos 17 punkto a papunkčio -i punktas (naujas)**

Direktyva 2010/75/ES

24 straipsnio 1 dalies b punktas

*Dabartinis tekstas*

*Pakeitimas*

b) išduodant leidimą kiekvienam esminiam pakeitimui;

**-i) 24 straipsnio 1 dalies b punktas pakeičiamas taip:**

„b) išduodant **arba persvarstant** leidimą kiekvienam esminiam pakeitimui;“

(<https://eur-lex.europa.eu/legal-content/LT/ALL/?uri=CELEX%3A32010L0075>)

#### **Pakeitimas 145**

##### **Pasiūlymas dėl direktyvos**

##### **1 straipsnio 1 pastraipos 17 punkto b papunkčio i punktas**

Direktyva 2010/75/ES

24 straipsnio 2 dalies įžanginė dalis

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

2. Priėmusi sprendimą dėl leidimo išdavimo, persvarstymo arba atnaujinimo, kompetentinga institucija nemokamai ir neribodama neregistruotų naudotojų prieigos, taip pat ir sistemingai internetu, viešai paskelbia, kiek tai susiję su a, b ir f punktais, šią informaciją:“;

2. Priėmusi sprendimą dėl leidimo išdavimo, persvarstymo arba atnaujinimo, kompetentinga institucija nemokamai ir neribodama neregistruotų naudotojų prieigos, taip pat ir sistemingai internetu, **savo interneto svetainėje, lengvai surandamame tinklalapyje**, viešai paskelbia, kiek tai susiję su a, b ir f punktais, šią informaciją:“;

#### **Pakeitimas 146**

##### **Pasiūlymas dėl direktyvos**

##### **1 straipsnio 1 pastraipos 17 punkto b papunkčio i a punktas (naujas)**

Direktyva 2010/75/ES

24 straipsnio 2 dalies a a punktas (naujas)

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

**ia) 24 straipsnio 2 dalyje įterpiamas**

*naujas a a punktas:*

*aa) 5 straipsnio 4 dalyje nurodytą leidimo santrauką;*

#### **Pakeitimas 147**

**Pasiūlymas dėl direktyvos**

**1 straipsnio 1 pastraipos 17 punkto b papunkčio ii a punktas (naujas)**

Direktyva 2010/75/ES

24 straipsnio 2 dalies e punktas

*Dabartinis tekstas*

*Pakeitimas*

e) kaip, atsižvelgiant į geriausius prieinamus gamybos būdus ir į išmetamų teršalų kiekius, susijusius su geriausiais gamybos būdais, nustatytos 14 straipsnyje nurodytos leidimo sąlygos, įskaitant išmetamų teršalų ribines vertes;

*ii) 24 straipsnio 2 dalies e punktas pakeičiamas taip:*

„e) kaip, atsižvelgiant į geriausius prieinamus gamybos būdus ir į išmetamų teršalų kiekius **bei aplinkosauginio veiksmingumo lygius**, susijusius su geriausiais gamybos būdais, nustatytos 14 straipsnyje nurodytos leidimo sąlygos, įskaitant išmetamų teršalų ribines vertes **ir aplinkosauginio veiksmingumo lygius**;“

*(<https://eur-lex.europa.eu/legal-content/LT/ALL/?uri=CELEX%3A32010L0075>)*

#### **Pakeitimas 148**

**Pasiūlymas dėl direktyvos**

**1 straipsnio 1 pastraipos 17 punkto c papunktis**

Direktyva 2010/75/ES

24 straipsnio 3 dalies įžanginė dalis

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

3. Kompetentinga institucija nemokamai ir neribodama neregistruotų naudotojų prieigos, be kita ko, ir sistemingai internetu, taip pat viešai paskelbia šią informaciją:

3. Kompetentinga institucija nemokamai ir neribodama neregistruotų naudotojų prieigos, be kita ko, ir sistemingai internetu, **savo svetainėje, lengvai randamame tinklalapyje**, taip pat viešai paskelbia šią informaciją:

#### **Pakeitimas 149**

**Pasiūlymas dėl direktyvos**

**1 straipsnio 1 pastraipos 17 punkto c papunktis**

Direktyva 2010/75/ES

24 straipsnio 3 dalies b punktas

*Komisijos siūlomas tekstas*

b) kompetentingos institucijos turimus išmetamųjų teršalų kiekio stebėsenos rezultatus, kurių reikalaujama pagal leidimų išdavimo sąlygas.

*Pakeitimas*

b) kompetentingos institucijos **duomenų bazėje, iš kurios galima atsisiųsti užklausomis pagrįstus duomenų rinkinius, saugomus** išmetamųjų teršalų kiekio stebėsenos rezultatus, kurių reikalaujama pagal leidimų išdavimo sąlygas.

### **Pakeitimas 150**

#### **Pasiūlymas dėl direktyvos**

#### **1 straipsnio 1 pastraipos 17 a punktas (naujas)**

Direktyva 2010/75/ES

25 straipsnio 1 dalies įžanginė dalis

*Dabartinis tekstas*

Valstybės narės užtikrina, kad pagal atitinkamą nacionalinės teisės sistemą suinteresuotos visuomenės nariai turėtų teisę pareikšti ieškinį teisme arba kitoje pagal įstatymą įsteigtoje nepriklausomoje ir nešališkoje įstaigoje, kad užginčytų sprendimų ir veikimo arba neveikimo pagal 24 straipsnį turinio arba procedūros teisėtumą, jei įvykdyta viena šių sąlygų:

*Pakeitimas*

#### **17a) 25 straipsnio 1 dalies įžanginė dalis pakeičiama taip:**

„Valstybės narės užtikrina, kad pagal atitinkamą nacionalinės teisės sistemą suinteresuotos visuomenės nariai turėtų teisę pareikšti ieškinį teisme arba kitoje pagal įstatymą įsteigtoje nepriklausomoje ir nešališkoje įstaigoje, kad užginčytų sprendimų ir veikimo arba neveikimo pagal **14 straipsnį, 17 straipsnio 1–3 dalis, 22 ir 24** straipsnius turinio arba procedūros teisėtumą, jei įvykdyta viena šių sąlygų:“

(<https://eur-lex.europa.eu/legal-content/LT/ALL/?uri=CELEX%3A32010L0075>)

### **Pakeitimas 151**

#### **Pasiūlymas dėl direktyvos**

#### **1 straipsnio 1 pastraipos 18 punktas**

Direktyva 2010/75/ES

25 straipsnio 1 dalies 2 pastraipa

*Komisijos siūlomas tekstas*

Teisė užginčyti negali priklausyti nuo vaidmens, kurį atitinkamas visuomenės narys atliko dalyvaudamas sprendimų

*Pakeitimas*

Teisė užginčyti **nepriklauso** nuo vaidmens, kurį atitinkamas visuomenės narys atliko dalyvaudamas sprendimų pagal šią

pagal šią direktyvą priėmimo procedūrose.

direktyvą priėmimo procedūrose.

## **Pakeitimas 152**

### **Pasiūlymas dėl direktyvos**

#### **1 straipsnio 1 pastraipos 18 a punktą (naujas)**

Direktyva 2010/75/ES

25 straipsnio 3 dalis

#### *Dabartinis tekstas*

3. Pakankamą suinteresuotumą ir teisės pažeidimą apibrėžia valstybės narės, laikydamosi tikslo suteikti suinteresuotai visuomenei kuo daugiau galimybių kreiptis į teismus.

Tuo tikslu taikant 1 dalies a punktą, kiekvienos aplinkos apsaugos srityje veikiančios nevyriausybinės organizacijos, atitinkančios nacionalinės teisės aktuose nustatytus reikalavimus, interesas laikomas pakankamu.

Taikant 1 dalies b punktą laikoma, kad tokia organizacija taip pat turi teises, kurios gali būti pažeistos.

(<https://eur-lex.europa.eu/legal-content/LT/ALL/?uri=CELEX%3A32010L0075>)

## **Pakeitimas 153**

### **Pasiūlymas dėl direktyvos**

#### **1 straipsnio 1 pastraipos 19 punktą**

Direktyva 2010/75/ES

26 straipsnio 1 dalis

#### *Komisijos siūlomas tekstas*

1. Jeigu valstybė narė žino, kad kokio nors įrenginio eksploatavimas gali turėti reikšmingą neigiamą poveikį kitos valstybės narės aplinkai, arba jeigu to prašo

PE737.352v03-00

88/197

#### *Pakeitimas*

#### **18a) 25 straipsnio 3 dalis pakeičiama taip:**

„3. Pakankamą suinteresuotumą ir teisės pažeidimą apibrėžia valstybės narės, laikydamosi tikslo suteikti suinteresuotai visuomenei kuo daugiau galimybių kreiptis į teismus.

Tuo tikslu taikant 1 dalies a punktą, kiekvienos aplinkos apsaugos srityje veikiančios nevyriausybinės organizacijos, atitinkančios nacionalinės teisės aktuose nustatytus reikalavimus, **ir kiekvienos subnacionalinės valdžios institucijos, kurios teritorijai ar gyventojams galėtų būti padarytas neigiamas poveikis dėl to, kad nesilaikoma šios direktyvos**, interesas laikomas pakankamu.

Taikant 1 dalies b punktą laikoma, kad tokia organizacija **ir institucija** taip pat turi teises, kurios gali būti pažeistos.

#### *Pakeitimas*

1. Jeigu valstybė narė žino, kad kokio nors įrenginio eksploatavimas gali turėti reikšmingą neigiamą poveikį kitos valstybės narės aplinkai, arba jeigu to prašo

RR\1281244LT.docx

valstybė narė, kuriai gali būti padarytas reikšmingas poveikis, valstybė narė, kurios teritorijoje buvo pateiktas prašymas išduoti leidimą pagal 4 straipsnį arba 20 straipsnio 2 dalį, kitai valstybei narei perduoda visą pagal IV priedą reikalaujamą pateikti arba paskelbti informaciją tuo pačiu metu, kai ji šią informaciją paskelbia viešai. Remdamosi šia informacija, abi valstybės narės rengia konsultacijas užtikrindamos, kad valstybės narės, kuriai gali būti padarytas reikšmingas poveikis, pastabos būtų pateiktos prieš valstybės narės, kurios teritorijoje buvo pateiktas prašymas išduoti leidimą, kompetentingai institucijai priimant sprendimą. Jeigu valstybė narė, kuriai gali būti padarytas reikšmingas poveikis, nepateikia pastabų per konsultacijų su suinteresuota visuomene laikotarpį, kompetentinga institucija pradeda leidimo išdavimo procedūrą.

valstybė narė, kuriai gali būti padarytas reikšmingas poveikis, valstybė narė, kurios teritorijoje buvo pateiktas prašymas išduoti leidimą pagal 4 straipsnį arba 20 straipsnio 2 dalį **arba kurios teritorijoje leidimas buvo persvarstytas pagal 21 straipsnį**, kitai valstybei narei perduoda visą pagal IV priedą reikalaujamą pateikti arba paskelbti informaciją tuo pačiu metu, kai ji šią informaciją paskelbia viešai, **bet ne vėliau kaip po trijų mėnesių**. Remdamosi šia informacija, abi valstybės narės rengia konsultacijas užtikrindamos, kad valstybės narės, kuriai gali būti padarytas reikšmingas poveikis, pastabos būtų pateiktos prieš valstybės narės, kurios teritorijoje buvo pateiktas prašymas išduoti leidimą, kompetentingai institucijai priimant sprendimą. Jeigu valstybė narė, kuriai gali būti padarytas reikšmingas poveikis, nepateikia pastabų per konsultacijų su suinteresuota visuomene laikotarpį, kompetentinga institucija pradeda leidimo išdavimo procedūrą.

(<https://eur-lex.europa.eu/legal-content/LT/ALL/?uri=CELEX%3A32010L0075>)

## **Pakeitimas 154**

### **Pasiūlymas dėl direktyvos**

#### **1 straipsnio 1 pastraipos 19 a punktas (naujas)**

Direktyva 2010/75/ES

26 straipsnio 4 a dalis (nauja)

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

**19a) 26 straipsnis papildomas šia dalimi:**

**4a. Valstybės narės užtikrina, kad kompetentingos institucijos sukurtų tinkamus regioninius tarpvalstybinius ryšių kanalus.**

## **Pakeitimas 155**

### **Pasiūlymas dėl direktyvos**

#### **1 straipsnio 1 pastraipos 20 punktas**



Direktyva 2010/75/ES  
II a skyriaus pavadinimas

*Komisijos siūlomas tekstas*

INOVACIJŲ SKATINIMAS“

**Pakeitimas 156**  
**Pasiūlymas dėl direktyvos**  
**1 straipsnio 1 pastraipos 21 punktą**  
Direktyva 2010/75/ES  
27 straipsnio 1 dalis

*Komisijos siūlomas tekstas*

Valstybės narės, kai tinkama, skatina kurti ir taikyti naujus gamybos būdus, visų pirma tais atvejais, kai tokie būdai nurodomi GPGB išvadose, GPGB informaciniuose dokumentuose arba 27a straipsnyje nurodyto Pramonės transformacijos ir išmetamųjų teršalų inovacijų centro išvadose.“

**Pakeitimas 157**  
**Pasiūlymas dėl direktyvos**  
**1 straipsnio 1 pastraipos 22 punktą**  
Direktyva 2010/75/ES  
27a straipsnio 2 dalis

*Komisijos siūlomas tekstas*

2. Centras renka ir analizuoja informaciją apie naujoviškus gamybos būdus, įskaitant naujus gamybos būdus, aktualius veiklai, kuriai taikoma ši direktyva, ir apibūdina jų raidos lygį bei aplinkosauginį veiksmingumą. Komisija atsižvelgia į centro išvadas rengdama 13 straipsnio 3 dalies b punkte nurodyto keitimosi informacija darbo programą ir rengdama, peržiūrėdama ir atnaujindama 13 straipsnio 1 dalyje nurodytus GPGB informacinius dokumentus.

*Pakeitimas*

**SĄLYGŲ INOVACIJOMS SUDARYMAS**  
**IR INOVACIJŲ SKATINIMAS**

*Pakeitimas*

***Nenustatant kokio nors vieno metodo ar konkrečios technologijos***, valstybės narės, kai tinkama, skatina kurti ir taikyti naujus gamybos būdus, visų pirma tais atvejais, kai tokie būdai nurodomi GPGB išvadose, GPGB informaciniuose dokumentuose arba 27a straipsnyje nurodyto Pramonės transformacijos ir išmetamųjų teršalų inovacijų centro išvadose.“

*Pakeitimas*

2. Centras renka ir analizuoja informaciją apie naujoviškus gamybos būdus, įskaitant naujus gamybos būdus, aktualius veiklai, kuriai taikoma ši direktyva, ir apibūdina jų raidos lygį bei aplinkosauginį veiksmingumą. Komisija atsižvelgia į centro išvadas rengdama 13 straipsnio 3 dalies b punkte nurodyto keitimosi informacija darbo programą ir, ***atitinkamai techninei darbo grupei Sevilijoje atlikus vertinimą***, rengdama, peržiūrėdama ir atnaujindama 13 straipsnio 1 dalyje nurodytus GPGB informacinius

dokumentus.

## **Pakeitimas 158**

### **Pasiūlymas dėl direktyvos**

#### **1 straipsnio 1 pastraipos 22 punktą**

Direktyva 2010/75/ES

27a straipsnio 3 dalies e a punktą (naujas)

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

*ea) atitinkamų ūkininkų atstovai;*

## **Pakeitimas 159**

### **Pasiūlymas dėl direktyvos**

#### **1 straipsnio 1 pastraipos 22 punktą**

Direktyva 2010/75/ES

27 a straipsnio 3 dalies g punktą

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

g) aplinkos apsaugą skatinančios nevyriausybinės organizacijos,

g) *žmonių sveikatos ar* aplinkos apsaugą skatinančios nevyriausybinės organizacijos,

## **Pakeitimas 160**

### **Pasiūlymas dėl direktyvos**

#### **1 straipsnio 1 pastraipos 22 punktą**

Direktyva 2010/75/ES

27b straipsnio 1 dalis

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

Nedarant poveikio 18 straipsniui, kompetentinga institucija gali leisti laikinai nukrypti nuo 15 straipsnio 2 ir 3 dalyse nustatytų reikalavimų ir 11 straipsnio a ir b punktuose nustatytų principų, kad iš viso ne daugiau kaip **24** mėnesius būtų galima atlikti naujų gamybos būdų bandymus.

Nedarant poveikio 18 straipsniui *ir 2 straipsnio 2 daliai*, kompetentinga institucija gali leisti laikinai nukrypti nuo 15 straipsnio 2 ir 3 dalyse nustatytų reikalavimų ir 11 straipsnio a ir b punktuose nustatytų principų, kad iš viso ne daugiau kaip **36** mėnesius būtų galima atlikti naujų gamybos būdų bandymus, *su sąlyga, kad pasibaigus nustatytam laikotarpiui būdas bus nutrauktas arba vykdant veiklą bus pasiektas bent jau su geriausiais prieinamais gamybos būdais*

*siejamas išmetamųjų teršalų kiekis.*

## **Pakeitimas 161**

### **Pasiūlymas dėl direktyvos**

#### **1 straipsnio 1 pastraipos 22 punktą**

Direktyva 2010/75/ES

27c straipsnio 1 dalis

#### *Komisijos siūlomas tekstas*

Nukrypdama nuo 21 straipsnio 3 dalies, kompetentinga institucija gali nustatyti išmetamųjų teršalų ribines vertes, kuriomis užtikrinama, kad per šešerius metus nuo sprendimo dėl GPGB išvadų, susijusių su pagrindine įrenginio veikla, paskelbimo pagal 13 straipsnio 5 dalį išmetamųjų teršalų kiekis įprastomis eksploatacijos sąlygomis neviršytų sprendimuose dėl GPGB išvadų nustatytų išmetamųjų teršalų kiekių taikant naujus gamybos būdus.

#### *Pakeitimas*

Nukrypdama nuo 21 straipsnio 3 dalies, ***ūkio subjekto prašymu*** kompetentinga institucija gali nustatyti išmetamųjų teršalų ribines vertes, kuriomis užtikrinama, kad per šešerius metus nuo sprendimo dėl GPGB išvadų, susijusių su pagrindine įrenginio veikla, paskelbimo pagal 13 straipsnio 5 dalį išmetamųjų teršalų kiekis įprastomis eksploatacijos sąlygomis neviršytų sprendimuose dėl GPGB išvadų nustatytų išmetamųjų teršalų kiekių taikant naujus gamybos būdus. ***Valstybės narės arba kompetentingos institucijos praneša INCITE apie naujus gamybos būdus, kuriems buvo išduotas leidimas.***

## **Pakeitimas 162**

### **Pasiūlymas dėl direktyvos**

#### **1 straipsnio 1 pastraipos 22 punktą**

Direktyva 2010/75/ES

27d straipsnio 1 dalies 1 pastraipa

#### *Komisijos siūlomas tekstas*

Valstybės narės reikalauja, kad iki **2030** m. birželio 30 d. ūkio subjektas į savo aplinkosaugos vadybos sistemą, ***nurodytą 14a straipsnyje***, įtrauktų kiekvieno įrenginio, kuriame vykdoma bet kuri I priedo 1, 2, 3, 4 punktuose ir 6.1 punkto a ir b papunkčiuose nurodyta veikla, pertvarkos planą. Pertvarkos plane, naudojant 4 dalyje nurodytą formą, pateikiama informacija apie tai, kaip 2030–2050 m. laikotarpiu ***įrenginys bus pertvarkytas***, kad būtų prisidedama prie tvarios, švarios, žiedinės ir neutralaus

#### *Pakeitimas*

***Kai pagal 15 straipsnio 4 dalį leidžiama taikyti išimtį***, valstybės narės reikalauja, kad iki **2027** m. birželio 30 d. ūkio subjektas į savo aplinkosaugos vadybos sistemą įtrauktų kiekvieno įrenginio, kuriame vykdoma bet kuri I priedo 1, 2, 3, 4 punktuose ir 6.1 punkto a ir b papunkčiuose nurodyta veikla, ***orientacinį*** pertvarkos planą.

poveikio klimatui ekonomikos sukūrimo  
iki 2050 m.

***200 labiausiai teršiančių įrenginių  
Sąjungoje ūkio subjektai, kaip nurodyta  
76 straipsnio 2 dalyje, į savo  
aplinkosaugos vadybos sistemą taip pat  
įtraukia kiekvieno iš tų įrenginių  
orientacinį pertvarkos planą, išskyrus  
atvejus, kai įrenginiui parengtas  
uždarymo iki 2035 m. planas.***

Pertvarkos plane, naudojant 4 dalyje  
nurodytą formą, pateikiama informacija  
apie tai, kaip 2030–2050 m. laikotarpiu  
***ketinama vykdyti pertvarką***, kad būtų  
prisidedama prie tvarios, švarios, žiedinės  
ir neutralaus poveikio klimatui ekonomikos  
sukūrimo iki 2050 m. ***Į pertvarkos planą  
įtraukiamas išmetamo šiltnamio efektą  
sukeliančių dujų kiekio mažinimo planas  
ir veiksmų gairės, kaip įrenginiuose  
planuojama efektyviau naudoti išteklius,  
visų pirma kiek tai susiję su energija ir  
vandeniu, pavyzdžiui, naudojant  
pakartotinio vandens naudojimo sistemas,  
nustatant priemones, kurias ūkio  
subjektas įgyvendins.***

***Valstybės narės reikalauja, kad iki  
2029 m. birželio 30 d. ūkio subjektas į  
savo aplinkosaugos vadybos sistemą  
įtrauktų kiekvieno įrenginio, kuriame  
vykdoma bet kuri I priedo 1, 2, 3, 4  
punktuose ir 6.1 punkto a ir b  
papunkčiuose nurodyta veikla, orientacinį  
pertvarkos planą, konsoliduotąjį dviejų ar  
daugiau įrenginių pertvarkos planą  
įmonės lygmeniu, kaip nurodyta 4  
straipsnio 2 dalyje, arba konsoliduotąjį  
visų grupės įmonių pertvarkos planą,  
apimančią antroje ir trečioje pastraipose  
nurodytus elementus ir pateikiantį  
nuorodą į kiekvieną įrenginį.***

**Pakeitimas 163**  
**Pasiūlymas dėl direktyvos**  
**1 straipsnio 1 pastraipos 22 punktą**  
Direktyva 2010/75/ES

27d straipsnio 1 dalies 2 pastraipa

*Komisijos siūlomas tekstas*

Valstybės narės imasi būtinų priemonių užtikrinti, kad iki 2031 m. gruodžio 31 d. audito organizacija, su kuria ūkio subjektas sudarė sutartį pagal savo aplinkosaugos vadybos sistemą, įvertintų 1 dalies pirmoje pastraipoje nurodytų pertvarkos planų atitiktį 4 dalyje nurodytame įgyvendinimo akte nustatytiems reikalavimams.

*Pakeitimas*

Valstybės narės imasi būtinų priemonių užtikrinti, kad audito organizacija, su kuria ūkio subjektas sudarė sutartį pagal savo aplinkosaugos vadybos sistemą, ***ne vėliau kaip po metų nuo pirmoje pastraipoje nustatytų terminų*** įvertintų pirmoje pastraipoje nurodytų pertvarkos planų atitiktį 4 dalyje nurodytame deleguotajame akte nustatytiems reikalavimams, ***siekiant prisidėti prie tvarios, švarios, žiedinės ir neutralaus poveikio klimatui ekonomikos sukūrimo iki 2050 m.***

#### **Pakeitimas 164**

**Pasiūlymas dėl direktyvos**

**1 straipsnio 1 pastraipos 22 punktą**

Direktyva 2010/75/ES

27d straipsnio 1 dalies 2 a pastraipa (nauja)

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

***Jeigu pertvarkos planų elementai jau parengti kitur ir atitinka šią nuostatą, pertvarkos plane galima pateikti nuorodą į atitinkamus dokumentus.***

#### **Pakeitimas 165**

**Pasiūlymas dėl direktyvos**

**1 straipsnio 1 pastraipos 22 punktą**

Direktyva 2010/75/ES

27d straipsnio 1 a dalis (nauja)

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

***1a. Valstybės narės imasi būtinų priemonių užtikrinti, kad 1 dalyje nurodyti pertvarkos planai būtų reguliariai peržiūrimi ir prireikus tikslinami.***

#### **Pakeitimas 166**

**Pasiūlymas dėl direktyvos**

### **1 straipsnio 1 pastraipos 22 punktą**

Direktyva 2010/75/ES

27d straipsnio 2 dalies 1 pastraipa

*Komisijos siūlomas tekstas*

Valstybės narės reikalauja, kad pagal 21 straipsnio 3 dalį peržiūrint leidimo sąlygas paskelbus sprendimus dėl GPGB išvadų po 2030 m. sausio 1 d. ūkio subjektas į savo aplinkosaugos vadybos sistemą, nurodytą 14a straipsnyje, įtrauktų kiekvieno įrenginio, kuriame vykdoma bet kuri I priede išvardyta veikla, nenurodyta 1 dalyje, pertvarkos planą. Pertvarkos plane, naudojant 4 dalyje nurodytą formą, pateikiama informacija apie tai, kaip 2030–2050 m. laikotarpiu įrenginys bus pertvarkytas, kad būtų prisidedama prie tvarios, švarios, žiedinės ir neutralaus poveikio klimatui ekonomikos sukūrimo iki 2050 m.

### **Pakeitimas 167**

**Pasiūlymas dėl direktyvos**

**1 straipsnio 1 pastraipos 22 punktą**

Direktyva 2010/75/ES

27d straipsnio 2 dalies 2 pastraipa

*Komisijos siūlomas tekstas*

Valstybės narės imasi būtinų priemonių užtikrinti, kad audito organizacija, su kuria ūkio subjektas sudarė sutartį pagal savo aplinkosaugos vadybos sistemą, įvertintų 2 dalies pirmoje pastraipoje nurodytų pertvarkos planų atitiktį 4 dalyje nurodytame *įgyvendinimo* akte nustatytiems reikalavimams.

### **Pakeitimas 168**

**Pasiūlymas dėl direktyvos**

**1 straipsnio 1 pastraipos 22 punktą**

Direktyva 2010/75/ES

27d straipsnio 4 dalis

*Pakeitimas*

Valstybės narės reikalauja, kad **iki 2030 m. sausio 1 d. ūkio subjektas, vykdamas bet kurią I priede išvardytą veiklą, nenurodytą 1 dalyje**, į savo aplinkosaugos vadybos sistemą, nurodytą 14a straipsnyje, įtrauktų pertvarkos planą, kaip **nustatyta šio straipsnio 1 dalyje**. Pertvarkos plane, naudojant 4 dalyje nurodytą formą, pateikiama informacija apie tai, kaip 2030–2050 m. laikotarpiu įrenginys bus pertvarkytas, kad būtų prisidedama prie tvarios, švarios, žiedinės ir neutralaus poveikio klimatui ekonomikos sukūrimo iki 2050 m.

*Pakeitimas*

Valstybės narės imasi būtinų priemonių užtikrinti, kad audito organizacija, su kuria ūkio subjektas sudarė sutartį pagal savo aplinkosaugos vadybos sistemą, įvertintų 2 dalies pirmoje pastraipoje nurodytų **orientacinių** pertvarkos planų atitiktį 4 dalyje nurodytame **deleguotajame** akte nustatytiems reikalavimams.

*Komisijos siūlomas tekstas*

4. Komisija ne vėliau kaip iki **2028** m. birželio 30 d. priima **įgyvendinimo** aktą, kuriuo nustatoma pertvarkos planų forma. **Šis įgyvendinimo aktas priimamas laikantis 75 straipsnio 2 dalyje nurodytos nagrinėjimo procedūros.**“

*Pakeitimas*

4. Komisija ne vėliau kaip iki **2026** m. birželio 30 d. **pagal 76 straipsnį** priima **deleguotąjį** aktą, kuriuo **ši direktyva papildoma** nustatant pertvarkos planų formą **ir 200 labiausiai teršiančių įrenginių sąrašą**.

*Komisija iki 2035 m. peržiūri pertvarkos plano turinį ir formą ir prireikus deleguotaisiais aktais į pertvarkos planus įtraukia tokius elementus, kaip antai konkreitiems sektoriams skirtas tarpines reikšmes, taip pat prireikus ataskaitų apie jas teikimo formos aprašymą, o iki 2040 m. – 200 labiausiai teršiančių įrenginių sąrašą, kuriame po oro teršalų atsižvelgiama ir į vandens teršalus.*

**Pakeitimas 169**

**Pasiūlymas dėl direktyvos**

**1 straipsnio 1 pastraipos 22 punktą**

Direktyva 2010/75/ES

27d straipsnio 4 a dalis (nauja)

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

**4a. Valstybės narės prireikus reikalauja, kad įrenginių ūkio subjektai įvertintų skaitmeninių priemonių naudojimo naudą, siekiant pagerinti jų įrenginių aplinkosauginį veiksmingumą.**

**Pakeitimas 170**

**Pasiūlymas dėl direktyvos**

**1 straipsnio 1 pastraipos 22 a punktą (naujas)**

Direktyva 2010/75/ES

30 straipsnio 5 dalis

*Dabartinis tekstas*

*Pakeitimas*

5. Kompetentinga institucija daugiausia šešiams mėnesiams gali suteikti

**22a) 30 straipsnio 5 dalis pakeičiama taip:**

„5. Kompetentinga institucija daugiausia šešiams mėnesiams gali suteikti



išimtį, atleisdama nuo pareigos laikytis 2 ir 3 dalyse nustatytų išmetamų sieros dioksido ribinių verčių kurą deginančiame įrenginyje, kuriame šiuo tikslu paprastai naudojamas mažai sieros turintis kuras, jei ūkio subjektas negali laikytis tų ribinių verčių dėl mažai sieros turinčio kuro tiekimo nutraukimo, atsirandančio dėl didelio tokio kuro trūkumo.

Valstybės narės nedelsdamos praneša Komisijai apie kiekvieną tokią pagal pirmą pastraipą suteiktą išimtį.

išimtį, atleisdama nuo pareigos laikytis 2 ir 3 dalyse nustatytų išmetamų sieros dioksido ribinių verčių kurą deginančiame įrenginyje, kuriame šiuo tikslu paprastai naudojamas mažai sieros turintis kuras, jei ūkio subjektas negali laikytis tų ribinių verčių dėl mažai sieros turinčio kuro tiekimo nutraukimo, atsirandančio dėl didelio tokio kuro trūkumo.

Valstybės narės nedelsdamos praneša Komisijai apie kiekvieną tokią pagal pirmą pastraipą suteiktą išimtį *ir pateikia Komisijai trūkumo įrodymus ir išsamų pagrindimą, kodėl tokia išimtis reikalinga.*“

(32010L0075)

## **Pakeitimas 171**

### **Pasiūlymas dėl direktyvos**

#### **1 straipsnio 1 pastraipos 22 b punktas (naujas)**

Direktyva 2010/75/ES

30 straipsnio 6 dalies 3 pastraipa

*Dabartinis tekstas*

Valstybės narės nedelsdamos praneša Komisijai apie kiekvieną tokią pagal pirmą pastraipą suteiktą išimtį.

*Pakeitimas*

#### **22b) 30 straipsnio 6 dalies trečia pastraipa pakeičiama taip:**

„Valstybės narės nedelsdamos praneša Komisijai apie kiekvieną tokią pagal pirmą pastraipą suteiktą išimtį *ir pateikia Komisijai tiekimo nutraukimo įrodymus ir išsamų pagrindimą, kodėl tokia išimtis reikalinga.*“

(32010L0075)

## **Pakeitimas 172**

### **Pasiūlymas dėl direktyvos**

#### **1 straipsnio 1 pastraipos 22 c punktas (naujas)**

Direktyva 2010/75/ES

30 straipsnio 9 dalies 1 pastraipos c punktas

*Dabartinis tekstas*

*Pakeitimas*

c) kurą deginantiems įrenginiams, kuriuose deginamos dujos, išskyrus gamtines dujas;

**22c) 30 straipsnio 9 dalies pirmos pastraipos c punktas pakeičiamas taip:**

„c) kurą deginantiems įrenginiams, kuriuose deginamos dujos, išskyrus **iškastines ar biogenines dujas**;“

(32010L0075)

### **Pakeitimas 173**

**Pasiūlymas dėl direktyvos**

**1 straipsnio 1 pastraipos 23 punktas**

Direktyva 2010/75/ES

42 straipsnio 1 dalies 2 pastraipos a punktas

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

a) juos deginant **neišmetama daugiau** teršalų, nei deginant mažiausiai teršalų rinkoje esantį kurą, kurį būtų galima deginti tokiaame įrenginyje;

a) juos deginant **išmetama mažiau** teršalų, nei deginant mažiausiai teršalų rinkoje esantį kurą, kurį būtų galima deginti tokiaame įrenginyje;

### **Pakeitimas 174**

**Pasiūlymas dėl direktyvos**

**1 straipsnio 1 pastraipos 23 a punktas (naujas)**

Direktyva 2010/75/ES

42 straipsnio 2 a dalis (nauja)

*Dabartinis tekstas*

*Pakeitimas*

**23a) 42 straipsnis papildomas šia dalimi:**

**2a. 2 dalies b punkte nurodyti įrenginiai kompetentingoms institucijoms pateikia duomenis apie visas sudegintas atliekas, įskaitant 45 straipsnio 2 dalies b punkte nurodytų pavojingų atliekų kiekius ir savybes, išleidžiamų nuotekų debito į orą ir vandenį išmetamą kiekį, pH, temperatūrą ir srautus.**

## Pakeitimas 175

### Pasiūlymas dėl direktyvos

#### 1 straipsnio 1 pastraipos 23 b punktas (naujas)

Direktyva 2010/75/ES

50 straipsnio 2 a dalis (nauja)

*Dabartinis tekstas*

*Pakeitimas*

**23b) 50 straipsnyje įterpiama nauja 2a dalis:**

**2a. Iš atliekų deginimo ir bendro deginimo įrenginių į orą išmetami teršalai taip pat stebimi neįprastomis eksploataavimo sąlygomis (NES), ypač PCDD/F ir dioksinų tipo PCB išmetamieji teršalai paleidimo ir sustabdymo laikotarpiais. Deginimo ir bendro deginimo įrenginiai turi užkirsti kelią PCDD/F ir dioksinų tipo PCB teršalų išmetimui per visą eksploataavimo laiką, įskaitant NES, inter alia, užtikrindami, kad dūmų dujų valymo sistema prieš tiekiant atliekas veiktų visu pajėgumu.**

*Pagrindimas*

*Pastebėta, be kita ko, atliekų deginimo GPGB, kad paleidimas ir kitos NES yra susijusios su dideliu išmetamu dioksinų kiekiu, kuris kai kuriais atvejais prilygsta per kelis mėnesius įprastos eksploatacijos išmetamam kiekiui.*

## Pakeitimas 176

### Pasiūlymas dėl direktyvos

#### 1 straipsnio 1 pastraipos 23 c punktas (naujas)

Direktyva 2010/75/ES

55 straipsnio 2 dalis

*Dabartinis tekstas*

*Pakeitimas*

2. 72 straipsnyje nurodytoje ataskaitoje apie atliekų deginimo arba bendro atliekų deginimo įrenginius, kurių nominalus pajėgumas yra dvi arba daugiau

**23c) 55 straipsnio 2 dalis pakeičiama taip:**

2. 72 straipsnyje nurodytoje ataskaitoje apie atliekų deginimo arba bendro atliekų deginimo įrenginius, kurių nominalus pajėgumas yra dvi arba daugiau

tonų per valandą, nurodoma informacija apie įrenginio veiklą ir stebėseną, deginimo arba bendro deginimo procesą ir duomenys apie į orą bei vandenį išmetamų teršalų kiekį, palyginti su juos su išmetamų teršalų ribinėmis vertėmis. Ta informacija pateikiama visuomenei.

tonų per valandą, nurodoma informacija apie įrenginio veiklą ir stebėseną, deginimo arba bendro deginimo procesą ir duomenys apie į orą bei vandenį išmetamų teršalų kiekį, palyginti su juos su išmetamų teršalų ribinėmis vertėmis. ***Tai turėtų būti duomenys apie išmetamųjų teršalų kiekį, išreikšti bendromis vertėmis, ir pirminės laboratorinės analizės ataskaitos.*** Ta informacija pateikiama visuomenei.

#### *Pagrindimas*

*(<https://eur-lex.europa.eu/legal-content/LT/TXT/?uri=CELEX%3A02010L0075-20110106&qid=1670312326229>)*

### **Pakeitimas 177**

#### **Pasiūlymas dėl direktyvos**

#### **1 straipsnio 1 pastraipos 23 d punktas (naujas)**

Direktyva 2010/75/ES

58 straipsnio 1 dalis

#### *Dabartinis tekstas*

Medžiagos ar mišiniai, kurie dėl jų sudėtyje esančių lakiųjų organinių junginių yra klasifikuojami kaip kancerogeniniai, mutageniniai arba toksiški reprodukcijai pagal Reglamentą (EB) Nr. 1272/2008, jiems yra priskirtos pavojingumo frazės H340, H350, H350i, H360D ar H360F arba jie turi būti jomis pažymėti, kiek įmanoma ir per kuo trumpesnę laiką turi būti pakeisti mažiau kenksmingomis medžiagomis ar mišiniais.

#### *Pakeitimas*

#### ***23d) 58 straipsnio 1 dalis pakeičiama taip:***

Medžiagos ar mišiniai, kurie dėl jų sudėtyje esančių lakiųjų organinių junginių – kancerogenų, mutagenų arba toksiškų reprodukcijai junginių – pagal Reglamentą (EB) Nr. 1272/2008 priskiriami pavojingumo frazėms H340, H350, H350i, H360D ar H360F arba jie turi būti jomis pažymėti, ***arba kurie pagal Reglamentą (EB) Nr. 1272/2008 klasifikuojami kaip patvarūs, biologinio kaupimosi ir toksiški ar endokrininę sistemą ardantys junginiai***, kiek įmanoma ir per kuo trumpesnę laiką turi būti pakeisti mažiau kenksmingomis medžiagomis ar mišiniais.

*(32010L0075)*

### **Pakeitimas 178**

**Pasiūlymas dėl direktyvos**  
**1 straipsnio 1 pastraipos 23 e punktas (naujas)**  
Direktyva 2010/75/ES  
63 straipsnio 2 dalis

*Dabartinis tekstas*

2. Jeigu esamame įrenginyje atliekamas esminis pakeitimas arba jeigu po to, kai įrenginyje buvo atliktas esminis pakeitimas, jis pirmą kartą patenka į šios direktyvos taikymo sritį, ta įrenginio dalis, kurioje buvo atliktas esminis pakeitimas, laikoma nauju įrenginiu arba esamu įrenginiu, jei viso įrenginio bendras išmetamų teršalų kiekis neviršija kiekio, kuris būtų apskaičiuotas, jei ta dalis, kurioje buvo atliktas esminis pakeitimas, būtų laikoma nauju įrenginiu.

(32010L0075)

**Pakeitimas 179**

**Pasiūlymas dėl direktyvos**  
**1 straipsnio 1 pastraipos 23 f punktas (naujas)**  
Direktyva 2010/75/ES  
64 straipsnio 2 dalies d a punktas (naujas)

*Dabartinis tekstas*

**Pakeitimas 180**

**Pasiūlymas dėl direktyvos**  
**1 straipsnio 1 pastraipos 23 g punktas (naujas)**  
Direktyva 2010/75/ES  
70 straipsnio 3 dalis

*Pakeitimas*

**23e) 63 straipsnio 2 dalis pakeičiama taip:**

„2) Jeigu esamame įrenginyje atliekamas esminis pakeitimas arba jeigu po to, kai įrenginyje buvo atliktas esminis pakeitimas, jis pirmą kartą patenka į šios direktyvos taikymo sritį, ta įrenginio dalis, kurioje buvo atliktas esminis pakeitimas, laikoma nauju įrenginiu.“

*Pakeitimas*

**23f) 64 straipsnio 2 dalis papildoma šiuo punktu:**

**da) organinių tirpiklių perdirbimo ir pakartotinio naudojimo kliūtys ir būdai šioms kliūtims pašalinti.**

*Dabartinis tekstas*

*Pakeitimas*

3. Stebėseną vykdoma pagal CEN standartus; jei CEN standartų nėra, taikomi ISO, nacionaliniai arba kiti tarptautiniai standartai, kurie užtikrina lygiavertės mokslinės kokybės duomenis.

**23g) 70 straipsnio trečia dalis pakeičiama taip:**

„3. Stebėseną vykdoma pagal CEN standartus; jei CEN standartų nėra, taikomi ISO, nacionaliniai arba kiti tarptautiniai standartai, kurie užtikrina lygiavertės mokslinės kokybės duomenis. ***Tai taip pat taikoma stebėseną vykdančios laboratorijos kokybės užtikrinimo sistemai.***“

(32010L0075)

**Pakeitimas 181**  
**Pasiūlymas dėl direktyvos**  
**1 straipsnio 1 pastraipio 25 punktą**  
Direktyva 2010/75/ES  
70 a straipsnio 1 a dalis (nauja)

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

***Ne vėliau kaip [pirmoji mėnesio, einančio po 24 mėnesių nuo šios direktyvos įsigaliojimo dienos, diena, kaip nurodyta 3 dalyje] produktai, gauti vykdant VIa skyriuje nurodytą auginimo veiklą, gali būti pateikti ES rinkai, jei įrenginys, kuriame vykdoma auginimo veikla, atitinka vienodas šiame straipsnyje nurodytų veiklos taisyklių sąlygas arba jei importuotojai pateikia kilmės garantijas iš trečiųjų šalių, kurios pagal veiksmingumą laikomos panašiomis. Valstybės narės, į kurias importuojama, kompetentingos institucijos patikrina importuotų produktų atitiktį reikalavimams. Komisija ne vėliau kaip [pirmoji mėnesio, einančio po 24 mėnesių nuo šios direktyvos įsigaliojimo dienos, diena] pateikia deleguotąjį aktą, kuriuo nustatoma PPO reikalavimus atitinkanti metodika, kuria nustatoma gaminių pateikimo Sąjungos rinkai tvarka, o kompetentingai institucijai – tikrinimo tvarka, kad būtų užtikrintos***

*vienodos sąlygos.*

**Pakeitimas 182**  
**Pasiūlymas dėl direktyvos**  
**1 straipsnio 1 pastraipos 25 punktą**  
Direktyva 2010/75/ES  
70 b straipsnio 1 dalis

*Komisijos siūlomas tekstas*

Jeigu du ar daugiau įrenginių yra arti vienas kito ir jeigu jų ūkio subjektas yra tas pats arba jeigu tuos įrenginius kontroliuoja ūkio subjektai, kuriuos sieja ekonominiai ar teisiniai santykiai, apskaičiuojant 70a straipsnyje nurodytą pajėgumo ribą atitinkami įrenginiai laikomi vienu įrenginiu.

*Pakeitimas*

***Valstybės narės patvirtina priemones, kuriomis užtikrinama, kad tuo atveju, jeigu du ar daugiau įrenginių, kuriuose vykdoma auginimo veikla, yra arti vienas kito ir jeigu jų ūkio subjektas yra tas pats arba jeigu tuos įrenginius kontroliuoja ūkio subjektai, kuriuos sieja ekonominiai ar teisiniai santykiai, apskaičiuojant 70a straipsnyje nurodytą pajėgumo ribą atitinkami įrenginiai laikomi vienu įrenginiu. Valstybės narės užtikrina, kad šia taisykle nebūtų naudojamosi siekiant apeiti šioje direktyvoje nustatytus įpareigojimus. Ne vėliau kaip [pirmoji mėnesio, einančio po 24 mėnesių nuo šios direktyvos įsigaliojimo dienos, diena] Komisija, pasikonsultavusi su valstybėmis narėmis, paskelbia gaires dėl kriterijų, pagal kuriuos skirtingi įrenginiai pagal 1 dalį gali būti laikomi vienu įrenginiu.***

**Pakeitimas 183**  
**Pasiūlymas dėl direktyvos**  
**1 straipsnio 1 pastraipos 25 punktą**  
Direktyva 2010/75/ES  
70 c straipsnio pavadinimas

*Komisijos siūlomas tekstas*

Leidimai

*Pakeitimas*

Leidimai ***ir registracija***

**Pakeitimas 184**  
**Pasiūlymas dėl direktyvos**  
**1 straipsnio 1 pastraipos 25 punktą**  
Direktyva 2010/75/ES



70 c straipsnio 1 dalis

*Komisijos siūlomas tekstas*

Valstybės narės imasi būtinų priemonių užtikrinti, kad nė vienas įrenginys, kuriam taikomas šis skyrius, nebūtų eksploatuojamas be leidimo ir kad jo eksploatavimas atitiktų 70i straipsnyje nurodytas eksploatavimo taisykles.

*Pakeitimas*

Valstybės narės imasi būtinų priemonių užtikrinti, kad nė vienas įrenginys, kuriam taikomas šis skyrius, nebūtų eksploatuojamas be leidimo **arba neregistruotas** ir kad **visų Ia priede nurodytų įrenginių** eksploatavimas atitiktų 70i straipsnyje nurodytas eksploatavimo taisykles **vienodomis sąlygomis**.

**Valstybės narės, siekdamos nesukurti administracinės naštos, taiko bet kokią panašią anksčiau nustatytą registravimo tvarką. Bet kuriuo atveju valstybės narės taiko leidimų išdavimo procedūrą intensyviai naminių paukščių ir kiaulių auginimui:**

**a) su daugiau kaip 40 000 vietų naminiams paukščiams;**

**b) su daugiau kaip 2 000 vietų mėsinėms kiaulėms (virš 30 kg); arba**

**c) su daugiau kaip 750 vietų paršavedėms.**

**Pakeitimas 185**

**Pasiūlymas dėl direktyvos**

**1 straipsnio 1 pastraipio 25 punktą**

Direktyva 2010/75/ES

70 c straipsnio 2 dalies įžanginė dalis

*Komisijos siūlomas tekstas*

2. Prašymuose išduoti leidimą turi būti aprašomi bent šie elementai:

*Pakeitimas*

2. **Registruojant įrenginį arba** prašymuose išduoti leidimą turi būti aprašomi bent šie elementai:

**Pakeitimas 186**

**Pasiūlymas dėl direktyvos**

**1 straipsnio 1 pastraipio 25 punktą**

Direktyva 2010/75/ES

70 c straipsnio 2 dalies b punktas

*Komisijos siūlomas tekstas*

b) gyvūnų rūšis,

*Pakeitimas*

b) gyvūnų rūšis *ir gyvulių tankumas*,

#### **Pakeitimas 187**

##### **Pasiūlymas dėl direktyvos**

##### **1 straipsnio 1 pastraipos 25 punktą**

Direktyva 2010/75/ES

70 c straipsnio 2 dalies e punktą

*Komisijos siūlomas tekstas*

e) iš įrenginio į kiekvieną aplinkos komponentą numatomų išmesti teršalų pobūdis ir kiekiai.

*Pakeitimas*

e) iš įrenginio į kiekvieną aplinkos komponentą numatomų išmesti teršalų pobūdis ir kiekiai *įprastomis eksploataavimo sąlygomis*;

#### **Pakeitimas 188**

##### **Pasiūlymas dėl direktyvos**

##### **1 straipsnio 1 pastraipos 25 punktą**

Direktyva 2010/75/ES

70 c straipsnio 2 dalies e a punktą (naujas)

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

*ea) apytikslis dienų, kurias gyvūnai praleido ne tvarte, skaičius*;

#### **Pakeitimas 189**

##### **Pasiūlymas dėl direktyvos**

##### **1 straipsnio 1 pastraipos 25 punktą**

Direktyva 2010/75/ES

70 c straipsnio 4 dalis

*Komisijos siūlomas tekstas*

4. Valstybės narės imasi būtinų priemonių užtikrinti, kad ūkio subjektas nedelsdamas praneštų kompetentingai institucijai apie visus planuojamus esminius įrenginių, kuriems taikomas šis skyrius, pakeitimus, kurie gali padaryti poveikį aplinkai. Prireikus kompetentinga institucija persvarsto ir atnaujina leidimą.

*Pakeitimas*

4. Valstybės narės imasi būtinų priemonių užtikrinti, kad ūkio subjektas nedelsdamas praneštų kompetentingai institucijai apie visus planuojamus esminius įrenginių, kuriems taikomas šis skyrius, pakeitimus, kurie gali padaryti poveikį aplinkai. Prireikus kompetentinga institucija persvarsto ir atnaujina leidimą *arba paprašo, kad ūkio subjektas pateiktų prašymą išduoti leidimą arba iš naujo*

*įregistruotų įrenginių.*

**Pakeitimas 190**  
**Pasiūlymas dėl direktyvos**  
**1 straipsnio 1 pastraipos 25 punktą**  
Direktyva 2010/75/ES  
70 c straipsnio 4 a dalis (nauja)

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

**4a.** *Per dvejus metus nuo visiško eksploataavimo taisyklių įgyvendinimo, Komisija pateikia Europos Parlamentui ataskaitą, kurioje įvertinamas sistemos poveikis žemės ūkio įrenginių, kuriems taikoma ši direktyva, ekonominiam perspektyvumui, leidimų išdavimo ir registravimo sistemų sąnaudos ir įgyvendintomis priemonėmis pasiektas išmetamųjų teršalų kiekio sumažėjimas, atsižvelgiant į visas su nustatytų sąlygų laikymusi susijusias išlaidas ir naudą, siekiant atitinkamai pritaikyti tam tikras direktyvos įgyvendinimo nuostatas.*

**Pakeitimas 191**  
**Pasiūlymas dėl direktyvos**  
**1 straipsnio 1 pastraipos 25 punktą**  
Direktyva 2010/75/ES  
70 d straipsnio 1 dalies 1 pastraipa

*Komisijos siūlomas tekstas*

Valstybės narės užtikrina, kad ūkio subjektas vykdytų išmetamųjų teršalų ir susijusių aplinkosauginio veiksmingumo lygių stebėseną pagal 70i straipsnyje nurodytas eksploataavimo taisykles.

*Pakeitimas*

Valstybės narės užtikrina, kad ūkio subjektas vykdytų išmetamųjų teršalų ir susijusių aplinkosauginio veiksmingumo lygių stebėseną pagal 70i straipsnyje nurodytas *deleguotajame akte nustatytas* eksploataavimo taisykles.

**Pakeitimas 192**  
**Pasiūlymas dėl direktyvos**  
**1 straipsnio 1 pastraipos 25 punktą**  
Direktyva 2010/75/ES  
70d straipsnio 1 dalies 2 pastraipa

*Komisijos siūlomas tekstas*

Ūkio subjektas bent šešerius metus saugo ir tvarko visus stebėsenos rezultatus taip, kad būtų galima patikrinti, ar laikomasi 70i straipsnyje nurodytose eksploatavimo taisyklėse nustatytų išmetamųjų teršalų ribinių verčių ir aplinkosauginio veiksmingumo ribinių verčių.

*Pakeitimas*

***Stebėsenos duomenys gaunami taikant matavimo metodus arba, jei tai neįmanoma, skaičiavimo metodus, pvz., naudojant išmetamųjų teršalų faktorius. Eksploatavimo taisyklėse aprašomi ir matavimo, ir, jei taikoma, skaičiavimo metodai.***

Ūkio subjektas bent šešerius metus saugo ir tvarko visus stebėsenos rezultatus taip, kad būtų galima patikrinti, ar laikomasi eksploatavimo taisyklėse nustatytų išmetamųjų teršalų ribinių verčių ir aplinkosauginio veiksmingumo ribinių verčių.

***Ne vėliau kaip [Leidinių biuro prašoma įrašyti datą – pirmoji mėnesio, einančio po 24 mėnesių nuo šios direktyvos įsigaliojimo dienos, diena] Komisija paskelbia gaires dėl matavimo kriterijų ir skaičiavimo metodų, atsižvelgdama į auginimo praktikos ypatumus ir įvairiałytiškumą visoje Sąjungoje.***

**Pakeitimas 193**

**Pasiūlymas dėl direktyvos**

**1 straipsnio 1 pastraipos 25 punktą**

Direktyva 2010/75/ES

70 d straipsnio 2 dalis

*Komisijos siūlomas tekstas*

2. Jeigu nesilaikoma 70i straipsnyje nurodytose eksploatavimo taisyklėse nustatytų išmetamųjų teršalų ribinių verčių ir aplinkosauginio veiksmingumo ribinių verčių, valstybės narės reikalauja, kad ūkio subjektas imtųsi priemonių, būtinų užtikrinti, kad reikalavimai per kuo trumpesnę laikotarpį vėl būtų įvykdyti.

*Pakeitimas*

2. Jeigu nesilaikoma 70i straipsnyje nurodytame ***deleguotajame akte išdėstytoje eksploatavimo taisyklėse*** nustatytų išmetamųjų teršalų ribinių verčių ir aplinkosauginio veiksmingumo ribinių verčių ***vienodomis sąlygomis***, valstybės narės reikalauja, kad ūkio subjektas imtųsi priemonių, būtinų užtikrinti, kad reikalavimai per kuo trumpesnę laikotarpį vėl būtų įvykdyti.

**Pakeitimas 194**

**Pasiūlymas dėl direktyvos**  
**1 straipsnio 1 pastraipos 25 punktą**  
Direktyva 2010/75/ES  
70 d straipsnio 3 dalis

*Komisijos siūlomas tekstas*

3. Ūkio subjektas užtikrina, kad bet koks įrenginyje susidariusių atliekų, šalutinių gyvūninių produktų ar kitų liekanų skleidimas žemės paviršiuje būtų vykdomas taikant geriausius prieinamus gamybos būdus, išvardytus 70i straipsnyje nurodytose eksploataavimo taisyklėse, ir laikantis kitų susijusių Sąjungos teisės aktų ir kad dėl to nebūtų labai teršiama aplinka.

**Pakeitimas 195**  
**Pasiūlymas dėl direktyvos**  
**1 straipsnio 1 pastraipos 25 punktą**  
Direktyva 2010/75/ES  
70e straipsnio 1 dalis

*Komisijos siūlomas tekstas*

1. Valstybės narės užtikrina, kad tinkama stebėseną būtų vykdoma laikantis 70i straipsnyje nurodytų eksploataavimo taisyklių.

**Pakeitimas 196**  
**Pasiūlymas dėl direktyvos**  
**1 straipsnio 1 pastraipos 25 punktą**  
Direktyva 2010/75/ES  
70e straipsnio 3 dalis

*Komisijos siūlomas tekstas*

3. Gavęs prašymą, ūkio subjektas nedelsdamas pateikia kompetentingai institucijai šio straipsnio 2 dalyje išvardytus duomenis ir informaciją. Kompetentinga institucija tokį prašymą gali pateikti norėdama patikrinti, ar laikomasi **70i straipsnyje nurodytų** eksploataavimo taisyklių. Kompetentinga

*Pakeitimas*

3. Ūkio subjektas užtikrina, kad bet koks **mėšlo tvarkymas, įskaitant** įrenginyje susidariusių atliekų, šalutinių gyvūninių produktų ar kitų liekanų skleidimą žemės paviršiuje, būtų vykdomas taikant geriausius prieinamus gamybos būdus, išvardytus eksploataavimo taisyklėse, ir laikantis kitų susijusių Sąjungos teisės aktų ir kad dėl to nebūtų labai teršiama aplinka.

*Pakeitimas*

1. Valstybės narės užtikrina, kad tinkama stebėseną **vienodomis sąlygomis** būtų vykdoma laikantis 70i straipsnyje nurodytame **deleguotajame akte nustatytų** eksploataavimo taisyklių.

*Pakeitimas*

3. Gavęs prašymą, ūkio subjektas nedelsdamas pateikia kompetentingai institucijai šio straipsnio 2 dalyje išvardytus duomenis ir informaciją. Kompetentinga institucija tokį prašymą gali pateikti norėdama patikrinti, ar laikomasi eksploataavimo taisyklių. Kompetentinga institucija tokį prašymą

institucija tokį prašymą pateikia, jeigu visuomenės narys paprašo suteikti galimybę susipažinti su šio straipsnio 2 dalyje išvardytais duomenimis arba informacija.

pateikia, jeigu visuomenės narys paprašo suteikti galimybę susipažinti su šio straipsnio 2 dalyje išvardytais duomenimis arba informacija.

#### **Pakeitimas 197**

##### **Pasiūlymas dėl direktyvos**

##### **1 straipsnio 1 pastraipos 25 punktą**

Direktyva 2010/75/ES

70f straipsnio 1 dalis

##### *Komisijos siūlomas tekstas*

1. Valstybės narės užtikrina, kad pagal 70i straipsnyje nurodytas eksploataavimo taisykles stebimos išmetamųjų teršalų vertės ir aplinkosauginio veiksmingumo lygiai neviršytų jose nustatytų išmetamųjų teršalų ribinių verčių ir aplinkosauginio veiksmingumo ribinių verčių.

##### *Pakeitimas*

1. Valstybės narės užtikrina, kad pagal 70i straipsnyje nurodytame ***deleguotajame akte nustatytas*** eksploataavimo taisykles ***vienodomis sąlygomis*** stebimos išmetamųjų teršalų vertės ir aplinkosauginio veiksmingumo lygiai neviršytų jose nustatytų išmetamųjų teršalų ribinių verčių ir aplinkosauginio veiksmingumo ribinių verčių.

#### **Pakeitimas 198**

##### **Pasiūlymas dėl direktyvos**

##### **1 straipsnio 1 pastraipos 25 punktą**

Direktyva 2010/75/ES

70g straipsnio 1 dalies c a punktą (naujas)

##### *Komisijos siūlomas tekstas*

***ca) registravimo procedūros atveju, jei nepriimtos bendrosios privalomos taisyklės ir valstybės narės leidžia tik įregistruoti įrenginį.***

##### *Pakeitimas*

#### **Pakeitimas 199**

##### **Pasiūlymas dėl direktyvos**

##### **1 straipsnio 1 pastraipos 25 punktą**

Direktyva 2010/75/ES

70g straipsnio 2 dalies a punktą

##### *Komisijos siūlomas tekstas*

##### *Pakeitimas*

a) leidimą,

a) leidimą *arba registraciją*;

#### **Pakeitimas 200**

##### **Pasiūlymas dėl direktyvos**

##### **1 straipsnio 1 pastraipos 25 punktą**

Direktyva 2010/75/ES

70h straipsnio 1 dalies 2 pastraipa

##### *Komisijos siūlomas tekstas*

Teisė užginčyti negali priklausyti nuo vaidmens, kurį atitinkamas visuomenės narys atliko dalyvaujdamas sprendimų pagal šią direktyvą priėmimo procedūrose.

##### *Pakeitimas*

Teisė užginčyti *nepriklauso* nuo vaidmens, kurį atitinkamas visuomenės narys atliko dalyvaujdamas sprendimų pagal šią direktyvą priėmimo procedūrose.

#### **Pakeitimas 201**

##### **Pasiūlymas dėl direktyvos**

##### **1 straipsnio 1 pastraipos 25 punktą**

Direktyva 2010/75/ES

70i straipsnio 1 dalies 1 pastraipa

##### *Komisijos siūlomas tekstas*

*Komisija nustato eksploataavimo taisykles, kurios apima reikalavimus, darančius su geriausių prieinamų gamybos būdų taikymu vykdančią I priede išvardytų rūšių veiklą, ir kuriose numatoma:*

- a) *išmetamųjų teršalų ribinės vertės,*
- b) *stebėsenos reikalavimai,*
- c) *skleidimo žemės paviršiuje praktika,*
- d) *taršos prevencijos ir mažinimo praktika,*
- e) *aplinkosauginio veiksmingumo ribinės vertės,*
- f) *kitos III priedą atitinkančios priemonės.*

##### *Pakeitimas*

*Išbraukta*

#### **Pakeitimas 202**

##### **Pasiūlymas dėl direktyvos**

##### **1 straipsnio 1 pastraipos 25 punktą**

Direktyva 2010/75/ES



***1a. Komisija organizuoja valstybių narių, atitinkamų sektorių, aplinkos apsaugą skatinančių nevyriausybinių organizacijų ir Komisijos keitimąsi informacija, prieš nustatydamą eksploataavimo taisykles vienodomis sąlygomis pagal 2 dalį.***

*Visų pirma keičiamasi informacija apie:*

***a) įrenginių ir technologijų išmetamų teršalų ir aplinkosauginio veiksmingumo lygius, susijusius su išmetamaisiais teršalais, žaliavų suvartojimu ir jų pobūdžiu, vandens suvartojimu, energijos naudojimu ir atliekų susidarymu, taip pat kitas III priedą atitinkančias priemones;***

***b) naudotus gamybos būdus, su jais susijusią stebėseną, poveikį įvairioms terpėms, ekonominį bei techninį perspektyvumą ir su tuo susijusius pokyčius;***

***c) geriausiai prieinamus gamybos būdus, nustatytus aptarus a ir b punktuose minimus klausimus.***

### **Pakeitimas 203**

#### **Pasiūlymas dėl direktyvos**

#### **1 straipsnio 1 pastraipos 25 punktą**

Direktyva 2010/75/ES

70i straipsnio 2 dalis

2. Komisija iki [Leidinių biuro prašoma įrašyti datą – pirmoji mėnesio, einančio po 24 mėnesių nuo šios direktyvos įsigaliojimo dienos, diena] pagal 76 straipsnį priima deleguotąjį aktą, kuriuo ši direktyva papildoma nustatant 1 dalyje nurodytas eksploataavimo taisykles.

2. Komisija iki [Leidinių biuro prašoma įrašyti datą – pirmoji mėnesio, einančio po 24 mėnesių nuo šios direktyvos įsigaliojimo dienos, diena] pagal 76 straipsnį priima deleguotąjį aktą, ***kad nustatytų*** eksploataavimo taisykles ***vienodomis sąlygomis kiekvienai 1a priede nurodytai veiklai, kuri yra keitimosi informacija rezultatas, kaip nurodyta šiame straipsnyje.***

*Tokios eksploataavimo taisyklių vienodomis sąlygomis turi būti suderintos su geriausių prieinamų gamybos būdų taikymu Ia priede išvardytų rūšių veiklai ir jose turi būti atsižvelgiama į šių įrenginių pobūdį, tipą, dydį ir tankį, atskirų gyvūnų rūšių bandų dydį mišriuose ūkiuose, taip pat į auginimo ganyklose galvijų sistemų, kai gyvuliai patalpose laikomi tik sezono metu, ypatumus.*

*Eksploataavimo taisyklėse nurodoma, kad gyvulininkystėje esama naujų gamybos būdų, ir nurodomos sąlygos, kuriomis kompetentinga institucija gali išduoti leidimą žemės ūkio įrenginiams, kuriuose naudojami tokie būdai.*

**Pakeitimas 204**  
**Pasiūlymas dėl direktyvos**  
**1 straipsnio 1 pastraipos 25 punktas**  
Direktyva 2010/75/ES  
70i straipsnio 3 dalis

*Komisijos siūlomas tekstas*

3. Valstybės narės užtikrina, kad per 42 mėnesius nuo deleguotojo akto, kuriuo nustatomos tos taisyklės, įsigaliojimo visos atitinkamų įrenginių leidimo sąlygos atitiktų 1 dalyje nurodytas eksploataavimo taisykles.“

**Pakeitimas 205**  
**Pasiūlymas dėl direktyvos**  
**1 straipsnio 1 pastraipos 25 a punktas (naujas)**  
Direktyva 2010/75/ES  
72 straipsnio 5 dalis (nauja)

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

3. Valstybės narės užtikrina, kad per 42 mėnesius nuo deleguotojo akto, kuriuo nustatomos tos taisyklės, įsigaliojimo visos atitinkamų įrenginių **ir registruojamų įrenginių** leidimo sąlygos atitiktų 1 dalyje nurodytas eksploataavimo taisykles.

**25a) 72 straipsnis papildomas šia dalimi:**

**5. Valstybės narės kasmet elektroninėmis priemonėmis pateikia Komisijai šiuos duomenis, kurie portale**

*skelbiami lengvai prieinamu ir patogiu naudoti formatu:*

- a) leidimų santrauką pagal šios direktyvos 5 straipsnio 4 dalyje nurodytą įgyvendinimo aktą;*
- b) tiesioginę nuorodą į AVS pagal šios direktyvos 14a straipsnį;*
- c) tiesioginę nuorodą į leidimą pagal šios direktyvos 5 straipsnio 4 dalį ir, kai taikoma, į leidimo taikyti šios direktyvos 15 straipsnio antrą pastraipą priedą;*
- d) tiesioginę nuorodą į pertvarkymo planus pagal šios direktyvos 27d straipsnį;*
- e) turimus mokslinius duomenis, kaip nurodyta 79a straipsnyje;*
- f) reikalavimų neatitinkančių įrenginių sąrašą pagal šios direktyvos 79 straipsnį, atitinkamos valstybės narės kompetentingai teisminei ar administracinei institucijai priėmus galutinį sprendimą dėl neatitikties pagal nacionalinę teisę;*
- g) tiesioginę nuorodą į svetainę, kurioje skelbiami vieši kompetentingų institucijų pranešimai apie kiekvieną įrenginį.*

*Komisija valstybių narių pateiktą informaciją įtraukia į portalą per du mėnesius nuo pirmoje pastraipoje nurodytos informacijos gavimo.*

*Komisija per du mėnesius nuo paskelbimo į portalą įtraukia šią informaciją:*

- a) GPGB išvadas, kaip nurodyta šios direktyvos 13 straipsnio 6 dalyje.*

**Pakeitimas 206**  
**Pasiūlymas dėl direktyvos**  
**1 straipsnio 1 pastraipos 26 punktą**  
Direktyva 2010/75/ES  
73 straipsnio 1 dalies 1 pastraipa

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

„Iki 2028 m. birželio 30 d., o vėliau kas penkerius metus Komisija Europos Parlamentui ir Tarybai teikia šios direktyvos įgyvendinimo peržiūros ataskaitą. Šioje ataskaitoje atsižvelgiama į inovacijų dinamiką ir Direktyvos 2003/87/EB 8 straipsnyje nurodytą peržiūrą.

„Iki 2028 m. birželio 30 d., o vėliau kas penkerius metus Komisija Europos Parlamentui ir Tarybai teikia šios direktyvos įgyvendinimo peržiūros ataskaitą. Šioje ataskaitoje atsižvelgiama į inovacijų dinamiką, **naujus gamybos būdus, tolesnių taršos prevencijos priemonių poreikį, kartu atsižvelgiant į teisingos ir įtraukios pramonės pertvarkos poreikį**, ir Direktyvos 2003/87/EB 8 straipsnyje nurodytą peržiūrą.

## **Pakeitimas 207**

### **Pasiūlymas dėl direktyvos**

#### **1 straipsnio 1 pastraipos 26 punktą**

Direktyva 2010/75/ES

73 straipsnio 1 dalies 2 pastraipos įžanginė dalis

#### *Komisijos siūlomas tekstas*

Į šią ataskaitą turi būti įtraukiamas Sąjungos veiksmų nustatant ar atnaujinant visoje Sąjungoje taikomus minimalius išmetamųjų teršalų ribinių verčių reikalavimus ir į GPGB išvadų, priimtų per ankstesnį penkerių metų laikotarpį, taikymo sritį patenkančių veiklos stebėsenos ir atitikties taisyklių poreikio vertinimas, grindžiamas šiais kriterijais:

#### *Pakeitimas*

Į šią ataskaitą turi būti įtraukiamas Sąjungos veiksmų nustatant ar atnaujinant visoje Sąjungoje taikomus minimalius išmetamųjų teršalų ribinių verčių reikalavimus, **įskaitant veiklos rūšis, dėl kurių nebuvo priimtos GPGB išvados pagal šios direktyvos 13 straipsnio 7 dalį**, ir į GPGB išvadų, priimtų per ankstesnį penkerių metų laikotarpį, taikymo sritį patenkančių veiklos stebėsenos ir atitikties taisyklių poreikio vertinimas, grindžiamas šiais kriterijais:

## **Pakeitimas 208**

### **Pasiūlymas dėl direktyvos**

#### **1 straipsnio 1 pastraipos 26 punktą**

Direktyva 2010/75/ES

73 straipsnio 1 dalies 2 pastraipos b a punktas (naujas)

#### *Komisijos siūlomas tekstas*

#### *Pakeitimas*

**ba) vienodomis sąlygomis, susijusiomis su pramonės aplinkosauginio veiksmingumo reikalavimais Sąjungoje ir trečiojoje šalyse.**

**Pakeitimas 209**  
**Pasiūlymas dėl direktyvos**  
**1 straipsnio 1 pastraipio 27 punktą**  
Direktyva 2010/75/ES  
74 straipsnio 2 dalis

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

**2. Siekiant sudaryti sąlygas, kad šios direktyvos nuostatomis būtų pasiekti jos tikslai užkirsti kelią teršalų išmetimui arba sumažinti jų kiekį ir pasiekti aukštą žmonių sveikatos ir aplinkos apsaugos lygį, Komisijai pagal 76 straipsnį suteikiami įgaliojimai priimti deleguotąjį aktą, kuriuo iš dalies keičiamas I arba Ia priedas, į tuos priedus įtraukiant žemės ūkio ir pramonės veiklą, atitinkančią šiuos kriterijus:**

*Išbraukta*

**a) ji daro arba gali daryti poveikį žmonių sveikatai arba aplinkai, visų pirma dėl teršalų išmetimo ir išteklių naudojimo;**

**b) jos aplinkosauginis veiksmingumas Sąjungoje yra skirtingas;**

**c) jos poveikis aplinkai gali būti pagerintas taikant geriausius prieinamus gamybos būdus arba naujoviškus gamybos būdus;**

**d) vertinama, kad įtraukus ją į šios direktyvos taikymo sritį, atsižvelgiant į jos poveikį aplinkai bei ekonominį ir socialinį poveikį, naudos visuomenei ir ekonominių sąnaudų santykis bus teigiamas.**

**Pakeitimas 210**  
**Pasiūlymas dėl direktyvos**  
**1 straipsnio 1 pastraipio 27 punktą**  
Direktyva 2010/75/ES  
74 straipsnio 2 a dalis (nauja)

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

**2a. Komisija, remdamasi poveikio vertinimu, ne vėliau kaip [Leidinių biuro prašoma įrašyti datą – pirmoji mėnesio,**

*einančio po 24 mėnesių nuo šios direktyvos įsigaliojimo dienos, dieną pagal 76 straipsnį priima deleguotąjį aktą, kuriuo iš dalies keičiamas I priedo 3.6 punktas, įtraukiant išsamų neenergetinių pramoninių mineralų barito, bentonito, diatomito, feldšpato, fluorito, grafito, kaolino, magnezito, perlito, kalio, druskos, sieros ir talko gavybos ir apdorojimo procesų sąrašą, kai tokių mineralų gavybos ir apdorojimo procesai daro didelį poveikį aplinkai, susijusį su išmetamaisiais teršalais ir (arba) vandens bei energijos suvartojimu, nustatant atitinkamas ribines vertes.*

**Pakeitimas 211**  
**Pasiūlymas dėl direktyvos**  
**1 straipsnio 1 pastraipos 27 punktas**  
Direktyva 2010/75/ES  
74 straipsnio 2 b dalis (nauja)

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

*2b. Po [Leidinių biuro prašoma įrašyti datą – pirmoji mėnesio, einančio po 24 mėnesių nuo šios direktyvos įsigaliojimo dienos, dieną] remdamasi poveikio vertinimu Komisija pagal 76 straipsnį gali priimti deleguotąjį aktą, kuriuo iš dalies keičiamas I priedo 3.6 punktas įtraukiant Sajungoje naujai rastas neenergetines naudingąsias iškasenas, jei jų gavyba ir apdorojimas daro didelį poveikį aplinkai, susijusį su išmetamaisiais teršalais ir (arba) vandens ir energijos suvartojimu.*

**Pakeitimas 212**  
**Pasiūlymas dėl direktyvos**  
**1 straipsnio 1 pastraipos 29 punktas**  
Direktyva 2010/75/ES  
76 straipsnio 2 a dalis (nauja)

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

*2a. Komisija, remdamasi Europos aplinkos agentūros ataskaita ETC/ATNI*

*2020/4, ne vėliau kaip 2026 m. birželio 30 d. pagal 76 straipsnį priima deleguotąjį aktą, kad būtų sudarytas 200 labiausiai teršiančių įrenginių sąrašas, grindžiamas ribinėmis oro teršalų ( $KD_{2,5}$ ,  $KD_{10}$ ,  $SO_2$ ,  $NH_3$ ,  $NO_x$ ,  $NMLOJ$ ,  $As$ ,  $Cd$ ,  $Cr_{VI}$ ,  $Pb$ ,  $Hg$ ,  $Ni$ , 1,3-butadieno, benzeno, formaldehido, benzo(a)pireno, dioksinų ir furanų) ir šiltnamio efektą sukeliančių dujų ( $CO_2$ ,  $CH_4$  ir  $N_2O$ ) žalos sąnaudomis, kaip nurodyta ataskaitoje. Sudarydama sąrašą, Komisija prireikus gali atsižvelgti į vandens aplinkos taršą atitinkamais teršalais.*

### **Pakeitimas 213**

#### **Pasiūlymas dėl direktyvos**

#### **1 straipsnio 1 pastraipos 31 punktą**

Direktyva 2010/75/ES

79 straipsnio 2 dalis

#### *Komisijos siūlomas tekstas*

2. 1 dalyje nurodytos sankcijos apima baudas, proporcingas pažeidimą padariusio juridinio asmens apyvartai arba fizinio asmens pajamoms. Baudų dydis apskaičiuojamas taip, kad dėl jų už pažeidimą atsakingas asmuo faktiškai netektų dėl tokio pažeidimo gautos ekonominės naudos. Baudos už kartotinius pažeidimus laipsniškai didinamos. Jei pažeidimą padaro juridinis asmuo, didžiausias tokių baudų dydis turi siekti bent 8 proc. metinės ūkio subjekto apyvartos *atitinkamoje valstybėje narėje*.

### **Pakeitimas 214**

#### **Pasiūlymas dėl direktyvos**

#### **1 straipsnio 1 pastraipos 31 punktą**

Direktyva 2010/75/ES

79 straipsnio 3 dalies c punktas

#### *Komisijos siūlomas tekstas*

#### *Pakeitimas*

2. 1 dalyje nurodytos sankcijos apima baudas, proporcingas pažeidimą padariusio juridinio asmens apyvartai arba fizinio asmens pajamoms. Baudų dydis apskaičiuojamas taip, kad dėl jų už pažeidimą atsakingas asmuo faktiškai netektų dėl tokio pažeidimo gautos ekonominės naudos. Baudos už kartotinius pažeidimus laipsniškai didinamos. Jei pažeidimą padaro juridinis asmuo, didžiausias tokių baudų dydis turi siekti bent 4 proc. metinės ūkio subjekto apyvartos *finansiniais metais, buvusiais prieš metus, kuriais skiriama bauda Sąjungoje*.



c) gyventojus ar aplinką, kuriems pažeidimas padarė poveikį, atsižvelgiant į pažeidimo poveikį tikslui užtikrinti aukštą žmonių sveikatos ir aplinkos apsaugos lygį.“

#### **Pakeitimas 215**

##### **Pasiūlymas dėl direktyvos**

##### **1 straipsnio 1 pastraipos 31 punktą**

Direktyva 2010/75/ES

79 straipsnio 3 dalies c a punktas (naujas)

*Komisijos siūlomas tekstas*

c) gyventojus ar aplinką, kuriems pažeidimas padarė poveikį, atsižvelgiant į pažeidimo poveikį tikslui užtikrinti aukštą žmonių sveikatos ir aplinkos apsaugos lygį, **įskaitant bet kokios dėl pažeidimo padarytos žalos atitaisomumą ir laiką, reikalingą tokiai žalai atitaisyti;**

*Pakeitimas*

**ca) atitinkamus ankstesnius ūkio subjekto ar šiame įrenginyje padarytus pažeidimus;**

#### **Pakeitimas 216**

##### **Pasiūlymas dėl direktyvos**

##### **1 straipsnio 1 pastraipos 31 punktą**

Direktyva 2010/75/ES

79 straipsnio 3 a dalis (nauja)

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

**3a. Valstybės narės užtikrina, kad iš sankcijų gautos pajamos pirmiausia būtų naudojamos vietos bendruomenėms padarytai žalai atlyginti, įskaitant kompensacijas už socialines ekonominės veiklos nutraukimo pasekmes, atsiradusias dėl leidimo pažeidimų. Nedarant poveikio 79a straipsniui, pajamos, gautos iš sankcijų, nenaudojamos 79a straipsnio tikslais.**

#### **Pakeitimas 217**

##### **Pasiūlymas dėl direktyvos**

##### **1 straipsnio 1 pastraipos 31 punktą**

Direktyva 2010/75/ES

79 straipsnio 3 b dalis (nauja)

**3b. Komisija stebi, kaip valstybės narės įgyvendina šioje dalyje nurodytas sankcijas, ir, esant akivaizdiems skirtumams tarp valstybių narių sankcijų sistemų, prireikus priima gaires.**

**Pakeitimas 218**  
**Pasiūlymas dėl direktyvos**  
**1 straipsnio 1 pastraips 32 punktą**  
Direktyva 2010/75/ES  
79a straipsnio 1 dalis

*Komisijos siūlomas tekstas*

1. Valstybės narės užtikrina, kad tais atvejais, kai pažeidus nacionalines priemones, priimtas pagal šią direktyvą, padaroma žala žmonių sveikatai, nukentėję asmenys turėtų teisę už šią žalą reikalauti kompensacijos iš atitinkamų fizinių ar juridinių asmenų ir, kai tinkama, iš atitinkamų kompetentingų institucijų, atsakingų už tokį pažeidimą.

*Pakeitimas*

1. Valstybės narės užtikrina, kad tais atvejais, kai pažeidus nacionalines priemones, priimtas pagal šią direktyvą, padaroma žala žmonių sveikatai, nukentėję asmenys turėtų teisę už šią žalą reikalauti kompensacijos iš atitinkamų fizinių ar juridinių asmenų, **atsakingų už tokį pažeidimą, įskaitant**, kai tinkama, iš atitinkamų kompetentingų institucijų, **jei valdžios institucijos sprendimas, veiksmas ar neveikimas sukėlė žalą arba prie jos prisidėjo.**

**Pakeitimas 219**  
**Pasiūlymas dėl direktyvos**  
**1 straipsnio 1 pastraipos 32 punktą**  
Direktyva 2010/75/ES  
79a straipsnio 4 dalis

*Komisijos siūlomas tekstas*

4. Kai reikalavimas atlyginti žalą pagal 1 dalį pateikiamas kartu su įrodymais, kuriais remiantis galima daryti prielaidą dėl priežastinio ryšio tarp žalos ir pažeidimo, valstybės narės užtikrina, kad už pažeidimą atsakingam asmeniui tektų prievolė įrodyti, kad dėl pažeidimo žala nebuvo padaryta arba kad prie jos nebuvo prisidėta.

*Pakeitimas*

4. Kai reikalavimas atlyginti žalą pagal 1 dalį pateikiamas kartu su įrodymais, **įskaitant atitinkamus mokslinius duomenis**, kuriais remiantis galima daryti prielaidą, **kad pažeidimas sukėlė žalą arba prie jos prisidėjo**, valstybės narės **suteikia** už pažeidimą atsakingam asmeniui **juridinę teisę paneigti šią prielaidą.**

**Pakeitimas 220**  
**Pasiūlymas dėl direktyvos**  
**1 straipsnio 1 pastraipio 32 punktą**  
Direktyva 2010/75/ES  
79a straipsnio 4 a dalis (nauja)

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

**4a. Valstybės narės užtikrina, kad tais atvejais, kai ieškovas pateikia pagrįstai prieinamus įrodymus, pagrindžiančius reikalavimą dėl kompensacijos pagal 1 dalį, ir pagrįstai įrodo, kad atsakovas arba trečioji šalis turi papildomų įrodymų, ieškovui paprašius, teismas arba administracinė institucija galėtų nurodyti atsakovui arba trečiajai šaliai atskleisti tokius įrodymus pagal nacionalinę proceso teisę, laikantis taikytinų Sąjungos ir nacionalinių konfidencialumo ir proporcingumo taisyklių.**

**Pakeitimas 221**  
**Pasiūlymas dėl direktyvos**  
**1 straipsnio 1 pastraipio 32 punktą**  
Direktyva 2010/75/ES  
79a straipsnio 5 a dalis (nauja)

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

**5a. Šiame straipsnyje „atitinkami moksliniai duomenys“ – tai statistiniai, epidemiologiniai ir kiti duomenys, kuriais įrodomas statistiškai patikimas priežastinis ryšys tarp tam tikrų taršos rūšių ir tam tikrų sveikatos sutrikimų.**

**Pakeitimas 222**  
**Pasiūlymas dėl direktyvos**  
**1 straipsnio 1 pastraipio 32 punktą**  
Direktyva 2010/75/ES  
79a straipsnio 5 b dalis (nauja)

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

**5b. Valstybės narės pateikia Europos aplinkos agentūrai atitinkamus mokslinius duomenis apie priežastinį ryšį tarp tam tikrų taršos rūšių ir tam tikrų sveikatos sutrikimų. Agentūra, atlikusi pirminį šaltinių mokslinio patikimumo patikrinimą, įtraukia duomenis į Pramoninių išmetamųjų teršalų portalą, sukurtą pagal Reglamentą (ES) ..../... (COM(2022)0157 – C9-0145/2022 – 2022/0105(COD)).**

## **Pakeitimas 223**

**Pasiūlymas dėl direktyvos  
I priedo 1 dalies -a punktas (naujas)**  
Direktyva 2010/75/ES  
I priedo 1.2 a punktas (naujas)

*Dabartinis tekstas*

*Pakeitimas*

**-a) įterpiamas I priedo 3 dalies 1.2a punktas (naujas):**

**1.2a naftos ir iškastinių gamtinių dujų išteklių pradinės grandies žvalgybai ir gavybai, iškastinių gamtinių dujų surinkimui ir apdorojimui;**

*Pagrindimas*

*Kad būtų visiškai laikomasi ES įsipareigojimo dėl metano, ši direktyva turi būti taikoma naftos ir dujų gavybos įrenginiams.*

## **Pakeitimas 224**

**Pasiūlymas dėl direktyvos  
I priedo 1 dalies -a a punktas (naujas)**  
Direktyva 2010/75/ES  
I priedo 1.2 b punktas (naujas)

*Dabartinis tekstas*

*Pakeitimas*

**-a a) įterpiamas I priedo 3 dalies 1.2b punktas (naujas):**

**1.2b naftos ir iškastinių dujų žvalgyba**

*ir gavyba atviroje jūroje;*

**Pakeitimas 225**

**Pasiūlymas dėl direktyvos**

**I priedo 1 pastraipos b punktas**

Direktyva 2010/75/ES

I priedo 2.3 punkto b papunktis

*Komisijos siūlomas tekstas*

b) kalvių, turinčių kūjus, kurių kiekvieno energija didesnė kaip **20** kilodžaulių, eksploatavimas;

*Pakeitimas*

b) kalvių, turinčių kūjus, kurių kiekvieno energija didesnė kaip **50** kilodžaulių, eksploatavimas;

*Pagrindimas*

*Veiklos, kaip kalvystė su mažesniais nei 50 kilodžaulių kūjais, įtraukimas nėra būtinas ir neatitinka PITD taisyklių. Siekiant suteikti įgaliojimus priimti deleguotuosius aktus, kuriais iš dalies keičiamas I priedas įtraukiant žemės ūkio ir pramonės veiklą, kaip numatyta 74 straipsnyje, reikia pridėti vertinimą, pagrįstą veiklos poveikiu aplinkai, ekonominiu ir socialiniu poveikiu, kad būtų įrodytas teigiamas ryšys tarp naudos visuomenei ir ekonominių sąnaudų. Tokio vertinimo nėra dėl kalvių, kurių kūjai yra mažesni nei 50 kilodžaulių, veiklos. Pati Komisija, vertindama I priedo pakeitimą išplečiant 2.3 veiklos sritį, padarė išvadą, kad neaišku, ar tolesnis naujai įtrauktos veiklos reguliavimas pagal PITD padėtų dar labiau pagerinti aplinkos apsaugą, nors dėl to ūkio subjektams ir valdžios institucijoms būtų užkrauta papildoma reguliavimo našta. Nors įrodyta, kad vykdant šią veiklą išmetami teršalai į orą ir vandenį, neįrodyta, kad šie išmetami teršalai būtų labai taršūs arba svarbūs 74 straipsnio požiūriu. 1 SWD(2020) 181 final, Pramoninių išmetamų teršalų direktyvos (PITD) 2 vertinimas „Papildomų įrodymų rinkimas siekiant įvertinti PITD taikymo srities išplėtimo įtraukiant papildomus sektorius poveikį“, galutinė ataskaita, 2021 m.*

**Pakeitimas 226**

**Pasiūlymas dėl direktyvos**

**I priedo 1 pastraipos b punktas**

Direktyva 2010/75/ES

I priedo 2.3 punkto b a papunktis

*Komisijos siūlomas tekstas*

**ba) kalvių, turinčių kalimo presus, kurių kiekvieno jėga didesnė kaip 10 meganiutonų (MN), eksploatavimas;**

*Pakeitimas*

**Išbraukta**

**Pakeitimas 227**  
**Pasiūlymas dėl direktyvos**  
**I priedo 1 pastraipos c punktas**  
Direktyva 2010/75/ES  
I priedo 2.7 punktas

*Komisijos siūlomas tekstas*

2.7. Ličio jonų baterijų gamyba (*įskaitant baterijų* elementų ir sudėtinių *baterijų* surinkimą), kai gamybos pajėgumas didesnis kaip **3,5 GWh** per metus.“;

*Pakeitimas*

2.7. Ličio jonų baterijų gamyba, **išskyrus išimtinai** elementų surinkimą į sudėtines baterijas **ir modulius**, kai gamybos pajėgumas **ne mažesnis kaip 17 500 tonų baterijų elementų (katodų, anodų, elektrolitų, separatorių ir kapsulių)** per metus.

**Pakeitimas 228**  
**Pasiūlymas dėl direktyvos**  
**I priedo 1 pastraipos d punktas**  
Direktyva 2010/75/ES  
I priedo 3.5 punkto a papunktis

*Komisijos siūlomas tekstas*

a) gamybos pajėgumas didesnis kaip 75 tonos per dieną; **arba**

*Pakeitimas*

a) gamybos pajėgumas didesnis kaip 75 tonos per dieną **ir (arba)**

**Pakeitimas 229**  
**Pasiūlymas dėl direktyvos**  
**I priedo 1 pastraipos e punktas**  
Direktyva 2010/75/ES  
I priedo 3.6 punkto įžanginė dalis

*Komisijos siūlomas tekstas*

3.6. Toliau išvardytų ne energetikoje naudojamų mineralinių žaliavų gavyba ir apdorojimas (pavyzdžiui, smulkinimas, dydžio kontrolė, sodrinimas ir gerinimas):

*Pakeitimas*

3.6. Toliau išvardytų ne energetikoje naudojamų **metalingųjų** mineralinių žaliavų gavyba ir apdorojimas (pavyzdžiui, smulkinimas, dydžio kontrolė, sodrinimas ir gerinimas): **boksito, chromo, kobalto, vario, aukso, sidabro, geležies, švino, ličio, mangano, nikelio, paladžio, platinos, alavo, volframo ir cinko.**

**Pakeitimas 230**  
**Pasiūlymas dėl direktyvos**

## **I priedo 1 pastraipos e punktas**

Direktyva 2010/75/ES

I priedo 3.6 punkto a papunktis

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

**a) pramoninių mineralų, įskaitant baritą, bentonitą, diatomitą, feldšpatus, fluoritą, grafitą, gipsą, kaoliną, magnezitą, perlitą, kalio karbonatą, druską, sierą ir talką;**

***Išbraukta***

## **Pakeitimas 231**

**Pasiūlymas dėl direktyvos**

**I priedo 1 pastraipos e punktas**

Direktyva 2010/75/ES

I priedo 3.6 punkto b papunktis

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

**b) metalingųjų rūdų, įskaitant boksitą, chromą, kobaltą, varį, auksą, geležį, šviną, litį, manganą, nikelį, paladį, platiną, alavą, volframą ir cinką.“;**

***Išbraukta***

## **Pakeitimas 232**

**Pasiūlymas dėl direktyvos**

**I priedo 1 dalies e a punktas (naujas)**

Direktyva 2010/75/ES

I priedo 4.2 punkto a papunktis

*Dabartinis tekstas*

*Pakeitimas*

a) dujų – amoniako, chloro arba vandenilio chlorido, fluoro arba vandenilio fluoro, anglies oksidų, sieros turinčių junginių, azoto oksidų, vandenilio, sieros dioksido, karbonilo chlorido (fosgeno);

***ea) I priedo 4.2 punkto a papunktis pakeičiamas taip:***

„a) dujų – amoniako, chloro arba vandenilio chlorido, fluoro arba vandenilio fluoro, anglies oksidų, sieros turinčių junginių, azoto oksidų, vandenilio, ***išskyrus vandens elektrolizę vandeniliui gaminti, kai vandenilio gamybos pajėgumas yra mažesnis nei 50 MW elektros energijos sąnaudos***, sieros dioksido, karbonilo chlorido (fosgeno).“

(<https://eur-lex.europa.eu/legal-content/LT/ALL/?uri=CELEX%3A32010L0075>)

## Pakeitimas 233

### Pasiūlymas dėl direktyvos I priedo 1 dalies e b punktas (naujas)

Direktyva 2010/75/ES

I priedo 5.2 punkto b papunktis

*Dabartinis tekstas*

Atliekų šalinimas arba panaudojimas atliekų deginimo arba bendro atliekų deginimo įrenginiuose:

*Pakeitimas*

***I priedo 3 dalies 3 pastraipos 5.2 punkto b papunktis pakeičiamas taip:***

***„Atliekų šalinimas arba panaudojimas atliekų deginimo arba bendro atliekų deginimo įrenginiuose, išskyrus atvejus, kai atliekas sudaro tik biomasė, kaip apibrėžta šios direktyvos 3 straipsnio 31 dalies b punkte.***

*(Direktyva 2010/75/EB)*

*Pagrindimas*

*Paaiškinimas, kad būtų aišku, kas patenka į GPGB išvadas dėl atliekų deginimo ir kas patenka į GPGB išvadas dėl didelių kurų deginančių įrenginių, kuriems taikomi skirtingi standartai.*

## Pakeitimas 234

### Pasiūlymas dėl direktyvos I priedo 1 dalies g punktas

Direktyva 2010/75/ES

I priedo 5.3 punkto a papunkčio i punktas

*Komisijos siūlomas tekstas*

i) biologinį apdorojimą (pavyzdžiui, anaerobinį skaidymą);

*Pakeitimas*

i) biologinį apdorojimą (pavyzdžiui, anaerobinį ***arba bendrąjį*** skaidymą);

## Pakeitimas 235

### Pasiūlymas dėl direktyvos II priedas

Direktyva 2010/75/ES

I a priedo 1 punktas



*Komisijos siūlomas tekstas*

1. **Galvijų**, kiaulių ar naminių paukščių auginimas įrenginiuose, kurių talpa ne mažesnė kaip **150** sutartinių ūkinių gyvūnų (SŪG).

*Pakeitimas*

1. Kiaulių ar naminių paukščių auginimas įrenginiuose, kurių talpa ne mažesnė kaip **200** sutartinių ūkinių gyvūnų (SŪG), **išskyrus auginimą, vykdomą vykdant ekstensyvųjį ūkininkavimą, kaip apibrėžta šioje direktyvoje.**

**Galvijų auginimas ūkiuose ar įrenginiuose, kurių talpa ne mažesnė kaip 300 sutartinių ūkinių gyvūnų (SŪG), išskyrus auginimą, vykdomą vykdant ekstensyvųjį ūkininkavimą, kaip apibrėžta šioje direktyvoje.**

**Pakeitimas 236**

**Pasiūlymas dėl direktyvos**

**II priedas**

Direktyva 2010/75/ES

I a priedo 2 punktą

*Komisijos siūlomas tekstas*

2. Bet kurio šių gyvūnų derinio: galvijų, kiaulių, naminių paukščių – auginimas įrenginiuose, kurių talpa ne mažesnė kaip **150** SŪG.

*Pakeitimas*

2. Bet kurio šių gyvūnų derinio: galvijų, kiaulių, naminių paukščių – auginimas įrenginiuose, kurių talpa ne mažesnė kaip **250** SŪG, išskyrus auginimą, **vykdomą vykdant ekstensyvųjį ūkininkavimą, kaip apibrėžta šioje direktyvoje. Jei vienos iš pirmiau nurodytų kategorijų gyvūnų auginama mažiau nei 25 SŪG, ta kategorija neįtraukiama į jokio auginamo derinio galutinį SŪG.**

**Valstybės narės užtikrina, kad šia nuostata nebūtų naudojamosi siekiant apeiti šioje direktyvoje nustatytus įpareigojimus.**

Apytikris SŪG išreikštas ekvivalentas nustatomas taikant **Komisijos įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 808/2014\* II priede nustatytus** perskaičiavimo koeficientus.

Apytikris SŪG išreikštas ekvivalentas nustatomas **pagal gyvulių vieneto koeficientus, apibrėžtus Europos Parlamento ir Tarybos integruotos ūkių statistikos reglamente (ES) 2018/1091<sup>1a</sup>, taikant šiuos** perskaičiavimo koeficientus:

Gyvūnų rūšis	Gyvūnų	Koeficie
--------------	--------	----------

	<i>charakteristikos</i>	
<b>Galvijai</b>	<b><i>Iki 1 metų</i></b>	<b><i>0.400</i></b>
	<b><i>1 metai arba daugiau, bet jaunesni nei 2 metų</i></b>	<b><i>0.700</i></b>
	<b><i>Patinai, ne jaunesni kaip 2 metų</i></b>	<b><i>1.000</i></b>
	<b><i>Telyčios, ne jaunesnės kaip 2 metų</i></b>	<b><i>0.800</i></b>
	<b><i>Pieninės karvės</i></b>	<b><i>1.000</i></b>
	<b><i>Kitos 2 metų ir vyresnės karvės</i></b>	<b><i>0.800</i></b>
<b>Kiaulės</b>	<b><i>Paršeliai, kurių gyvasis svoris mažesnis nei 20 kg</i></b>	<b><i>0.027</i></b>
	<b><i>Veislinės paršavedės, sveriančios 50 kg ir daugiau</i></b>	<b><i>0.500</i></b>
	<b><i>Kitos kiaulės</i></b>	<b><i>0.300</i></b>
<b>Naminiai paukščiai</b>	<b><i>Broileriai</i></b>	<b><i>0.007</i></b>
	<b><i>Vištos dedeklės</i></b>	<b><i>0.014</i></b>
	<b><i>Kiti naminiai paukščiai (kalakutai, antys, žąsys, stručiai, kiti, niekur kitur nepriskirti naminiai paukščiai)</i></b>	
	<b><i>Kalakutai</i></b>	<b><i>0.030</i></b>
	<b><i>Antys</i></b>	<b><i>0.010</i></b>
	<b><i>Žąsys</i></b>	<b><i>0.020</i></b>
	<b><i>Stručiai ir kiti, niekur kitur nepriskirti naminiai paukščiai</i></b>	

	<i>Stručiai</i>	<i>0.350</i>
	<i>Kiti, niekur kitur nepriskirti naminiai paukščiai</i>	<i>0.001</i>

*\* 2014 m. liepos 17 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 808/2014, kuriuo nustatomos Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 1305/2013 dėl paramos kaimo plėtrai, teikiamos Europos žemės ūkio fondo kaimo plėtrai (EŽŪFKP) lėšomis, taikymo taisyklės (OL L 227, 2014 7 31, p. 18).*

Pakeitimas 237  
**Pasiūlymas dėl direktyvos**  
**III priedas**  
 Direktyva 2010/75/ES  
 II priedo 1.5 punktas

*Komisijos siūlomas tekstas*

1.5. Ūkio subjekto įvertintas sąnaudas įvertina kompetentinga institucija, remdamasi informacija, gauta iš kitų šaltinių, pavyzdžiui, technologijų tiekėjų, ekspertų vertinimu arba kitų įrenginių, kuriuose neseniai įdiegti geriausi prieinami gamybos būdai, duomenimis.

**Pakeitimas 238**  
**Pasiūlymas dėl direktyvos**  
**III a priedas (naujas)**  
 Direktyva 2010/75/ES  
 III priedo 2 punktas

*Dabartinis tekstas*

2. mažiau pavojingų medžiagų naudojimas;

*1<sup>a</sup> 2018 m. liepos 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2018/1091 dėl integruotos ūkių statistikos, kuriuo panaikinami reglamentai (EB) Nr. 1166/2008 ir (ES) Nr. 1337/2011 (OL L 200, 2018 8 7, p. 1–29).*

*Pakeitimas*

1.5. Ūkio subjekto įvertintas sąnaudas įvertina kompetentinga institucija, remdamasi informacija, gauta iš kitų šaltinių, pavyzdžiui, technologijų tiekėjų, **recenzuotų mokslinių tyrimų**, ekspertų vertinimu arba kitų įrenginių, kuriuose neseniai įdiegti geriausi prieinami gamybos būdai, duomenimis.

*Pakeitimas*

**III priedo 2 punktas keičiamas taip:**

**„2. mažiau pavojingų medžiagų ir kitų labai didelį susirūpinimą keliančių medžiagų naudojimas;“**

(<https://eur-lex.europa.eu/legal-content/LT/ALL/?uri=CELEX%3A32010L0075>)

**Pakeitimas 239**  
**Pasiūlymas dėl direktyvos**  
**III b priedas (naujas)**  
Direktyva 2010/75/ES  
III priedo 5 punktas

*Dabartinis tekstas*

*Pakeitimas*

5. technikos pasiekimai ir mokslo žinių bei supratimo pokyčiai;

**III priedo 5 punktas keičiamas taip:**

„5. technikos pasiekimai, **įskaitant skaitmenines priemones**, ir mokslo žinių bei supratimo pokyčiai;“

(<https://eur-lex.europa.eu/legal-content/LT/ALL/?uri=CELEX%3A32010L0075>)

**Pakeitimas 240**  
**Pasiūlymas dėl direktyvos**  
**III c priedas (naujas)**  
Direktyva 2010/75/ES  
III priedo 9 punktas

*Dabartinis tekstas*

*Pakeitimas*

9. procese naudojamų žaliavų (įskaitant vandenį) suvartojimas ir pobūdis bei jų energetinis efektyvumas;

**III priedo 9 punktas keičiamas taip:**

„9. procese naudojamų žaliavų (įskaitant vandenį) suvartojimas, **perdirbimas** ir pobūdis, jų energetinis efektyvumas ir **dekarbonizacija**;“

(<https://eur-lex.europa.eu/legal-content/LT/ALL/?uri=CELEX%3A32010L0075>)

**Pakeitimas 241**  
**Pasiūlymas dėl direktyvos**  
**III d priedas (naujas)**  
Direktyva 2010/75/ES  
III priedo 11 punktas

*Dabartinis tekstas*

11. avarijų prevencijos reikalingumas ir būtinybė kuo labiau sumažinti jų pasekmes aplinkai;

(<https://eur-lex.europa.eu/legal-content/LT/TXT/?uri=CELEX%3A02010L0075-20110106&qid=1670312326229>)

## **Pakeitimas 242**

**Pasiūlymas dėl direktyvos**

**III e priedas (naujas)**

Direktyva 2010/75/ES

III priedo 12 b punktas (naujas)

*Komisijos siūlomas tekstas*

## **Pakeitimas 243**

**Pasiūlymas dėl direktyvos**

**III f priedas (naujas)**

Direktyva 2010/75/ES

IV priedo 1 dalies įžanginė dalis

*Dabartinis tekstas*

1. Pradiniame sprendimo priėmimo etape arba vėliausiai, kai toliau nurodyta informacija gali būti pagrįstai suteikta, visuomenė (viešais skelbimais **arba kitomis atitinkamomis priemonėmis, pavyzdžiui, jei įmanoma, elektroninėmis informacijos perdavimo priemonėmis**) informuojama apie:

(<https://eur-lex.europa.eu/legal-content/LT/ALL/?uri=CELEX%3A32010L0075>)

*Pakeitimas*

**III priedo 11 punktas pakeičiamas taip:**

11. avarijų prevencijos reikalingumas ir būtinybė kuo labiau sumažinti jų pasekmes aplinkai **bei darbuotojams**;

*Pakeitimas*

**III priedas papildomas šiuo punktu:**

**12b. poreikis užkirsti kelią neigiamam poveikiui biologinei įvairovei ir jį kuo labiau sumažinti;**

*Pakeitimas*

**IV priedo 1 dalies įžanginė dalis pakeičiama taip:**

„1. Pradiniame sprendimo priėmimo etape arba vėliausiai, kai toliau nurodyta informacija gali būti pagrįstai suteikta, visuomenė (viešais skelbimais **ir lengvai randamame valdžios institucijų svetainės tinklalapyje, prie kurio prieiga nėra ribojama**) informuojama apie:

**Pakeitimas 244**  
**Pasiūlymas dėl direktyvos**  
**III g priedas (naujas)**  
Direktyva 2010/75/ES  
IV priedo 3 dalis

*Dabartinis tekstas*

3. Kol sprendimas nepriimtas, suinteresuotoji visuomenė turi teisę kompetentingai institucijai pareikšti pastabas ir nuomones.

(<https://eur-lex.europa.eu/legal-content/LT/ALL/?uri=CELEX%3A32010L0075>)

**Pakeitimas 245**  
**Pasiūlymas dėl direktyvos**  
**III h priedas (naujas)**  
Direktyva 2010/75/ES  
IV priedo 5 dalis

*Dabartinis tekstas*

**5. Išsamias visuomenės informavimo priemones (pavyzdžiui, skelbimus tam tikru spinduliu ar skelbimus vietiniuose laikraščiuose) ir konsultavimosi su suinteresuotąja visuomene priemones (pavyzdžiui, raštu ar rengiant visuomenės apklausas) nustato valstybės narės.** Kad būtų pakankamai laiko visuomenei informuoti, o suinteresuotajai visuomenei pasirengti ir veiksmingai dalyvauti priimant sprendimą aplinkos klausimais pagal šį priedą, turi būti numatyti tinkami įvairių etapų terminai.

(<https://eur-lex.europa.eu/legal-content/LT/ALL/?uri=CELEX%3A32010L0075>)

**Pakeitimas 246**

*Pakeitimas*

**IV priedo 3 dalis pakeičiama taip:**

„3. Kol sprendimas nepriimtas, suinteresuotoji visuomenė turi teisę kompetentingai institucijai **laiku** pareikšti pastabas ir nuomones.“

*Pakeitimas*

**IV priedo 5 dalis pakeičiama taip:**

„5. Kad būtų pakankamai laiko visuomenei informuoti, o suinteresuotajai visuomenei pasirengti ir veiksmingai dalyvauti priimant sprendimą aplinkos klausimais pagal šį priedą, turi būti numatyti tinkami įvairių etapų terminai.“

**Pasiūlymas dėl direktyvos  
III i priedas (naujas)**  
Direktyva 2010/75/ES  
IV priedo 5 a dalis (nauja)

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

***IV priedas papildomas šia dalimi:***

***5a. Suinteresuotoji visuomenė, gyvenanti valstybėje narėje, kuri ribojasi su valstybe nare, kurioje vykdoma veikla, informuojama taip pat veiksmingai kaip ir suinteresuotoji visuomenė, gyvenanti toje pačioje valstybėje narėje, kurioje vykdoma veikla. Tai apima atitinkamos informacijos vertimą pagal 1 ir 2 dalis.***

**Pakeitimas 247**

**Pasiūlymas dėl direktyvos  
III j priedas (naujas)**  
Direktyva 2010/75/ES  
V priedo 3 dalies 8 dalies 3 pastraipa

*Dabartinis tekstas*

*Pakeitimas*

Ūkio subjektai praneša kompetentingoms institucijoms apie automatinių matavimo sistemų patikrinimo rezultatus.

***V priedo 3 dalies 8 dalies trečia pastraipa pakeičiama taip:***

Ūkio subjektai ***per tris mėnesius*** praneša kompetentingoms institucijoms apie automatinių matavimo sistemų patikrinimo rezultatus.

(32010L0075)

**Pakeitimas 248**

**Pasiūlymas dėl direktyvos  
III k priedas (naujas)**  
Direktyva 2010/75/ES  
V priedo 3 dalies 10 dalies 2 pastraipa

*Dabartinis tekstas*

*Pakeitimas*

***V priedo 3 dalies 10 dalies antra pastraipa pakeičiama taip:***

Bet kurią dieną, kurią daugiau nei trys valandinės vidutinės vertės yra negaliojančios dėl automatinės matavimo sistemos veiklos arba jos priežiūros sutrikimo, gautos vertės yra laikomos negaliojančiomis. Jeigu per metus daugiau nei dešimties dienų parodymai yra negaliojantys dėl tokios padėties, kompetentinga institucija reikalauja, kad ūkio subjektas imtųsi tinkamų priemonių, kad būtų pagerintas automatinės matavimo sistemos patikimumas.

Bet kurią dieną, kurią daugiau nei trys valandinės vidutinės vertės yra negaliojančios dėl automatinės matavimo sistemos veiklos arba jos priežiūros sutrikimo, gautos vertės yra laikomos negaliojančiomis. Jeigu per metus daugiau nei dešimties dienų parodymai yra negaliojantys dėl tokios padėties, kompetentinga institucija reikalauja, kad ūkio subjektas *per tris mėnesius* imtųsi tinkamų priemonių, kad būtų pagerintas automatinės matavimo sistemos patikimumas.

(32010L0075)

## **Pakeitimas 249**

### **Pasiūlymas dėl direktyvos**

#### **III 1 priedas (naujas)**

Direktyva 2010/75/ES

VI priedo 6 dalies 1.2 punktas

#### *Dabartinis tekstas*

1.2. Visų teršalų, įskaitant dioksinus ir furanus, mėginių ėmimo ir analizės metodai, taip pat automatinė matavimo sistemų kokybės užtikrinimas ir pamatiniai matavimo metodai, taikomi kalibruojant tas sistemas, atliekami pagal CEN standartus. Jei CEN standartų nėra, taikomi ISO, nacionaliniai arba kiti tarptautiniai standartai, kurie užtikrina lygiavertės mokslinės kokybės duomenis. Automatinės matavimo sistemos turi būti kontroliuojamos atliekant lygiagrečius matavimus remiantis pamatiniais metodais ne rečiau kaip kartą per metus.

#### *Pakeitimas*

#### ***VI priedo 6 dalies 1.2 punktas pakeičiamas taip:***

1.2. Visų teršalų, įskaitant dioksinus ir furanus, mėginių ėmimo ir analizės metodai, taip pat ***laboratorijų ir*** automatinė matavimo sistemų kokybės užtikrinimas ir pamatiniai matavimo metodai, taikomi kalibruojant tas sistemas, atliekami pagal CEN standartus. Jei CEN standartų nėra, taikomi ISO, nacionaliniai arba kiti tarptautiniai standartai, kurie užtikrina lygiavertės mokslinės kokybės duomenis. Automatinės matavimo sistemos turi būti kontroliuojamos atliekant lygiagrečius matavimus remiantis pamatiniais metodais ne rečiau kaip kartą per metus.

(32010L0075)

## **Pakeitimas 250**



**Pasiūlymas dėl direktyvos  
III m priedas (naujas)  
Direktyva 2010/75/ES  
VI priedo 8 dalies 1.2 punktas**

*Dabartinis tekstas*

Vidutinės pusės valandos vertės ir 10 minučių vidurkiai nustatomi pagal veiksminguoju eksploatacijos laiku (**išskyrus** eksploatavimo pradžios ir pabaigos laiką, jei atliekos nedeginamos) išmatuotas vertes prieš tai iš jų atėmus 6 dalies 1.3 punkte nurodytą patikimumo intervalo vertę. Dienos vidutinės vertės nustatomos iš šių galiojančių vidutinių verčių.

*Pakeitimas*

***VI priedo 8 dalies 1.2 punktas  
pakeičiamas taip:***

Vidutinės pusės valandos vertės ir 10 minučių vidurkiai nustatomi pagal veiksminguoju eksploatacijos laiku (**įskaitant dioksinų, furanų ir dioksinų tipo polichlorintų bifenolių** eksploatavimo pradžios ir pabaigos laiką, **net** jei atliekos nedeginamos) išmatuotas vertes prieš tai iš jų atėmus 6 dalies 1.3 punkte nurodytą patikimumo intervalo vertę. Dienos vidutinės vertės nustatomos iš šių galiojančių vidutinių verčių.

*(Direktyva 2010/75/EB)*

*Pagrindimas*

*WI GPGB išvados yra susijusios su PCDD/F išmetamais teršalais ir apima priemones, kaip jų išvengti, nes atrodo, kad jų galima išvengti veikiant dūmų dujų valymo sistemai, kai temperatūra nėra pakankamai aukšta: „Siekiant išvengti didesnio PCDD/F išmetamųjų teršalų kiekio, dūmtakių dujų valymo sistema turėtų veikti visu pajėgumu dar prieš įrenginio įjungimą, o aplinkkelis turi būti uždarytas.“ Užtikrinama, kad tai būtų atspindėta priede ir kad nebūtų neatsižvelgiama įrenginio įjungimą, nes „PCDD/F išmetamųjų teršalų kiekis, atitinkantis kelis įprasto veikimo mėnesius, gali būti susietas su vienu šaltuoju įrenginio įjungimu“.*

## AIŠKINAMOJI DALIS

Pramoninių išmetamų teršalų direktyva (toliau – PITD) yra pagrindinė ES priemonė, reglamentuojanti pramonės išmetamų teršalų kiekį. Dideli žemės ūkio ir pramonės įrenginiai, kuriuose vykdoma pramoninė veikla, patenkanti į PITD taikymo sritį, gali veikti tik turėdami nacionalinių valdžios institucijų išduotą leidimą. PITD atlieka dvejopą funkciją: siekiant kuo labiau sumažinti į orą, vandenį ir dirvožemį išmetamų teršalų kiekį ir užkirsti teršalų išmetimui kelią, direktyva prisidedama prie pramonės pertvarkos nustatant geriausius prieinamus gamybos būdus, kurie įrenginiuose būtų taikomi kaip standartas.

PITD pagrindas – vadinamasis Sevilijos procesas. Tai įvairius suinteresuotuosius subjektus vienijantis keitimosi informacija forumas. Keitimasis informacija padeda Komisijai rengiant, peržiūrint ir prireikus atnaujinant geriausių prieinamų gamybos būdų informacinius dokumentus (toliau – GPGB informacinius dokumentus) įgyvendinimo sprendimu (toliau – GPGB išvados), kuris yra nacionalinių leidimų išdavimo procedūrų pagrindas. Todėl pagal principą „iš apačios į viršų“ Sevilijos procesas yra viena iš veiksmingiausių ES politikos priemonių.

Siūloma Pramoninių išmetamųjų teršalų direktyvos (PITD) peržiūra yra natūrali galiojančių teisės aktų raida, kad būtų pasiekti žaliojo kurso tikslai. Šia peržiūra siekiama skatinti dvejopą pertvarką – pereiti prie tvaresnės ir skaitmeniniu požiūriu savarankiškos ekonomikos skatinant novatoriškus technologijomis pagrįstus pramonės procesus. Todėl pilietinė visuomenė laukia ir palankiai vertina didelę 2022 m. balandžio mėn. Komisijos pateikto pasiūlymo dalį, o atitinkamos pramonės šakos jam iš esmės pritaria. Kita vertus, dėl kai kurių Komisijos pasiūlymo dalių tarp įmonių ir valstybių narių atstovų kyla su konkrečiais sektoriais susijusių prieštaravimų arba horizontaliųjų susirūpinimą keliančių klausimų. Tuo pat metu kai kurie suinteresuotieji subjektai mano, kad Komisijos pasiūlymas iš esmės yra tinkamas, tačiau teikiamas netinkamu laiku, nes krizės ir pertvarkos metu ES pramonei daromas ypatingas spaudimas, kurį lėmė dideli 55 % tikslo priemonių rinkinio užmojai, pasaulinių tiekimo grandinių problemos, energetikos krizė ir Rusijos karas prieš Ukrainą. Į šią nuomonę turi būti bent iš dalies atsižvelgta, nes kartais tarp priklausomybės nuo iškastinio kuro mažinimo ir taršos mažinimo priemonių neišvengiamai kyla konfliktas, be to, tiek priklausomybės nuo iškastinio kuro mažinimo, tiek taršos mažinimo priemonės dažnai yra imlesnės energijai, o nauji teisės aktai, pavyzdžiui, Energijos vartojimo efektyvumo direktyva ir „RePowerEU“, tačiau visų pirma Putino agresijos karas Ukrainoje ir jo sukelta energetikos krizė įpareigoja pramonę prioriteto tvarka investuoti į energijos vartojimo efektyvumą. Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komitetas ir Regionų komitetas savo nuomonėse taip pat kelia keletą susirūpinimą keliančių klausimų.

Šiame pranešime pagrindinis mano, kaip nuomonės referento, tikslas – išlaikyti ir netgi sustiprinti Komisijos pasiūlymo logiką ir užmojus, sykiu sprendžiant pagrįstus iškeltus susirūpinimą keliančius klausimus. Nors dauguma suinteresuotųjų subjektų prieštarauja kai kuriems Komisijos pasiūlymo straipsniams ar principams ir norėtų, kad teisės aktų leidėjai juos atmestų, mano visuotinis požiūris yra pasiūlyti kompromisą dėl ginčytinų pasiūlymo dėl teisėkūros procedūra priimamo akto dalių ir ieškoti teisėtų šių klausimų sprendimų, neatsisakant didesnių užmojų. Mano nuomone, tai yra pati PITD ir Sevilijos proceso idėja – teisės aktai, grindžiami kruopščiu įvairių suinteresuotųjų subjektų kompromisu, naujais metodais ir investuotojų saugumu, sykiu palaipsniui siekiant nulinės taršos tikslo.

Šiame pranešime norėjau atkreipti dėmesį į šiuos pagrindinius suinteresuotųjų subjektų

iškeltus susirūpinimą keliančius klausimus:

### 1. Sektoriui būdingi klausimai:

- Taikymo srities išplėtimas, susijęs su **žemės ūkio veikla**

Nepaisydamas labai tvirtos pozicijos ir argumentų, kuriuos pateikė pramonės atstovai ir EESRK bei AGRI komitetai savo nuomonėse, prieštaraudami taikymo srities išplėtimui, pranešime atsižvelgiau į aktualius duomenis apie taršą, kurią sukelia gyvūnų auginimo veikla. Todėl siekdamas kompromiso siūlau į taikymo sritį neįtraukti tik ekstensyviojo, ekologinio ir šeimos ūkininkavimo, kaip jį apibrėžia nacionalinės valdžios institucijos, atsižvelgiant į konkrečias nacionalines ir regionines aplinkybes, ir padidinti bendrą ribą nuo 150 iki 300 SŪG, kai išimtis netaikoma.

- Taikymo srities išplėtimas, susijęs su **gavybos veikla**

Kadangi tarša, susijusi su tam tikra gavybos veikla, nekelia abejonių ir yra labai pavojinga žmonių sveikatai ir aplinkai, pranešime atsižvelgiau į įvairių gavybos sektorių, kurių veikla arba nesukelia pavojingų teršalų, arba kuriems jau taikomi galiojantys teisės aktai, pastabas. Todėl siūlau išplėsti direktyvos taikymo sritį, kad ji apimtų gavybos veiklą, susijusią su cheminiu perdirbimu, remiantis išsamiu procesų sąrašu, kurį Komisija turi parengti priimdama deleguotąjį aktą. Taip pat atsižvelgiau į tvirtus Komisijos argumentus dėl skaidrumo ir visuomenės informuotumo, nes tai yra būtinos išankstinės sąlygos siekiant padidinti labai reikalingą svarbiausių žaliavų gavybą ir perdirbimą ES.

- Taikymo srities išplėtimas įtraukiant **didelės apimties baterijų gamybą**

Nors baterijų gamyba ir perdirbimas yra susiję su daugeliu pavojingų procesų, įrenginiai, naudojami tik sudedamųjų dalių surinkimui, nėra pavojingi ir todėl neturėtų būti įtraukti į taikymo sritį.

### 2. Horizontalūs klausimai:

- **Įgaliojimų dėl esminių teisės aktų elementų, nesusijusių su techniniais aspektais, delegavimas Europos Komisijai**

Pranešime išreiškiau nepritarimą Parlamento, kaip vienos iš teisėkūros institucijų, vaidmens sumažinimui. Siūlau nesuteikti įgaliojimų Komisijai tam tikrais klausimais, kurie apima ne tik techninį patikslinimą, bet ir skatina ją pateikti papildomą išsamų sąrašą, į kurį būtų įtrauktos didelį poveikį aplinkai darančios mineralinės žaliavos ir ši gavybos veikla būtų įtraukta į direktyvos taikymo sritį.

- Reikalavimas, kad kompetentingos nacionalinės institucijos leidimuose nurodytų griežčiausią (t. y. žemiausią) atitinkamo su GPGB siejamo **išmetamųjų teršalų kiekio intervalo ribą**

Patirtis parodė, kad kompetentingos institucijos dažniausiai nustato mažiausio užmojo išmetamųjų teršalų ribinę vertę. Todėl svarbu ir jau būtų laikas atidžiau apsvarstyti, kokios išmetamųjų teršalų ribinės vertės galėtų būti taikomos. Turint omenyje planavimo saugumą ir bendrąjį teisės aktų netaikymo atgaline data principą, reikia aiškiai nurodyti, kad ši nuostata

taikoma naujiems įrenginiams arba tais atvejais, kai leidimai atnaujinami atsižvelgiant į persvarstytas GPGB išvadas po šios direktyvos perkėlimo į nacionalinę teisę. Sevilijos procesas geriausiai tinka klausimams, susijusiems su įvairių aplinkos terpių poveikiu ir nevienarūšiais išmetamais teršalais, spręsti. Kadangi įrenginiai yra įvairialyčiai, galutinį sprendimą priima kompetentinga institucija.

- Privalomų **aplinkosauginio veiksmingumo ribinių verčių**, grindžiamų su GPGB susijusiais aplinkosauginio veiksmingumo lygiais, įtraukimas į leidimus

Paisydamas išmetamųjų teršalų ribinių verčių, siūlau taikyti naujų įrenginių aplinkosauginio veiksmingumo lygius ir iš dalies pakeistas GPGB išvadas po šios direktyvos perkėlimo į nacionalinę teisę, sykiu išlaikant bendrą koncepciją, nes ją reikia pertvarkyti. Poveikio įvairioms aplinkos terpėms rizika, susijusi su aplinkosauginio veiksmingumo lygiais, yra gerokai didesnė ir susijusi su konkrečiu įrenginiu, todėl turėtų būti išlaikyta galimybė nustatyti intervalus.

- **Privalomos aplinkosaugos vadybos sistemos (AVS) įtraukimas į leidimus, jei ji dar nėra įtraukta į GPGB informacinį dokumentą**

Šiame pranešime atsižvelgiau į tai, kad AVS jau yra privaloma daugelio GPGB informacinių dokumentų dalis, ir siūlau išlaikyti šią GPGB informacinių dokumentų ir AVS sąsają. Tačiau, atsižvelgdamas į Komisijos pasiūlymo priežastis, siūlau 14a straipsnyje nustatyti minimalų AVS turinio reikalavimą, kai GPGB informaciniame dokumente nereikalaujama nurodyti AVS. Jei vienas leidimas galioja keliems įrenginiams, turėtų būti reikalaujama tik vienos AVS.

- **Privalomi įrenginio lygmens pertvarkos planai**

Dabar kaip niekada anksčiau svarbu dėti visas pastangas, kad būtų remiamos pramonės pastangos tapti atsparesnėms, veiksmingesnėms ir konkurencingesnėms. Šio siekio loginis pagrindas turėtų būti įmonėms taikomos paskatos, o ne pernelyg didelės naštos nustatymas. Todėl turėtų būti reikalaujama, kad prie kiekvieno leidimo būtų pridėdamas pertvarkos planas po 2030 m.

Siūlau, kad išliktų galimybė rengti orientacinius planus, turėti vieną planą pagal vieną leidimą, ir atsirastų nauja galimybė parengti konsoliduotą pertvarkymo planą įmonių lygmeniu, nes plataus užmojo pertvarka, lemianti pramonės procesų priklausomybės nuo iškastinio kuro mažinimą, įmanoma tik įgyvendinant bendruosius investicijų planus, kurie rengiami įmonės lygmeniu.

- Galimas **pareigų teikti ataskaitas** pagal kitus ES teisėkūros procedūra priimamus aktus **dubliavimas**

27d straipsnyje taip pat siūlau į AVS ir pertvarkos planus neįtraukti informacijos ir duomenų, kurių jau reikalaujama pagal kitus ES teisės aktus, išskyrus atvejus, kai pateikiama nuoroda.

Savo pakeitimuose stengiausi kuo labiau išsaugoti **Sevilijos proceso** pusiausvyrą ir organizacinę logiką, nes, vadovaujantis visų susijusių suinteresuotųjų subjektų nuomone, tai yra darbinis modelis, padedantis nesukelti prieštaravimų tarp taršos mažinimo ir ekonominio

efektyvumo bei veiklos rezultatų.

### **3. Spartesnis leidimų išdavimas**

Taip pat siūlau naują 27e straipsnį dėl spartesnio įrenginių, kurie yra labai svarbūs siekiant Sąjungos strateginių tikslų iki 2050 m. ir kuriuose naudojamos proteržio technologijos, diegimo. Leidimai šiems įrenginiams turėtų būti išduodami sparčiau. Energetikos ir sveikatos krizių akivaizdoje, kurias išgyvena Europa, reikalingas krizėms pritaikytas leidimų išdavimo procesas. Pranešime siekiama į tai atsižvelgti.

29.3.2023

## **PRAMONĖS, MOKSLINIŲ TYRIMŲ IR ENERGETIKOS KOMITETO NUOMONĖ**

pateikta Aplinkos, visuomenės sveikatos ir maisto saugos komitetui

dėl pasiūlymo dėl Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos, kuria iš dalies keičiamos 2010 m. lapkričio 24 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2010/75/ES dėl pramoninių išmetamų teršalų (taršos integruotos prevencijos ir kontrolės) ir 1999 m. balandžio 26 d. Tarybos direktyva 1999/31/EB dėl atliekų sąvartynų (COM(2022)0156 – C9-0144/2022 – 2022/0104(COD))

Nuomonės referentas: Tomas Tobé

### **TRUMPAS PAGRINDIMAS**

Pranešėjas pritaria daugeliui Komisijos pasiūlymų, visų pirma susijusių su siekiu priimti veiksmingesnę direktyvą ir įsteigti naują naujoviškų gamybos būdų centrą. Pranešėjas mano, kad Pramoninių išmetamų teršalų direktyva buvo ir yra labai svarbi siekiant sumažinti taršą ir išmetamą teršalų kiekį Europos Sąjungos pramonės sektoriuje, mano, kad direktyva naudinga Europos Sąjungos aplinkai, klimatui ir sveikatai. Mano, kad turėtų būti laikomasi dabartinis darbo metodo (Sevilijos procesas), kuris taikomas siekiant susitarti dėl geriausių prieinamų gamybos būdų (GPGB) taršos prevencijos ir kontrolės srityje.

Vis dėlto pranešėjas mano, kad Komisijos pasiūlymu užkraunama nepagrįsta našta ūkio subjektams ir neatsižvelgiama į dalinio optimizavimo riziką, mano, kad direktyvoje turi būti atsižvelgiama į prieštaringų aplinkos ribinių verčių suderinimą, kad šie teisės aktai būtų geresni klimatui, aplinkai ir žmonėms.

Šiuo klausimu pranešėjas prieštarauja energijos vartojimo efektyvumo reikalavimų išbraukimui ir aplinkosauginio veiksmingumo ribinių verčių nustatymui. Pramonės elektrifikavimui reikės daugiau energijos, o nustačius griežtus suvartojimo reikalavimus būtų trukdoma elektrifikuoti šiuos sektorius.

Antra, pranešėjas yra susirūpinęs dėl to, kad Komisija neatsižvelgė į Sevilijos proceso vaidmenį įsteigiant Pramonės transformacijos ir išmetamųjų teršalų inovacijų centrą (INCITE), mano, kad šis centras labai prisidėtų prie novatoriškų ir naujų gamybos būdų analizės. Taip pat yra susirūpinęs dėl to, kad Komisijos pasiūlyme teigiama, jog centro išvados gali būti tiesiogiai įtrauktos į GPGB informacinius dokumentus be techninio vertinimo Sevilijos procese.

Trečia, pranešėjas mano, kad techninė plėtra ir inovacijos yra labai svarbios Europos Sąjungai, kad ji pasiektų savo klimato srities tikslus. Įsitikinęs, kad inovacijoms ir naujų gamybos būdų vystymui turėtų būti suteikta pakankamai laiko, kad jie būtų įgyvendinti. Todėl

laikosi nuomonės, kad naujiems ir naujoviškiems gamybos būdams turėtų būti suteiktas ilgesnis bandymo laikotarpis, kurį kompetentinga institucija galėtų pratęsti, kad ūkio subjektams būtų užtikrintas teisinis tikrumas.

## PAKEITIMAI

Pramonės, mokslinių tyrimų ir energetikos komitetas ragina atsakingą Aplinkos, visuomenės sveikatos ir maisto saugos komitetą atsižvelgti į šiuos pakeitimus:

### **Pakeitimas 1** **Pasiūlymas dėl direktyvos** **9 konstatuojamoji dalis**

*Komisijos siūlomas tekstas*

**(9) siekiant skatinti įrenginių, kuriems taikoma Direktyva 2010/75/ES ir kuriuose vykdoma Direktyvos 2003/87/EB I priede nurodyta veikla, energijos vartojimo efektyvumą, tikslinga tiems įrenginiams taikyti energijos vartojimo efektyvumo reikalavimus, kurie yra nustatyti deginimo įrenginiams arba anglies dioksido veiklos vietoje išmetantiems kitiems įrenginiams;**

*Pakeitimas*

**Išbraukta.**

### **Pakeitimas 2** **Pasiūlymas dėl direktyvos** **15 konstatuojamoji dalis**

*Komisijos siūlomas tekstas*

(15) siekiant užtikrinti aukštą žmonių sveikatos ir visos aplinkos apsaugos lygį, leidimuose, inter alia, reikia nustatyti tokias ribines išmetamųjų teršalų vertes, kuriomis būtų užtikrinama atitiktis GPGB išvadose nustatytiems išmetamųjų teršalų kiekiams taikant geriausius prieinamus gamybos būdus. Išmetamųjų teršalų kiekiai taikant geriausius prieinamus gamybos būdus paprastai išreiškiami intervalais, o ne atskiromis vertėmis, kad būtų atspindimi konkretaus tipo įrenginių skirtumai, dėl kurių aplinkosauginis veiksmingumas taikant GPGB įvairuoja.

*Pakeitimas*

(15) siekiant užtikrinti aukštą žmonių sveikatos ir visos aplinkos apsaugos lygį, leidimuose, inter alia, reikia nustatyti tokias ribines išmetamųjų teršalų vertes, kuriomis būtų užtikrinama atitiktis GPGB išvadose nustatytiems išmetamųjų teršalų kiekiams taikant geriausius prieinamus gamybos būdus. Išmetamųjų teršalų kiekiai taikant geriausius prieinamus gamybos būdus paprastai išreiškiami intervalais, o ne atskiromis vertėmis, kad būtų atspindimi konkretaus tipo įrenginių skirtumai, dėl kurių aplinkosauginis veiksmingumas taikant GPGB įvairuoja.



Pavyzdžiui, taikant tam tikrą GPGB skirtinguose įrenginiuose nebus užtikrintas toks pat veiksmingumas, kai kurie GPGB gali netikti tam tikriems įrenginiams arba vieni GPGB deriniai gali būti veiksmingiau taikomi kai kuriems teršalams ar aplinkos terpėms nei kiti. Pasiiekti aukštą žmonių sveikatos ir visos aplinkos apsaugos lygį trukdo tai, kad išmetamųjų teršalų ribinės vertės nustatomos kaip palankiausias išmetamųjų teršalų kiekio taikant geriausius prieinamus gamybos būdus intervalo vertės, neatsižvelgiant į galimybes sumažinti konkretaus įrenginio išmetamųjų teršalų kiekį pritaikant geriausius prieinamus gamybos būdus. Tokia praktika neskatina lyderių taikyti veiksmingesnius būdus ir trukdo užtikrinti vienodas sąlygas aukšto lygio žmonių sveikatos ir aplinkos apsaugos srityje. Todėl turėtų būti reikalaujama, kad kompetentingos institucijos leidimuose nustatytų **kuo mažesnes** išmetamųjų teršalų **ribines** vertes, kurios atspindėtų GPGB veiksmingumą konkrečiame įrenginyje, atsižvelgiant į visą išmetamųjų teršalų kiekio taikant GPGB intervalą ir **siekiant kuo didesnio** įrenginių aplinkosauginio veiksmingumo (išskyrus atvejus, kai ūkio subjektas įrodo, kad taikant GPGB išvadose aprašytus geriausius prieinamus gamybos būdus atitinkamas įrenginys gali atitikti tik ne tokias griežtas išmetamųjų teršalų ribines vertes);

### **Pakeitimas 3** **Pasiūlymas dėl direktyvos** **16 konstatuojamoji dalis**

*Komisijos siūlomas tekstas*

(16) turėtų būti siekiama, kad Direktyvos 2010/75/ES indėlis į išteklių ir energijos vartojimo efektyvumą ir žiedinę ekonomiką Sąjungoje būtų veiksmingesnis, atsižvelgiant į principą „svarbiausia –

Pavyzdžiui, taikant tam tikrą GPGB skirtinguose įrenginiuose nebus užtikrintas toks pat veiksmingumas, kai kurie GPGB gali netikti tam tikriems įrenginiams arba vieni GPGB deriniai gali būti veiksmingiau taikomi kai kuriems teršalams ar aplinkos terpėms nei kiti. Pasiiekti aukštą žmonių sveikatos ir visos aplinkos apsaugos lygį trukdo tai, kad išmetamųjų teršalų ribinės vertės nustatomos kaip palankiausias išmetamųjų teršalų kiekio taikant geriausius prieinamus gamybos būdus intervalo vertės, neatsižvelgiant į galimybes sumažinti konkretaus įrenginio išmetamųjų teršalų kiekį pritaikant geriausius prieinamus gamybos būdus. Tokia praktika neskatina lyderių taikyti veiksmingesnius būdus ir trukdo užtikrinti vienodas sąlygas aukšto lygio žmonių sveikatos ir aplinkos apsaugos srityje. Todėl turėtų būti reikalaujama, kad kompetentingos institucijos leidimuose nustatytų **mažiausias galimas** išmetamųjų teršalų **kiekių taikant geriausius prieinamus gamybos būdus intervalą** vertes, kurios atspindėtų GPGB veiksmingumą konkrečiame įrenginyje, atsižvelgiant į visą išmetamųjų teršalų kiekio taikant GPGB intervalą ir **geriausio galimo** įrenginių aplinkosauginio veiksmingumo. išskyrus atvejus, kai ūkio subjektas įrodo, kad taikant GPGB išvadose aprašytus geriausius prieinamus gamybos būdus atitinkamas įrenginys gali atitikti tik ne tokias griežtas išmetamųjų teršalų ribines vertes.

*Pakeitimas*

(16) turėtų būti siekiama, kad Direktyvos 2010/75/ES indėlis į išteklių ir energijos vartojimo efektyvumą ir žiedinę ekonomiką Sąjungoje būtų veiksmingesnis, atsižvelgiant į principą „svarbiausia –



energijos vartojimo efektyvumas“, kuris yra pagrindinis Sąjungos energetikos politikos principas. Todėl, kai įmanoma, leidimuose turėtų būti nustatomos **privalomos** aplinkosauginio veiksmingumo – vartojimo lygio ir išteklių, įskaitant **vandenį, energiją ir perdirbtas medžiagas**, naudojimo efektyvumo lygio – ribinės vertės, grindžiamos sprendimuose dėl GPGB išvadų nustatytais aplinkosauginio veiksmingumo lygiais taikant geriausius prieinamus gamybos būdus;

energijos vartojimo efektyvumas“, kuris yra pagrindinis Sąjungos energetikos politikos principas. Todėl, kai įmanoma, leidimuose turėtų būti nustatomos **orientacinės** aplinkosauginio veiksmingumo – vartojimo lygio ir išteklių, įskaitant **vandens, energijos ir žaliavų suvartojimą ir pakartotinio naudojimą**, naudojimo efektyvumo lygio – ribinės vertės, grindžiamos sprendimuose dėl GPGB išvadų nustatytais aplinkosauginio veiksmingumo lygiais taikant geriausius prieinamus gamybos būdus, **atsižvelgiant į poveikį įvairioms aplinkos terpėms, nacionalines sąlygas ir geografinę įrenginių vietą**;

**Pakeitimas 4**  
**Pasiūlymas dėl direktyvos**  
**16 a konstatuojamoji dalis (nauja)**

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

**(16a) atsižvelgiant į pasikartojančias sausras ir potvynius Europoje, kurie turi tiesioginį poveikį vandens prieinamumui Europos pramonei, kuri yra didžiausia vandens vartotoja Europoje, pramonės suinteresuotieji subjektai turi atidžiai kiekybiniu ir kokybiniu požiūriu apsvarstyti su vandeniu susijusią riziką, kylančią tiek jų veiklai, tiek dėl jų veiklos. Todėl reikia sutelkti Europos pramonę, kad būtų sukurta vandens požiūriu pažangi visuomenė ir parengta nuosekli vandens strategija, pripažįstant ir suprantant vandens vertę, siekiant užtikrinti vandens saugumą, saugą ir tvarumą. Visi turimi vandens šaltiniai turi būti valdomi taip, kad būtų išvengta vandens trūkumo ir taršos. Vandens ir išteklių ciklai iš esmės yra uždari, kad būtų skatinama žiedinė ekonomika ir efektyvus išteklių naudojimas, užtikrinant, kad vandens sistema būtų atspari sausroms, potvyniams ir klimato kaitai. Pramonė turi užtikrinti, kad šios sistemos planingas ir skaitmeninis valdymas**

**užtikrintų prognozavimą ir lankstumą,  
kad ji galėtų veikti esant  
nepalankiausioms sąlygoms ir  
neapibrėžtumui ir kad vandens valdyme  
dalyvautų visi atitinkami suinteresuotieji  
subjektai;**

## **Pakeitimas 5 Pasiūlymas dėl direktyvos 24 konstatuojamoji dalis**

### *Komisijos siūlomas tekstas*

(24) atlikus Direktyvos 2010/75/ES vertinimą nustatyta, kad net jeigu ja būtų skatinama Europos pramonės pertvarka, ji nėra pakankamai dinamiška ir joje nepakankamai remiamas novatoriškų procesų ir technologijų diegimas. Todėl tikslinga sudaryti palankesnes sąlygas išbandyti ir diegti naujus gamybos būdus, kurių aplinkosauginis veiksmingumas yra didesnis, palengvinti bendradarbiavimą su mokslininkais ir pramonės atstovais vykdant viešosiomis lėšomis finansuojamus mokslinių tyrimų projektus, laikantis atitinkamose Europos ir nacionalinėse finansavimo priemonėse numatytų sąlygų, taip pat įsteigti specialų centrą, kuris remtų inovacijas rinkdamas ir analizuodamas informaciją apie naujoviškus **gamybos būdus, įskaitant** naujus gamybos būdus, aktualius veiklai, kuriai taikoma ta direktyva, ir apibūdintų jų raidos lygį nuo mokslinių tyrimų etapo iki diegimo (technologinės parengties lygis, TPL) ir jų aplinkosauginį veiksmingumą. **Tai taip pat padės keistis** informacija rengiant, peržiūrint ir atnaujinant GPGB informacinius dokumentus. Naujoviški gamybos būdai, su kuriais susijusią informaciją turi rinkti ir analizuoti centras, turėtų būti bent jau atitinkamoje aplinkoje (bazinių didelio poveikio technologijų atveju – pramonei svarbioje aplinkoje) demonstruojamos technologijos lygio arba sistemos prototipo demonstravimo

### *Pakeitimas*

(24) atlikus Direktyvos 2010/75/ES vertinimą nustatyta, kad net jeigu ja būtų skatinama Europos pramonės pertvarka, ji nėra pakankamai dinamiška ir joje nepakankamai remiamas novatoriškų procesų ir technologijų diegimas. Todėl tikslinga sudaryti palankesnes sąlygas išbandyti ir diegti naujus gamybos būdus, kurių aplinkosauginis veiksmingumas yra didesnis, palengvinti bendradarbiavimą su mokslininkais ir pramonės atstovais vykdant viešosiomis lėšomis finansuojamus mokslinių tyrimų projektus, laikantis atitinkamose Europos ir nacionalinėse finansavimo priemonėse numatytų sąlygų, taip pat įsteigti specialų centrą, kuris remtų inovacijas rinkdamas ir analizuodamas informaciją apie naujoviškus **ir** naujus gamybos būdus, aktualius veiklai, kuriai taikoma ta direktyva, ir apibūdintų jų raidos lygį nuo mokslinių tyrimų etapo iki diegimo (technologinės parengties lygis, TPL) ir jų aplinkosauginį veiksmingumą. **Tuo turėtų būti remiamasi keičiantis** informacija rengiant, peržiūrint ir atnaujinant GPGB informacinius dokumentus. Naujoviški gamybos būdai, su kuriais susijusią informaciją turi rinkti ir analizuoti centras, turėtų būti bent jau atitinkamoje aplinkoje (bazinių didelio poveikio technologijų atveju – pramonei svarbioje aplinkoje) demonstruojamos technologijos lygio arba sistemos prototipo demonstravimo

eksploatavimo aplinkoje lygio (6–7 TPL);

eksploatavimo aplinkoje lygio (6–7 TPL);

## **Pakeitimas 6** **Pasiūlymas dėl direktyvos** **25 konstatuojamoji dalis**

*Komisijos siūlomas tekstas*

(25) norint iki 2050 m. pasiekti Sąjungos tikslus, susijusius su švaria, žiedine ir neutralaus poveikio klimatui ekonomika, reikia iš esmės pertvarkyti Sąjungos ekonomiką. Todėl, laikantis 8-osios aplinkosaugos veiksmų programos tikslų, įrenginius, kuriems taikoma Direktyva 2010/75/ES, eksploatuojantys ūkio subjektai į savo aplinkosaugos vadybos sistemas turėtų įtraukti pertvarkos planus. Tokie pertvarkos planai taip pat bus įtraukti į įmonių informacijos apie tvarumą teikimo reikalavimus pagal Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą 2013/34/ES<sup>75</sup>, nes juose bus nustatytos priemonės, kaip konkrečiai įgyvendinti šiuos reikalavimus įrenginio lygmeniu. Pirmasis prioritetas – I priede išvardytos energijai imlios veiklos pertvarka. Todėl energijai imlius įrenginius eksploatuojantys ūkio subjektai pertvarkos planus turėtų parengti iki 2030 m. birželio 30 d. Turėtų būti reikalaujama, kad ūkio subjektai parengtų įrenginių, kuriuose vykdoma kita I priede nurodyta veikla, pertvarkos planus, peržiūrint ir atnaujinant leidimo sąlygas paskelbus sprendimus dėl GPGB išvadų po 2030 m. sausio 1 d. ***Nors pertvarkos planai turėtų būti tik orientaciniai dokumentai, už kurių rengimą atsakingi ūkio subjektai, audito organizacija, su kuria ūkio subjektai sudarė sutartis pagal savo aplinkosaugos vadybos sistemas, turėtų patikrinti, ar juose nurodyta būtiniausia informacija, kurią Europos Komisija nustatys įgyvendinimo aktu, o ūkio subjektai šiuos pertvarkos planus turėtų paskelbti viešai;***

*Pakeitimas*

(25) norint iki 2050 m. pasiekti Sąjungos tikslus, susijusius su švaria, žiedine ir neutralaus poveikio klimatui ekonomika, reikia iš esmės pertvarkyti Sąjungos ekonomiką. Todėl, laikantis 8-osios aplinkosaugos veiksmų programos tikslų, įrenginius, kuriems taikoma Direktyva 2010/75/ES, eksploatuojantys ūkio subjektai į savo aplinkosaugos vadybos sistemas turėtų įtraukti pertvarkos planus. Tokie pertvarkos planai taip pat bus įtraukti į įmonių informacijos apie tvarumą teikimo reikalavimus pagal Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą 2013/34/ES<sup>75</sup>, nes juose bus nustatytos priemonės, kaip konkrečiai įgyvendinti šiuos reikalavimus įrenginio lygmeniu. Pirmasis prioritetas – I priede išvardytos energijai imlios veiklos pertvarka. Todėl energijai imlius įrenginius eksploatuojantys ūkio subjektai ***įmonės lygmens*** pertvarkos planus turėtų parengti iki 2030 m. birželio 30 d. Turėtų būti reikalaujama, kad ūkio subjektai parengtų įrenginių, kuriuose vykdoma kita I priede nurodyta veikla, pertvarkos planus, peržiūrint ir atnaujinant leidimo sąlygas paskelbus sprendimus dėl GPGB išvadų po 2030 m. sausio 1 d. ***Ūkio subjektas turėtų kas trejus metus įvertinti pažangą, padarytą siekiant tarpinių tikslų, ir ne rečiau kaip kas penkerius metus atnaujinti savo pertvarkos planą. Įmonės lygmens pertvarkos planai turėtų būti tik orientaciniai dokumentai, už kurių rengimą atsakingi ūkio subjektai. Ūkio subjektai tuos pertvarkos planus turėtų paskelbti viešai, atsižvelgdami į komercinių ir verslo paslapčių konfidencialumą;***

---

<sup>75</sup> 2013 m. birželio 26 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2013/34/ES dėl tam tikrų rūšių įmonių metinių finansinių ataskaitų, konsoliduotųjų finansinių ataskaitų ir susijusių pranešimų, kuria iš dalies keičiama Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2006/43/EB ir panaikinamos Tarybos direktyvos 78/660/EEB ir 83/349/EEB (OL L 182, 2013 6 29, p. 19–76).

---

<sup>75</sup> 2013 m. birželio 26 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2013/34/ES dėl tam tikrų rūšių įmonių metinių finansinių ataskaitų, konsoliduotųjų finansinių ataskaitų ir susijusių pranešimų, kuria iš dalies keičiama Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2006/43/EB ir panaikinamos Tarybos direktyvos 78/660/EEB ir 83/349/EEB (OL L 182, 2013 6 29, p. 19–76).

**Pakeitimas 7**  
**Pasiūlymas dėl direktyvos**  
**1 straipsnio 1 dalies 7 punktą**  
Direktyva 2010/75/ES  
9 straipsnio 2 pastraipa

*Komisijos siūlomas tekstas*

**(7) 9 straipsnio 2 dalis išbraukiama.**

*Pakeitimas*

**Išbraukta.**

**Pakeitimas 8**  
**Pasiūlymas dėl direktyvos**  
**1 straipsnio 1 dalies 12 punktą**  
Direktyva 2010/75/ES  
15 straipsnio 1 dalies 3 pastraipa

*Komisijos siūlomas tekstas*

Kompetentinga institucija leidimo sąlygų priede pateikia antros pastraipos taikymo motyvus, įskaitant ūkio subjekto atlikto reikalaujamų sąlygų įvykdymo vertinimo **rezultatus**.

*Pakeitimas*

Kompetentinga institucija leidimo sąlygų priede pateikia antros pastraipos taikymo motyvus, įskaitant ūkio subjekto atlikto reikalaujamų sąlygų įvykdymo vertinimo **rezultatų santrauką**.

**Pakeitimas 9**  
**Pasiūlymas dėl direktyvos**  
**1 straipsnio 1 dalies 12 punktą**  
Direktyva 2010/75/ES  
15 straipsnio 3 dalies 1 pastraipos įžanginė dalis

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

Kompetentinga institucija nustato **griežčiausias įmanomas** išmetamųjų teršalų ribines vertes, kurios atitinka taikant GPGB įrenginio išmetamą mažiausią įmanomą teršalų kiekį ir kuriomis užtikrinama, kad įprastomis eksploatacijos sąlygomis išmetamas teršalų kiekis neviršytų išmetamųjų teršalų kiekių taikant geriausius prieinamus gamybos būdus, nustatytų 13 straipsnio 5 dalyje nurodytuose sprendimuose dėl GPGB išvadų. Išmetamųjų teršalų ribinės vertės grindžiamos ūkio subjekto atliktu vertinimu, kuriame išanalizuojama, ar įmanoma pasiekti **griežčiausią** išmetamųjų teršalų kiekio **taikant GPGB intervalo vertę**, ir **įrodomas geriausias įrenginio veiksmingumas, pasiekiamas** taikant GPGB, kaip aprašyta GPGB išvadose. Išmetamųjų teršalų ribinės vertės nustatomos vienu iš šių būdų:

**Paskelbus sprendimus dėl GPGB informacinius dokumentus, parengtus pagal šią direktyvą**, kompetentinga institucija nustato išmetamųjų teršalų ribines vertes, kurios atitinka taikant GPGB įrenginio išmetamą mažiausią įmanomą teršalų kiekį, **atsižvelgiant į poveikį įvairioms aplinkos terpėms**, ir kuriomis užtikrinama, kad įprastomis eksploatacijos sąlygomis išmetamas teršalų kiekis neviršytų išmetamųjų teršalų kiekių taikant geriausius prieinamus gamybos būdus, nustatytų **tuose** 13 straipsnio 5 dalyje nurodytuose sprendimuose dėl GPGB išvadų. Išmetamųjų teršalų ribinės vertės grindžiamos ūkio subjekto atliktu vertinimu, kuriame išanalizuojama, ar įmanoma pasiekti išmetamųjų teršalų kiekio **vertes, patenkančias į visą GPGB intervalą**, ir **parodoma mažiausia išmetamųjų teršalų ribinė vertė, kurią įprastomis eksploatacijos sąlygomis įrenginys gali pasiekti** taikant GPGB, kaip aprašyta GPGB išvadose. Išmetamųjų teršalų ribinės vertės nustatomos vienu iš šių būdų:

**Pakeitimas 10**  
**Pasiūlymas dėl direktyvos**  
**1 straipsnio 1 dalies 12 punktas**  
Direktyva 2010/75/ES  
15 straipsnio 3 a dalis

*Komisijos siūlomas tekstas*

3a. Kompetentinga institucija nustato aplinkosauginio veiksmingumo **ribines vertes, kuriomis** užtikrinama, kad įprastomis eksploatacijos sąlygomis tokios ribinės veiksmingumo vertės neviršytų aplinkosauginio veiksmingumo lygių taikant GPGB, nustatytų 13 straipsnio 5 dalyje nurodytuose sprendimuose dėl GPGB išvadų.

*Pakeitimas*

3a. Kompetentinga institucija nustato **orientacinius** aplinkosauginio veiksmingumo **ribinius lygius, kuriais** užtikrinama, kad įprastomis eksploatacijos sąlygomis tokios ribinės veiksmingumo vertės neviršytų aplinkosauginio veiksmingumo lygių taikant GPGB, nustatytų 13 straipsnio 5 dalyje nurodytuose sprendimuose dėl GPGB išvadų.

**Pakeitimas 11**  
**Pasiūlymas dėl direktyvos**  
**1 straipsnio 1 dalies 12 punktą**  
Direktyva 2010/75/ES  
1 straipsnio 4 dalies 1 pastraipos b a punktas (naujas)

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

**ba) nauju investavimo ciklu, susijusiu su veiklos vykdytojo grupės perėjimu prie tvaresnio vystymosi.**

**Pakeitimas 12**  
**Pasiūlymas dėl direktyvos**  
**1 straipsnio 1 dalies 12 punktą**  
Direktyva 2012/75/ES  
15 straipsnio 4 dalies 6 a pastraipa (nauja)

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

**Tais atvejais, kai įrenginiui netikėtai nutraukiamas žaliavų ar kuro tiekimas, kompetentinga institucija gali nustatyti ne tokias griežtas išmetamųjų teršalų ribines vertes ne ilgesniam kaip trijų mėnesių laikotarpiui, su galimybe išimtiniais atvejais pratęsti tos išimties taikymą dar trims mėnesiams. Valstybės narės praneša Komisijai apie visas išimtis, suteiktas pagal šią dalį. Išimtis nebetaikoma, kai tik tiekimo sąlygos tampa pakankamos.**

**Pakeitimas 13**  
**Pasiūlymas dėl direktyvos**  
**1 straipsnio 1 dalies 20 punktą**  
Direktyva 2012/75/ES  
II a skyriaus pavadinimas

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

INOVACIJŲ SKATINIMAS“

SĄLYGOS INOVACIJOMS“

**Pakeitimas 14**  
**Pasiūlymas dėl direktyvos**  
**1 straipsnio 1 dalies 22 punktą**  
Direktyva 2010/75/ES

27 a straipsnio 2 dalis

*Komisijos siūlomas tekstas*

2. Centras renka ir analizuoja informaciją apie naujoviškus gamybos būdus, įskaitant naujus gamybos būdus, aktualius veiklai, kuriai taikoma ši direktyva, ir apibūdina jų raidos lygį bei aplinkosauginį veiksmingumą. Komisija atsižvelgia į centro išvadas rengdama 13 straipsnio 3 dalies b punkte nurodyto keitimosi informacija darbo programą ir rengdama, peržiūrėdama ir atnaujindama 13 straipsnio 1 dalyje nurodytus GPGB informacinius dokumentus.

*Pakeitimas*

2. Centras renka ir analizuoja informaciją apie naujoviškus gamybos būdus, įskaitant naujus gamybos būdus, aktualius veiklai, kuriai taikoma ši direktyva, ir apibūdina jų raidos lygį bei aplinkosauginį veiksmingumą. Komisija atsižvelgia į centro išvadas rengdama 13 straipsnio 3 dalies b punkte nurodyto keitimosi informacija darbo programą ir, ***techninei darbo grupei Sevilijoje atlikus vertinimą***, rengdama, peržiūrėdama ir atnaujindama 13 straipsnio 1 dalyje nurodytus GPGB informacinius dokumentus.

**Pakeitimas 15**

**Pasiūlymas dėl direktyvos**

**1 straipsnio 1 dalies 22 punktą**

Direktyva 2010/75/ES

27 b straipsnio pavadinimas

*Komisijos siūlomas tekstas*

Naujų gamybos būdų bandymai

*Pakeitimas*

Naujų ***ir naujoviškų*** gamybos būdų bandymai

**Pakeitimas 16**

**Pasiūlymas dėl direktyvos**

**1 straipsnio 1 dalies 22 punktą**

Direktyva 2010/75/ES

27 b straipsnio 1 pastraipa

*Komisijos siūlomas tekstas*

Nedarant poveikio 18 straipsniui, kompetentinga institucija gali leisti laikinai nukrypti nuo 15 straipsnio 2 ir 3 dalyse nustatytų reikalavimų ir 11 straipsnio a ir b punktuose nustatytų principų, kad iš viso ne daugiau kaip **24** mėnesius būtų galima atlikti naujų gamybos būdų bandymus.

*Pakeitimas*

Nedarant poveikio 18 straipsniui, kompetentinga institucija gali leisti laikinai nukrypti nuo 15 straipsnio 2 ir 3 dalyse nustatytų reikalavimų ir 11 straipsnio a ir b punktuose nustatytų principų, kad iš viso ne daugiau kaip **48** mėnesius būtų galima atlikti naujų ***ir naujoviškų*** gamybos būdų bandymus.



**Pakeitimas 17**  
**Pasiūlymas dėl direktyvos**  
**1 straipsnio 1 dalies 22 punktą**  
Direktyva 2010/75/ES  
27 c straipsnio 1 pastraipa

*Komisijos siūlomas tekstas*

Nukrypdama nuo 21 straipsnio 3 dalies, kompetentinga institucija gali nustatyti išmetamųjų teršalų ribines vertes, kuriomis užtikrinama, kad per **šešerius metus nuo sprendimo dėl GPGB išvadų, susijusių su pagrindine įrenginio veikla, paskelbimo pagal 13 straipsnio 5 dalį** išmetamųjų teršalų kiekis įprastomis eksploatacijos sąlygomis neviršytų sprendimuose dėl GPGB išvadų nustatytų išmetamųjų teršalų kiekių taikant naujus gamybos būdus.

**Pakeitimas 18**  
**Pasiūlymas dėl direktyvos**  
**1 straipsnio 1 dalies 22 punktą**  
Direktyva 2010/75/ES  
27 d straipsnio 1 dalies 1 pastraipa

*Komisijos siūlomas tekstas*

Valstybės narės reikalauja, kad iki 2030 m. birželio 30 d. ūkio subjektas į savo aplinkosaugos vadybos sistemą, nurodytą 14a straipsnyje, įtrauktų **kiekvieno įrenginio, kuriame vykdoma bet kuri I priedo 1, 2, 3, 4 punktuose ir 6.1 punkto a ir b papunkčiuose nurodyta veikla**, pertvarkos planą. Pertvarkos plane, naudojant 4 dalyje nurodytą formą, pateikiama informacija apie tai, kaip 2030–2050 m. laikotarpiu **įrenginys bus pertvarkytas**, kad būtų prisidedama prie tvarios, švarios, žiedinės ir neutralaus poveikio klimatui ekonomikos sukūrimo iki 2050 m.

*Pakeitimas*

Nukrypdama nuo **15 straipsnio 3 ir 3a dalių ir 21 straipsnio 3 dalies, kai ūkio subjekto prašymu pasirenka tą galimybę**, kompetentinga institucija gali nustatyti **orientacines** išmetamųjų teršalų ribines vertes, kuriomis užtikrinama, kad per **laikotarpį, dėl kurio kompetentinga institucija ir ūkio subjektas atliko vertinimą**, išmetamųjų teršalų kiekis įprastomis eksploatacijos sąlygomis neviršytų sprendimuose dėl GPGB išvadų nustatytų išmetamųjų teršalų kiekių taikant naujus gamybos būdus.

*Pakeitimas*

Valstybės narės reikalauja, kad iki 2030 m. birželio 30 d. ūkio subjektas į savo aplinkosaugos vadybos sistemą, nurodytą 14a straipsnyje, įtrauktų **orientacinį I priedo 1, 2, 3, 4 punktuose ir 6.1 punkto a ir b papunkčiuose nurodytos įmonių sugrupuotos veiklos** pertvarkos planą. Pertvarkos plane, naudojant 4 dalyje nurodytą formą, pateikiama informacija apie tai, kaip 2030–2050 m. laikotarpiu **įmonė bus pertvarkyta taip**, kad būtų prisidedama prie tvarios, švarios, žiedinės ir neutralaus poveikio klimatui ekonomikos sukūrimo iki 2050 m. **Pertvarkos plane pateikiama konkreti informacija apie tai, kaip įmonė planuoja efektyviau naudoti**



*energiją, vandenį ir išteklius,  
nustatydamas priemones, kurios bus  
įgyvendintos siekiant sumažinti bendrą  
suvartojimą ir padidinti veiklos  
efektyvumą.*

## **Pakeitimas 19**

### **Pasiūlymas dėl direktyvos**

#### **1 straipsnio 1 dalies 22 punktą**

Direktyva 2010/75/ES

27 d straipsnio 2 dalies 1 pastraipa

#### *Komisijos siūlomas tekstas*

Valstybės narės reikalauja, kad pagal 21 straipsnio 3 dalį peržiūrint leidimo sąlygas paskelbus sprendimus dėl GPGB išvadų po 2030 m. sausio 1 d. ūkio subjektas į savo aplinkosaugos vadybos sistemą, nurodytą 14a straipsnyje, įtrauktų **kiekvieno įrenginio, kuriame vykdoma bet kuri I priede išvardyta veikla, nenurodyta 1 dalyje, pertvarkos planą**. Pertvarkos plane, naudojant 4 dalyje nurodytą formą, pateikiama informacija apie tai, kaip 2030–2050 m. laikotarpiu **įrenginys bus pertvarkytas**, kad būtų prisidedama prie tvarios, švarios, žiedinės ir neutralaus poveikio klimatui ekonomikos sukūrimo iki 2050 m.

## **Pakeitimas 20**

### **Pasiūlymas dėl direktyvos**

#### **1 straipsnio 1 dalies 22 punktą**

Direktyva 2010/75/ES

27 d straipsnio 3 dalis

#### *Komisijos siūlomas tekstas*

3. **Ūkio subjektas** kartu su savo aplinkosaugos vadybos sistema viešai paskelbia ir savo pertvarkos planą bei 1 ir 2 dalyse nurodyto vertinimo rezultatus.

#### *Pakeitimas*

Valstybės narės reikalauja, kad pagal 21 straipsnio 3 dalį peržiūrint leidimo sąlygas paskelbus sprendimus dėl GPGB išvadų po 2030 m. sausio 1 d. ūkio subjektas į savo aplinkosaugos vadybos sistemą, nurodytą 14a straipsnyje, įtrauktų bet **kokios I priede išvardytos veiklos, nenurodytos 1 dalyje, pertvarkos įmonės lygmeniu** planą. Pertvarkos plane, naudojant 4 dalyje nurodytą formą, pateikiama informacija apie tai, kaip **įmonė bus pertvarkoma, kad efektyviau naudotų energiją, vandenį ir išteklius, nustatant priemones, kurios bus įgyvendinamos 2030–2050 m. laikotarpiu**, kad būtų prisidedama prie tvarios, švarios, žiedinės ir neutralaus poveikio klimatui ekonomikos sukūrimo iki 2050 m.

#### *Pakeitimas*

3. **Įmonė** kartu su savo aplinkosaugos vadybos sistema viešai paskelbia ir savo pertvarkos planą, **jo atnaujinimus** bei 1 ir 2 dalyse nurodyto vertinimo rezultatus.



## NUOMONĘ TEIKIANČIO KOMITETO PROCEDŪRA

<b>Pavadinimas</b>	2010 m. lapkričio 24 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2010/75/ES dėl pramoninių išmetamų teršalų (taršos integruotos prevencijos ir kontrolės) ir 1999 m. balandžio 26 d. Tarybos direktyvos 1999/31/EB dėl atliekų sąvartynų dalinis keitimas
<b>Nuorodos</b>	COM(2022)0156 – C9-0144/2022 – 2022/0104(COD)
<b>Atsakingas komitetas</b> Paskelbimo plenariniame posėdyje data	ENVI 2.5.2022
<b>Nuomonę pateikė</b> Paskelbimo plenariniame posėdyje data	ITRE 2.5.2022
<b>Susiję komitetai - paskelbimo plenariniame posėdyje data</b>	20.10.2022
<b>Nuomonės referentas (-ė)</b> Paskyrimo data	Tomas Tobé 7.6.2022
<b>Svarstymas komitete</b>	29.11.2022
<b>Priėmimo data</b>	28.3.2023
<b>Galutinio balsavimo rezultatai</b>	+: 50 –: 16 0: 1
<b>Posėdyje per galutinį balsavimą dalyvavę nariai</b>	Matteo Adinolfi, Nicola Beer, François-Xavier Bellamy, Hildegard Bentele, Tom Berendsen, Vasile Blaga, Paolo Borchia, Marc Botenga, Markus Buchheit, Martin Buschmann, Cristian-Silviu Buşoi, Jerzy Buzek, Maria da Graça Carvalho, Ignazio Corrao, Beatrice Covassi, Ciarán Cuffe, Josianne Cutajar, Nicola Danti, Martina Dlabajová, Christian Ehler, Valter Flego, Niels Fuglsang, Lina Gálvez Muñoz, Jens Geier, Nicolás González Casares, Bart Groothuis, Christophe Grudler, Robert Hajšel, Romana Jerković, Seán Kelly, Izabela-Helena Kloc, Łukasz Kohut, Andrius Kubilius, Marisa Matias, Dan Nica, Angelika Niebler, Niklas Nienaß, Johan Nissinen, Mauri Pekkarinen, Morten Petersen, Markus Pieper, Maria Spyrali, Beata Szydło, Riho Terras, Patrizia Toia, Marie Toussaint, Isabella Tovaglieri, Henna Virkkunen, Pernille Weiss, Carlos Zorrinho
<b>Posėdyje per galutinį balsavimą dalyvavę pavaduojantys nariai</b>	Alex Agius Saliba, Rasmus Andresen, Tiziana Beghin, Franc Bogovič, Jakop G. Dalunde, Pietro Fiocchi, Klemen Grošelj, Martin Hojsík, Marina Kaljurand, Dace Melbārde, Rob Rooken, Bronis Ropé, Ernő Schaller-Baross, Jordi Solé, Susana Solís Pérez
<b>Posėdyje per galutinį balsavimą dalyvavę pavaduojantys nariai (209 straipsnio 7 dalis)</b>	Pär Holmgren, Sven Simon

## GALUTINIS VARDINIS BALSAVIMAS NUOMONĘ TEIKIANČIAME KOMITETE

50	+
ECR	Pietro Fiocchi, Izabela-Helena Kloc, Beata Szydło
ID	Matteo Adinolfi, Paolo Borchia, Isabella Tovaglieri
NI	Ernő Schaller-Baross
PPE	François-Xavier Bellamy, Hildegard Bentele, Tom Berendsen, Vasile Blaga, Franc Bogovič, Cristian-Silviu Buşoi, Jerzy Buzek, Maria da Graça Carvalho, Christian Ehler, Seán Kelly, Andrius Kubilius, Dace Melbārde, Angelika Niebler, Markus Pieper, Sven Simon, Maria Spyraiki, Riho Terras, Henna Virkkunen, Pernille Weiss
Renew	Nicola Beer, Nicola Danti, Martina Dlabajová, Valter Flego, Bart Groothuis, Klemen Grošelj, Christophe Grudler, Mauri Pekkarinen, Morten Petersen, Susana Solís Pérez
S&D	Alex Agius Saliba, Beatrice Covassi, Josianne Cutajar, Niels Fuglsang, Lina Gálvez Muñoz, Jens Geier, Nicolás González Casares, Robert Hajšel, Romana Jerković, Marina Kaljurand, Lukasz Kohut, Dan Nica, Patrizia Toia, Carlos Zorrinho

16	-
ECR	Johan Nissinen, Rob Rooker
ID	Markus Buchheit
NI	Tiziana Beghin, Martin Buschmann
The Left	Marc Botenga, Marisa Matias
Verts/ALE	Rasmus Andresen, Ignazio Corrao, Ciarán Cuffe, Jakop G. Dalunde, Pär Holmgren, Niklas Nienaf, Bronis Ropé, Jordi Solé, Marie Toussaint

1	0
Renew	Martin Hojsík

Sutartiniai ženklai:

+ : už

- : prieš

0 : susilaikė

28.4.2023

## **ŽEMĖS ŪKIO IR KAIMO PLĖTROS KOMITETO NUOMONĖ**

pateikta Aplinkos, visuomenės sveikatos ir maisto saugos komitetui

dėl pasiūlymo dėl Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos, kuria iš dalies keičiamos 2010 m. lapkričio 24 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2010/75/ES dėl pramoninių išmetamų teršalų (taršos integruotos prevencijos ir kontrolės) ir 1999 m. balandžio 26 d. Tarybos direktyva 1999/31/EB dėl atliekų sąvartynų (COM(2022)0156 – C9-0144/2022 – 2022/0104(COD) (COD))

Nuomonės referentas: Benoît Lutgen

### **TRUMPAS PAGRINDIMAS**

Su dideliu susirūpinimu susipažinau su Europos Komisijos pasiūlymu peržiūrėti Pramoninių išmetamų teršalų direktyvą. Šiame pasiūlyme nustatomi įpareigojimai, kuriuos valstybės narės turi taikyti, kai leidžia statyti ar plėsti pramoninius įrenginius. Kaip Žemės ūkio ir kaimo plėtros komiteto paskirtas nuomonės referentas turiu rimtų abejonių dėl Komisijos pasiūlyto žemės ūkio skyriaus.

– Pirma, esu labai pasipiktinęs tuo, kad žemės ūkio sektorius įtrauktas į Pramoninių išmetamų teršalų direktyvos taikymo sritį. Tai, kad ūkininkas laikomas pramonininku, prisideda prie neigiamo požiūrio į šeimos ūkius. Primenu, kad Europos ūkių šeimos modelis užtikrina saugią, tvarią, aukštos kokybės strateginę maisto gamybą. Šiuo metu, kai apsirūpinimo maistu saugumas yra itin svarbus geostateginiu požiūriu, ES turėtų vertinti savo žemės ūkį, visų pirma šeimos ūkius. Todėl netikslinga tokiais abejotinais taisyklių kratiniais demotyvuoti ūkininkų. Papildomų ES teisės aktų nustatymas smulkiesiems ūkininkams nesustiprins mūsų žemyno geopolitinės strategijos. Priešingai, šie papildomi įpareigojimai nėra siejami su standartų abipusiškumo didinimu, o tai turėtų būti būdinga mūsų ekonominiams mainams su partneriais.

– Tačiau visiškai pritariu nuomonei, kad mūsų žemės ūkis turi tapti tvaresnis ir įvairesnis. Pavyzdžiui, neginčijama, kad žemės ūkio sektorius taip pat turi sumažinti savo išmetamą teršalų kiekį. Tačiau ši peržiūra nėra optimalus indėlis siekiant šio tvarumo tikslo ir, beje, nepadaeda įvairinti mūsų žemės ūkio. Priešingai, Komisijos siūlomas tekstas duoda priešingų rezultatų ir skatina didesnę koncentraciją žemės ūkio sektoriuje. Iš tiesų, žemės ūkiui skirtas skyrius apima visų rūšių augintojus, įskaitant smulkiuosius ir vidutinius ūkininkus. Dėl tokios taikymo srities, kokia siūloma atliekant peržiūrą, būtų užkrauta didelė administracinė ir ekonominė našta viščiukų, kiaulių ir galvijų augintojams. Tokių ūkių ekonominiam pelningumui nuolat kenkia laisvosios prekybos susitarimai ir nesuvokiamas kiekis standartų, o didžiausių pramoninio žemės ūkio tipo ūkių atžvilgiu jokių pakeitimų nesiūloma. Todėl šiuo pasiūlymu neabejotinai suteikiamas konkurencinis pranašumas

didesnėms įmonėms, kurios galės lengviau susidoroti su papildoma administracine ir ekonomine našta.

– Todėl siūlau į šios direktyvos taikymo sritį neįtraukti galvijų ūkių. Dėl Komisijos siūlomų įpareigojimų galvijų augintojams tenka didelė individuali našta, tačiau dėl jos išmetamųjų teršalų kiekis veiksmingai nesumažėja. Šie galvijų ūkiai iš tiesų nėra uždaros patalpos, kuriose galima taikyti valymo metodus, panašius į tuos, kurie naudojami kiaulių ir naminių paukščių sektoriuje, jau nekalbant apie pramoninį sektorių. Esu įsitikinęs, kad Komisija, įgyvendindama bendrą žemės ūkio politiką (BŽŪP) ir nacionalinius strateginius planus (NSP), turėtų užtikrinti, kad išmetamas šiltnamio efektą sukeliančių dujų kiekis, įskaitant išmetamą metano (CH<sub>4</sub>) kiekį, būtų mažinamas. Tačiau tai turėtų būti daroma naudojant technologijas, kurių veiksmingumas ir ekonominis efektyvumas yra įrodytas. Tai būtų galima įgyvendinti pasitelkiant specialias ekologines sistemas ir mažo anglies dioksido pėdsako žemės ūkio iniciatyvas pagal BŽŪP. Tokias iniciatyvas Europos Parlamentas iš tiesų pateikė savo 2021 m. spalio 21 d. rezoliucijoje dėl išmetamo metano kiekio mažinimo ES strategijos (2021/2006(INI)). Nors kiekviena valstybė narė savo NSP įsipareigojo mažinti savo išmetamųjų teršalų kiekį ir su ūkininkavimo veikla susijusią taršą, taip pat patartina išlaikyti esamą padėtį kiaulienos ir paukštienos sektoriuje. Tai turėtų būti daroma ne tik siekiant supaprastinti viešąją politiką (jos įgyvendinimą ir tikrinimą), bet ir užtikrinti jos veiksmingumą.

– Be to, atkreipiu dėmesį į tai, kad amoniako (NH<sub>3</sub>) kiekio mažinimo tikslai aptariami Direktyvoje (ES) 2016/2284 (Nacionalinių išmetamųjų teršalų kiekio mažinimo įsipareigojimų direktyva, toliau – NITKMĮ direktyva). Kelios valstybės narės pasinaudojo šios direktyvos įgyvendinimu, kad tokiu būdu gerokai sumažintų savo išmetamą teršalų kiekį. Be to, kelios valstybės narės jau nuveikė daugiau nei numatyta Komisijos pasiūlyme. Be to, NITKMĮ direktyva įsigalios 2023 m. ir tokiu būdu išmetamųjų teršalų kiekį bus galima sumažinti greičiau nei atliekant siūlomą Pramoninių išmetamųjų teršalų direktyvos peržiūrą.

Todėl rizika, susijusi su šia siūloma Pramoninių išmetamųjų teršalų direktyvos peržiūra, yra aiški. Gresia pavojus, kad dėl peržiūros atsiras administracinių prievolių ir papildomos naštos, dėl kurių nukentės pažeidžiamiausių ūkininkų įmonių pelningumas, todėl galvijai bus labiau sutelkti tam tikruose ūkiuose. Iš tiesų tai reikštų, kad apskritai smarkiai sumažėtų galvijų skaičius, o tai pakenktų mūsų konkurentams, kurių gamybos sistemos yra ne tokios etiškos (pavyzdžiui, su miškų naikinimu siejamas importas).

Todėl dėl visų šių priežasčių esu įsitikinęs, kad Komisijos pasiūlymą reikia iš esmės peržiūrėti, kad būtų galima geriau reaguoti į tikrusius iššūkius, su kuriais susiduria ūkiai.

## PAKEITIMAI

Žemės ūkio ir kaimo plėtros komitetas ragina atsakingą Aplinkos, visuomenės sveikatos ir maisto saugos komitetą atsižvelgti į šiuos pakeitimus:

### Pakeitimas 1

#### Pasiūlymas dėl direktyvos 1 konstatuojamoji dalis

##### *Komisijos siūlomas tekstas*

(1) Europos žaliasis kursas<sup>55</sup> yra Europos strategija, kuria siekiama iki 2050 m. užtikrinti neutralaus poveikio klimatui, švarią ir žiedinę ekonomiką, optimizuojant išteklių valdymą, mažinant taršą, kartu pripažįstant, kad reikalinga politika, kuria iš esmės skatinami pokyčiai. Sąjunga taip pat yra įsipareigojusi įgyvendinti Darnaus vystymosi darbotvarkę iki 2030 m.<sup>56</sup> ir jos darnaus vystymosi tikslus<sup>57</sup>. 2020 m. spalio mėn. ES cheminių medžiagų strategijoje tvarumui užtikrinti<sup>58</sup> ir 2021 m. gegužės mėn. priimtame Nulinės taršos veiksmų plane<sup>59</sup> konkrečiai nagrinėjami Europos žaliojo kurso taršos aspektai. Be to, naujojoje Europos pramonės strategijoje<sup>60</sup> taip pat pabrėžiamas potencialus proveržio technologijų vaidmuo. Kitos šiai iniciatyvai ypač svarbios politikos sritys yra Pasirengimo įgyvendinti 55 % tikslą priemonių rinkinys<sup>61</sup>, Metano strategija<sup>62</sup> ir Glazgo įsipareigojimas dėl metano<sup>63</sup>, Prisitaikymo prie klimato kaitos strategija<sup>64</sup>, Biologinės įvairovės strategija<sup>65</sup>, strategija „Nuo ūkio iki stalo“<sup>66</sup> ir Tvarių gaminių iniciatyva<sup>67</sup>. Be to, ES reaguojant į 2022 m. Rusijos pradėtą karą prieš Ukrainą, iniciatyva „REPowerEU“<sup>68</sup> siūlomi bendri Europos veiksmai, kuriais remiamas energijos tiekimo šaltinių įvairinimas, spartinamas perėjimas prie atsinaujinančiųjų išteklių energijos ir didinamas energijos vartojimo efektyvumas;

##### *Pakeitimas*

(1) Europos žaliasis kursas<sup>55</sup> yra Europos strategija, kuria siekiama iki 2050 m. užtikrinti neutralaus poveikio klimatui, švarią ir žiedinę ekonomiką, optimizuojant išteklių valdymą, mažinant taršą, kartu pripažįstant, kad reikalinga politika, kuria iš esmės skatinami pokyčiai. Sąjunga taip pat yra įsipareigojusi įgyvendinti Darnaus vystymosi darbotvarkę iki 2030 m.<sup>56</sup> ir jos darnaus vystymosi tikslus<sup>57</sup>. 2020 m. spalio mėn. ES cheminių medžiagų strategijoje tvarumui užtikrinti<sup>58</sup> ir 2021 m. gegužės mėn. priimtame Nulinės taršos veiksmų plane<sup>59</sup> konkrečiai nagrinėjami Europos žaliojo kurso taršos aspektai. Be to, naujojoje Europos pramonės strategijoje<sup>60</sup> taip pat pabrėžiamas potencialus proveržio technologijų vaidmuo. Kitos šiai iniciatyvai ypač svarbios politikos sritys yra Pasirengimo įgyvendinti 55 % tikslą priemonių rinkinys<sup>61</sup>, Metano strategija<sup>62</sup> ir Glazgo įsipareigojimas dėl metano<sup>63</sup>, Prisitaikymo prie klimato kaitos strategija<sup>64</sup>, Biologinės įvairovės strategija<sup>65</sup>, strategija „Nuo ūkio iki stalo“<sup>66</sup>, **naujas žiedinės ekonomikos veiksmų planas**<sup>66a</sup> ir Tvarių gaminių iniciatyva<sup>67</sup>. **Svarbus yra ir Komisijos komunikatas „Ilgalaikė ES kaimo vietovių vizija: stipresnės, sujungtos, atsparios ir klestinčios kaimo vietovės iki 2040 m.“**<sup>67a</sup>. Be to, ES reaguojant į 2022 m. Rusijos pradėtą karą prieš Ukrainą, iniciatyva „REPowerEU“<sup>68</sup>

siūloni bendri Europos veiksmai, kuriais remiamas energijos tiekimo šaltinių įvairinimas, spartinamas perėjimas prie atsinaujinančiųjų išteklių energijos ir didinamas energijos vartojimo efektyvumas;

---

<sup>55</sup> Komisijos komunikatas Europos Parlamentui, Europos Vadovų Tarybai, Tarybai, Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komitetui ir Regionų komitetui „Europos žaliasis kursas“ (COM(2019) 640 *final*).

<sup>56</sup>

[https://www.un.org/ga/search/view\\_doc.asp?symbol=A/RES/70/1&Lang=E](https://www.un.org/ga/search/view_doc.asp?symbol=A/RES/70/1&Lang=E)

<sup>57</sup> <https://sdgs.un.org/goals>

<sup>58</sup> Komisijos komunikatas Europos Parlamentui ir Tarybai, Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komitetui ir Regionų komitetui „Cheminių medžiagų strategija tvarumui užtikrinti. Aplinkos be toksinių medžiagų kūrimas“ (COM(2020) 667 *final*).

<sup>59</sup> Komisijos komunikatas Europos Parlamentui, Tarybai, Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komitetui ir Regionų komitetui „Kuriame sveiką planetą visiems. ES veiksmų planas „Siekiant nulinės oro, vandens ir dirvožemio taršos (COM(2021)400 *final*).

<sup>60</sup> Komisijos komunikatas Europos Parlamentui, Europos Vadovų Tarybai, Tarybai, Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komitetui ir Regionų komitetui „Nauja Europos pramonės strategija“ (COM(2020) 102 *final*).

<sup>61</sup> Komisijos komunikatas Europos Parlamentui, Tarybai, Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komitetui ir Regionų komitetui „55 % tikslas – pasiekiamas. ES 2030 m. klimato tikslo įgyvendinimas siekiant neutralizuoti poveikį klimatui“ (COM(2021) 550 *final*).

<sup>62</sup> Komisijos komunikatas Europos

---

<sup>55</sup> Komisijos komunikatas Europos Parlamentui, Europos Vadovų Tarybai, Tarybai, Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komitetui ir Regionų komitetui „Europos žaliasis kursas“ (COM(2019) 640 *final*).

<sup>56</sup>

[https://www.un.org/ga/search/view\\_doc.asp?symbol=A/RES/70/1&Lang=E](https://www.un.org/ga/search/view_doc.asp?symbol=A/RES/70/1&Lang=E)

<sup>57</sup> <https://sdgs.un.org/goals>

<sup>58</sup> Komisijos komunikatas Europos Parlamentui ir Tarybai, Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komitetui ir Regionų komitetui „Cheminių medžiagų strategija tvarumui užtikrinti. Aplinkos be toksinių medžiagų kūrimas“ (COM(2020) 667 *final*).

<sup>59</sup> Komisijos komunikatas Europos Parlamentui, Tarybai, Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komitetui ir Regionų komitetui „Kuriame sveiką planetą visiems. ES veiksmų planas „Siekiant nulinės oro, vandens ir dirvožemio taršos (COM(2021)400 *final*).

<sup>60</sup> Komisijos komunikatas Europos Parlamentui, Europos Vadovų Tarybai, Tarybai, Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komitetui ir Regionų komitetui „Nauja Europos pramonės strategija“ (COM(2020) 102 *final*).

<sup>61</sup> Komisijos komunikatas Europos Parlamentui, Tarybai, Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komitetui ir Regionų komitetui „55 % tikslas – pasiekiamas. ES 2030 m. klimato tikslo įgyvendinimas siekiant neutralizuoti poveikį klimatui“ (COM(2021) 550 *final*).

<sup>62</sup> Komisijos komunikatas Europos



Parlamentui, Tarybai, Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komitetui ir Regionų komitetui dėl išmetamo metano kiekio mažinimo ES strategijos (COM(2020) 663 *final*).

<sup>63</sup> <https://www.globalmethanepledge.org/>

<sup>64</sup> Komisijos komunikatas Europos Parlamentui, Tarybai, Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komitetui ir Regionų komitetui „Klimato kaitai atsparios Europos kūrimas. Naujoji ES prisitaikymo prie klimato kaitos strategija“ (COM(2021) 82 *final*).

<sup>65</sup> Komisijos komunikatas Europos Parlamentui, Tarybai, Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komitetui ir Regionų komitetui „2030 m. ES biologinės įvairovės strategija. Gamtos grąžinimas į savo gyvenimą (COM(2020) 380 *final*).

<sup>66</sup> Komisijos komunikatas Europos Parlamentui, Tarybai, Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komitetui ir Regionų komitetui „Sąžininga, sveika ir aplinkai palanki maisto sistema pagal strategiją „Nuo ūkio iki stalo“ (COM(2020) 381 *final*).

<sup>67</sup> COM(2022) 142

<sup>68</sup> Komisijos komunikatas Europos Parlamentui, Europos Vadovų Tarybai, Tarybai, Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komitetui ir Regionų komitetui „REPowerEU“: bendri Europos veiksmai įperkamesnei energijai bei saugesnei ir tvaresnei energetikai užtikrinti“

Parlamentui, Tarybai, Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komitetui ir Regionų komitetui dėl išmetamo metano kiekio mažinimo ES strategijos (COM(2020) 663 *final*).

<sup>63</sup> <https://www.globalmethanepledge.org/>

<sup>64</sup> Komisijos komunikatas Europos Parlamentui, Tarybai, Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komitetui ir Regionų komitetui „Klimato kaitai atsparios Europos kūrimas. Naujoji ES prisitaikymo prie klimato kaitos strategija“ (COM(2021) 82 *final*).

<sup>65</sup> Komisijos komunikatas Europos Parlamentui, Tarybai, Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komitetui ir Regionų komitetui „2030 m. ES biologinės įvairovės strategija. Gamtos grąžinimas į savo gyvenimą (COM(2020) 380 *final*).

<sup>66</sup> Komisijos komunikatas Europos Parlamentui, Tarybai, Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komitetui ir Regionų komitetui „Sąžininga, sveika ir aplinkai palanki maisto sistema pagal strategiją „Nuo ūkio iki stalo“ (COM(2020) 381 *final*).

**<sup>66a</sup> 2021 m. vasario 10 d. Europos Parlamento rezoliucija dėl naujo žiedinės ekonomikos veiksmų plano (2020/2077(INI)).**

<sup>67</sup> COM(2022) 142

**<sup>67a</sup> Komisijos komunikatas Europos Parlamentui, Tarybai, Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komitetui ir Regionų komitetui „Ilgalaikė ES kaimo vietovių vizija: stipresnės, sujungtos, atsparios ir klestinčios kaimo vietovės iki 2040 m.“ (COM(2021)0345).**

<sup>68</sup> Komisijos komunikatas Europos Parlamentui, Europos Vadovų Tarybai, Tarybai, Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komitetui ir Regionų komitetui „REPowerEU“: bendri Europos veiksmai įperkamesnei energijai bei saugesnei ir tvaresnei energetikai užtikrinti“

## **Pakeitimas 2**

### **Pasiūlymas dėl direktyvos**

### **2 konstatuojamoji dalis**

#### *Komisijos siūlomas tekstas*

(2) Europos žaliojo kurso komunikate paskelbta apie Sąjungos priemonių, skirtų stambių pramonės įrenginių keliamai taršai mažinti, peržiūrą, be kita ko, peržiūrint sektorinę teisės aktų aprėptį ir tai, kaip užtikrinti, kad jie visiškai atitiktų klimato, energetikos ir žiedinės ekonomikos politiką. Be to, Nulinės taršos veiksmų plane, Žiedinės ekonomikos veiksmų plane ir strategijoje „Nuo ūkio iki stalo“ taip pat raginama mažinti teršalų išmetimą jų susidarymo vietoje, įskaitant vietas, kurioms šiuo metu netaikoma Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2010/75/ES<sup>69</sup>. ***Todėl sprendžiant tam tikros žemės ūkio ir pramonės veiklos sukeltą taršos problemą reikia, kad jai būtų taikoma ta direktyva;***

---

<sup>69</sup> 2010 m. lapkričio 24 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2010/75/ES dėl pramoninių išmetamų teršalų (taršos integruotos prevencijos ir kontrolės) (OL L 334, 2010 12 17, p. 17–119).

## **Pakeitimas 3**

### **Pasiūlymas dėl direktyvos**

### **3 konstatuojamoji dalis**

#### *Komisijos siūlomas tekstas*

(3) siekiant Europos žaliojo kurso ir ES pramonės strategijos (taip pat ir atnaujintos) tikslų labai svarbi yra Sąjungos gavybos pramonė. Žaliavos yra strategiškai svarbios skaitmeninei ir

#### *Pakeitimas*

(2) Europos žaliojo kurso komunikate paskelbta apie Sąjungos priemonių, skirtų stambių pramonės įrenginių keliamai taršai mažinti, peržiūrą, be kita ko, peržiūrint sektorinę teisės aktų aprėptį ir tai, kaip užtikrinti, kad jie visiškai atitiktų klimato, energetikos ir žiedinės ekonomikos politiką. Be to, Nulinės taršos veiksmų plane, Žiedinės ekonomikos veiksmų plane ir strategijoje „Nuo ūkio iki stalo“ taip pat raginama mažinti teršalų išmetimą jų susidarymo vietoje, įskaitant vietas, kurioms šiuo metu netaikoma Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2010/75/ES<sup>69</sup>. ***Taršos, kurią sukelia didelio masto gyvūnų auginimas, problemą būtų galima spręsti išlaikant dabartinę sistemą;***

---

<sup>69</sup> 2010 m. lapkričio 24 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2010/75/ES dėl pramoninių išmetamų teršalų (taršos integruotos prevencijos ir kontrolės) (OL L 334, 2010 12 17, p. 17–119).

#### *Pakeitimas*

(3) siekiant Europos žaliojo kurso ir ES pramonės strategijos (taip pat ir atnaujintos) tikslų labai svarbi yra Sąjungos gavybos pramonė. Žaliavos yra strategiškai svarbios skaitmeninei ir

žaliajai pertvarkai, energetikos, medžiagu ir žiedinės ekonomikos pertvarkai ir ES ekonominio atsparumo didinimui. Norint pasiekti šiuos tikslus, reikia toliau plėtoti tvarius vidaus pajėgumus. Tam reikia veiksmingų, pritaikytų ir suderintų priemonių, skirtų užtikrinti, kad būtų nustatyti ir taikomi geriausi prieinami gamybos būdai, t. y. veiksmingiausi ir kuo mažesnę poveikį žmonių sveikatai ir aplinkai darantys procesai. Tvariai plėtoti šią veiklą Sąjungoje padės Direktyvoje 2010/75/ES numatyti valdymo mechanizmai, kuriuos taikant pramonės ekspertai glaudžiai įtraukiami į bendru sutarimu priimamų ir pritaikytų aplinkos apsaugos reikalavimų rengimo procesus. Bendrai sutarti ir prieinami standartai padės suvienodinti veiklos sąlygas Sąjungoje ir kartu užtikrins aukštą žmonių sveikatos ir aplinkos apsaugos lygį. ***Todėl šią veiklą tikslinga įtraukti į Direktyvos 2010/75/ES taikymo sritį;***

#### Pakeitimas 4

##### Pasiūlymas dėl direktyvos 4 konstatuojamoji dalis

*Komisijos siūlomas tekstas*

auginant kiaules, naminius paukščius ***ir galvijus*** į orą ir vandenį išmetama ***daug*** teršalų. ***Siekiant sumažinti tokių išmetamų teršalų, įskaitant amoniaką, metaną, nitratus ir šiltnamio efektą sukeliančias dujas, kiekį ir taip pagerinti oro, vandens ir dirvožemio kokybę, būtina sumažinti ribinę vertę, kurią viršijantiems*** kiaulininkystės ir paukštininkystės ***įrenginiams būtų taikoma*** Direktyva 2010/75/ES, ***taip pat į jos taikymo sritį įtraukti galvijininkystę. Taikant atitinkamus*** GPGB reikalavimus ***atsižvelgiama į šių įrenginių pobūdį, dydį, tankumą ir sudėtingumą, taip pat į ganyklose auginamų galvijų sistemų, kai gyvuliai patalpose laikomi tik sezono***

PE737.352v03-00

160/197

žaliajai pertvarkai, energetikos, medžiagu ir žiedinės ekonomikos pertvarkai ir ES ekonominio atsparumo didinimui. Norint pasiekti šiuos tikslus, reikia toliau plėtoti tvarius vidaus pajėgumus, ***atsižvelgiant į nacionalinius ypatumus.*** Tam reikia veiksmingų, pritaikytų ir suderintų priemonių, skirtų užtikrinti, kad būtų nustatyti ir taikomi geriausi prieinami gamybos būdai, t. y. veiksmingiausi ir kuo mažesnę poveikį žmonių sveikatai ir aplinkai darantys procesai. Tvariai plėtoti šią veiklą Sąjungoje padės Direktyvoje 2010/75/ES numatyti valdymo mechanizmai, kuriuos taikant pramonės ekspertai glaudžiai įtraukiami į bendru sutarimu priimamų ir pritaikytų aplinkos apsaugos reikalavimų rengimo procesus. Bendrai sutarti ir prieinami standartai padės suvienodinti veiklos sąlygas Sąjungoje ir kartu užtikrins aukštą žmonių sveikatos ir aplinkos apsaugos lygį.

*Pakeitimas*

(4) ***dideliu mastu*** auginant kiaules ***ir*** naminius paukščius ***į dirvožemį,*** orą ir vandenį ***gali būti*** išmetama ***aplinkai kenksmingų*** teršalų. ***Valstybės narės šią riziką turėtų šalinti pasitelkdamos esamos teisines sistemas ir gerąją patirtį, be kita ko, remdamos BŽŪP nacionalinius strateginius planus. Be to, valstybės narės turėtų apsvarstyti galimybę užmegzti dialogą su ūkininkų atstovais įgyvendinant BŽŪP ir laikantis*** Direktyvoje 2010/75/ES ***nustatytų reikalavimų arba atitinkamų*** GPGB reikalavimų, ***kad būtų užtikrintas numatytų apribojimų proporcingumas. Papildomai prie tikslų, nustatytų pagal BŽŪP, Direktyvoje (ES) 2016/2284 (toliau***

RR\1281244LT.docx

*metu, ypatumus ir į galimą jų poveikį aplinkai. Proporcingais GPGB reikalavimais siekiama paskatinti ūkininkus įgyvendinti būtiną perėjimą prie vis labiau aplinką tausojančios žemės ūkio praktikos;*

*– NITKMI direktyva)<sup>1a</sup> nustatyti išmetamųjų teršalų, įskaitant žemės ūkyje išmetamą amoniaką, kiekio mažinimo tikslai. Todėl, siekiant išvengti administracinės naštos ir nereikalingo dubliavimo dabartinėje teisės aktų sistemoje, dabartinės kiaulėms ir naminiams paukščiams taikomos viršutinės ribos turėtų likti nepakitusios.*

---

*<sup>1a</sup> 2016 m. gruodžio 14 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva (ES) 2016/2284 dėl tam tikrų valstybėse narėse į atmosferą išmetamųjų teršalų kiekio mažinimo, kuria iš dalies keičiama Direktyva 2003/35/EB ir panaikinama Direktyva 2001/81/EB (OL L 344, 2016 12 17, p. 1).*

## **Pakeitimas 5**

### **Pasiūlymas dėl direktyvos 4 a konstatuojamoji dalis (nauja)**

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

*(4a) reikėtų skirti pakankamai dėmesio supančios aplinkos apsaugai, tačiau reikėtų užtikrinti, kad gyvulininkystės sektoriui nebūtų užkrauta jokios papildomos administracinės ar finansinės naštos; priešingai, šių ūkio subjektų veiklą reikia nuolat skatinti, kad jie įveiktų visus iškilusius šiandienos iššūkius;*

## **Pakeitimas 6**

### **Pasiūlymas dėl direktyvos 6 konstatuojamoji dalis**

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

(6) siekiant toliau gerinti visuomenės prieigą prie informacijos apie aplinką, būtina paaiškinti, kad pagal Direktyvą

(6) siekiant toliau gerinti *suinteresuotos* visuomenės prieigą prie informacijos apie aplinką, būtina

2010/75/ES *išduodami įrenginių leidimai* turi būti *prieinami* visuomenei internete, nemokamai ir neribojant prieigos neregistruotiems naudotojams. Tokiomis pačiomis sąlygomis visuomenei turėtų būti prieinama ir suderinta leidimo santrauka;

paaikinti, kad *netechninė informacija*, pateikta pagal Direktyvą 2010/75/ES *išduodamuose įrenginių leidimuose*, turi būti *prieinama suinteresuotai* visuomenei *paprąšius* internete nemokamai ir neribojant prieigos neregistruotiems naudotojams. Tokiomis pačiomis sąlygomis *suinteresuotai* visuomenei turėtų būti prieinama ir suderinta leidimo santrauka;

## Pakeitimas 7

### Pasiūlymas dėl direktyvos 6 a konstatuojamoji dalis (nauja)

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

**(6a) Komisija aiškiai ir prieinamai nurodo, kokia netechninė informacija gali būti pateikta suinteresuotai visuomenei paprašius, kad būtų sustiprintas visuomenės interesas, nedarant poveikio gamintojo ekonominei veiklai. Komisija nurodo, kas yra atsakingas už netechninės informacijos ir suderintos santraukos rengimą. Tuo atveju, jei šią informaciją turėtų apibendrinti aplinkosaugos vertintojas, Komisija turėtų nustatyti, kaip bus padengtos su tuo susijusios išlaidos;**

## Pakeitimas 8

### Pasiūlymas dėl direktyvos 12 konstatuojamoji dalis

*Komisijos siūlomas tekstas*

(12) siekiant užtikrinti žmonių sveikatos ir visos aplinkos apsaugą, visais jos įgyvendinimo etapais būtina užtikrinti sinergiją ir suderinimą su kitais susijusiais Sąjungos aplinkos teisės aktais. Todėl prieš išduodant leidimą pagal Direktyvą 2010/75/ES turėtų būti tinkamai konsultuojamasi su visomis atitinkamomis

*Pakeitimas*

(12) siekiant užtikrinti žmonių sveikatos ir visos aplinkos apsaugą, visais jos įgyvendinimo etapais būtina užtikrinti sinergiją ir suderinimą su kitais susijusiais Sąjungos aplinkos teisės aktais. Todėl prieš išduodant leidimą pagal Direktyvą 2010/75/ES turėtų būti tinkamai konsultuojamasi su visomis atitinkamomis

kompetentingomis institucijomis, užtikrinančiomis atitinkamų Sąjungos aplinkos teisės aktų laikymąsi;

kompetentingomis institucijomis, užtikrinančiomis atitinkamų Sąjungos aplinkos teisės aktų laikymąsi, **tačiau nesudėtingai ir nesudarant kliūčių leidimų išdavimo procesui;**

## Pakeitimas 9

### Pasiūlymas dėl direktyvos 13 konstatuojamoji dalis

#### *Komisijos siūlomas tekstas*

(13) siekdamas nuolat gerinti įrenginio aplinkosauginį veiksmingumą ir saugą, be kita ko, užkirsdamas kelią atliekų susidarymui, optimizuodamas išteklių naudojimą ir pakartotinį vandens naudojimą, užkirsdamas kelią rizikai, susijusiai su pavojingų medžiagų naudojimu, arba ją mažindamas, ūkio subjektas, vadovaudamasis atitinkamomis GPGB išvadomis, turėtų nustatyti ir įdiegti aplinkosaugos vadybos sistemą (AVS) ir sudaryti sąlygas visuomenei su ja susipažinti. AVS taip pat turėtų apimti rizikos, susijusios su pavojingųjų medžiagų naudojimu, valdymą ir galimybių pakeisti pavojingas medžiagas saugesnėmis alternatyvomis analizę;

#### *Pakeitimas*

(13) siekdamas nuolat gerinti įrenginio aplinkosauginį veiksmingumą ir saugą, be kita ko, užkirsdamas kelią atliekų susidarymui, optimizuodamas išteklių naudojimą ir pakartotinį vandens naudojimą, užkirsdamas kelią rizikai, susijusiai su pavojingų medžiagų naudojimu, arba ją mažindamas, ūkio subjektas, vadovaudamasis atitinkamomis GPGB išvadomis, turėtų nustatyti ir įdiegti aplinkosaugos vadybos sistemą (AVS) ir sudaryti sąlygas visuomenei **paprašius** su ja susipažinti. AVS taip pat turėtų apimti rizikos, susijusios su pavojingųjų medžiagų naudojimu, valdymą ir galimybių pakeisti pavojingas medžiagas saugesnėmis alternatyvomis analizę; **Tačiau AVS turėtų būti išlaikomas konfidencialios verslo informacijos vientisumas neskelbiant informacijos, kuri laikoma konfidencialia verslo informacija arba neskelbtina komercine informacija;**

## Pakeitimas 10

### Pasiūlymas dėl direktyvos 19 konstatuojamoji dalis

#### *Komisijos siūlomas tekstas*

(19) aplinkos kokybės normos yra susijusios su visais Sąjungos teisės aktuose, pavyzdžiui, Sąjungos teisės aktuose dėl oro ir vandens, nustatytais

#### *Pakeitimas*

(19) aplinkos kokybės standartai yra susiję su visais Sąjungos teisėje, pavyzdžiui, Sąjungos teisės aktuose dėl oro ir vandens, nustatytais reikalavimais,



reikalavimais, kuriuos tam tikru metu turi atitikti tam tikra aplinka arba tam tikra jos dalis. Todėl tikslinga paaiškinti, kad išduodamos įrenginio leidimą kompetentingos institucijos turėtų ne tik nustatyti sąlygas, kuriomis užtikrinama, kad įrenginio veikla atitiktų GPGB išvadas, bet ir, kai tinkama, **siekdamos sumažinti konkretų įrenginio indėlį į taršą atitinkamoje teritorijoje, į leidimą turėtų įtraukti konkrečias papildomas griežtesnes, nei nustatyta atitinkamose GPGB išvadose, sąlygas** kad būtų užtikrinama įrenginio atitiktis aplinkos kokybės normoms. Tokios sąlygos gali apimti griežtesnių išmetamųjų teršalų ribinių verčių nustatymą arba įrenginio eksploatavimo galimybių ar pajėgumo apribojimą;

## **Pakeitimas 11**

### **Pasiūlymas dėl direktyvos 20 konstatuojamoji dalis**

*Komisijos siūlomas tekstas*

(20) kompetentinga institucija turėtų reguliariai peržiūrėti ir prireikus atnaujinti leidimo sąlygas, kad būtų užtikrinama atitiktis atitinkamiems teisės aktams. Tokia peržiūra arba atnaujinimas taip pat turėtų būti atliekami tais atvejais, kai įrenginys turi atitikti aplinkos kokybės normą, įskaitant naują arba persvarstytą aplinkos kokybės normą, arba kai leidimą reikia peržiūrėti dėl priimančiosios aplinkos būklės, kad būtų užtikrinta atitiktis Sąjungos teisės aktuose nustatytiems planams ir programoms, kaip antai, upių baseinų valdymo planams pagal Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą 2000/60/EB<sup>72</sup>;

kuriuos tam tikru metu turi atitikti tam tikra aplinka arba konkreti jos dalis. Todėl tikslinga paaiškinti, kad išduodamos įrenginio leidimą kompetentingos institucijos turėtų ne tik nustatyti sąlygas, kuriomis užtikrinama, kad įrenginio veikla atitiktų GPGB išvadas, bet ir, kai tinkama, **turėti planą, kaip sumažinti konkretų įrenginio indėlį į taršą atitinkamoje teritorijoje, kad būtų užtikrinama įrenginio atitiktis aplinkos kokybės normoms. Valstybių narių nuožiūra** tokios sąlygos gali apimti griežtesnių išmetamųjų teršalų ribinių verčių nustatymą arba įrenginio eksploatavimo galimybių ar pajėgumo apribojimą, **atsižvelgiant į nacionalinius ypatumus**;

*Pakeitimas*

(20) kompetentinga institucija turėtų reguliariai peržiūrėti ir prireikus atnaujinti leidimo sąlygas, kad būtų užtikrinama atitiktis atitinkamiems teisės aktams. Tokia peržiūra arba atnaujinimas taip pat turėtų būti atliekami tais atvejais, kai įrenginys turi atitikti aplinkos kokybės normą, įskaitant naują arba persvarstytą aplinkos kokybės normą, arba kai leidimą reikia peržiūrėti dėl priimančiosios aplinkos būklės, kad būtų užtikrinta atitiktis Sąjungos teisės aktuose nustatytiems planams ir programoms, kaip antai, upių baseinų valdymo planams pagal Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą 2000/60/EB; Žemės ūkio **įrenginiams turėtų būti suteiktas pakankamas pereinamasis laikotarpis naujiems leidimų reikalavimams įvykdyti, kad kuo mažiau būtų paveikta gamyba, žmoniškieji išteklių ir galutiniai vartotojai.**

*Pereinamasis laikotarpis turėtų būti  
nustatomas atsižvelgiant į įrenginio tipą ir  
pajėgumą;*

---

*<sup>72</sup> 2000 m. spalio 23 d. Europos  
Parlamento ir Tarybos direktyva  
2000/60/EB, nustatanti Bendrijos veiksmų  
vandens politikos srityje pagrindus  
(OL L 327, 2000 12 22).*

## **Pakeitimas 12**

### **Pasiūlymas dėl direktyvos 22 konstatuojamoji dalis**

*Komisijos siūlomas tekstas*

(22) kaip išaiškinta Teisingumo Teismo jurisprudencijoje<sup>73</sup>, valstybės narės negali nustatyti, kad teisė ginčyti valdžios institucijos sprendimą būtų suteikiama tik tiems suinteresuotos visuomenės nariams, kurie dalyvavo ankstesnėje administracinėje procedūroje dėl tokio sprendimo priėmimo. Kaip taip pat išaiškinta Teisingumo Teismo jurisprudencijoje<sup>74</sup>, veiksmingai teisei kreiptis į teismą aplinkosaugos klausimais ir veiksmingoms teisių gynimo priemonėms užtikrinti, be kita ko, reikia, kad suinteresuotos visuomenės nariai turėtų teisę prašyti teismo arba kompetentingos nepriklausomos ir nešališkos institucijos pritaikyti laikinąsias apsaugos priemones, kad būtų užkertamas kelias konkrečiam taršos atvejui, be kita ko, prireikus laikinai sustabdant ginčijamo leidimo galiojimą. ***Todėl turėtų būti nustatyta, kad teisė užginčyti neturėtų priklausyti nuo vaidmens, kurį atitinkamas visuomenės narys atliko dalyvaudamas sprendimų pagal šią direktyvą priėmimo procedūrose.*** Be to, peržiūros procedūra turėtų būti sąžininga, teisinga, savalaikė ir ne pernelyg brangi ir joje turėtų būti numatyti tinkami ir veiksmingi teisių gynimo mechanizmai,

*Pakeitimas*

(22) kaip išaiškinta Teisingumo Teismo jurisprudencijoje<sup>73</sup>, valstybės narės negali nustatyti, kad teisė ginčyti valdžios institucijos sprendimą būtų suteikiama tik tiems suinteresuotos visuomenės nariams, kurie dalyvavo ankstesnėje administracinėje procedūroje dėl tokio sprendimo priėmimo. Kaip taip pat išaiškinta Teisingumo Teismo jurisprudencijoje<sup>74</sup>, veiksmingai teisei kreiptis į teismą aplinkosaugos klausimais ir veiksmingoms teisių gynimo priemonėms užtikrinti, be kita ko, reikia, kad suinteresuotos visuomenės nariai turėtų teisę prašyti teismo arba kompetentingos nepriklausomos ir nešališkos institucijos pritaikyti laikinąsias apsaugos priemones, kad būtų užkertamas kelias konkrečiam taršos atvejui, be kita ko, prireikus laikinai sustabdant ginčijamo leidimo galiojimą. Be to, peržiūros procedūra turėtų būti sąžininga, teisinga, savalaikė ir ne pernelyg brangi ir joje turėtų būti numatyti tinkami ir veiksmingi teisių gynimo mechanizmai, įskaitant, kai tinkama, įpareigojimą nepažeisti ieškovo teisių ar sustabdyti veiksmus;



įskaitant, kai tinkama, įpareigojimą nepažeisti ieškovo teisių ar sustabdyti veiksmus;

---

<sup>73</sup> 2021 m. sausio 14 d. Teisingumo Teismo (pirmosios kolegijos) sprendimas byloje C-826/18; LB ir kt. / College van burgemeester en wethouders van de gemeente Echt-Susteren, 58 ir 59 punktai.

<sup>74</sup> 2013 m. sausio 15 d. Teisingumo Teismo (pirmosios kolegijos) sprendimas byloje C-416/10; Jozef Križan ir kt. prieš Slovenská inšpekcia životného prostredia. Križan, 109 punktas.

---

<sup>73</sup> 2021 m. sausio 14 d. Teisingumo Teismo (pirmosios kolegijos) sprendimas byloje C-826/18; LB ir kt. / College van burgemeester en wethouders van de gemeente Echt-Susteren, 58 ir 59 punktai.

<sup>74</sup> 2013 m. sausio 15 d. Teisingumo Teismo (pirmosios kolegijos) sprendimas byloje C-416/10; Jozef Križan ir kt. prieš Slovenská inšpekcia životného prostredia. Križan, 109 punktas.

### **Pakeitimas 13**

#### **Pasiūlymas dėl direktyvos**

#### **27 konstatuojamoji dalis**

##### *Komisijos siūlomas tekstas*

(27) atsižvelgiant į didelį **gyvulininkystės** įrenginių, kuriems turėtų būti taikoma Direktyva 2010/75/ES, skaičių ir į santykinį tokių įrenginių procesų ir teršalų išmetimo modelių paprastumą, tikslinga nustatyti konkrečias administracines leidimų išdavimo ir atitinkamos veiklos vykdymo procedūras, kurios būtų pritaikytos sektoriui, nedarant poveikio reikalavimams, susijusiems su visuomenės informavimu ir dalyvavimu, stebėseną ir reikalavimų laikymusi;

### **Pakeitimas 14**

#### **Pasiūlymas dėl direktyvos**

#### **27 a konstatuojamoji dalis (nauja)**

##### *Pakeitimas*

(27) atsižvelgiant į didelį ***naminių paukščių ir kiaulių žemės ūkio*** įrenginių, kuriems turėtų būti taikoma Direktyva 2010/75/ES, skaičių ir į santykinį tokių ***žemės ūkio*** įrenginių procesų ir teršalų išmetimo modelių paprastumą, tikslinga nustatyti konkrečias administracines leidimų išdavimo, ***supaprastintos registracijos*** ir atitinkamos veiklos vykdymo procedūras, kurios būtų pritaikytos sektoriui, nedarant poveikio reikalavimams, susijusiems su visuomenės informavimu ir dalyvavimu, stebėseną ir reikalavimų laikymusi. ***Be to, reikalavimai išduoti leidimą arba registruoti ūkius neturėtų sukurti papildomos administracinės ar finansinės naštos;***

**(27a) Komisija ir valstybės narės užtikrina, kad ūkininkai turėtų galimybę gauti pakankamą finansavimą įrenginiams plėtoti ir modernizuoti, jei to reikia šios direktyvos tikslams pasiekti;**

**Pakeitimas 15**  
**Pasiūlymas dėl direktyvos**  
**29 konstatuojamoji dalis**

Komisijos siūlomas tekstas

(29) siekiant užtikrinti, kad Direktyva 2010/75/ES ir toliau atitiktų jos tikslus užkirsti kelią teršalų išmetimui arba sumažinti jų kiekį ir pasiekti aukštą žmonių sveikatos ir aplinkos apsaugos lygį, pagal SESV 290 straipsnį Komisijai turėtų būti suteikiami įgaliojimai priimti aktus, kuriais ta direktyva būtų papildoma siekiant nustatyti eksploataavimo taisykles, kuriose būtų nustatyti su naminių paukščių, kiaulių **ir galvijų auginimu susijusios veiklos reikalavimai, ir iš dalies pakeisti tos direktyvos I ir Ia priedus įtraukiant žemės ūkio ir pramonės veiklą, siekiant užtikrinti, kad ji atitiktų tikslus užkirsti kelią teršalų išmetimui arba sumažinti jų kiekį ir užtikrinti aukštą žmonių sveikatos ir aplinkos apsaugos lygį.** Ypač svarbu, kad atlikdama parengiamąjį darbą Komisija tinkamai konsultuotųsi, taip pat ir su ekspertais, ir kad tos konsultacijos būtų vykdomos vadovaujantis 2016 m. balandžio 13 d. Tarpinstituciniame susitarime dėl geresnės teisėkūros nustatytais principais<sup>77</sup>. Visų pirma siekiant užtikrinti vienodas galimybes dalyvauti atliekant su deleguotaisiais aktais susijusį parengiamąjį darbą, Europos Parlamentas ir Taryba visus dokumentus gauna tuo pačiu metu kaip ir valstybių narių ekspertai, o jų ekspertams sistemingai suteikiama galimybė dalyvauti Komisijos ekspertų grupių, kurios atlieka su deleguotaisiais aktais susijusį parengiamąjį

Pakeitimas

(29) siekiant užtikrinti, kad Direktyva 2010/75/ES ir toliau atitiktų savo tikslus užkirsti kelią teršalų išmetimui arba sumažinti jų kiekį ir pasiekti aukštą žmonių sveikatos ir aplinkos apsaugos lygį, pagal SESV 290 straipsnį Komisijai turėtų būti suteikiami įgaliojimai priimti aktus, kuriais ta direktyva būtų papildoma siekiant nustatyti eksploataavimo taisykles, kuriose būtų nustatyti su naminių paukščių **ir** kiaulių auginimu susijusios veiklos reikalavimai. Ypač svarbu, kad atlikdama parengiamąjį darbą Komisija tinkamai konsultuotųsi, taip pat ir su ekspertais, ir kad tos konsultacijos būtų vykdomos vadovaujantis 2016 m. balandžio 13 d. Tarpinstituciniame susitarime dėl geresnės teisėkūros nustatytais principais<sup>77</sup>. Visų pirma siekiant užtikrinti vienodas galimybes dalyvauti atliekant su deleguotaisiais aktais susijusį parengiamąjį darbą, Europos Parlamentas ir Taryba visus dokumentus gauna tuo pačiu metu kaip ir valstybių narių ekspertai, o jų ekspertams sistemingai suteikiama galimybė dalyvauti Komisijos ekspertų grupių, kurios atlieka su deleguotaisiais aktais susijusį parengiamąjį darbą, posėdžiuose. **Eksploataavimo taisyklėmis neturėtų būti užkertamas kelias naujų gamybos būdų naudojimui, taip pat jose neturėtų būti apibrėžti ar nurodyti konkretūs metodai ar technologijos. Jos turėtų būti grindžiamos integraliu vertinimu, kuriame**

darbą, posėdžiuose;

***atsižvelgiama į poveikį bendram  
ekonominiam tvarumui, saugai, visų  
pirma priešgaisrinei saugai, ir gyvūnų  
sveikatai bei gerovei;***

---

<sup>77</sup> Europos Parlamento, Europos Sąjungos Tarybos ir Europos Komisijos tarpinstitucinis susitarimas dėl geresnės teisėkūros (OL L 123, 2016 5 12, p. 1–14).

---

<sup>77</sup> Europos Parlamento, Europos Sąjungos Tarybos ir Europos Komisijos tarpinstitucinis susitarimas dėl geresnės teisėkūros (OL L 123, 2016 5 12, p. 1–14).

## **Pakeitimas 16**

### **Pasiūlymas dėl direktyvos 33 konstatuojamoji dalis**

#### *Komisijos siūlomas tekstas*

(33) todėl tikslinga, kad Direktyvoje 2010/75/ES būtų sprendžiamas teisės į kompensaciją už asmenų patirtą žalą klausimas. Siekiant užtikrinti, kad asmenys galėtų ginti savo teises būti apsaugotiems nuo žalos sveikatai, padarytos pažeidus Direktyvą 2010/75/ES, ir taip užtikrinti veiksmingesnį tos direktyvos vykdymo užtikrinimą, nevyriausybinėms organizacijoms, skatinančioms žmonių sveikatos ar aplinkos apsaugą, taip pat ir skatinančioms vartotojų apsaugą, ir atitinkančioms visus nacionalinės teisės reikalavimus, kaip suinteresuotos visuomenės narėms turėtų būti suteikiami įgaliojimai nukentėjusiojo vardu arba jį remiant, kaip tai nustato valstybės narės, dalyvauti procesiniuose veiksmuose, nedarant poveikio nacionalinėms procesinėms taisyklėms, kuriomis reglamentuojamas atstovavimas ir gynyba teismuose. Valstybės narės paprastai turi procesinę autonomiją ir gali užtikrinti veiksmingą teisių gynimą Sąjungos teisės pažeidimų atvejais, laikydamosi lygiavertiškumo ir veiksmingumo principų. Tačiau patirtis rodo, kad nors yra labai daug epidemiologinių neigiamo taršos, visų pirma oro, poveikio gyventojų sveikatai įrodymų, nukentėjusiesiems dėl Direktyvos

#### *Pakeitimas*

(33) todėl tikslinga, kad Direktyvoje 2010/75/ES būtų sprendžiamas teisės į kompensaciją už asmenų patirtą žalą klausimas. Siekiant užtikrinti, kad asmenys galėtų ginti savo teises būti apsaugotiems nuo žalos sveikatai, padarytos pažeidus Direktyvą 2010/75/ES, ir taip užtikrinti veiksmingesnį tos direktyvos vykdymo užtikrinimą, nevyriausybinėms organizacijoms, skatinančioms žmonių sveikatos ar aplinkos apsaugą, taip pat ir skatinančioms vartotojų apsaugą, ir atitinkančioms visus nacionalinės teisės reikalavimus, kaip suinteresuotos visuomenės narėms turėtų būti suteikiami įgaliojimai nukentėjusiojo vardu arba jį remiant, kaip tai nustato valstybės narės, dalyvauti procesiniuose veiksmuose, nedarant poveikio nacionalinėms procesinėms taisyklėms, kuriomis reglamentuojamas atstovavimas ir gynyba teismuose. Valstybės narės paprastai turi procesinę autonomiją ir gali užtikrinti veiksmingą teisių gynimą Sąjungos teisės pažeidimų atvejais, laikydamosi lygiavertiškumo ir veiksmingumo principų. Tačiau patirtis rodo, kad nors yra labai daug epidemiologinių neigiamo taršos, visų pirma oro, poveikio gyventojų sveikatai įrodymų, nukentėjusiesiems dėl Direktyvos

2010/75/ES pažeidimų sunku įrodyti patirtos žalos ir pažeidimų priežastinį ryšį pagal procesines taisykles dėl prievolės įrodyti, kurios paprastai taikomos valstybėse narėse. Todėl daugeliu atvejų dėl Direktyvos 2010/75/ES pažeidimų nukentėję asmenys neturi veiksmingo būdo gauti kompensaciją už žalą, patirtą dėl tokių pažeidimų. Siekiant sustiprinti asmenų teises gauti kompensaciją Direktyvos 2010/75/ES pažeidimų atvejais ir prisidėti prie veiksmingesnio jos reikalavimų vykdymo užtikrinimo visoje Sąjungoje, būtina ***pakoreguoti*** tokiais atvejais taikytiną prievolę įrodyti; ***Todėl tais atvejais, kai asmuo gali pateikti pakankamai patikimų įrodymų, kuriais remiantis galima daryti prielaidą, kad dėl Direktyvos 2010/75/ES pažeidimo buvo padaryta žala asmens sveikatai arba juo buvo labai prisidėta prie tokios žalos, norėdamas išvengti atsakomybės, atsakovas tokią prezumpciją turėtų paneigti;***

## **Pakeitimas 17**

### **Pasiūlymas dėl direktyvos**

#### **1 straipsnio 1 pastraipos -1 punktas (naujas)**

Direktyva 2010/75/ES

Pavadinimas

*Dabartinis tekstas*

2010 m. lapkričio 24 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2010/75/ES dėl pramoninių išmetamų teršalų (taršos integruotos prevencijos ir kontrolės).

## **Pakeitimas 18**

### **Pasiūlymas dėl direktyvos**

#### **1 straipsnio 1 pastraipos 3 punkto a papunktis**

RR\1281244LT.docx

169/197

PE737.352v03-00

2010/75/ES pažeidimų sunku įrodyti patirtos žalos ir pažeidimų priežastinį ryšį pagal procesines taisykles dėl prievolės įrodyti, kurios paprastai taikomos valstybėse narėse. Todėl daugeliu atvejų dėl Direktyvos 2010/75/ES pažeidimų nukentėję asmenys neturi veiksmingo būdo gauti kompensaciją už žalą, patirtą dėl tokių pažeidimų. Siekiant sustiprinti asmenų teises gauti kompensaciją Direktyvos 2010/75/ES pažeidimų atvejais ir prisidėti prie veiksmingesnio jos reikalavimų vykdymo užtikrinimo visoje Sąjungoje, būtina ***palengvinti*** tokiais atvejais taikytiną prievolę įrodyti;

*Pakeitimas*

#### ***(-1) Direktyvos pavadinimas pakeičiamas taip:***

2010 m. lapkričio 24 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2010/75/ES dėl pramoninių ***ir žemės ūkio*** išmetamų teršalų (taršos integruotos prevencijos ir kontrolės).

Direktyva 2010/75/ES  
3 straipsnio 1 pastraipos 3 punktas

*Komisijos siūlomas tekstas*

3) įrenginys – stacionarus technikos objektas, kuriame vykdoma vienos arba kelių I priede, ***Ia priede*** arba VII priedo 1 dalyje išvardytų rūšių veikla ir bet kuri kita toje pačioje vietoje vykdoma tiesiogiai susijusi veikla, kuri techniškai susijusi su tuose prieduose išvardytų rūšių veikla ir gali sukelti teršalų išmetimą ir taršą;

*Pakeitimas*

3) įrenginys – stacionarus technikos objektas, kuriame vykdoma vienos arba kelių I priede arba VII priedo 1 dalyje išvardytų rūšių veikla ir bet kuri kita toje pačioje vietoje vykdoma tiesiogiai susijusi veikla, kuri techniškai susijusi su tuose prieduose išvardytų rūšių veikla ir gali sukelti teršalų išmetimą ir taršą;

## **Pakeitimas 19**

**Pasiūlymas dėl direktyvos  
1 straipsnio 1 pastraipos 3 punkto d papunktis**  
Direktyva 2010/75/ES  
3 straipsnio 1 pastraipos 17 punktas

*Komisijos siūlomas tekstas*

17) suinteresuota visuomenė – visuomenė, kuriai daro ***ar gali daryti*** poveikį sprendimo išduoti arba atnaujinti leidimą ***ar leidimo sąlygas*** priėmimas arba kuri yra suinteresuota tokio sprendimo priėmimu; ***pagal šią apibrėžtį nevyriausybinių organizacijos, skatinančios žmonių sveikatos ar aplinkos apsaugą ir atitinkančios visus nacionalinės teisės reikalavimus, laikomos suinteresuotomis;***

*Pakeitimas*

17) suinteresuota visuomenė – visuomenė, kuriai daro poveikį sprendimo išduoti arba atnaujinti leidimą priėmimas arba kuri yra suinteresuota tokio sprendimo priėmimu;

## **Pakeitimas 20**

**Pasiūlymas dėl direktyvos  
1 straipsnio 1 pastraipos 3 punkto d a papunktis (naujas)**  
Direktyva 2010/75/ES  
3 straipsnio 1 pastraipos 22 a punktas (naujas)

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

***da) įterpiamas šis punktas:***  
***„22a) ūkis arba žemės ūkio įrenginys – techniškai ir ekonomiškai nepriklausomas***

*atskirai valdomas vienetas, kuriame vykdoma 70a straipsnyje išvardyta didelio masto kiaulių ir naminių paukščių auginimo veikla;“;*

## **Pakeitimas 21**

### **Pasiūlymas dėl direktyvos**

#### **1 straipsnio 1 pastraipos 3 punkto d b papunktis (naujas)**

Direktyva 2010/75/ES

3 straipsnio 1 pastraipos 23 punktas

*Dabartinis tekstas*

23) naminiai paukščiai – naminiai paukščiai, kaip apibrėžta *1990 m. spalio 15 d. Tarybos direktyvos 90/539/EEB dėl gyvūnų sveikatos reikalavimų, reglamentuojančių Bendrijos vidaus prekybą naminiais paukščiais ir perinti skirtais kiaušiniais ir jų importą iš trečiųjų šalių (25), 2 straipsnio 1 punkte\**;

---

*\* OL L 303, 1990 10 31, p. 6.*

*Pakeitimas*

*db) 23 punktas pakeičiamas taip:*

*„23) naminiai paukščiai – naminiai paukščiai, kaip apibrėžta **Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2016/429 dėl užkrečiamųjų gyvūnų ligų 4 straipsnio 9 punkte**;“;*

---

*\* OL L 084, 2016 2 31, p. 1.*

## **Pakeitimas 22**

### **Pasiūlymas dėl direktyvos**

#### **1 straipsnio 1 pastraipos 3 punkto e papunktis**

Direktyva 2010/75/ES

3 straipsnio 1 pastraipos 23 b punktas

*Komisijos siūlomas tekstas*

*23b) galvijai – Bos taurus rūšies naminiai gyvūnai;*

*Pakeitimas*

*Išbraukta.*

## **Pakeitimas 23**

### **Pasiūlymas dėl direktyvos**

#### **1 straipsnio 1 pastraipos 3 punkto e papunktis**

Direktyva 2010/75/ES

3 straipsnio 1 pastraipos 23 c punktas

23c) sutartinis ūkinis gyvūnas (SŪG) – ganomo gyvūno ekvivalentas, atitinkantis vieną suaugusią melžiamą karvę, kuri, papildomai nešeriama koncentruotais pašarais, per metus duoda 3 000 kg pieno, naudojamas skirtingų kategorijų gyvūnus auginančių ūkių dydžiui išreikšti, taikant perskaičiavimo pagal faktinę per kalendorinius metus pagamintą produkciją koeficientus, nustatytus Komisijos įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 808/2014\*\* II priede;

---

\* 2008 m. gruodžio 18 d. Tarybos direktyva 2008/120/EB, nustatanti būtiniausius kiaulių apsaugos standartus (OL L 47, 2009 2 18, p. 5).

\*\* 2014 m. liepos 17 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 808/2014, kuriuo nustatomos Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 1305/2013 dėl paramos kaimo plėtrai, teikiamos Europos žemės ūkio fondo kaimo plėtrai (EŽŪFKP) lėšomis, taikymo taisyklės (OL L 227, 2014 7 31, p. 18).“;

## **Pakeitimas 24**

### **Pasiūlymas dėl direktyvos**

#### **1 straipsnio 1 pastraipos 4 punktą**

Direktyva 2010/75/ES

4 straipsnio 1 dalies 2 pastraipa

„Nukrypdamos nuo pirmos pastraipos valstybės narės gali nustatyti įrenginių, kuriems taikomas tik V arba VIa skyrius, registravimo tvarką.“

## **Pakeitimas 25**

### **Pasiūlymas dėl direktyvos**

23c) sutartinis ūkinis gyvūnas (SŪG) – standartinis matavimo vienetas, kuriuo remiantis galima susumuoti sutartinių ūkinių gyvūnų kategorijas, apimančias kiaules ir naminius paukščius, kurių koeficientai išvardyti -Ia priede, siekiant palyginti tas kategorijas;

„Nukrypdamos nuo pirmos pastraipos valstybės narės gali nustatyti įrenginių, kuriems taikomas tik V skyrius, registravimo tvarką.“



## **1 straipsnio 1 pastraipos 5 punktas**

Direktyva 2010/75/ES

5 straipsnio 4 dalies 1 a pastraipa (nauja)

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

**Ši straipsnio dalis netaikoma VIa skyriui.**

## **Pakeitimas 26**

### **Pasiūlymas dėl direktyvos**

#### **1 straipsnio 1 pastraipos 9 punkto a papunktis**

Direktyva 2010/75/ES

13 straipsnio 1 dalis

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

1. Siekdama parengti, peržiūrėti ir prireikus atnaujinti GPGB informacinius dokumentus Komisija organizuoja valstybių narių, atitinkamų pramonės sektorių, aplinkos apsaugos srityje veikiančių nevyriausybinių organizacijų, Europos cheminių medžiagų agentūros ir Komisijos keitimąsi informacija.

1. Siekdama parengti, peržiūrėti ir prireikus atnaujinti GPGB informacinius dokumentus Komisija organizuoja valstybių narių, atitinkamų pramonės sektorių **ir ūkininkų**, aplinkos apsaugos srityje veikiančių nevyriausybinių organizacijų, Europos cheminių medžiagų agentūros ir Komisijos keitimąsi informacija.

## **Pakeitimas 27**

### **Pasiūlymas dėl direktyvos**

#### **1 straipsnio 1 pastraipos 11 punktas**

Direktyva 2010/75/ES

14 a straipsnio 1 dalies 1 pastraipa

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

Valstybės narės reikalauja, kad ūkio subjektas kiekvienam įrenginiui, kuriam taikomas šis skyrius, parengtų ir įgyvendintų aplinkosaugos **vadybos** sistemą (AVS). AVS turi atitikti nuostatas, įtrauktas į atitinkamas GPGB išvadas, kuriose nustatomi į AVS įtrauktini aspektai.

Valstybės narės reikalauja, kad ūkio subjektas kiekvienam įrenginiui, kuriam taikomas šis skyrius, parengtų ir įgyvendintų aplinkosaugos sistemą (AVS). AVS turi atitikti nuostatas, įtrauktas į atitinkamas GPGB išvadas, kuriose nustatomi į AVS įtrauktini aspektai. **Komisija nustato, kuris asmuo ar institucija yra kompetentingi sukurti valdymo sistemą ir iš kurio fondo padengiamos išlaidos. AVS turi būti**



*periodiškai peržiūrima siekiant užtikrinti, kad ji ir toliau būtų tinkama, pakankama ir veiksminga.*

## **Pakeitimas 28**

### **Pasiūlymas dėl direktyvos 1 straipsnio 1 pastraipos 11 punktą**

Direktyva 2010/75/ES  
14 a straipsnio 3 dalis

*Komisijos siūlomas tekstas*

3. Įrenginio AVS turi būti skelbiama internete nemokamai ir neribojant prieigos neregistruotiems naudotojams.

*Pakeitimas*

3. ***Pateikus prašymą*** įrenginio AVS turi būti skelbiama internete ***suinteresuotai visuomenei*** nemokamai ir neribojant prieigos neregistruotiems naudotojams ***ir nedarant poveikio gamintojų veiklai konfidencialios verslo informacijos apsaugos srityje.***

## **Pakeitimas 29**

### **Pasiūlymas dėl direktyvos 1 straipsnio 1 pastraipos 22 punktą**

Direktyva 2010/75/ES  
27 a straipsnio 3 dalies e a papunktis (naujas)

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

***ea) atitinkami ūkininkų atstovai;***

## **Pakeitimas 30**

### **Pasiūlymas dėl direktyvos 1 straipsnio 1 pastraipos 22 punktą**

Direktyva 2010/75/ES  
27 c straipsnio 1 a dalis (nauja)

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

***Tais atvejais, kai auginimo įrenginiams taikomos VIa skyriaus nuostatos, su naujais gamybos būdais susijusių nuostatų atveju taikomi terminai gali būti pratęsti iki 17 metų.***

**Pakeitimas 31**  
**Pasiūlymas dėl direktyvos**  
**1 straipsnio 1 pastraipos 24 punktą**  
Direktyva 2010/75/ES  
VI a skyriaus pavadinimas

*Komisijos siūlomas tekstas*

SPECIALIOS NUOSTATOS DĖL  
NAMINIŲ PAUKŠČIŲ, KIAULIŲ **IR**  
**GALVIJŲ** AUGINIMO

*Pakeitimas*

SPECIALIOS NUOSTATOS DĖL  
**DIDELIO MASTO** NAMINIŲ  
PAUKŠČIŲ IR KIAULIŲ AUGINIMO

**Pakeitimas 32**  
**Pasiūlymas dėl direktyvos**  
**1 straipsnio 1 pastraipos 25 punktą**  
Direktyva 2010/75/ES  
70 a straipsnio 1 dalis

*Komisijos siūlomas tekstas*

Šis skyrius taikomas veiklai, *kurios rūšys išvardytos Ia priede ir kurių vykdant pasiekiamos tame priede nustatytos pajėgumo ribos.*

*Pakeitimas*

1. Šis skyrius taikomas *bet kuriai toliau nurodytai kiaulių ir naminių paukščių auginimo* veiklai, *kai pasiekiamą žemutinę ribą:*

a) ūkiui arba žemės ūkio įrenginiui, kuriame:

i) yra daugiau kaip 40 000 vietų naminiams paukščiams;

ii) yra daugiau kaip 2 000 vietų mėsinėms kiaulėms (sunkesnėms nei 30 kg); arba

iii) yra daugiau kaip 750 vietų paršavedėms;

arba

b) ūkiui arba žemės ūkio įrenginiui, kurio talpa ne mažesnė kaip 750 sutartinių ūkinių gyvūnų (SŪG). Apytikris SŪG ekvivalentas grindžiamas šios direktyvos Ia priede nustatytais koeficientais.

**Pakeitimas 33**

**Pasiūlymas dėl direktyvos**  
**1 straipsnio 1 pastraipos 25 punktą**  
Direktyva 2010/75/ES  
70 a straipsnio 1 a dalis (nauja)

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

**1a.** *Komisija ir valstybės narės užtikrina, kad specializuoti ūkininkai turėtų galimybę gauti pakankamą finansavimą įrenginiams plėtoti ir modernizuoti, jei to reikia šios direktyvos tikslams pasiekti;*

**Pakeitimas 34**  
**Pasiūlymas dėl direktyvos**  
**1 straipsnio 1 pastraipos 25 punktą**  
Direktyva 2010/75/ES  
70 b straipsnis

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

**70 b straipsnis**

**Išbraukta.**

**Jungimo taisyklė**

***Jeigu du ar daugiau įrenginių yra arti vienas kito ir jeigu jų ūkio subjektas yra tas pats arba jeigu tuos įrenginius kontroliuoja ūkio subjektai, kuriuos sieja ekonominiai ar teisiniai santykiai, apskaičiuojant 70a straipsnyje nurodytą pajėgumo ribą atitinkami įrenginiai laikomi vienu įrenginiu.***

**Pakeitimas 35**  
**Pasiūlymas dėl direktyvos**  
**1 straipsnio 1 pastraipos 25 punktą**  
Direktyva 2010/75/ES  
70 c straipsnio pavadinimas

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

Leidimai

Leidimai ir supaprastinta registravimo tvarka

**Pakeitimas 36**

**Pasiūlymas dėl direktyvos**  
**1 straipsnio 1 pastraipos 25 punktą**  
Direktyva 2010/75/ES  
70 c straipsnio 1 dalis

*Komisijos siūlomas tekstas*

Valstybės narės reikalavimus tam tikrų kategorijų *įrenginiams*, kuriems taikomas šis skyrius, gali įtraukti į 6 straipsnyje nurodytas bendrąsias privalomas taisykles.

Valstybės narės nustato tvarką, pagal kurią išduodami *įrenginių*, kuriems taikomas šios skyrius, leidimai. Šios procedūros apima bent 2 dalyje nurodytą informaciją.

**Pakeitimas 37**  
**Pasiūlymas dėl direktyvos**  
**1 straipsnio 1 pastraipos 25 punktą**  
Direktyva 2010/75/ES  
70 c straipsnio 1 a dalis (nauja)

*Komisijos siūlomas tekstas*

**Pakeitimas 38**  
**Pasiūlymas dėl direktyvos**  
**1 straipsnio 1 pastraipos 25 punktą**  
Direktyva 2010/75/ES  
70 c straipsnio 2 dalies įžanginė dalis

*Pakeitimas*

Valstybės narės reikalavimus tam tikrų kategorijų *ūkams*, kuriems taikomas šis skyrius, gali įtraukti į 6 straipsnyje nurodytas bendrąsias privalomas taisykles.

Valstybės narės nustato tvarką, pagal kurią išduodami *ūkių*, kuriems taikomas šios skyrius, leidimai. Šios procedūros apima bent 2 dalyje nurodytą informaciją.

*Pakeitimas*

*1a. Nukrypdamos nuo 4 straipsnio pirmos pastraipos ir šio straipsnio pirmos pastraipos valstybės narės gali nustatyti specialią supaprastintą žemės ūkio įrenginių, kuriems taikomas šis skyrius, registravimo tvarką.*

*Supaprastinta registravimo tvarka nustatoma privalomame teisės akte, ir joje turi būti numatoma bent tai, kad ūkininkas praneša kompetentingai institucijai apie ketinimą vykdyti veiklą.*

*Valstybės narės registracijai gali taikyti bet kokią panašią jau taikomą tvarką. Jos vengia administracinės naštos ir papildomų išlaidų ūkininkams.*

*Komisijos siūlomas tekstas*

2. Prašymuose išduoti leidimą turi būti aprašomi bent šie elementai:

*Pakeitimas*

2. Prašymuose išduoti leidimą *arba atlikti supaprastintą registraciją* turi būti aprašomi bent šie elementai:

**Pakeitimas 39**

**Pasiūlymas dėl direktyvos**

**1 straipsnio 1 pastraipos 25 punktą**

Direktyva 2010/75/ES

70 c straipsnio 2 dalies a punktą

*Komisijos siūlomas tekstas*

a) *įrenginys* ir jame vykdomos veiklos rūšys,

*Pakeitimas*

a) *ūkis, jo pastatai* ir jame vykdomos veiklos rūšys,

**Pakeitimas 40**

**Pasiūlymas dėl direktyvos**

**1 straipsnio 1 pastraipos 25 punktą**

Direktyva 2010/75/ES

70 c straipsnio 2 dalies b punktą

*Komisijos siūlomas tekstas*

b) gyvūnų rūšis,

*Pakeitimas*

b) gyvūnų rūšis,

**Pakeitimas 41**

**Pasiūlymas dėl direktyvos**

**1 straipsnio 1 pastraipos 25 punktą**

Direktyva 2010/75/ES

70 c straipsnio 2 dalies c punktą

*Komisijos siūlomas tekstas*

c) *įrenginio* pajėgumas,

*Pakeitimas*

c) *pastato, kuriame auginama,* pajėgumas,

**Pakeitimas 42**

**Pasiūlymas dėl direktyvos**

**1 straipsnio 1 pastraipos 25 punktą**

Direktyva 2010/75/ES

70 c straipsnio 2 dalies d punktą

*Komisijos siūlomas tekstas*

d) **įrenginio** teršalų išmetimo šaltiniai,

*Pakeitimas*

d) **pastato, kuriame auginama**, teršalų išmetimo šaltiniai;

#### **Pakeitimas 43**

**Pasiūlymas dėl direktyvos**

**1 straipsnio 1 pastraipos 25 punktą**

Direktyva 2010/75/ES

70 c straipsnio 2 dalies e punktas

*Komisijos siūlomas tekstas*

e) iš **įrenginio** į kiekvieną aplinkos komponentą numatomų išmesti teršalų pobūdis ir kiekiai.

*Pakeitimas*

e) iš **pastato, kuriame auginama**, į kiekvieną aplinkos komponentą numatomų išmesti teršalų pobūdis ir kiekiai **įprastomis eksploatavimo sąlygomis**.

#### **Pakeitimas 44**

**Pasiūlymas dėl direktyvos**

**1 straipsnio 1 pastraipos 25 punktą**

Direktyva 2010/75/ES

70 c straipsnio 3 dalis

*Komisijos siūlomas tekstas*

3. Į prašymą **taip pat** įtraukiama **ne techninio pobūdžio** 2 dalyje nurodytos informacijos santrauka.

*Pakeitimas*

3. Į prašymą **gali būti** įtraukta 2 dalyje nurodytos informacijos santrauka.

#### **Pakeitimas 45**

**Pasiūlymas dėl direktyvos**

**1 straipsnio 1 pastraipos 25 punktą**

Direktyva 2010/75/ES

70 c straipsnio 3 a dalis (nauja)

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

**3a. Valstybės narės išduoda leidimus arba patvirtina registraciją per šešis mėnesius nuo ūkininko paraiškos pateikimo dienos.**

#### **Pakeitimas 46**

**Pasiūlymas dėl direktyvos**  
**1 straipsnio 1 pastraipos 25 punktą**  
Direktyva 2010/75/ES  
70 c straipsnio 4 dalis

*Komisijos siūlomas tekstas*

4. Valstybės narės imasi būtinų priemonių užtikrinti, kad **ūkio subjektas** nedelsdamas praneštų kompetentingai institucijai apie visus planuojamus esminius **įrenginių**, kuriems taikomas šis skyrius, pakeitimus, kurie gali padaryti poveikį aplinkai. Prireikus kompetentinga institucija persvarsto ir atnaujina leidimą.

*Pakeitimas*

4. Valstybės narės imasi būtinų priemonių užtikrinti, kad **ūkininkas** nedelsdamas praneštų kompetentingai institucijai apie visus planuojamus esminius **ūkio ar žemės ūkio įrenginio, kuriame vykdoma auginimo veikla ir** kuriam taikomas šis skyrius, pakeitimus, kurie gali padaryti poveikį aplinkai. Prireikus **per du mėnesius nuo ūkininko pranešimo** kompetentinga institucija persvarsto ir atnaujina leidimą.

**Pakeitimas 47**  
**Pasiūlymas dėl direktyvos**  
**1 straipsnio 1 pastraipos 25 punktą**  
Direktyva 2010/75/ES  
70 c straipsnio 4 a dalis (nauja)

*Komisijos siūlomas tekstas*

*4a. Praėjus vieniems metams nuo visiško leidimų išdavimo ir registravimo sistemos įgyvendinimo valstybėse narėse, Komisija pateikia Europos Parlamentui ir Tarybai ataskaitą, kurioje įvertinamas sistemos poveikis ūkių, kuriems taikoma ši direktyva, ekonominiam gyvybingumui, atsižvelgiant į visas šioje direktyvoje nustatytų sąlygų laikymosi išlaidas, siekiant atitinkamai pritaikyti tam tikras direktyvos nuostatas.*

*Pakeitimas*

**Pakeitimas 48**  
**Pasiūlymas dėl direktyvos**  
**1 straipsnio 1 pastraipos 25 punktą**  
Direktyva 2010/75/ES  
70 d straipsnio pavadinimas

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

**70d straipsnis**

***Išbraukta.***

***Ūkio subjekto pareigos***

**Pakeitimas 49**

**Pasiūlymas dėl direktyvos**

**1 straipsnio 1 pastraipos 25 punktą**

Direktyva 2010/75/ES

70 d straipsnio 1 dalis

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

***1. Valstybės narės užtikrina, kad ūkio subjektas vykdytų išmetamųjų teršalų ir susijusių aplinkosauginio veiksmingumo lygių stebėseną pagal 70i straipsnyje nurodytas eksploataavimo taisykles.***

***Išbraukta.***

*Ūkio subjektas bent šešerius metus saugo ir tvarko visus stebėsenos rezultatus taip, kad būtų galima patikrinti, ar laikomasi 70i straipsnyje nurodytose eksploataavimo taisyklėse nustatytų išmetamųjų teršalų ribinių verčių ir aplinkosauginio veiksmingumo ribinių verčių.*

**Pakeitimas 50**

**Pasiūlymas dėl direktyvos**

**1 straipsnio 1 pastraipos 25 punktą**

Direktyva 2010/75/ES

70 d straipsnio 2 dalis

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

***2. Jeigu nesilaikoma 70i straipsnyje nurodytose eksploataavimo taisyklėse nustatytų išmetamųjų teršalų ribinių verčių ir aplinkosauginio veiksmingumo ribinių verčių, valstybės narės reikalauja, kad ūkio subjektas imtųsi priemonių, būtinų užtikrinti, kad reikalavimai per kuo trumpesnę laikotarpį vėl būtų įvykdyti.***

***Išbraukta.***

**Pakeitimas 51**

**Pasiūlymas dėl direktyvos**

**1 straipsnio 1 pastraipos 25 punktą**



*Komisijos siūlomas tekstas*

**3. Ūkio subjektas užtikrina, kad bet koks įrenginyje susidariusių atliekų, šalutinių gyvūninių produktų ar kitų liekanų skleidimas žemės paviršiuje būtų vykdomas taikant geriausius prieinamus gamybos būdus, išvardytus 70i straipsnyje nurodytose eksploatavimo taisyklėse, ir laikantis kitų susijusių Sąjungos teisės aktų ir kad dėl to nebūtų labai teršiama aplinka.**

### **Pakeitimas 52**

**Pasiūlymas dėl direktyvos  
1 straipsnio 1 pastraipos 25 punktą**  
Direktyva 2010/75/ES  
70e straipsnio 3 dalis

*Komisijos siūlomas tekstas*

3. Gavęs prašymą, **ūkio subjektas nedelsdamas** pateikia kompetentingai institucijai šio straipsnio 2 dalyje išvardytus duomenis ir informaciją. Kompetentinga institucija tokį prašymą gali pateikti norėdama patikrinti, ar laikomasi 70i straipsnyje nurodytų eksploatavimo taisyklių. **Kompetentinga institucija tokį prašymą pateikia, jeigu visuomenės narys paprašo suteikti galimybę susipažinti su šio straipsnio 2 dalyje išvardytais duomenimis arba informacija.**

### **Pakeitimas 53**

**Pasiūlymas dėl direktyvos  
1 straipsnio 1 pastraipos 25 punktą**  
Direktyva 2010/75/ES

*Pakeitimas*

***Išbraukta.***

*Pakeitimas*

3. ***Prireikus ūkininkas***, gavęs ***tinkamai pagrįstą*** prašymą, pateikia kompetentingai institucijai šio straipsnio 2 dalyje išvardytus duomenis ir informaciją. Kompetentinga institucija tokį prašymą gali pateikti norėdama patikrinti, ar laikomasi 70i straipsnyje nurodytų eksploatavimo taisyklių. ***Vis dėlto, nedarant poveikio Direktyvos 2003/4/EB 4 straipsnio 2 dalies antrai pastraipai, ūkininko prašymu tokių ataskaitų dalys, susijusios su neskelbtina komercine ar pramonine informacija arba kuriose yra asmens duomenų, kaip tai suprantama Reglamento (ES) 2016/679 4 straipsnio 1 dalyje, kurie nėra būtina reikalingi šio straipsnio tikslais, neskelbiamos.***

70 f straipsnio 3 dalies 2 pastraipa

*Komisijos siūlomas tekstas*

***Jeigu dėl reikalavimų nesilaikymo labai pablogėja vietos oro, vandens ar dirvožemio sąlygos arba jeigu dėl to kyla arba gali kilti reikšmingas pavojus žmonių sveikatai, kompetentinga institucija sustabdo įrenginio eksploatavimą, kol reikalavimai vėl bus įvykdyti.***

*Pakeitimas*

***Išbraukta.***

#### **Pakeitimas 54**

**Pasiūlymas dėl direktyvos**

**1 straipsnio 1 pastraipos 25 punktą**

Direktyva 2010/75/ES

70 g straipsnio 1 dalies įžanginė dalis

*Komisijos siūlomas tekstas*

1. Valstybės narės užtikrina, kad suinteresuotai visuomenei būtų sudarytos išankstinės ir veiksmingos sąlygos **dalyvauti** šiose procedūrose:

*Pakeitimas*

1. Valstybės narės užtikrina, kad suinteresuotai visuomenei būtų sudarytos išankstinės ir veiksmingos sąlygos **būti konsultuojamai** šiose procedūrose:

#### **Pakeitimas 55**

**Pasiūlymas dėl direktyvos**

**1 straipsnio 1 pastraipos 25 punktą**

Direktyva 2010/75/ES

70 g straipsnio 1 dalies a punktas

*Komisijos siūlomas tekstas*

***a) rengiant 6 straipsnyje nurodytas bendrąsias privalomas taisykles dėl įrenginių, kuriems taikomas šis skyrius, leidimų;***

*Pakeitimas*

***Išbraukta.***

#### **Pakeitimas 56**

**Pasiūlymas dėl direktyvos**

**1 straipsnio 1 pastraipos 25 punktą**

Direktyva 2010/75/ES

70 g straipsnio 1 dalies b punktas

*Komisijos siūlomas tekstas*

b) išduodant naujo **įrenginio**, kuriam taikomas šis skyrius, leidimą;

*Pakeitimas*

b) išduodant naujo **ūkio**, kuriam taikomas šis skyrius, leidimą;

**Pakeitimas 57**

**Pasiūlymas dėl direktyvos**

**1 straipsnio 1 pastraipos 25 punktą**

Direktyva 2010/75/ES

70g straipsnio 1 dalies c punktas

*Komisijos siūlomas tekstas*

c) išduodant atnaujintą leidimą pagal 70c straipsnio 4 dalį atlikus bet koki esminį esamo **įrenginio**, kuriam taikomas šis skyrius, pakeitimą.

*Pakeitimas*

c) išduodant atnaujintą leidimą pagal 70c straipsnio 4 dalį atlikus bet koki esminį esamo **ūkio**, kuriam taikomas šis skyrius, pakeitimą.

**Pakeitimas 58**

**Pasiūlymas dėl direktyvos**

**1 straipsnio 1 pastraipos 25 punktą**

Direktyva 2010/75/ES

70 g straipsnio 2 dalies įžanginė dalis

*Komisijos siūlomas tekstas*

2. Kompetentinga institucija ***nemokamai ir neribodama neregistruotų naudotojų prieigos, be kita ko, ir sistemingai internetu***, viešai paskelbia šiuos dokumentus ir informaciją:

*Pakeitimas*

2. Kompetentinga institucija ***suinteresuotos visuomenės prašymu*** viešai paskelbia šiuos dokumentus ir informaciją:

**Pakeitimas 59**

**Pasiūlymas dėl direktyvos**

**1 straipsnio 1 pastraipos 25 punktą**

Direktyva 2010/75/ES

70 g straipsnio 2 dalies c punktas

*Komisijos siūlomas tekstas*

c) 6 straipsnyje nurodytas bendrąsias privalomas taisykles, taikomas **įrenginiams**, kuriems taikomas šis skyrius;

*Pakeitimas*

c) 6 straipsnyje nurodytas bendrąsias privalomas taisykles, taikomas **ūkiams**, kuriems taikomas šis skyrius;

**Pakeitimas 60**  
**Pasiūlymas dėl direktyvos**  
**1 straipsnio 1 pastraipos 25 punktą**  
Direktyva 2010/75/ES  
70 g straipsnio 2 dalies d punktas

*Komisijos siūlomas tekstas*

*d) įrenginių, kuriems taikomas šis skyrius, patikrinimų ataskaitas.*

*Pakeitimas*

*Išbraukta.*

**Pakeitimas 61**  
**Pasiūlymas dėl direktyvos**  
**1 straipsnio 1 pastraipos 25 punktą**  
Direktyva 2010/75/ES  
70 h straipsnio 1 dalies 1 pastraipos a punktas

*Komisijos siūlomas tekstas*

a) jie turi *pakankamą* interesą;

*Pakeitimas*

a) jie turi *tiesioginį ir teisėtą* interesą;

**Pakeitimas 62**  
**Pasiūlymas dėl direktyvos**  
**1 straipsnio 1 pastraipos 25 punktą**  
Direktyva 2010/75/ES  
70 h straipsnio 1 dalies 2 pastraipa

*Komisijos siūlomas tekstas*

Teisė užginčyti negali priklausyti nuo vaidmens, kurį atitinkamas visuomenės narys atliko dalyvaudamas sprendimų pagal šią direktyvą priėmimo procedūrose.

*Pakeitimas*

Teisė užginčyti negali priklausyti nuo vaidmens, kurį *suinteresuotos* visuomenės narys atliko dalyvaudamas sprendimų pagal šią direktyvą priėmimo procedūrose.

**Pakeitimas 63**  
**Pasiūlymas dėl direktyvos**  
**1 straipsnio 1 pastraipos 25 punktą**  
Direktyva 2010/75/ES  
70 h straipsnio 1 dalies 3 pastraipa

*Komisijos siūlomas tekstas*

Peržiūros procedūra turi būti sąžininga, teisinga, savalaikė ir ne pernelyg brangi ir joje turi būti numatyti tinkami ir veiksmingi teisių gynimo mechanizmai,

*Pakeitimas*

Peržiūros procedūra turi būti sąžininga, teisinga, *proporcinga*, savalaikė ir ne pernelyg brangi ir joje turi būti numatyti tinkami ir veiksmingi teisių gynimo

*įskaitant, kai tinkama, įpareigojimą nepažeisti ieškovo teisių ar sustabdyti veiksmus.*

mechanizmai.

#### **Pakeitimas 64**

**Pasiūlymas dėl direktyvos**

**1 straipsnio 1 pastraipos 25 punktą**

Direktyva 2010/75/ES

70 i straipsnio 1 dalies 1 pastraipos įžanginė dalis

*Komisijos siūlomas tekstas*

Komisija nustato eksploataavimo taisykles, kurios apima reikalavimus, derančius su geriausių prieinamų gamybos būdų taikymu vykdančią ***Ia priede*** išvardytų rūšių veiklą, ir kuriose numatoma:

*Pakeitimas*

Komisija, ***bendradarbiaudama su ūkininkais, kurių gamyba patenka į šios direktyvos taikymo sritį***, nustato eksploataavimo taisykles, kurios apima reikalavimus, derančius su geriausių prieinamų gamybos būdų taikymu vykdančią ***70a straipsnyje*** išvardytų rūšių veiklą, ir kuriose numatoma:

#### **Pakeitimas 65**

**Pasiūlymas dėl direktyvos**

**1 straipsnio 1 pastraipos 25 punktą**

Direktyva 2010/75/ES

70 i straipsnio 1 dalies 1 pastraipos c punktą

*Komisijos siūlomas tekstas*

***c) skleidimo žemės paviršiuje praktika,***

*Pakeitimas*

***Išbraukta.***

#### **Pakeitimas 66**

**Pasiūlymas dėl direktyvos**

**1 straipsnio 1 pastraipos 25 punktą**

Direktyva 2010/75/ES

70 i straipsnio 1 dalies 1 pastraipos d punktą

*Komisijos siūlomas tekstas*

***d) taršos prevencijos ir mažinimo praktika,***

*Pakeitimas*

***Išbraukta.***

#### **Pakeitimas 67**

**Pasiūlymas dėl direktyvos**  
**1 straipsnio 1 pastraipos 25 punktą**  
Direktyva 2010/75/ES  
70 i straipsnio 1 dalies 1 pastraipos f punktą

*Komisijos siūlomas tekstas*

*f) kitos III priedą atitinkančios priemonės.*

*Pakeitimas*

*Išbraukta.*

**Pakeitimas 68**  
**Pasiūlymas dėl direktyvos**  
**1 straipsnio 1 pastraipos 25 punktą**  
Direktyva 2010/75/ES  
70 i straipsnio 1 dalies 2 pastraipa

*Komisijos siūlomas tekstas*

Eksplotavimo taisyklėse atsižvelgiama, inter alia, į šių **įrenginių** pobūdį, tipą, dydį ir tankumą, **taip pat į ganyklose auginamų galvijų sistemų, kai gyvuliai patalpose laikomi tik sezono metu, ypatumus.**

*Pakeitimas*

Eksplotavimo taisyklėse atsižvelgiama, inter alia, į šių **ūkių** pobūdį, tipą, dydį ir tankumą.

**Pakeitimas 69**  
**Pasiūlymas dėl direktyvos**  
**1 straipsnio 1 pastraipos 25 punktą**  
Direktyva 2010/75/ES  
70 i straipsnio 1 dalies 2 a pastraipa (nauja)

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

***Eksplotavimo taisyklės grindžiamos integraliu vertinimu, atsižvelgiant į galimą poveikį, inter alia, bendram ekonominiam tvarumui, saugai, visų pirma priešgaisrinei saugai, ir gyvūnų sveikatai bei gerovei.***

**Pakeitimas 70**  
**Pasiūlymas dėl direktyvos**  
**1 straipsnio 1 pastraipos 25 punktą**  
Direktyva 2010/75/ES  
70 i straipsnio 1 dalies 2 b pastraipa (nauja)

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

*Eksplotavimo taisyklėse atsižvelgiama į 27 straipsnio 1 dalyje nurodytus naujus gyvulininkystės gamybos būdus ir nustatomos sąlygos, kuriomis kompetentinga institucija gali išduoti leidimą ūkiui, kuriame naudojami tokie būdai.*

**Pakeitimas 71**

**Pasiūlymas dėl direktyvos**

**1 straipsnio 1 pastraipos 25 punktą**

Direktyva 2010/75/ES

70 i straipsnio 1 dalies 2 c pastraipa (nauja)

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

*Eksplotavimo taisyklėse turi būti numatyta daug įvairių galimybių ir nenurodoma naudoti tam tikrą metodą ar technologiją.*

**Pakeitimas 72**

**Pasiūlymas dėl direktyvos**

**1 straipsnio 1 pastraipos 25 punktą**

Direktyva 2010/75/ES

70 i straipsnio 3 dalis

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

3. Valstybės narės užtikrina, kad per 42 mėnesius nuo deleguotojo akto, kuriuo nustatomos tos taisyklės, įsigaliojimo visos atitinkamų *įrenginių* leidimo sąlygos atitiktų 1 dalyje nurodytas eksploataavimo taisykles.

3. Valstybės narės užtikrina, kad per 42 mėnesius nuo deleguotojo akto, kuriuo nustatomos tos taisyklės, įsigaliojimo visos atitinkamų *ūkių* leidimo sąlygos atitiktų 1 dalyje nurodytas eksploataavimo taisykles.

**Pakeitimas 73**

**Pasiūlymas dėl direktyvos**

**1 straipsnio 1 pastraipos 27 punktą**

Direktyva 2010/75/ES

74 straipsnio 2 dalis

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

2. Siekiant sudaryti sąlygas, kad šios direktyvos nuostatomis būtų pasiekti jos tikslai užkirsti kelią teršalų išmetimui arba sumažinti jų kiekį ir pasiekti aukštą žmonių sveikatos ir aplinkos apsaugos lygį, Komisijai pagal 76 straipsnį suteikiami įgaliojimai priimti deleguotąjį aktą, kuriuo iš dalies keičiamas I arba Ia priedas, į tuos priedus įtraukiant žemės ūkio ir pramonės veiklą, atitinkančią šiuos kriterijus:

- a) ***ji daro arba gali daryti poveikį žmonių sveikatai arba aplinkai, visų pirma dėl teršalų išmetimo ir išteklių naudojimo;***
- b) ***jos aplinkosauginis veiksmingumas Sąjungoje yra skirtingas;***
- c) ***jos poveikis aplinkai gali būti pagerintas taikant geriausius prieinamus gamybos būdus arba naujoviškus gamybos būdus;***
- d) ***vertinama, kad įtraukus ją į šios direktyvos taikymo sritį, atsižvelgiant į jos poveikį aplinkai bei ekonominį ir socialinį poveikį, naudos visuomenei ir ekonominių sąnaudų santykis bus teigiamas.***

#### **Pakeitimas 74**

##### **Pasiūlymas dėl direktyvos**

##### **1 straipsnio 1 pastraipos 32 punktą**

Direktyva 2010/75/ES

79 a straipsnio 2 dalis

*Komisijos siūlomas tekstas*

2. ***Valstybės narės užtikrina, kad žmonių sveikatos ar aplinkos apsaugą skatinančioms ir visus nacionalinės teisės reikalavimus atitinkančioms nevyriausybinėms organizacijoms, kaip suinteresuotos visuomenės narėms būtų leidžiama atstovauti nukentėjusiems asmenims ir pareikšti kolektyvinius ieškinius dėl žalos atlyginimo. Valstybės narės užtikrina, kad nukentėję asmenys ir šioje dalyje nurodytos nevyriausybines organizacijas negalėtų du kartus pareikšti***

***Išbraukta.***

*Pakeitimas*

***Išbraukta.***



*ieškinio dėl to paties pažeidimo, dėl kurio buvo padaryta žala.*

**Pakeitimas 75**

**Pasiūlymas dėl direktyvos**

**1 straipsnio 1 pastraipos 32 punktas**

Direktyva 2010/75/ES

79 a straipsnio 4 dalis

*Komisijos siūlomas tekstas*

4. Kai reikalavimas atlyginti žalą pagal 1 dalį pateikiamas kartu su įrodymais, kuriais remiantis galima daryti prielaidą dėl priežastinio ryšio tarp žalos ir pažeidimo, valstybės narės užtikrina, kad **už pažeidimą atsakingam** asmeniui tektų prievolė įrodyti, kad dėl pažeidimo žala **nebuvo** padaryta arba kad prie jos **nebuvo** prisidėta.

*Pakeitimas*

4. Kai reikalavimas atlyginti žalą pagal 1 dalį pateikiamas kartu su įrodymais, kuriais remiantis galima daryti prielaidą dėl priežastinio ryšio tarp žalos ir pažeidimo, valstybės narės užtikrina, kad **kaltinimą pateikusiam** asmeniui tektų prievolė įrodyti, kad dėl pažeidimo žala **buvo** padaryta arba kad prie jos **buvo** prisidėta.

**Pakeitimas 76**

**Pasiūlymas dėl direktyvos**

**1 straipsnio 1 pastraipos 33 a punktas (naujas)**

Direktyva 2010/75/ES

-I a priedas (naujas)

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

**33a) Įterpiamas -Ia priedas, pateiktas šios direktyvos Ia priede.**

**Pakeitimas 77**

**Pasiūlymas dėl direktyvos**

**I a priedas (naujas)**

Direktyva 2010/75/ES

-I a priedas (naujas)

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

**-Ia PRIEDAS**

**Gyvūnų perskaičiavimo sutartiniais ūkiniais gyvūnais (SŪG), kaip nurodyta SŪG apibrėžtyje, koeficientai**

<b>Kiaulės</b>	<b>Veislinės paršavedės (&gt; 50 kg) Kitos kiaulės (&gt; 30 kg)</b>	<b>0,5 SŪG  0,3 SŪG</b>
<b>Naminiai paukščiai</b>	<b>Broileriai Vištos dedeklės Stručiai Kalakutai Antys Žąsys Kiti, niekur kitur nepriskirti naminiai paukščiai</b>	<b>0,007 SŪG 0,014 SŪG 0,35 SŪG 0,03 SŪG 0,01 SŪG 0,02 SŪG 0,001 SŪG</b>

**Pakeitimas 78**

**Pasiūlymas dėl direktyvos**

**1 straipsnio 1 pastraipos 34 punktas**

Direktyva 2010/75/ES

I a priedas

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

**(34) Įterpiamas Ia priedas, pateiktas  
šios direktyvos II priede.**

**Išbraukta.**

**Pakeitimas 79**

**Pasiūlymas dėl direktyvos**

**I priedo 1 dalies g punktas**

Direktyva 2010/75/ES

I priedo 3 dalies 5 pastraipos 5.3 punkto a papunktis i įtrauka

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

i) biologinį apdorojimą (pavyzdžiui,  
anaerobinį skaidymą);

i) biologinį apdorojimą (pavyzdžiui,  
anaerobinį skaidymą, **išskyrus mėšlą**);

**Pakeitimas 80**  
**Pasiūlymas dėl direktyvos**  
**II priedas**  
Direktyva 2010/75/ES  
I a priedas (naujas)

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

**I a PRIEDAS**

***Išbraukta.***

***70a straipsnyje nurodyta veikla***

***1. Galvijų, kiaulių ar naminių paukščių auginimas įrenginiuose, kurių talpa ne mažesnė kaip 150 sutartinių ūkinių gyvūnų (SŪG).***

***2. Bet kurio šių gyvūnų – galvijų, kiaulių ar naminių paukščių – derinio auginimas įrenginiuose, kurių talpa ne mažesnė kaip 150 SŪG.***

***Apytikris SŪG išreikštas ekvivalentas nustatomas taikant Komisijos įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 808/2014\* II priede nustatytus perskaičiavimo koeficientus.***

---

***\* 2014 m. liepos 17 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 808/2014, kuriuo nustatomos Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 1305/2013 dėl paramos kaimo plėtrai, teikiamos Europos žemės ūkio fondo kaimo plėtrai (EŽŪFKP) lėšomis, taikymo taisyklės (OL L 227, 2014 7 31, p. 18).“***

## NUOMONĘ TEIKIANČIO KOMITETO PROCEDŪRA

<b>Pavadinimas</b>	2010 m. lapkričio 24 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2010/75/ES dėl pramoninių išmetamų teršalų (taršos integruotos prevencijos ir kontrolės) ir 1999 m. balandžio 26 d. Tarybos direktyvos 1999/31/EB dėl atliekų sąvartynų dalinis keitimas		
<b>Nuorodos</b>	COM(2022)0156 – C9-0144/2022 – 2022/0104(COD)		
<b>Atsakingas komitetas</b> Paskelbimo plenariniame posėdyje data	ENVI 2.5.2022		
<b>Nuomonę pateikė</b> Paskelbimo plenariniame posėdyje data	AGRI 2.5.2022		
<b>Susiję komitetai - paskelbimo plenariniame posėdyje data</b>	20.10.2022		
<b>Nuomonės referentas (-ė)</b> Paskyrimo data	Benoît Lutgen 3.5.2022		
<b>Svarstymas komitete</b>	29.9.2022	24.10.2022	20.4.2023
<b>Priėmimo data</b>	25.4.2023		
<b>Galutinio balsavimo rezultatai</b>	+: –: 0:	36 8 2	
<b>Posėdyje per galutinį balsavimą dalyvavę nariai</b>	Mazaly Aguilar, Clara Aguilera, Atidzhe Alieva-Veli, Álvaro Amaro, Attila Ara-Kovács, Carmen Avram, Adrian-Dragoș Benea, Benoît Biteau, Daniel Buda, Isabel Carvalhais, Asger Christensen, Ivan David, Paolo De Castro, Jérémy Decerle, Salvatore De Meo, Herbert Dorfmann, Paola Ghidoni, Martin Häusling, Martin Hlaváček, Krzysztof Jurgiel, Jarosław Kalinowski, Elsi Katainen, Norbert Lins, Elena Lizzi, Chris MacManus, Colm Markey, Marlene Mortler, Maria Noichl, Juozas Olekas, Daniela Rondinelli, Bronis Ropė, Bert-Jan Ruissen, Anne Sander, Simone Schmiedtbauer, Veronika Vrecionová, Sarah Wiener, Juan Ignacio Zoido Álvarez		
<b>Posėdyje per galutinį balsavimą dalyvavę pavaduojantys nariai</b>	Franc Bogovič, Rosanna Conte, Claude Gruffat, Anja Hazekamp, Pär Holmgren, Benoît Lutgen, Irène Tolleret		
<b>Posėdyje per galutinį balsavimą dalyvavę pavaduojantys nariai (209 straipsnio 7 dalis)</b>	Catherine Griset, Achille Variati		

## GALUTINIS VARDINIS BALSAVIMAS NUOMONĘ TEIKIANČIAME KOMITETE

36	+
ECR	Mazaly Aguilar, Bert-Jan Ruissen, Veronika Vrecionová
ID	Rosanna Conte, Paola Ghidoni, Catherine Griset, Elena Lizzi
PPE	Álvaro Amaro, Franc Bogovič, Daniel Buda, Salvatore De Meo, Herbert Dorfmann, Jarosław Kalinowski, Norbert Lins, Benoît Lutgen, Colm Markey, Marlene Mortler, Anne Sander, Simone Schmiedtbauer, Juan Ignacio Zoido Álvarez
Renew	Atidzhe Alieva-Veli, Asger Christensen, Jérémy Decerle, Martin Hlaváček, Elsi Katainen, Irène Tolleret, Emma Wiesner
S&D	Clara Aguilera, Attila Ara-Kovács, Carmen Avram, Adrian-Dragoș Benea, Isabel Carvalhais, Paolo De Castro, Juozas Olekas, Daniela Rondinelli, Achille Variati

8	-
ID	Ivan David
S&D	Maria Noichl
The Left	Anja Hazekamp
Verts/ALE	Benoît Biteau, Claude Gruffat, Martin Häusling, Pär Holmgren, Bronis Ropè

2	0
ECR	Krzysztof Jurgiel
The Left	Chris MacManus

Sutartiniai ženklai:

+ : už

- : prieš

0 : susilaikė

## ATSAKINGO KOMITETO PROCEDŪRA

<b>Pavadinimas</b>	2010 m. lapkričio 24 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2010/75/ES dėl pramoninių išmetamų teršalų (taršos integruotos prevencijos ir kontrolės) ir 1999 m. balandžio 26 d. Tarybos direktyvos 1999/31/EB dėl atliekų sąvartynų dalinis keitimas		
<b>Nuorodos</b>	COM(2022)0156 – C9-0144/2022 – 2022/0104(COD)		
<b>Pateikimo EP data</b>	6.4.2022		
<b>Atsakingas komitetas</b> Paskelbimo plenariniame posėdyje data	ENVI 2.5.2022		
<b>Nuomonę teikiantys komitetai</b> Paskelbimo plenariniame posėdyje data	ITRE 2.5.2022	AGRI 2.5.2022	JURI 2.5.2022
<b>Nuomonė nepareikšta</b> Sprendimo data	JURI 20.6.2022		
<b>Susiję komitetai</b> Paskelbimo plenariniame posėdyje data	AGRI 20.10.2022	ITRE 20.10.2022	
<b>Pranešėjai</b> Paskyrimo data	Radan Kanev 10.5.2022		
<b>Svarstymas komitete</b>	12.7.2022	30.11.2022	
<b>Priėmimo data</b>	24.5.2023		
<b>Galutinio balsavimo rezultatai</b>	+: –: 0:	55 26 6	
<b>Posėdyje per galutinį balsavimą dalyvavę nariai</b>	Mathilde Androuët, Maria Arena, Bartosz Arłukowicz, Margrete Auken, Traian Băsescu, Aurélie Beigneux, Alexander Bernhuber, Malin Björk, Michael Bloss, Delara Burkhardt, Pascal Canfin, Mohammed Chahim, Maria Angela Danzi, Esther de Lange, Christian Doleschal, Cyrus Engerer, Agnès Evren, Pietro Fiocchi, Hélène Fritzon, Malte Gallée, Gianna Gancia, Andreas Glueck, Teuvo Hakkarainen, Jan Huitema, Yannick Jadot, Adam Jarubas, Ewa Kopacz, Joanna Kopcińska, Peter Liese, Sylvia Limmer, César Luena, Marian-Jean Marinescu, Liudas Mažylis, Marina Measure, Silvia Modig, Dolors Montserrat, Alessandra Moretti, Ville Niinistö, Ljudmila Novak, Grace O’Sullivan, Nikos Papandreou, Jutta Paulus, Francesca Peppucci, Stanislav Polčák, Jessica Polfjård, Erik Poulsen, Nicola Procaccini, María Soraya Rodríguez Ramos, Maria Veronica Rossi, Silvia Sardone, Christine Schneider, Günther Sidl, Ivan Vilibor Sinčić, Maria Spyrali, Edina Tóth, Achille Variati, Petar Vitanov, Alexandr Vondra, Mick Wallace, Pernille Weiss, Emma Wiesner, Michal Wiezik, Anna Zalewska		
<b>Posėdyje per galutinį balsavimą dalyvavę pavaduojantys nariai</b>	João Albuquerque, Catherine Chabaud, Estrella Durá Ferrandis, Martin Häusling, Romana Jerković, Radan Kanev, Ska Keller, Ondřej Knotek, Danilo Oscar Lancini, Norbert Lins, Marisa Matias, Marlene Mortler, Max Orville, Marcos Ros Sempere, Jadwiga Wiśniewska		
<b>Posėdyje per galutinį balsavimą dalyvavę</b>	Attila Ara-Kovács, Ilana Cicurel, Clare Daly, Lucia Āuriš		

<b>pavduojantys nariai (209 straipsnio 7 dalis)</b>	Nicholsonová, Virginie Joron, Erik Marquardt, Pedro Marques, Vera Tax, Kosma Złotowski
<b>Pateikimo data</b>	19.6.2023

## GALUTINIS VARDINIS BALSAVIMAS ATSAKINGAME KOMITETE

55	+
NI	Maria Angela Danzi
PPE	Agnès Evren, Radan Kanev, Esther de Lange, Peter Liese, Marian-Jean Marinescu, Liudas Mažylis, Ljudmila Novak, Francesca Peppucci, Stanislav Polčák, Jessica Polfjård, Maria Spyraiki, Pernille Weiss
Renew	Pascal Canfin, Catherine Chabaud, Ilana Cicurel, Lucia Ďuriš Nicholsonová, Max Orville, Erik Poulsen, María Soraya Rodríguez Ramos, Michal Wiezik
S&D	João Albuquerque, Attila Ara-Kovács, Maria Arena, Delara Burkhardt, Mohammed Chahim, Estrella Durá Ferrandis, Cyrus Engerer, Helène Fritzon, Romana Jerković, César Luena, Pedro Marques, Alessandra Moretti, Nikos Papandreou, Marcos Ros Sempere, Günther Sidl, Vera Tax, Achille Variati, Petar Vitanov
The Left	Malin Björk, Clare Daly, Marisa Matias, Marina Mesure, Silvia Modig, Mick Wallace
Verts/ALE	Margrete Auken, Michael Bloss, Malte Gallée, Martin Häusling, Yannick Jadot, Ska Keller, Erik Marquardt, Ville Niinistö, Grace O'Sullivan, Jutta Paulus

26	-
ECR	Pietro Fiocchi, Teuvo Hakkarainen, Joanna Kopcińska, Nicola Procaccini, Alexandr Vondra, Jadwiga Wiśniewska, Anna Zalewska, Kosma Złotowski
ID	Mathilde Androuët, Aurélia Beigneux, Gianna Gancia, Virginie Joron, Danilo Oscar Lancini, Sylvia Limmer, Maria Veronica Rossi, Silvia Sardone
NI	Ivan Vilibor Sinčić, Edina Tóth
PPE	Traian Băsescu, Alexander Bernhuber, Christian Doleschal, Norbert Lins, Dolors Montserrat, Marlene Mortler
Renew	Ondřej Knotek, Emma Wiesner

6	0
PPE	Bartosz Arłukowicz, Adam Jarubas, Ewa Kopacz, Christine Schneider
Renew	Andreas Glück, Jan Huitema

Sutartiniai ženklai:

+ : už

- : prieš

0 : susilaikė